imburgs agblad

GP-Kolder

nderdag 21 mei 1981. 63e jaargang nr. 119.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ntkastelen bouwen mag in het aakgebruik een wat dromeri- bezigheid voorstellen, Aero- burg, een voormalig hobby- rijf, heeft nu een vloot van tien gtuigen. Op 27 mei aanstaan- een dag na de verkiezingen, gouverneur dr. J. Kremers de ciële luchtdoop verrichten van nieuwe Piper, een turbo-pro- lor. Zonder tussenlanding kan toestel met een kruissnelheid ruim 500 km per uur en een gbereik van 2000 km in een te tijd meer dan 1500 grote en ine vliegvelden in geheel Euro- en Noord-Afrika aandoen. Fei- ijk levert Aero-Limburg het be- s goed ingeschoten te hebben de behoefte van het bedrijfsle- n in onze provincie. Er worden ds meer zakelijke charter- chten op middellange afstand maakt. Zo'n turbo-prop is dan juiste vogel. Korte binnenland- pluchten en lange afstandsrou- worden gemaakt met propel- liegtuigen dan wel met straal- gtuigen. Zo'n Europa-Afrika- door de lucht betekent naast normale lijndiensten voor het rijfsleven een extra bewege- heid die van groot belang is r de internationale contacten, punt waar in het verleden en in de toekomst nog veel over proken wordt. Die internatio- lisatie van het bedrijfsleven ijgt in Limburg ook nog op an- re wijze gestalte. Het initiatief n de Kamer van Koophandel oor een cursus Frans, uitgere- nd op het commerciële, econo- ische en sociaal-economische lak betekent eveneens een con- rete bijdrage voor het verscher- en van de exportmogelijkheden. rans mag dan onderwijskundig elaas wat weggedrukt zijn, in et bedrijfsleven leeft deze taal ondiaal nog zeer sterk. De talen- ursussen van de Heao te Sittard oor bedrijfsmensen speelt ook in p die internationalisatie. Derge- ijke activiteiten dragen concreet ij voor een stuk ontsluiting van imburg. Goede Morgen, beter ien vogels in de lucht dan één vo- el op de grond.

Het weer

onnige perioden met in de mid- ag kans op een regen- of on- weersbui. Middagtemperatuur ond 25 graden. Meest matige uidoostenwind.

VANDAAG:

on op	: 5.37	onder: 21.37
maan op	: 23.51	onder: 7.29

„Eten"

De Zweedse mevrouw Gunvor Rosen (44) lijdt aan een zeldzame ziekte, die haar noopt elke dag acht maal zoveel voedsel te nuttigen als een gezond mens. Op een gewone dag verorbert mevrouw Rosen drie tot vier broden, 15 eieren, drie kilo aardappelen, twee kilo varkensvlees en lever, hetgeen wordt weggespoeld met zeven liter bier en vijf liter thee. De tien tot twaalf maaltijden van mevrouw Rosen moeten haar aan 18- tot 22.000 noodzakelijke calorieën helpen. Zij lijdt namelijk aan een chronische ontsteking van het darmkanaal, hetgeen de artsen heeft gedwongen haar dikke darm en een groot deel van haar dunne darm te verwijderen. Daardoor beschikt zij nu nog slechts over 70 cm van haar dunne darm en is haar lichaam niet in staat om op normale wijze de gezonde bestanddelen uit het voedsel op te nemen. Een niet-aflatende eetlust is in zulk een geval wel echt broodnodig, lijkt ons.

Betrapt na 316 brandstichtingen



Inspecteurs: Herstructurering taak van staatscommissie

Belastingstelsel moet op de helling

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – Er moet een staatscommissie komen die gaat werken aan een grootscheepse herziening van het belastingstelsel. Dat is de uitdrukkelijke wil van de rijksbelastinginspecteurs. Zij achten de instelling van zo'n commissie noodzakelijk, omdat afzonderlijke kabinetsperioden niet lang genoeg zijn om ingrijpende wijzigingen in de belastingstructuur aan te brengen.

Volgens de inspecteurs zouden wetenschappers, politici, belastingconsulenten en het belastingbestuur in de staatscommissie de belastingherziening moeten voorbereiden.
Voorzitter H. Vermeulen zei dit gisteren in Rotterdam op de jaarvergadering van de Vereniging van Inspecteurs van 's Rijks Belastingen.

Spanningsveld

Vermeulen benadrukte in zijn rede dat de belastingwetgeving steeds minder aan de beginselen van redelijke verdeling van draagkracht voldoet. „De inspecteurs zijn van mening dat de wetgeving op hun gebied mede door de noodzakelijke reparatiewetgeving van de laatste jaren steeds ingewikkelder is geworden. Verder hebben ze steeds meer met belastingontduiking te maken", aldus de voorzitter. Volgens de rijksbelastinginspecteurs dient de reparatiewetgeving intussen door te gaan. Zij wijzen daarbij wel op het spanningsveld dat kan ontstaan tussen reparatie en gecompliceerdheid.

Zo vinden zij bijvoorbeeld dat het wetsontwerp over de beperking van de aftrek van rente in de privésfeer te ingewikkeld uit de bus is gekomen en de grenzen van redelijke hanteerbaarheid heeft overschreden. Zij geloven dan ook dat de aangiften IB over 1981 voor veel mensen erg moeilijk zal worden.

De inspecteurs zijn het erover eens dat voorlichting en hulp aan belastingplichtigen vernieuwd of verder uitgebouwd moet worden. Ook vinden zij dat in het kader van fraudebestrijding voorlichting over de door de rijksbelastingdienst gevoerde controle moet worden gegeven.

Op de vergadering in Rotterdam concludeerde prof. H. Hofstra, oud-minister van Financiën in het kabinet-Drees, dat de toestand voor de belastingheffing de laatste jaren steeds zorgwekkender is geworden. Het duidelijkst doen de problemen zich voor bij de inkomstenbelasting, aldus Hofstra, die vindt dat een eerste oplossing ligt in een wetswijziging die een gedegen controle van alle aangiften eens in de drie jaar mogelijk maakt zonder schade voor de schatkist. Een radicalere oplossing ziet Hofstra in een overgang naar het Amerikaanse stelsel. Dit verplicht de belastingschuldige tegelijk met zijn aangifte het door hemzelf berekende belastingbedrag aan de ontvanger te betalen.

Rijkspolitie bekeurde 134 snelle rijders

Grand-Prix in Zolder stimuleerde maniakken

Van onze verslaggever

HEERLEN – Snelheden tot flink boven de 200 km/u noteerden mannen van de Verkeersgroep Rijkspolitie en van de Algemene Verkeersdienst (Porschegroep) zondag tot hun niet geringe verbazing op de autosnelweg tussen Geleen en Bocholtz.

In de voor- en namiddag werden gerichte controles gehouden met vijf onopvallende auto's, twee Porsches en een helicopter. Daarbij had men het vooral gemunt op de bezoekers van de Grand Prix in Zolder. Het racen op het circuit met speciale bolides inspireerde kennelijk heel wat automobilisten om ook eens te kijken hoever het gaspedaal ingedrukt kon worden. De politie bekeurde 134 „coureurs", die de autoweg als racebaan gebruikten. De uitschieters tot flink boven de 200 km/uur zorgden ervoor dat de gemiddelde snelheid van die 134 zondaars liefst 161 km/uur bedroeg. In enkele gevallen waren de auto's van de overtreders de politie zelfs te snel af.
Nog één markant cijfertje: 90 procent van de bekeurde automobilisten had de Duitse nationaliteit.

Bestuurder op slag dood

Busje rijdt tegen trein

● *Van het VW-busje dat in de greppel langs de spoorweg werd geslingerd, bleef weinig meer over*



BOCHOLTZ – De 59-jarige Schaesbergenaar P.E. Collombon is gistermorgen om het leven gekomen toen hij met een taxibusje tegen een trein reed. Het ongeluk gebeurde even na negen uur op een met knipperlichten beveiligde spoorwegovergang aan de Stationstraat in Bocholtz. De bestuurder werd uit de wagen geslingerd en kwam onder de trein terecht. Hij was op slag dood. Het taxibusje werd door de trein enkele tientallen meters meegesleurd en vloog daarna in brand.

De trein die op weg was van Aken naar Maastricht reed nog ongeveer 200 meter verder. De trein kon na het ongeval niet meer op eigen kracht verder rijden en is weggesleept. Geruime tijd werden de reizigers tussen Aken en Simpelveld vervoerd in bussen.

Op onverklaarbare wijze heeft de bestuurder van het taxibusje de knippersignalen, maar ook de aankomende trein niet gezien. De man werkte al ettelijke jaren voor het taxibedrijf Meurs dat slechts enkele tientallen meters van de overweg gevestigd is.

Hij was dan ook bekend met de situatie ter plekke. De omgekomen Schaesbergenaar was gehuwd en vader van vijf kinderen.

Bromfietser op slag dood

KERKRADE – De 61-jarige bromfietser H. Dijkman uit Kerkrade is gisteravond op slag gedood bij een verkeersongeval op de Kerkradersteenweg in zijn woonplaats.
De man reed op de ventweg, naast de Kerkradersteenweg, tegen een vrachtauto, die rechtsaf sloeg naar de Herenanselerweg. De vrachtwagen werd bestuurd door de 48-jarige K. uit Kerkrade.
De politie Kerkrade vraagt getuigen van dit ongeluk zich met de afdeling Verkeer van de politie in verbinding te stellen.

DOMPER OP OPTIMISME

JERUZALEM – Het optimisme, dat Israel dinsdag suggereerde over een spoedig einde van het rakettenconflict is gisteren verdwenen. Premier Begin van Israel zei 's avonds dat niet duidelijk was of de Amerikaanse diplomatieke missie zou lukken. Hij deed dit na afloop van overleg met de Amerikaanse gezant Philip Habib.

Het optimisme werd getemperd door de Syrische president Assad. Deze verklaarde in Damascus dat hij geen Amerikaanse voorstellen had ontvangen, maar alleen Israelische eisen, „die niet logisch zijn of normaal". Begin zei daarop dat Assad de Amerikaanse voorstellen, waarop hij niet inging wilde voorstellen als „Israelische eisen", wat „eenvoudigweg onwaar is". Begin zei, dat Israel nog steeds herstellen van de status quo in Libanon wil. Assad zei, dat de raketten die Syrie in Libabon heeft geplaatst defensieve wapens zijn die geen bedreiging voor Israel vormen.

IN LIMBURG 1 OP DE 8 WERKLOOS

HEERLEN – Eind april was de werkloosheid onder mannen in Limburg ten opzichte van eind maart met 1043 gedaald tot 22.169 (van 9,6 naar 9,1 procent van de afzonderlijke beroepsbevolking). Het aantal werkloze vrouwen liep met 213 terug: van 13.069 (16,0 pct.) tot 12.856 (15,8) procent. Het gemiddelde werkloosheidscijfer kwam daarmee in Limburg op 12,5 procent, waarmee onze provincie na Groningen (13 procent) de op één na hoogste plaats in den lande innam (Friesland: 10,7, Brabant: 10,6 tegen de laagste, Utrecht: 5,7). Het landelijke werkloosheidspercentage kwam op 8,6 procent: mannen 7,1 en vrouwen 10,2 procent: totaal thans 333.691 personen.

● Zie verder pagina 3





Tweedaagse veiling in Heerlense HKB

HEERLEN – De Heerlense Postzegel- en Muntenveiling HPV zal in het Heerlense HKB-gebouw op twee dagen ongeveer 3000 kavels aan de man proberen te brengen onder het toeziend oog van een gerechtsdeurwaarder F.G.C. Vaessen uit Sittard.

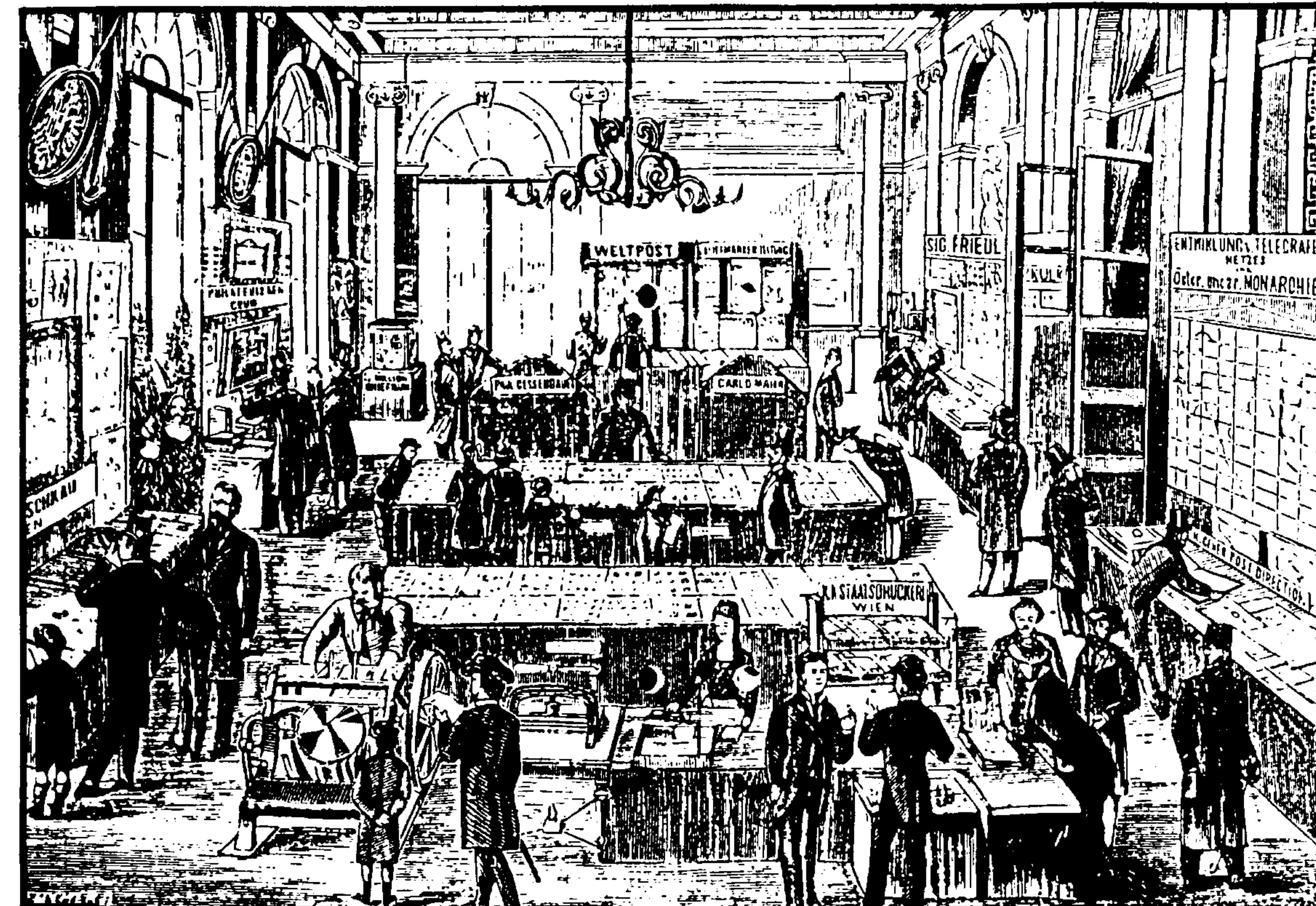
Tot een tweedaagse veiling is besloten, omdat het aantal kavels zo groot is geworden, dat men er op één dag niet meer op een fatsoenlijk tijdstip mee kan klaarkomen. Daarom zullen er vrijdagavond 29 mei vanaf 19.00 uur 700 kavels postzegels en 230 kavels munten worden geveild. Zaterdagmorgen 30 mei gaat men door om tien uur met ruim 2000 kavels postzegels.

Men kan de kavels bekijken op vrijdag 29 mei van 17.00 tot 22.00 uur en op zaterdagmorgen vanaf 9.00 uur (tot uiterlijk 12.00 uur). Dat bekijken van de kavels kan tussen de veiling door geschieden. Dit gehele postzegelfestijn zal dus plaatsvinden in het HKB-gebouw te Heerlen (Pater Beatusstraat 3 in Heerlen). Nu al kunt u inlichtingen krijgen bij de veilinghouder de heer L.G.G. Schlösser, Groningenstraat 9 te Heerlen, 6415 XM (telefoon 045-721051). We komen in onze rubriek van vrijdag 29 mei uitvoerig terug op deze interessante veiling.

Van morgen tot en met 31 mei

WIPA 1981 in Wenen

WENEN – „Wien bleibt Wien". Voor nu en altijd. Wie eens in de Oostenrijkse hoofdstad is geweest, wil er terugkeren. Nog eenmaal beleven. Nog eenmaal rondzwerven, aanzitten, kijken en doodmoe in het hotel bijkomen van het gebodene. Wenen... De Prater, het Reuzenrad - De derde Man - Café Mozart, de Stefansdom - de Grinzing - de Heurigen - de ontelbare koffiesoorten - de paleizen - Schönbrunn - de Wachau - de Torte met Schlagzahnen - bergen vol - de Kahlenberg - het uitzicht - de Donau - zo blauw - nou ja - de wijn - Gumpoldkirchner - Voslau (voor de rodewijnliefhebbers) de Schnitzels en café Sacher - zo deftig - de Ringen - de Opera - de operette - muziekuitvoeringen in Weense sfeer - ruisende garderobes van de deftige dames - jacket voor de heren - de vlooienmarkten - de Spaanse rijschool en het Wienerwald. Wenen... de opsomming is zeer onvolledig. En er is altijd meer. Zoals nu van 22 tot 31 mei as. Wenen in het teken staat van de postzegel. „Wien lädt ein zur WIPA 1981".



● De eerste postzegeltentoonstelling in Wenen vond plaats van 13 tot 20 november 1881. Dus een kleine honderd jaar geleden. Deze plaat geeft een beeld van de tentoonstellingsruimte toen in 1881... Aan de voorzijde de Oostenrijkse PTT compleet met pers, waarop de zegels toen gedrukt werden. Rechts een overzicht van de ontwikkeling van de telegrafie. In het midden stands van enkele handelaren. Geheel links de filatelistenverenigingstand en op de achtergrond loketten waar men inlichtingen kon krijgen over de post in de gehele wereld. En dan te denken dat men er nu in Wenen op rekent, dat de komende WIPA 1981, meer dan honderdduizend bezoekers zal trekken.

De Derde Wereldtentoonstelling in de Oostenrijkse hoofdstad. In 1933, in 1965, nadat de gevolgen van de oorlog een tweede WIPA in 1950 onmogelijk hadden gemaakt. En nu in 1981... De derde. Glorieuzer dan ooit. Vollediger dan zijn beide voorgangers, die deze pretentie dan ook nooit gehad hebben. Nu in de komende tien dagen op twee plaatsen in Wenen: de Neue Hofburg en het Messepalast. Daar regeert de postzegel. Daar zullen tien- en nogeens tienduizenden paraderen langs de kostbaarheden, de handelaren en de vele PTT's van over de gehele wereld met een bezoek vereren.

Postzegels... Een mixture van hobby en commercie. Tentoonstellen van datgene, wat men verzameld heeft. Jarenlang met eindeloos geduld, met veel opofferingen. Met veel speurwerk. Slechts weinigen van deze mensen zijn toegelaten tot deze tentoonstelling. Velen, die overal in de wereld hun bijeengegaarde zegels laten zien, showen, zijn teleurgesteld. Er was meer dan 30.000 vierkante meter oppervlakte beschikbaar. Er was een aanbod van 300.000 vierkante meter.

Wat overbleef, wat men te zien krijgt, is dan ook fenomenaal. Het is keurig netjes ingedeeld. In de Neue Hofburg (niet ver van het Messepalast overigens en in de buurt van de Opera - in het centrum van Wenen) het allermooiste. In het Messepalast: de nieuwe filatelie, de luchtpost, de motiefverzamelingen, maximaphilatelie (toch ook) de brieven. Daar in dat Messepalast ook de handel en de officiële PTT's.

Mauritius

Terug naar de Neue Hofburg... Wie daar binnenkomt, waant zich in het verre verleden. Er is een soort familiebijeenkomst van de wereldberoemde Mauritiuszegels. Vijftien in getal. Van de 27, die er nog bekend zijn. De rode 1 Penny en de blauwe 2 Pence. Met 't inschrift 'Post-Office' inplaats van 't minderzeldzame „Post Paid". Koningin Victoria, die op de zegels prijkt, zal niet beseft hebben, dat er ooit zoveel belangstelling zou zijn voor haar. Vijftien maal Mauritius... In het „Rariteitenkabinet" van de WIPA 1981 in de Neue Hofburg. Nooit bijeen geweest. Sta stil en peins. Denk aan de geschiedenis van deze zegels.

Ferrari

WIPA 1981... Schuifel verder daar in de Hofburg. Kijk naar delen van de wereldberoemde Ferrariverzameling, hier nog eenmaal bijeengebracht vanuit de hele wereld. Ferrari: denk aan de auto's, de racemonsters, de Mille Miglia. Denk ook aan postzegels. Ferrari, die zeventig jaar werd, reisde met zijn vele geld de hele wereld af. Kocht, ruilde en vergrootte zijn collectie tot een onwezenlijke grootheid.



Dit is de wereldberoemde Mauritiuszegel. Er zijn van de 1P en 2 Pence (hier afgedrukt) nog in totaal 27 zegels bekend.

Toen hij stierf bleek hij zijn verzameling te hebben vermaakt aan het Postmuseum te Berlijn. De Fransen beschouwden de postzegels als oorlogsbuit en veilden 39 dagen lang voor miljoenen de schitterende verzameling voor goed naar het verleden. Een deel ervan is toch weer bijeengebracht en is te zien op de WIPA 1981.

Koningin Elizabeth

Natuurlijk ontbreekt koningin Elisabeth van Engeland niet op deze tentoonstelling. Ze heeft een Britse verzameling in laten sturen. En u weet: het koninklijk Huis van Engeland heeft vanaf de eerste postzegels, die verschenen zijn, waar dan ook in het voormalige Britse imperium, altijd en ook nu nog de eerste exemplaren gehad.

Volledig dus. Ook met de Mauritiuszegels. Ook met alle zegels van Groot-Brittannië zelf. De moeite waard. Wat is eigenlijk niet de moeite waard daar op die WIPA 1981. Veel objecten van Overzee. Veel klassieke filatelie. Het „oudste en zeldzaamste" van vele landen. En tenslotte in de Neue Hofburg: een show van brievenbussen. Tachtig landen hebben er één ingezonden. Een originele, zoals vroeger en nu nog gebruikt.

Commercie en PTT's

In het Messepalast een tentoonstelling van 100 jaar telefoon in Oostenrijk en een verzameling Oostenrijk van alle uitgegeven postzegels officieel van de Oostenrijkse PTT. Met alle afwijkingen. Van nr. 1 tot heden.

Dan de commerce. PTT's uit de hele wereld. Van Argentinië tot IJsland, van Zuid-Afrika tot de Verenigde Staten. Van Rusland tot het Vatikaan. Van Japan tot Australië. Nederland is er natuurlijk ook bij. De Filatelistische Dienst van de PTT is in Wenen vertegenwoordigd door de heren Van de Geest, Nieuwenhuis en De Vries. Ze hebben hun stand in het Messepalast, Halle F, nr. 18 en 19. U bent van harte welkom daar...

Tachtig PTT's... Dan de handelaren. Van overal vandaan zijn ze gekomen. Ze hebben hun stands – duur betaald overigens – op deze WIPA 1981. Ze zetelen in deftige Weense hotels. U kunt ze overal bereiken. Meerderen organiseren veilingen rondom de WIPA. Twee Nederlandse zakenlieden zijn er. De firma's Phil en Zwart en Alderkamp. Ze staan beiden met hun stand in het Messepalast, hal D, nr. 6 en nr. 16.

Dia's - films - lezingen

De WIPA 1981, die vanaf 22 mei tot en met 31 mei de poorten wijd openzet voor de belangstellenden (dagelijks van 9.00-17.00 uur) viert elke dag een ander „onderwerp". Die viering is dan omlijst met lezingen, met dia- en filmvertoningen, die de gehele dag voortduren.

De onderwerpen zijn: 22 mei: Europadag; 23 mei: Groot-Brittannië en jeugdfilatelie; 24 mei: Bondsrepubliek Duitsland; 25 mei: Hongarije; 26 mei: Verenigde Naties; 27 mei: Verenigde Staten van Amerika; 28 mei: Zwitserland; 29 mei: Frankrijk; 30 mei: Liechtenstein en 31 mei: de dag van de wereldpostvereniging. De omlijsting is ook folkloristisch en muzikaal. Op alle dagen van de WIPA 1981 zullen dansgroepen uit de gehele wereld optreden.

Speciaal blok

Natuurlijk heeft de Oostenrijkse PTT niet verzuimd weer een speciaal blok-voorafgegaan door twee speciale zegels ter gelegenheid van WIPA 1981 uit te geven. Die zegels en dat blok zijn al aan de PTT-kantoren verkrijgbaar geweest. Het is een soort trilogie, met telkens de Neuer Hofburg en de Heldenplatz als afbeelding, in drie stadia van afwerking. De eerste zegel is uitgegeven in 1979, de tweede in 1980 en de derde in de vorm van een blok verschenen in februari jl.

Ruilbeurzen

Op de vierde zondag van de maand weer een flink aantal ruilbeurzen. Nadat de zaterdag over het algemeen in de prettige rust van het huisgezin kan worden doorgebracht, trekken de postzegelverzamelaars er zondag as. 24 mei weer op uit.

Forum is actief op twee fronten. In 't Ruweel in Maastricht-**Malberg** (Schildruwe 55) van 14.00 tot 17.00 uur en in **Hulsberg** in het gemeenschapshuis De Lange Berg, Schoolstraat 9. Ook van 14.00 tot 17.00 uur. Deze laatste beurs wordt steeds drukker bezocht. Dan is er in het **Limbrichterveld** (Wielewaalstraat 2) weer de ruilbeurs van De Vriendenkring. Openingsuren 13.00 tot 17.00 uur. In **Hoensbroek** zetelen de Wapenbroeders in „Gen Hoes" aan de markt ook van 13.00 tot 17.00 uur. In Musis Sacrum te **Arnhem** is De Verzamelaar gastvrouwe van al degenen, die een internationale ruilbeurs met een bezoek willen vereren. Dat kan zondag as. van 10.00 tot 17.00 uur.

Kleine veiling in Klimmen

KLIMMEN – De postzegelvereniging 't Fakteurke houdt maandagavond 25 mei as. weer een ruilavond die zoals gebruikelijk wordt vooraf gegaan door een kleine veiling. Dat geschiedt in café 't Vrijthof te Klimmen. Kavels kijken om kwart over zeven (19.15 uur). Veiling begint meteen daarna. De te veilen kavels bestaan hoofdzakelijk uit Nederland.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Schreurs

We hebben in het LD gelezen dat mgr. Gijsen aan aalmoezenier Schreurs bevolen heeft af te zien van zijn Kamerlidmaatschap omdat hij voor het abortuswetsontwerp heeft gestemd. Hij heeft volgens de bisschop door zijn stemgedrag niet de stem van de kerk laten doorklinken en tevens te horen gekregen dat de paus het lidmaatschap van het parlement ongewenst vindt voor priesters. Aalmoezenier Schreurs ontkent dat hem ooit deze voorwaarden zijn gesteld en dat hij bij de behandeling van het abortuswetsontwerp samen met anderen van zijn ethiek een politiek oordeel heeft uitgesproken. Hieruit blijkt nu precies welke rare moraal de aalmoezenier erop nahoudt. Ieder verstandig mens weet toch dat abortus het doden van ongeboren kinderen is. Het vijfde gebod luidt toch: "Gij zult niet doden". Aalmoezenier Schreurs heeft als katholiek priester de opdracht: "Ga en onderwijs alles wat God geboden heeft". Dat geldt ook in de Senaat als Gods geboden in het gedrang komen. De aalmoezenier zegt ook: "Ik zit niet in de Kamer voor de kerk, maar voor de kiezers". Waren dit misschien geen katholieke kiezers? Andere partijen in de Senaat verdedigen toch ook hun principiële beginselen. Waarom kan een r.k. priester dat ook niet? De aalmoezenier had er beter aan gedaan zijn christelijke mede-senatoren het vijfde gebod eens voor te houden. Verder zegt de aalmoezenier dat de bisschoppen hem toestemming hebben gegeven voor het lidmaatschap van de Eerste Kamer. Maar alle bisschoppen van de wereld en de paus kunnen hem geen toestemming geven om het vijfde gebod te overtreden. Doch als de aalmoezenier niet gelooft dat abortus moord is dan behoort hij werkelijk bij de armen van de geest. Maar dan niet bij de armen van de geest die Christus bedoelde in de acht zaligheden, maar bij de armen aan wereldse en daar hoort aalmoezenier Schreurs toch zeker niet bij. Als de aalmoezenier nu de zaak principieel gaat uitzoeken voordat hij zijn lidmaatschap van de Senaat continueert moet hij ook nog maar eens nadenken over wat er staat in Genesis 4:9: "Ben ik ook soms de hoeder mijns broeder".

SCHINVELD — **J.A. Dohmen**

● Cupvoetbal

Iedereen die de voetbalsport een warm hart toedraagt zal zaterdag 9 mei en donderdagavond 14 mei op de beeldbuis met volle teugen hebben genoten van de Engelse cupfinale tussen Manchester City en Tottenham Hotspur. Er was sprankelend en hartverwarmend aanvalsspel te zien. Als op een dergelijke manier wordt gespeeld is voetbal een prachtsport. Laat het voor de Nederlandse voetballers een les zijn om in de toekomst ook op deze manier te spelen. Dan gaan de bezoekersaantallen niet zienderogen ac uit, maar zullen de tribunes weer s dig gevuld zijn.

MEERSSEN — **P. Mee**

● Inkrimping

In het LD las ik dat Roda JC de a teurafdeling moet inkrimpen om d nanciële lasten terug te dringen. M tienjarige zoon heeft van het best van Roda JC nu een brief gekre waarin het volgende staat: „Door tekort aan trainingsvelden en de ruggang in de recetten veroorza door het wegblijven van zeer veel zoekers moeten wij de financiële ten van de amateurafdeling terugd gen tot het absoluut noodzakeli Dus door inkrimping van de elftal Deze laatste maatregel die per 1 1981 ingaat heeft ook u getroffen. kunnen van uw diensten geen gebr meer maken en beëindigen aldus lidmaatschap." Als zeer verontw digd moeder van een nog meer tel gestelde zoon wil ik hierover het gende zeggen. De oorzaak van de g terugloop van de toeschouwers zal iedereen bekend zijn. Dat komt na lijk door het slechte beleid bij R JC. Wat de trainingsvelden betreft ik me niet indenken dat er niet erg een grasveldje vrij is om deze jo spelers deze ontgoocheling te bes ren. De zwart/gele voetbalkleren k nen ze nu wel opbergen. Heeft het stuur zich wel eens afgevraagd we teleurstelling zo'n brief bij deze kin ren veroorzaakt? Zij hebben met veel inzet hun wedstrijden gespe En zij werden er niet vpor betaald! zeggen wel eens: de jeugd heeft de komst. Nou dat blijkt nu wel w Maar het is haalbaar om die jonge lers te behouden maar dan zulle profs moeten inleveren. En dat niet, of wel?

KERKRADE — **M. H**

● Zie ook IN GESPREK op pagina 25

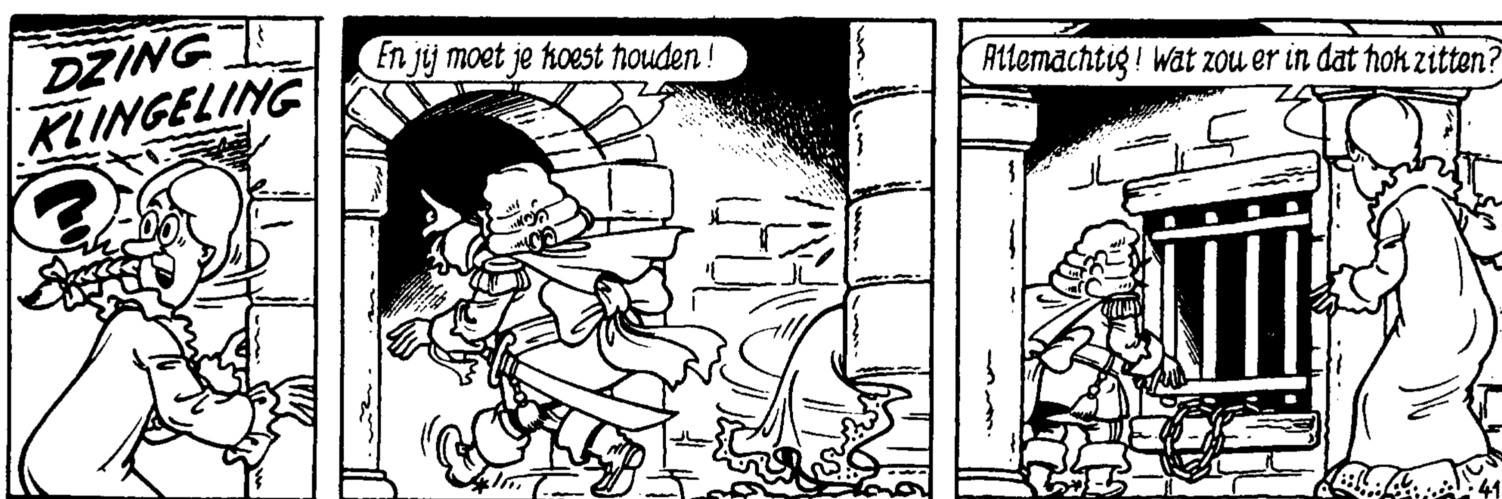
puzzel van de dag

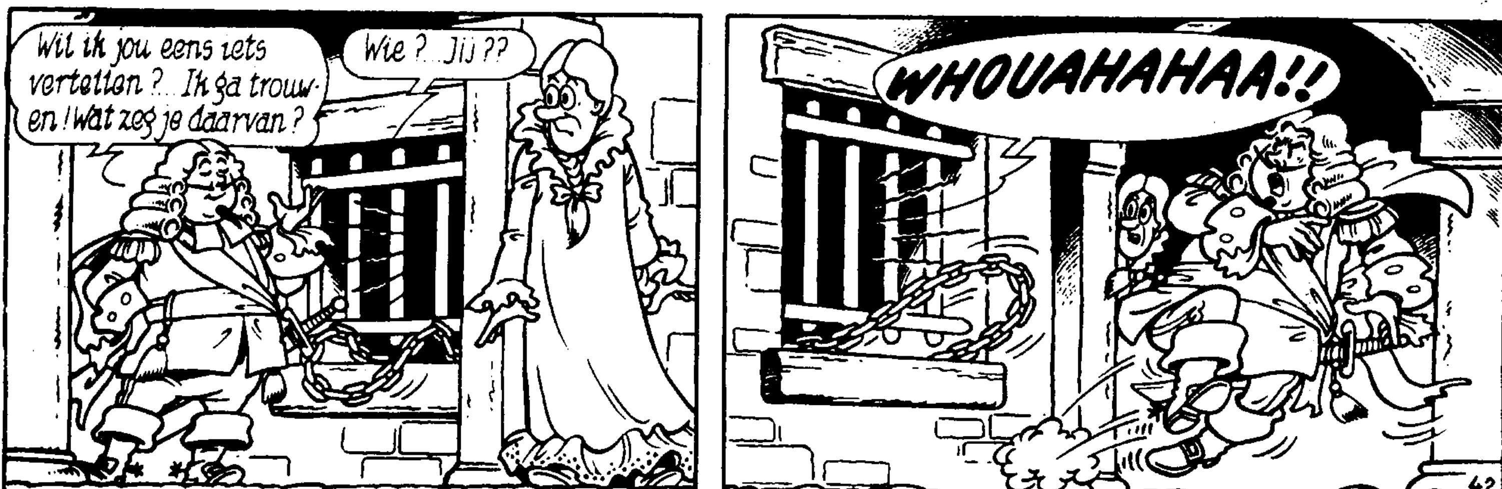
wanordelijk / Europ. land	▼	vliegveld	meisjesnaam	▼	Frans lidwoord / idee	▼	koud / Arab. vorst
►		▼	▼		▼		▼
maand ► / leesteken				boom ► / plaats in Gelderl.			
►				▼		uniek	
			beest ► / berg op Kreta			▼	
►							
rustplaats / plaats in Z.-Holl. ►			▼				bazige vrouw
►		lidwoord ►			pers. vnw. ►		▼
tandel. zoogdier / doelpunt ►					bevel ►		

oplossing van gisteren

- r - - a - l
r e v o l v e
- v o r k - e
- e r e - o m
- i s l a m -
a l t - d - p
- l - m e l e
r e s o n a n

de toffe tamboer





suske en wiske — panda en de operatie „ikarus"



recept

wina born

Kip met rijstvulling



Neem voor dit gerecht twee braadkippen. Fruit een ragfijn gesnipperde ui in 4 theelepels olie heel licht goudgeel en laat 100 g droge, rauwe rijstkorrels even meebakken. Voeg 4 in stukjes gesneden tomaten toe en 2 dl heet water, een eetlepel gepelde pistachenoten of fijngehakte amandelen. Laat de rijst 20 minuten boven laag vuur trekken. Meng er dan 150 g in kleine stukjes gesneden rauwe kippelevertjes door en vul de kippen met het mengsel. Braad de kippen in boter gaar, in ongeveer een uur. Bedruip regelmatig met het braadvocht en pas op dat bij het keren de vulling er niet uit glipt.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Jurgens: weren van NVU en Centrum Partij is censuur

Van onze radio- en TV-redactie

HILVERSUM – „Erg onverstandig", was de kwalificatie van NOS-voorzitter Jurgens van de door allerlei groeperingen en instanties geuite wens om de propaganda-uitzendingen van de Nederlandse Volks Unie en de Centrum-partij te verbieden. „Het is niets minder dan een poging om programma's te verbieden op grond van een inhoud, nog voordat zij zijn uitgezonden. Dat kan in Nederland niet, dat komt neer op censuur", stelde de NOS-voorzitter gistermiddag tijdens het vragenuur van de raad van beheer van de NOS vast.

Met name richtte hij zich met zijn opmerkingen tot de groep van 175 omroepmedewerkers, die de NOS-leiding en de minister van CRM verzochten de uitzendingen te verhinderen, tot de VARA en tot zijn eigen politieke partij, de PPR. Over de steun die het bestuur van de VARA geeft aan de politieke druk tegen de door de Raad van State in allerlaatste instantie verordonneerde zendtijd zei Jurgens: „De VARA heeft mogelijk niet beseft dat zijn eigen vrijheid van programmatisch handelen hiermee op de tocht komt te staan. Het kan zijn dat het bestuur niet meer weet wat de VARA in de jaren '30 is overkomen".

In de jaren voor de oorlog werd de VARA bij herhaling door de toenmalige radiocontroledienst op de vingers getikt en gestraft wegens de overtreding van de bestaande regels van omroeppolitieke betamelijkheid. Zo mochten bijvoorbeeld zelfs de inmiddels alweer bijna vergeten socialistische strijdliederen niet worden uitgezonden.

Onderzoek MHP:

Koopkracht van middeninkomens 9-11% omlaag

UTRECHT – De middeninkomens – globaal tussen de 40.000 en 80.000 gulden bruto per jaar – hebben de afgelopen acht jaar zodanig fors ingeleverd, dat een verdere nivellering van deze inkomens niet verantwoord is. Deze conclusie trekt de vakcentrale voor middelbaar en hoger personeel MHP uit een onderzoek van haar loondeskundige J. Verdonk dat in Utrecht is gepresenteerd.

Het onderzoek heeft betrekking op de ontwikkeling van de inkomens van driekwart modaal tot en met vier maal modaal van 1973 tot 1981, op basis van de trend van de metaal-CAO, een van de grootste CAO's in ons land. Het niveau van het modale (gemiddelde) inkomen is op dit moment ongeveer 35.000 gulden bruto.

De koopkracht van de middeninkomers is de afgelopen jaren fors gedaald, als gekeken wordt naar het netto-bedrag dat hier in 1981 te besteden is vergeleken met het netto-loon in 1973. Rekening houdend met de steeds hogere kosten van levensonderhoud blijkt volgens het MHP-onderzoek dat mensen met een inkomen van anderhalf modaal (ongeveer 50.000 gulden bruto) er negen procent in koopkracht op achteruit zijn gegaan, en tweemaal modale inkomens elf procent.

UIT

Letterkunde



Omdat hij nooit afgleed in routine of gemakzucht, zich nooit gericht heeft naar de mode van de dag, heeft de jury voor de Staatsprijs voor Letterkunde 1980, de P.C. Hooftprijs, toegekend aan de schrijver Willem Braakman uit Enschede. ● India heeft besloten het Franse gevechtsvliegtuig Mirage-2000 te kopen, zo is vernomen uit kringen van het Indiase ministerie van defensie. ● Autoverzekeraars die buitenlandse werknemers weigeren of hun een extra premie in rekening brengen zullen door het openbaar ministerie onder de loep worden genomen indien een klacht wordt ingediend. ● De resultaten van het onderzoek naar de mogelijkheden voor de Nederlandse textielindustrie en de aanverwante bedrijfstakken zijn tot nu toe niet hoopgevend. ● Paus Johannes Paulus II is voor het eerst sinds de aanslag op zijn leven enige tijd uit bed geweest. Hij heeft wat in zijn kamer gelopen en in een stoel gezeten aldus zijn artsen..

Cel

De in april ingestelde vleesdistributie in Polen wordt met een maand verlengd en zal tot eind juli van kracht blijven. ● De rechtbank in Arnhem heeft gisteren vier jongeren die werden opgepakt bij de ongeregeldheden na de massale ontruiming in februari van de kraakpanden aan de Nijmeegse Piersonstraat, veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk. ● De strijd in Afghanistan tussen het door de Sovjets geholpen Afghaanse leger en de moslimopstandelingen houden nog steeds aan. De afgelopen week is zwaar gevochten bij de Nawurpas ten zuiden van Kaboel waarbij een aantal legervoertuigen werd vernietigd en enkele Afghaanse soldaten naar de tegenpartij overliepen. ● De Eerste Kamer heeft gisteren het wetsvoorstel medezeggenschap in kleine ondernemingen aangenomen. Daarin is geregeld dat ook ondernemingen met minder dan 100 werknemers verplicht zijn tot de instelling van een ondernemingsraad. **Vorige week zijn tenminste 184 mensen omgekomen toen een grote aardverschuiving enige dorpen op de helling van de Semeru in Oost-Java trof.**

Einde actie niet in zicht - Fors verlies voor HTM

Staking kan overslaan naar Rotterdam

H. WIEGEL
...weglopen betreurd...

Van onze correspondent

DEN HAAG – De staking van buschauffeurs en trambestuurders in Den Haag blijft doorgaan. In een korte ledenvergadering wilden de FNV-leden van geen „nader beraad" van het eigen bestuur weten. De compromisvoorstellen van de Raad van Beheer van de Haagse openbaarvervoersmaatschappij HTM werd in grote meerderheid zonder verdere discussie afgewezen.

Het CNV-bestuur dat gisteren al verklaarde niet enthousiast te zijn over het als „uiterste" gepresenteerde HTM-aanbod, legt de zaak vanmiddag voor aan de leden. Na de vastberaden manier waarop de FNV-aanhang de staking, die al twee weken duurt, door wil zetten, heeft het CNV-bestuur zich voorgenomen de leden ook in die richting te adviseren. De Raad van Beheer en directie van HTM verklaarde diep teleurgesteld te zijn en zich nader te beraden.

De situatie maakt het niet aannemelijk dat de Hagenaars binnenkort weer in bus of tram kunnen stappen. Uitbreiding van de Haagse actie naar Rotterdam is mogelijk. Vandaag vraagt de ambtenarenbond Abva-Kabo haar leden bij de Rotterdamse vervoersmaatschappij van 1 tot 7 juni passagiers gratis te vervoeren. Het streekvervoer rond Den Haag bezint zich op solidariteitsacties. De Rotterdamse chauffeurs, kondigden afgevaardigden gistermiddag op de Haagse FNV-vergadering aan, organiseren inzamelingen om het verlies voor de stakers op te vangen.

De HTM lijdt door de staking ook fors verlies. Gesproken wordt over een inkomstenderving van 150 miljoen gulden. Hagenaars die voor dertig gulden een maandabonnement voor mei kochten kunnen dat bedrag ook als weggegooid geld beschouwen.

Het openbare leven in Den Haag stagneert nauwelijks door het niet rijden van tram en bus. Het mooie weer maakt fietsen populair. Winkeliers klagen nog steeds dat het bezoek aan de winkels fors is teruggelopen. Ziekenhuizen vooral ook noteren minder bezoekers voor de patiënten.

KAPING

BONN – Een Nederlandse vissersboot heeft woensdag in de Duitse wateren voor de kust van Sleeswijk-Holstein twee mannen van de Duitse visserijtoezicht ontvoerd. De beide ambtenaren van het bewakingsschip „Greif" gingen aan boord van de Nederlandse kotter „Limanda" om de kapitein wegens de verboden vangst van zeetong te berispen. Ze eisten dat het Nederlandse schip de haven van Büsum zou aanlopen.

Volgens het ministrie van landbouw in Kiel heeft de kapitein van het schip geweigerd aan dit bevel gevolg te geven en nam het beide ambtenaren aan boord koers richting zee.

Schepen van de Duitse douane en de kustbewaking zetten weliswaar de achtervolging in, maar moesten onverrichterzake terugkeren omdat de Nederlanse kotter inmiddels buiten de 12-mijlszone was beland.

Ook Audet leed onder teruggang advertenties

NIJMEGEN – De Associatie van Uitgevers van Dagbladen en Tijdschriften (AUDET) heeft in het eerste kwartaal de omzet met slechts drie procent zien stijgen, terwijl de kostenstijging in dit kwartaal nog belangrijk hoger was. Dit was vooral te wijten aan de sterke terugval in het advertentievolume met 13,7 procent. Het bestuur heeft dit gisteren meegedeeld in de jaarvergadering.

Deze ontwikkeling leidt tot sterke daling van de resultaten. Voor de volgende kwartalen van 1981 – met name voor het tweede halfjaar – wordt een mindere terugval van het advertentievolume verwacht. In de kostensector zijn gerichte maatregelen getroffen terwijl per 1 juli de abonnementsprijs voor dagbladen met acht procent wordt verhoogd.

Suggestie Volksgezondheid

Financiering eerstelijns zorg uit AWBZ

Van onze redactie volksgezondheid

BILTHOVEN – Het is het overwegen waard de zogenaamde eerstelijns gezondheidszorg (huisartsen, kruiswerk en aanverwante hulpverlening) geheel uit de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten te gaan betalen. Dat zou meer mogelijkheden geven voor de uitbreiding en kwaliteitsverbetering van deze tak van hulpverlening, **die nog onvoldoende is toegerust en waaraan nog veel samenhang ontbreekt.**

Deze suggestie deed voorzitter J. Hendriks van de Centrale Raad voor de Volksgezondheid woensdag bij de presentatie van het boek „Kijk, gezondheid" van dr. P. Muntendam. Hendriks erkent dat hiermee een principiële stap op weg naar een volksverzekering tegen ziektekosten zou worden gedaan, die ook aantrekkelijker is op het vlak van de financiering der hulpverleners.

De CRV-voorzitter deed zijn voorstel tegen de achtergrond van de dreigende bezuinigingen in de gezondheidszorg voor de komende jaren. De politieke leiders blijken hierover vrij eensgezind te denken: er moet fors worden ingeleverd. Het gaat er dus om, aldus Hendriks, te bekijken of dit kan en hoe het kan.

Aanvaring

DEN HAAG – Een Grieks vrachtschip, de 5.476 ton metende Alkmini, is woensdag in het Engelse Kanaal gezonken na een aanvaring met de Spaanse vrachtboot Duro Seis van 2.514 ton.

Meningsverschil over nacalculatie

Ambtenaren lopen weg uit overleg

DEN HAAG – De vijf centrales van overheidspersoneel hebben gisteren het overleg met minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) over de aanpassing van de ambtenarensalarissen per 1 juli afgebroken. De centrales gaan niet akkoord met het besluit van Wiegel om de nacalculatie van het overheidspersoneel te vervangen door een loonsverhoging van 0,5 procent. De nacalculatie is een salarisaanpassing achteraf aan de loonontwikkeling in het bedrijfsleven.

De centrales willen dat de nacalculatie, die volgens hen vermoedelijk hoger zal uitvallen dan 0,5 procent, geheel in de ambtenarensalarissen wordt verwerkt. Pas dan wordt voldaan aan het beginsel van gelijke koopkrachtontwikkeling voor ambtenaren en werknemers in het bedrijfsleven, zo vinden zij.

Het overheidspersoneel krijgt per 1 juli de volledige prijscompensatie van 3,2 procent. De koopkrachtdaling die optreedt bij werknemers in het particuliere bedrijfsleven ten gevolge van de stijging van de AOW- en de WW-premie (bij elkaar 1,5 procent) wordt op de ambternarensalarissen eveneens toegepast in de vorm van een aftrekpost. Het overheidspersoneel wordt verder voor de laatste maal gekort in het kader van de operatie Bestek'81: een korting die loopt van 0,3 tot 0,7 procent.

Volgens de centrales loopt de totale koopkrachtdaling van het overheidspersoneel nu van 3,3 procent voor het minimum tot 5,8 procent voor vier maal modaal (een modaal inkomen is ongeveer 33.000 gulden bruto per jaar). Voor het overgrote deel van de ambtenaren betekent dat in vergelijking met het bedrijfsleven een extra daling van de koopkracht van 0,7 tot 0,8 procent, aldus de minister Wiegel heeft laten weten het zeer te betreuren dat de centrales het overleg hebben afgebroken. Volgens hem zou het beginsel van gelijke koopkrachtontwikkeling tussen ambtenaren en het particuliere bedrijfsleven juist zijn doorbroken als hij de ambtenaren de volledige nacalculatie had toegekend.

Natuurlijk verloop groter dan verwacht

Volvo-ontslagen weer 84 minder

HELMOND/BORN – Eerst gisteren is gebleken, dat het aantal ontslagaanzeggingen bij Volvo Car in Born, Helmond, Oss en Sint-Truiden (B.) niet 593 is geweest, maar dat met 509 kon worden volstaan: 328 in Born, 42 in Helmond, 6 in Oss en 133 in Sint-Truiden. Daarmee is het aantal gedwongen ontslagen, dat bij de eerste plannen in december 1980 nog meer dan 900 bedroeg, thans op bijna de helft ervan uitgekomen. „De vakbonden zijn daarmee uiteraard bijzonder tevreden", aldus gisteravond FNV-bestuurder Henk van Rees.

Volgens hem is de vermindering van het aantal gedwongen ontslagen in laatste instantie te danken geweest aan a.) het grotere natuurlijke verloop dan was verwacht; b.) de mogelijkheid méér interne vacatures op te vullen dan was gedacht en c.) het feit dat méér medewerkers dan verwacht bij de verhuizing van de revisiewerkplaats van Helmond naar Sint-Truiden meeverhuizen.

Vakbondsmensen hebben gisteren nog gesproken met hun kaderleden bij Volvo Car. Daaruit hebben zij kunnen concluderen, dat de ontslagaanzeggingen zeer correct zijn afgewerkt. „We waren er bang voor, het is ook erg pijnlijk, maar Volvo heeft het keurig gedaan", aldus Henk van Rees. Vanmorgen is hij om 10.00 uur met zijn collega's in Den Haag om de vaste kamercommissie in te lichten die om 10.45 uur met minister Van Aardenne gaat praten over de ontwerp-overeenkomst met Volvo-Zweden.

Aan het personeel van Volvo Car zijn gisteren de namen bekend gemaakt van de Begeleidingscommissie-Sociaal Plan Volvo Car - 1981. Deze commissie moet waken over de belangen van de Volvo-mensen die bij de reorganisatie zijn betrokken. Zij fungeert ook als klachtenbureau. Voorzitter ervan is de heer P. Bierman, directeur van St.-Truiden; secretaris is L. Antonis, tevens secretaris COR.

Industrieel ontvoerd

VENETIË – Vier als leden van de douanepolitie uitgedoste mannen hebben woensdag een hoge functionaris van de grootste Italiaanse petrochemische groep, Montedison, in zijn woning te Venetië gegrepen en ontvoerd. De ontvoerde, Giuseppe Taglierciо, is directeur van de Montedisonfabriek te Porto Marghera, het industriegebied van Venetië.

Het vermoeden bestaat dat de ontvoering het werk is van de beruchte terreurorganisatie Rode Brigades.

In januari van verleden jaar is een hoge functionaris van de Montedison-fabriek te Porto Marghera, Silvio Gori door Rode Brigadisten ontvoerd en ter dood gebracht.

Teruggang van werkloosheid in Limburg 4,5 procent

Vervolg van pagina 1

In Limburg viel de teruggang van de werkloosheid binnen de gebruikelijke seizoensverlaging. De positieve ontwikkeling betrof echter bijna uitsluitend de bouwnijverheid. De ontwikkeling van de werkloosheid onder mannen was in Limburg iets gunstiger dan over heel Nederland; daar daalde het aantal werkloze mannen met circa 10.100 (van 241.875 naar 231.772), hetgeen een vermindering van 4,2 procent betekende; de vermindering van het aantal werklozen in Limburg was 4,5 procent. Dat gold ook bij de vrouwen: het aantal werkloze vrouwen in Nederland bleef de afgelopen maand vrijwel constant (van 101.989 naar 101.919), een daling van 0,1 procent – tegenover 1,6 procent in Limburg. In onze provincie waren het vooral de vrouwen en meisjes die in de horeca terugkeerden die voor een daling in het werkloosheidscijfer zorgden.

Het aantal grenspendelaars naar Duitsland nam toe met 273, maar het aantal voor Belgie bleef nagenoeg constant. Toch staan er nog 1.847 ex-pendelaars als werkloos geregistreerd. De teruggang van de mannenwerkloosheid toonde zich het duidelijkst in de rayons Heerlen (-396) en Sittard (-178). Maar in het rayon Venray liep de werkloosheid slechts met 5 terug en in het rayon Roermond nam zij zelfs toe met 32. De vergelijking over een jaar is bij die van eind april naar eind maart jl. aanmerkelijk ongunstiger: tegenover eind april 1980 was het aantal werkloze mannen eind april 1981 6.450 méér; bij de vrouwen lag dit cijfer op 2.014. Bij de vrouwen neemt het aantal langdurig werklozen langzaam toe, bij mannen neemt het iets af. Werkloze schoolverlaters namen al toe: van 4.188 naar 4.284.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Gevr. BARMEISJES, 't Poortje, voor 19 uur 04494-52227 na 19 uur 045-217245.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames. tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

Jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉADRESSEN garantieloon, aanmelden, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

„BABYLON" Roermond vraagt nette dames van 20.00 uur tot 2.00 uur. Melden 04750-18536 of 14173.

Voor direkt zoeken wij nog enkele aktieve en accurate BEZORGERS/STERS voor Spekholzerheide-Heerlerbaan, Simpelveld-Bocholtz. Min. leeftijd 15 jr. Melden Akerstr. 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142 (tussen 11.00 en 16.00 uur).

Beslist 19 jr. WERKSTUDENT voor magazijn en winkelwerkzaamheden voor juni, tevens de hele maand juli. Min. 6 weken, 420 gld. netto per week. Souvenirszaak M. Hendriks en zn., Grendelplein 18 Valkenburg (L) tel. 04406-12485. Pes. aanm. zaterdag 23 mei van 9 tot 14 u.

DIENSTERS gevr. Inwoning mog. Tel. 09-3211763695. Na 16 uur.

Gevr. STUCADOOR en/of tegelzetter i.b.v. patroondiploma. Br. o. nr. SH 520 LD. 6411 EM Heerlen.

Part-time BARKEEPER m./vr. gevraagd, leeft. ± 25 jr., voor bar-dancing te Heerlen, tel. 411394 of 710934, tev. discjockey gevr. m./vr.

ƒ 300,- à ƒ 500,- netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, min. 15 uur p.w. reclamebranche, inl. dag. tussen 19 en 20 uur, tel. 045-457078.

Beslist 19 jaar WERKSTUDENT voor magazijn- en winkelwerkzaamheden voor juli, tevens aug., minimaal zes weken ƒ 420,- netto per week. Souvenierszaak M. Hendriks en Zn., Grendelplein 18, Valkenburg (L), tel. 04406-12485. Persoonlijk aanmelden. Zaterdag 23 mei van 9 tot 14 uur.

FRITUREHULP gevr. Moltweg 46a, Schaesberg. Tel. 045-320678.

Fa. WEPAC kan nog enkele medewerkers plaatsen voor het opnemen van bestellingen in Belgisch-Limburg 30% prov. en Belgisch verzekerd, gratis vervoer. Ook als vakwerk en part-time. Aanmelden Weyenbergstr. 458 Hoensbroek. Tussen 19 en 20 uur. Tel. 045-217310.

Bar-dancing in Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk leuk vlot BARMEISJE. Ervaring niet vereist. Wordt door ons volledig ingewerkt. Inl. na 11.00 uur. Tel. 045-712466 b.g.g. 321758.

WERKSTER gevr. voor 3 uren per week. Tegen goede beloning, te Kerkrade-W. 045-412953. Na 19.00 uur.

Gevr. nette HULP i.d. huish. v. 1 middag p. week. Tel. 710568. Ptr. Beatusstr. 42 Heerlen.

PLAATWERKER gevr. voor Oldtimer, spuitklaar maken. Uterweg 129 Heerlen.

Internationaal Uitgeversbureau vraagt representatieve, energieke JONGELUI (18-24 jr) die graag reizen voor haar verkoop-, promotieteams in W.-Duitsland. Verdiensten na een kosteloze opleiding v.a. DM 450 p.w. Indien u redelijk Duits spreekt, zelfst. kunt werken en direct beschikbaar bent, komt u in aanmerking. Inl. tel. 04750-29593, van 10.00 tot 13.00 uur.

Gevr. nette BARDAME (anim.), vrij vervoer, intern mogel. Tev. meisje dat zelf privé wil draaien. Tel. 045-270207. Na 20 uur.

MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis, Brochard, Dr. Nolensl. 85, Sittard, 04490-20796.

Leuk MEISJE gevraagd die niet bang is om vuile handen te krijgen als hulp aan de pomp. Persoonlijk aanmelden bij Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen. Alleen 20/5-81 en 21/5-81 om 19.00 uur.

Met spoed gevr. BEDIENINGSMAN, wisseldienst, liefst LTS-opleiding. Br. o. nr. HK 172 LD 6411 RS Heerlen.

Bouwbedrijf Lupro kan nog enkele all-round METSELAARS en timmerlieden plaatsen. Bellen tussen 11-14 uur, tel. 045-218767 kantoor.

PERSONEEL gevr. voor in de friture na 18 u. Tel. 045-219657.

Gevr. v. werk in Duitsld. CV-MONTEURS en loodgieters, goede soc. voorzien., tel. 045-460455, tus. 9–17 uur.

V. dir. gevr. v. werk in Duitsland, TIMMERLIEDEN en metselaars, goede soc. voorzieningen, tel. 09-4924071576.

1 of 2 BARMEISJES gevr., v.d. vrijdag en/of de avonduren, zat. en zon. vrij, vervoer vrij. Int. mog. Tel. 045-351300.

Voor terstond gevraagd nette VROUW voor keukenhulp. Restaurant De Valkenier, Koningswinkelstraat 53, Valkenburg.

Gevr. POETSVROUW te Nieuwstadt bellen 04498-53947 na 19.00 uur voor 2 morgens per week.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE aangeboden tel. 04494-40723.

Gevraagd BUFFETDAMES voor vrijd., zaterd. en zondag. Aanmelden dancing Peppermill, Beitel 90, Heerlen, vrijdag na 20.00 uur.

Gevr. 1e en 2e KAPSTERS en hulp voor de zaterdag. Kapsalon F. Jensen, Stationstr. 47, Heerlen.

Met spoed METSELAARS gevr. v. werken in Duitsland, omg. Aken. Tel. 09-4924062864.

Vrees voor verlies leidende positie energiemarkt

Saoedi-Arabië wil verlaging olieprijs

GENÈVE/ROTTERDAM – De olieministers van de dertien in de OPEC verenigde olieproducerende landen gaan maandag in het Zwitserse Genève proberen orde te scheppen in de prijzenchaos op de wereldoliemarkt. In feite is de inzet van deze, zowel in de producerende als de consumerende olielanden met veel spanning tegemoet geziene bijeenkomst, een plan van het machtigste olieproducerende land Saoedi-Arabië om tot uniforme prijsafspraken te komen.

Het probleem is echter dat Saoedi-Arabië onder aanvoering van zijn olieminister Sheik Jamani een prijs wil overeenkomen die in ieder geval ruim ligt onder het niveau van de 41 dollar per vat van 159 liter die de „prijshaviken" binnen de organisatie onder aanvoering van Libië voor hun olie van inderdaad superieure kwaliteit vragen. Uit verklaringen die Jamani heeft afgelegd blijkt dat Saoedi-Arabië denkt aan een prijsverlaging van ongeveer vijftien procent van de duurste olie. Er zou dan een officiële OPEC-prijs ontstaan van rond de 34 dollar per vat, al of niet aangevuld met kwaliteitstoeslagen. Die 34 dollar zou ruim beneden de „officiële" OPEC-bodemprijs van 36 dollar liggen.

Hoewel men in het westen het zoeken naar en het oppompen van ruwe olie na de laatste oliecrisis met kracht en niet zonder enig succes ter hand heeft genomen is men daar nog uitermate afhankelijk van OPEC-olie. Ondanks de sterk teruggelopen consumptie leverden de OPEC-landen aan de niet-communistische wereld het vorig jaar 26,8 miljoen vaten per dag op een wereldadagverbruik van 46,5 miljoen.

Angst

de voorstellen van Saoedi-Arabië zijn volgens deskundigen niet alleen ingegeven door de wens om weer echte eenheid binnen de organisatie te krijgen, maar ook door de vrees dat de olieproducerende landen zich door het vragen van te veel dollars per vat olie uit de markt zullen prijzen. Tijdens de oliecrisis van 1973 is er met name van de kant van Saoedi-Arabië op aangedrongen dat het westen eens wat haast zou moeten maken met het exploreren van en het zoeken naar eigen en alternatieve energiebronnen.

Nu dat inderdaad op grote schaal gebeurt (Noordzee-olie, steenkolen, kernenergie, olie uit teerzanden en windenergie) sluipt de vrees binnen de kortste keren verloren zal zijn, als de olieproducerende blijven doorgaan met het vragen van prijzen die de danig verzwakte westerse economieën niet of nauwelijks kunnen betalen of prijzen die hoger liggen dan alternatieve energie.

Kleine kans

De kans dat de dertien olieministers maandag in Genève al op de door Saoedi-Arabië gewenste lijn (prijsdaling en uniforme prijs) komen lijkt volgens internationale oliekringen niet erg groot. De minister van oliezaken van Libië bijvoorbeeld heeft onlangs laten weten iets te voelen voor prijseenheid binnen de OPEC, maar dan wel op het hoge niveau van rond de 41 dollar. Hij wordt gesteund door andere Afrikaanse OPEC-landen als Algerije en Nigeria, die zeggen dat ze evenals Libië iedere oliedollar nodig hebben om het levenspeil van hun bevolking wat op te trekken.

Haviken

Dergelijke geluiden komen ook uit Indonesië. De huidige OPEC-voorzitter Soebroto bijvoorbeeld zegt dat de Indonesische economie staat of valt met de inkomsten uit olie en gas. Hoewel Indonesië met 36 dollar per vat ruim onder de prijs van de Afrikaanse „haviken" zit, lijkt het niet te verwachten dat dit land zomaar zal instemmen met een prijs die onder het vorig jaar op Bali vastgestelde OPEC-niveau van 36 dollar ligt.

Toespraak voor Amerikaans Congres

Koningin naar Verenigde Staten

WASHINGTON - DEN HAAG – Het is de bedoeling dat koningin Beatrix volgend jaar op 19 april in Washington een buitengewone vergadering van het Congres zal toespreken. Dit optreden door een derde Nederlandse vorstin voor het Amerikaanse parlement moet het hoogtepunt vormen van haar koninklijk bezoek aan de Verenigde Staten. Op 19 april 1982 is het 200 jaar geleden dat Nederland en Amerika formeel diplomatieke en handelsbetrekkingen aanknoopten.

Het koninklijk paar brengt in het kader van dit gebeuren in april volgend jaar een kort bezoek aan de VS. De toespraak voor de beide huizen van het Amerikaanse parlement zal alleen plaatsvinden indien het Congres de Nederlandse koningin daartoe uitnodigt. Zo'n invitatie is nog niet binnen maar senatoren als Guy Vanderjagt (van Nederlandse stam) hebben zich bereid verklaard voorbereidingen te treffen.

Een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) kon niet bevestigen dat Beatrix, zoals goedingelichte Amerikaanse bronnen meldden, een redevoering zal houden in de gezamenlijke vergadering van Huis van Afgevaardigden en Senaat. „De details van het bezoek zijn nog niet bekend. Ik verwacht dat dit binnen veertien dagen het geval zal zijn", aldus de RVD-woordvoerder.

Beatrix en Claus zullen naar verluidt ook de Verenigde Naties in New York bezoeken. Het koninklijk paar wil echter tijdig terug zijn in Nederland om koninginnedag op de gebruikelijke wijze luister te kunnen bijzetten. In hofkringen wordt overwogen in de zomer van 1982 wederom een bezoek aan de VS te brengen, tijdens de schoolvakantie zodat het hele gezin mee kan reizen.

Geen jonge ME-ers inzetten bij rellen

Van onze correspondent

DEN HAAG – Jonge ME-ers moeten bij voorkeur niet worden ingezet bij rellen omdat ze de spanningen niet goed kunnen verwerken. Dat staat in een wetenschappelijk rapport dat op verzoek van de politiebonden is gemaakt.

Het rapport is samengesteld door het Wetenschappelijk Centrum voor Onderzoek en Documentatie (WCOD) van het ministerie van justitie. De voornaamste conclusie is dat jonge, onervaren politiemensen niet in staat zijn te leven met de stress die hoort bij zware ongeregeldheden.

„Op langere termijn zou het inzetten van te jeugdige agenten bij de ME kunnen leiden tot arbeidsongeschiktheid of het verlaten van de politie", zo wordt opgemerkt. De samenstellers van het rapport vrezen dat een te vroege ervaring met rellen leidt tot agressiviteit bij de betrokken agenten.

„Op korte termijn kunnen de gevolgen doorwerken in de uitoefening van het werk in de eerste paar dagen na een ME-optreden. Emoties kunnen tot uiting komen in het normale politiewerk, in contacten met de bevolking", aldus het WCOD.



Kunstwerk ontdekt

BAARN – In kasteel Groeneveld in Baarn zijn unieke wandschilderingen uit omstreeks 1730 ontdekt. De vondst werd gedaan tijdens restauratiewerkzaamheden in een van de zalen. Nadat diverse lagen van de muur waren verwijderd, kwamen de kunstwerken tevoorschijn. Het vermoeden bestaat dat men in de betreffende ruimte zo'n 55 m2 schilderwerk zal aantreffen. Op het kasteel praat men van een unieke vondst van artistieke hoge kwaliteit. Het is nog niet bekend wie de maker van het geheel is. Momenteel is een onderzoek gaande naar de mogelijkheid de wandschilderingen te restaureren.

Vermoedelijk is op elke wand van het vertrek een beschildering op linnen aangebracht. Op het kasteel denkt men dat de werken een bos- of jachttafereel voorstellen. Ook bestaat het vermoeden dat twee wandschilderingen uit portretten van het echtpaar Hasselaar bestaan, die het kasteel rond 1730 met twee vleugels uitbreidde. Alvorens de wandschilderingen tevoorschijn kwamen, moesten eerst een linnen wand, behang en verflagen worden verwijderd. De één na onderste verflaag van de diverse muren bestond uit een groot zwart vlak dat aan de randen met een bloemmotief was versierd. Op de zwarte stukken hebben vroeger vermoedelijk grote schilderijen gehangen. Na onderzoek van Monumentenzorg werd besloten een stukje van de zwartgekleurde laag te verwijderen. Het kasteel was in rep en roer toen bleek dat daaronder een vrouwengezicht tevoorschijn kwam.

Geld voor bedrijven komt los

DEN HAAG – Ondernemingen die aanspraak maken op overheidsbijdragen op grond van de Investeringspremieregeling (IPR), kunnen weer op geld rekenen. Het departement van economische zaken heeft van de minister van financiën weer vrijheid gekregen om de uitkeringen te doen.

De IPR geldt voor economisch zwakke gebieden van Nederland. Een rijksbijdrage kan worden verkregen wanneer een onderneming nieuwe bedrijfsgebouwen neerzet of bestaande uitbreidt. De bijdrage beloopt doorgaans 25 procent van de investeringskosten voor zover die de 4 miljoen gulden niet te boven gaan. Voor enkele gebieden gelden premies van 35 procent. In enkele andere streken, waar de nood minder groot werd geacht, bedraagt de uitkering 15 procent van het geïnvesteerde bedrag.

Sedert 17 december stond de toekenning van de premie op grond van de IPR stil. De minister van financiën verbood zijn collega's op de andere departementen nieuwe financiële verplichtingen aan te gaan, omdat hij anders al te zeer met de rijksfinanciën in de knoop zou raken.

Met het uitbrengen van de Voorjaarsnota, waarin het kabinet de rijksbegroting enigszins aanpast, en nieuwe afspraken werden gemaakt, kon de „verplichtingenstop" worden opgeheven.

Wel werden de verschillende departementen voor het aangaan van nieuwe verplichtingen aan bepaalde maximumbedragen gebonden. In rechtstreeks overleg met deze departementen heeft Financiën de voorwaarden voor de nieuwe „vrijheid" besproken en vastgelegd.

Boete voor zenden uit rijdende auto

Van onze correspondent

MIJDRECHT – De PTT waarschuwt bezitters van 27-MC-apparatuur in auto's, van autotelefoons en van mobilofoons voorzichtig te zijn met het gebruik daarvan tijdens het rijden, en liever te stoppen. Volgens de PTT-voorwaarden is rijdend zenden niet verboden, maar de Utrechtse kantonrechter heeft een inwoner van Mijdrecht toch beboet omdat hij „zijn aandacht niet voortdurend voldoende op de weg had" en „redelijkerwijze aangenomen kon worden, dat het verkeer in gevaar kon worden gebracht" doordat de Mijdrechter zijn bakkie bediende.

De 32-jarige D. den Hertog uit Mijdrecht werd veroordeeld tot 250 gulden boete waarvan 200 voorwaardelijk, en tot een jaar voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid. De verkeersschout had slechts 75 gulden boete geëist.

Den Hertog probeert in hoger beroep te gaan, omdat hij absoluut vindt dat hij het verkeer niet in gevaar heeft gebracht en kon brengen. Hij leest uit het vonnis, dat de kantonrechter in het algemeen het gebruik van mobiele zendapparatuur in rijdende auto's wil tegenhouden. Den Hertog: „Dan hebben die dingen geen zin meer. Je kunt langs de snelwegen niet zomaar stoppen als je opgeroepen wordt."

De PTT onderschrijft dat standpunt, maar wijst op het risico van overtreding van artikel 25 van de Wegenverkeerswet (in gevaar brengen van het verkeer) als rijdend wordt uitgezonden.

Nieuw conflictpunt in verkiezingsstrijd

Partijen botsen over huurbeleid

DEN HAAG – Op de valreep heeft de verkiezingsstrijd er een nieuw conflictpunt tussen PvdA en CDA bijgekregen: de huren. Het begon allemaal zaterdag bij Brandpunt, toen oppositieleider Den Uyl en premier Van Agt elkaar in de haren vlogen over de sterke stijging van de huren die het CDA volgens Den Uyl zou voorstaan.

En eerder die dag hadden CDA-staatssecretaris Brokx en zijn PvdA-voorganger Van Dam voor de VARA-radio al stevig over dit thema geruzied. De socialisten nemen het CDA ernstig kwalijk dat het de huurlasten in de komende jaren sterk wil verhogen.

Maandag sloeg het CDA al bij monde van premier Van Agt terug, die Den Uyl „misleiding" verweet. Dinsdag werd deze nieuwe strijd in alle hevigheid voortgezet door sprekers uit beide kampen.

Het hardst was CDA-woningbouwspecialist Jan Nico Scholten die in Udenhout zei dat „Den Uyl liegt en de huurders via een valse voorstelling van zaken bang maakt." Volgens Scholten is er geen sprake van dat de CDA-plannen zullen leiden tot huurverhogingen van ƒ 250,– per maand voor mensen met een modaal inkomen.

Het CDA wil slechts dat mensen die een ten opzichte van hun inkomen te lage huur betalen meer aan huur gaan neertellen. Dat is een kwestie van „bewonerssolidariteit", aldus Scholten. Wie dat niet kan opbrengen kan altijd een beroep doen op de individuele huursubsidie, zei hij.

Repliek

Maar deze kritiek bleef niet zonder repliek van PvdA-zijde. Marcel van Dam zei dinsdag in Amsterdam dat het CDA-programma uitgaat van een extra-opbrengst uit de huren van totaal 1 miljard gulden. Dat betekent volgens Van Dam dat de huren 20 procent omhoog moeten, omdat anders het CDA-volkshuisvestingsplan niet kan worden uitgevoerd en betaald.

Op zijn beurt verweet Van Dam de CDA-lijsttrekker misleiding door diens opmerking dat de minimuminkomens, die van de huursubsidie kunnen profiteren, slechts maximaal ƒ 36,– meer zouden hoeven te betalen. Van Dam wees erop dat er slechts 400.000 Nederlanders zijn die huursubsidie genieten, maar dat er totaal 2,8 miljoen huurders zijn, en die zullen samen dat miljard moeten opbrengen. Bovendien wil het CDA ook nog eens de individuele huursubsidie van die 400.000 mensen verlagen, aldus Van Dam.

Vloot ingekrompen - staatssecretaris weg

Rumoer rond Britse defensiebezuinigingen

(Van onze correspondent)

LONDEN - In het Britse Lagerhuis brak deze week een ruzie uit tussen de Conservatieve premier en Conservatieve kamerleden over de uitgelekte plannen van de regering om flink te bezuinigen op de defensie-uitgaven. Conservatieve kamerleden lieten duidelijk hun ongerustheid hierover blijken aan de vooravond van een Lagerhuisdebat over Engelands defensie gedurende de komende tien jaar. De ruzie broeide al weken te midden van speculaties dat premier Thatcher op de defensiepost vijf miljard gulden wilde bezuinigen.

Het breekpunt kwam maandagavond toen de premier haar staatssecretaris voor de marine, Keith Speed, op staande voet ontsloeg. Speed had eerder de geheime bezuinigingsvoorstellen van de regering openbaar gemaakt en was daarmee in de ogen van premier Thatcher ontrouw geweest aan haar en haar kabinet. "Ministeriële onenigheden moeten binnen het ministerie blijven", zei de premier. Oppositieleider Michael Foot suggereerde dat Speed door premier Thatcher ontslagen was "omdat hij de waarheid sprak".

Speeds ontslag gaf nog een extra dimensie aan de ernst van het defensiedebat. Het verhitte bovendien de gemoederen van ongeruste Conservatieve kamerleden die niet van de defensiebezuinigingen willen weten. Ze hielpen de Britse premier eraan herinneren, dat ze twee jaar geleden gekozen was op een verkiezingsprogramma dat uitbreiding beloofde van de defensiebegroting. Premier Thatcher die het doorgaans bijzonder goed kan vinden met de "havikken" van haar partij, zei "voor moeilijke keuzes te staan die nu eenmaal gemaakt moeten worden".

De premier zelf heeft in het verleden keer op keer gewezen op de noodzaak van een sterke Britse defensie en de dreiging van een Russische aanval. De economische situatie dwingt haar echter om het bezuinigingsmes in de defensie-uitgaven te zetten, hoezeer haar dat ook tegen de borst stuit. Voor de Concervatieve Partij is de defensie altijd een bijzonder gevoelig onderwerp geweest.

De premier was echter niet van plan de bezuinigingen in het defensiedebat dat dinsdag en woensdag gehouden wordt in het Lagerhuis, op te nemen. De bedoeling was de kwestie binnen het ministerie rond te krijgen en dan later binnen het kabinet te bespreken. Het zou pas openbaar gemaakt worden vlak voor het zomerreces. Een effectieve Conservatieve opstand zou daardoor haast onmogelijk zijn geweest.

De waarschuwingen van staatssecretaris Speed hebben het hele proces sneller dan de bedoeling was in de openbaarheid gebracht. Maar beslissingen over hoeveel en waar er precies bezuinigd gaat worden zijn nog niet overgenomen. Premier Thatcher moet buiten zinnen zijn geweest over de uitgelekte suggesties in verschillende Britse kranten, dat vooral de marine het zou moeten ontgelden en dat die met de helft gereduceerd zou worden. Van de totale bezuinigingen zou op de marine 75 procent geknibbeld worden, op de landmacht 20 procent en twee procent op de luchtmacht.

De regering is echter vastbesloten door te gaan met de koop van de controversiële Trident-onderzeeër. De peperdure Trident, die zo uitgerust is met nuclaire raketten, gaat de regering zo'n 30 miljard gulden kosten over de komende tien jaar. Om zich dat te kunnen permitteren zal er vooral op een deel van de conventionele wapens beknibbeld moeten worden.

Trident maakt deel uit van Engelands onafhankelijke afschrikwapenarsenaal en is controversieel, omdat velen het beschouwen als een prestigewapen. Ook in de Conservatieve gelederen zijn er kamerleden die menen dat Engelands prioriteit niet ligt op een onafhankelijk defensiesysteem maar op een gezamenlijke Europese verdedigingsmacht, zoals de NAVO.

Aangeboden betrekkingen

Attentie!

Per direkt gevraagd

propagandisten

Representatieve jongelui met tenminste opleiding op middelbaar niveau, verdienen bij ons vanaf ƒ 500,– per week.
Neem voor nadere inlichtingen kontakt op met onze manager, de heer H. Bergé, tel. 020-796240.

TEGELZETTERS voor direct gevr. Tegelzettersbedrijf J. Knoors, Pagestr. 12, Limbricht. Tel. 04490-16485.

Hotel Hermans vraagt voor direkt aankomend SERVEERSTER vanaf 25 jaar. Soll. na telef. afspraak, tel. 04406-13020.

Uitzendorganisatie Tempo-team vraagt VERTEGENWOORDIGER met MTS-opl. en commerciële aanleg. Inl. Raadhuisplein 8, tel. 045-718966, Heerlen.

Huish. HULP gevr. di., wo., vrijd., van 8.30-12.30 uur, Bongaertslaan 16, Heerlen, tel. 045-716079.

Gevr. DAMES. Vereist: auto + telef. ƒ 30,– à ƒ 40,– p. u. (reclamebranche). Inl. van 17.00 tot 19.00 u. 045-411842.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw aanl. en rep. aan gas- en watertoest., incl. c.v., luchtverw., vloerverw. en SANITAIR, tel. 045-213665.

Voor NIEUWBOUW en verbouwingen vrijblijvende offerte. H. Habets-Heuts, inl. tel. 042-622588.

Aannemersbedrijf H. Habets-Heuts, maakt van uw KRUIPRUIMTEN de mooiste kamers, vrijblijvende offerte, inl. 042-622588.

Voor alle tuinwerkzaamheden KOMHAR, Kaffebergsweg 93, Kerkrade, tel. 045-452676.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING. Met of zonder grondwerk, tel. 045-216147.

Rieten en biezen STOELENREPARATIE halen en brengen 04490-20021.

Voor nieuwbouw en VERBOUWEN bouwbedrijf F. v.d. Werf, inl. 045-256214.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte tel. 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voeger kan nog werk aann. Oud werk uitkappen, voegen, nieuwbouw. Inl. Inl. 045-724342, 045-214836 na 18.30 u.

Voor al uw schilder- behangwerk en SIERPLEISTER. Ook 's avonds. Tel. 045-415275.

Voor TUINAFRAS. bestrating, metselwerk enz. Bel. 045-216722.

Jongen 16 jr. zoekt voor direct VAKANTIEWERK t.m. 8 juli tel. 045-723347.

Voor al uw WERKZAAMHEDEN voor in- en om uw huis, tel. 045-725723.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Man, 40 jr. b.z.a. als TAXICHAUFFEUR 20 jr. rijerv. Voor vaste dienst. Tel. 04405-2034.

Aannemersbedrijf kan nog nieuwbouw en VERBOUWINGEN aannemen. Tel. 045-226107.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Schilders kunnen nog enkele BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210920 (na 16.30 u.)

Student geeft BIJLES wiskunde, natuurkunde en scheikunde. Tel. 045-255265.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN 045-714924 en 045-415348.

STUCADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken; tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

WERK gevr. alle voorkomende bouwwerkzaamheden, tel. 045-317186.

Te koop aangeboden

Koopavond

Iedere donderdag tot 19.30 uur met show van tuinartikelen en alle hout- en bouwmaterialen.

Extra lage aanbiedingen in tuinartikelen

tot en met eind mei.

Swart's Houthandel B.V. Hout en Bouwmaterialen

Geleen: Kampstraat 2b, Lindenheuvel, tel. 04494-49270. Schaesberg: Wattstraat 5 (nabij Baanstr.), tel. 045-313079.

Afbouwcentrum

Jan Oprelj B.V. Holstr. 41, Margraten, tel. 04458-1541
1762. Luchtjes... Haal dan nu een van die prima Faber

wasemkapen

voor de prijs van ƒ 153,- per stuk incl. 18% BTW.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

TREKHAKEN: uitlaten, schokbrekers, gratis montage of 30% korting, banden ... korting, automaterialen zoals windschermen enz. 30% Garage W. Ettena, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakhandelservice. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim- en race, kinder- en crossfietsen. Peugeot racefietsen vanaf ƒ 459,–. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179, 3 versn. ƒ 249; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a/d Maas, 04495-6315.

ORGELS - ACCORDEONS vele andere instrumenten tijd leuke aanbiedingen en casions. Koop vertrouwd service en garantie. Koop ... Music b.v., ... 32 Hoensbroek tel. ...

... VLOERBE... KING 400 cm br. van 2 ... lop. mtr tot 75% korting, ... voorraad karpetten met ... korting. Unieke sort. stijl... ... gordijnen ed. Gr... ...str. 15-22, Simpel...

Te k. 2e-hands MEUBEL... Ridder Hoenstr. 132, Ho... broek.

KLEURENTELEVISIE Philips, Blaupunkt v... ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ ... Radio TV Frank Bokstr. ... H'heide tel. 045-213432.

FABRIEKSVERKOOP! ... de ... dames-, heren- ... ƒ 98,– ... Le... ren en suède jassen v... ƒ 198,–. Ook extra grote m... Nieuw Elvis-jacks en ... terkleding. Dankers, Hu... straat 21, Helmond. Tel. 04... 22923 en 34374.

Nog beperkt aantal kaarten beschikbaar

Bussen met supporters naar Blaastest-finale

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Van onze showpaginaredactie

KERKRADE – De zeven blaaskapellen uit ons land, België en Luxemburg die morgenavond (vrijdag) in de Kerkraadse Rodahal na vijf voorronden meedoen aan de televisiefinale van de NCRV/LIMBURGS DAGBLAD BLAASTEST 1981 weten zich verzekerd van heel wat supporters. De drie (van de zeven) Limburgse kapellen die met hun gezellige Tiroler- en Beierse muziek in het strijdperk komen, zakken met enkele bussen af naar Kerkrade. Het enthousiasme voor de Blaastest is onder de muzikanten zeer groot. In Banholt heeft de pastoor vanaf preekstoel de bevolking van het gebeuren op de hoogte gebracht. Ook vele andere met ons samenwerkende media hebben lezers, luisteraars en kijkers van de zesde Benelux-Blaastest in kennis gesteld.



● BOEMENKAPEL (Banholt)



● LUSTIGE FREUNDE (Beringe)

Ted de Braak („Wat dacht je wat") is opnieuw presentator van het gebeuren waarbij het publiek tijdens de TV-finale van vrijdagavond van harte welkom is. U kunt uitsluitend nog kaarten krijgen vrijdagavond vanaf 19.00 uur aan de Rodahal in Kerkrade.
Uit Limburg drie kapellen op de Blaastest: De Boemelkapel uit Banholt, die lustige Freunde uit Beringe en de Fidelen Rosentaler uit Merselo. Brabants is vertegenwoordigd door de Diedonken Blaaskapel uit Den Dungen, Gelderland door de Fraps uit Leuth, België door Edelwiss uit Bree en Luxemburg door de Turelbacher Musikanten uit Mertzig.

Jury

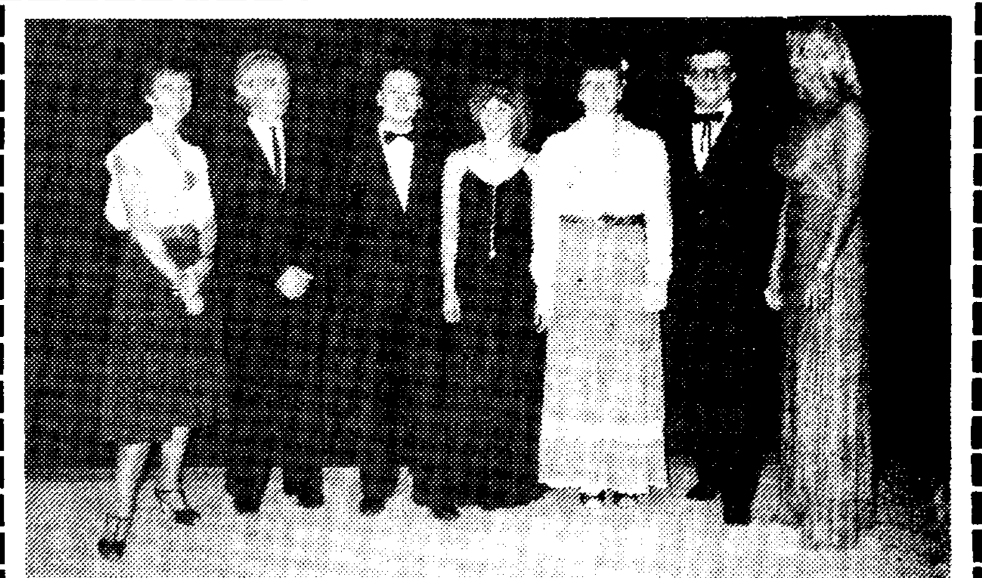
De voor deze gelegenheid tot zeven man uitgebreide jury bestaat uit Freek Mestrini (Original Egerländer Musikanten), Harry de Groot (NCRV), Pol Cabus (BRT II-omroep Limburg), George Wagner (RTL/Luxemburg, Henk Kleinmeyer (v.m. leider Glanerbrugger Muzikanten), Willy Schobben (dirigent big band en ex-AVRO-dansorkest) en Anita Enders (Deutschlandfunk/Keulen).

Behalve dat de NCRV-televisie van het gebeuren opnamen maakt, besteed ook het tweede radioprogramma in België (BRT II, omroep Limburg) uitgebreid aandacht aan deze Benelux-Blaastest in een uitzending (net zoals de NCRV) in juli.

Behalve de zeven deelnemende kapellen is er rond de TV-finale van de Blaastest ook een aardige show met bekende namen: Lena Valaitis, Gitti und Erica, Lindwurmd Quintett en Roland Steinel. Het programma begint om 20.00 uur, de zalen van de Rodahal zijn vanaf 19.00 uur open.



● FIDELEN ROSENTALER (Merselo).



● *Dit zijn ze dan: leerlingen van dansschool Degenkamp die succes hadden op het nationaal dansfestival in Valkenburg. V.l.n.r. Helga Krafft, Evert Karssing, Hans Gschwindt, Simone Feyten, Brigitte Jungen, Jo Seroo en lerares Dolly Craig-Degenkamp.*

FOTO: Arno de Hey, Treebeek/Heerlen.

Dansend naar de top

VALKENBURG/HEERLEN - Graag willen we nog even stilstaan bij het nationaal dansfestival, een jaarlijks terugkerend evenement, dat opnieuw in Valkenburg is gehouden. Drie dagen lang gingen daar de beentjes van de vloer. De deelnemers en deelneemsters die uitkwamen in diverse klassen beleefden duidelijk plezier aan dit festival.

Een welverdiende pluim en een proficiat gaat naar dansschool DEGENKAMP uit Heerlen. Die school – 63 jaar geleden door wijlen G. Degenkamp in de Klompstraat gesticht en thans gevestigd aan de Nobelstraat in de Heerlense binnenstad - werd vertegenwoordigd door drie paren in de nieuwelingenklasse. Mensen, die een zilveren, bronzen of gouden medaille al in hun eigen school hebben gehaald en de danskunst op z'n minst twee tot drie jaar letterlijk onder de knie hebben. In Valkenburg scoorde men goed: eerste, tweede en zesde plaats. Die winnaars waren: 1. Brigitte Jungen (Terwinselen) / Jo Seroo (Simpelveld) 2. Helga Krafft (Aken) / Evert Karssing (Heerlen) en 6. Simone Feyten (Heerlen)/Hans Gschwindt (Heerlen). Een woord van lof geldt zeker ook lereres Dolly Craig-Degenkamp die aan deze successen het nodige heeft bijgedragen!



REDACTIE:
ROOS HULSCHER
LIEKE MEIJER
TJEU SEEVERENS

Ben benieuwd! Of de New Adventures op Pinkpop de Earing - invloeden - ingebracht via producer George Kooymans - van zich af (kunnen) spelen. Zoals vorige keer in dit journaal gemeld, wordt van hun optreden op Pinkpop opnamen gemaakt voor een live-elpee. En een derde langspeler volgens het tot nu toe gehanteerde stramien zou mij in geen geval naar de platenboer doen hollen. Toen - nu drie jaar geleden - in het Groningse Veelerveen de New Adventures werd geformeerd, hadden de drie groepsleden ieder hun sporen op muzikaal terrein in de voorafgaande tien jaar ruimschoots verdiend. Gitarist/zanger Peter Bootsman speelde o.m. in Herman Broods Wild Romance. Bassist Harry de Winter en drummer Henk Torpedo deden hun ervaring op in regionaal beruchte/bekende groepen als Roxette en Upside Down. Twee elpees verschenen tot nu toe, beide geproduceerd door Earring George Kooymans. De debuutelpee New Adventures met de oude Chuck Berry hitsingle „Come on" deed het ook in het buitenland aardig. In maart j.l. verscheen „Wild Cats Moanin". Niet alleen wordt Kooymans invloed hierop m.i. te penetrant, bij de oude hit „I'm ready for love" van Martha Reeves & The Vandellas mis ik iedere eigen inbreng waardoor deze oude hit een nieuwe dimensie had kunnen krijgen.

● UB 40 vast en zeker op Pinkpop. Deze Engelse reggae/ska-formatie, die in plaats komt van de Pretenders, onderbreekt hiervoor de toernee door Engeland, die op 1 juni aldaar van start gaat. Vooraf komen nog de op eigen label versneld uitgebrachte nieuwe elpee Present Arms en de single Don't slow down uit. Het zoeken is naar een distributie(platen)maatschappij voor Europa en Amerika.

● Woensdag vóór Pinksteren gaat de Noonshow (Hilversum III) de lucht in vanaf diverse locaties in Geleen, o.a. vanuit het sportpark en De Boerderij.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - 10.50 Fries voor niet-Friestaligen. Les 12.
11.00 - 12.00 Schooltelevisie. 11.00 Europa vanuit de lucht. Kettingen van licht. 11.30 Wat gebeurt er deze maand. Verkiezingen, de meeste stemmen gelden.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. Mensen bekijken. Het hoofd. 14.30 Geloof je dat?
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers in ons land.
19.00 Woody Woodpecker. Tekenfilmserie.
19.07 Op Volle Toeren. De Nederlandstalige top-5 en tips met onder anderen: De Alpenzusjes uit Heerlen en de Teddy Boys uit Roermond. Presentatie: Chiel Montagne.
20.00 Kieskeurig. Consumentenrubriek. Presentatie: Yvonne Habets en Wim Bosboom.
20.30 Onze Ouwe. „Een grote familie". Politieserie.
21.37 Journaal.
21.55 Zendtijd IKB.
22.05 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek. Presentatie: Koos Postema.
22.20 Panoramiek. Binnen- en buitenlandse politiek.
22.55 Journaal.
23.00 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.57 Journaal.
18.59 Scooby Doo. „Het bange baseballteam". Tekenfilmserie.
19.25 Jan J. de Bom v/h de kindervriend. Programma voor de jeugd. Titia Konijn, Jan de Bom en Hein Gatje behandelen de onderwerpen: „eenzaamheid en crisis".
20.00 Journaal.
20.27 De Lemmings. „Eva en Freek". Tv-serie over deze Nederlandse familie. Eva en Freek kunnen goed met elkaar opschieten. Toch vraagt zij zich af of ze niet liever getrouwd zou zijn. Door omstandigheden is Eva genoodzaakt ontslag te nemen op school. Freek stimuleert haar in de fotografie verder te gaan. Ze besluit tijdelijk als gids op een Amsterdamse rondvaartboot te gaan werken.
21.20 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.55 Edelvrouw-bedelvrouw. Laatste aflevering van deze comedyserie.
22.25 Ombudsman - antwoordman rechtstreeks. Ombudsman Frits Bom beantwoordt rechtstreeks vragen die gesteld worden door kijkend Nederland over maatschappelijke problemen.
23.10 Zendtijd LN. (Leefbaar Nederland).
23.25 Journaal.
23.30 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Pommi Stern. Tv-spel.
12.10 ZDF-Magazin. Informatie en meningen.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.00 Journaal.
16.15 Frauengeschichten. Documentaire over Alice Schwarzer die de privileges van de mannen bestrijdt en haar mening in een eigen tijdschrift en in boeken publiceert.
17.00 Abenteuer heute. Hoe vlinders vliegen. Programma voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Aus dem Buch: Erlesene Verbrechen und makellose Morde. De vriendelijke kelnerin.
18.15 Eine Amerikanische Familie. Volwassen worden.
19.15 Hier und Heute.
19.45 Kwart voor acht. Reistips van Klaus Dahlen.
20.00 Journaal.
20.15 Pro en contra.
21.00 Verstehen Sie spass? Scenes met de verborgen camera. Presentatie: Peter Horton.
21.45 Café in Takt. Muzikaal amusementsprogramma met Peter Horton.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Lauter schöne letzte Tage. Film over welstandsemigranten in Spanje.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
16.30 Leben mit chemie. De kringloop der grondstoffen.
17.00 Journaal.
17.10 Don Quixote. Tekenfilm.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Gotthilf Fischer en zijn koor.
18.30 Frau über vierzig. „Wie verdient hier het geld?" De problemen van de vrouw op middelbare leeftijd.
19.00 Journaal.
19.30 Dalli-Dalli. Spelprogramma. Presentatie: Hans Rosenthal.
22.35 Ein fliegender Berg. Tv-film met Jo Bolling, Nora von Collande, Lutz Reichert en anderen. Michael Becker, een hoogleraar verlaat zijn vrouw Katja en zijn vriendin Ulla en vertrekt naar Berlijn. Hij sluit zich aan bij geëngageerde jongeren in een leefgemeenschap. Grote veranderingen die de nodige problemen oproepen.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Physik 1.
19.00 Is was? Programma voor de jeugd.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Europa 51. Italiaanse speelfilm van Roberto Rossellini met Ingrid Bergmann in de hoofdrol. Irene Girard trekt zich het lot aan van de armen en behoeftigen.
21.40 Medizin im Dritten. Met de handicap leven.
22.25 Die Stunde des...
23.25 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Physik.
19.00 Gottes Kommödianten. Tv-spel.
21.35 Sport onder de loep.
22.20 Regionaal Magazine. Politiek.
22.50 Zugabe.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
18.05 Huckleberry Finn. Jeugdserie.
18.30 Een vinger in de pap. Presentatie: Leja van Hoeymissen.
19.00 De avonturen van de hond Reksio. Robinson Reksio.
19.10 Paarden. korte Nederlandse film over het vangen en temmen van wilde paarden.
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Dubbel dobbel. Kwisprogramma waarin twee paren het tegen mekaar opnemen. Presentatie: Mike Verdrengh en Bea.
20.55 Panorama. Wekelijks actualiteitenmagazine.
21.45 Dallas. Tv-serie over het wel en wee van de Ewings.
22.30 Sporttribune.
23.00 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

Van 14.00 tot 20.10: zie programma's België (Nederlands I)
20.10 Open school. Loon naar werken? Jozef, portret van een bankbediende.
20.35 Concert: „Van Benoit tot heden. 7e Symfonie van August Bayens, Adagio-liederen van Renaat Veremans, m.m.v. de Philharmonie van Antwerpen o.l.v. Frits Celis en soliste Ria Bollen.
21.25 Première. nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.40 La boîte aux images.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Politieke uitzending.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. De landbouw en de EEG.
20.20 Les mors aux dents. Frans filmdrama uit 1979 met Jacques Dutronc, Michel Piccoli, Michel Galabru en anderen. Corruptie in de wereld van de paarderennen en de politiek.
21.55 Le carrousel aux images. Presentatie: Claude Derasse. Daarna: Le monde du cinema.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Chéri-Bibi.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
20.00 Les Belges en Chine. Reportage.
20.25 Le Héros. Komische opera.
21.55 Follow me. Cursus Engels.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. (8.03 Hier en nu. 8.25 In 't voorbijgaan. 8.45 Over kopen gesproken. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauze dienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Het Gouden Regen Ensemble. Ferry Wienneke. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 18.11 Hier en nu. 18.30 Daar waar de molens staan. 18.45 Leger des Heilskwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.53 Kostgangers. 20.03 50 jaar Gereformeerde Organisten Vereniging. 20.35 Literama-donderdag. 21.02 Op de Vrije toer. 22.02 NCRV-donderdag Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtspiegel. 1.02 Tussen de hoezen met Winfried Povel. 3.02 Half Weg. 4.02 Herrie op I. 6.02–7.00 Van zessen klaar wakker. (6.50 Het Levende Woord).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Aktueel en informatief. 7.36 en 8.36 Avro's Radiojournaal). 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 De Werkbank. 9.25 Avro-Dite (9.30 Avro's Radiojournaal nieuwsflitsen). 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.30 Radiojournaal nieuwsflitsen. 11.20 Avro-thema. 11.45 Regio-naal. Provinciale informatie. 11.56 De Islam. 12.16 Zendtijd voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Avro's Radiojournaal. 13.11 Europa. 13.35 Per Saldo. 14.00 Voor mij kan-ie-wat. (14.30 Avro's Radiojournaal flitsen. 15.30 idem). 15.50 Radio Lawaaipapegaai. 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 Avro's Radiojournaal nieuwsflitsen. 16.32 De Slag bij Nieuwspoort. 17.24 Mededelingen. 17.36 Avro's Radiojournaal. 17.55 Per Saldo. 18.05 Kleur. 18.35 Uitzending ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening. 18.50 Lichte grammofoonmuziek. 19.00 Kurt Tucholsky, de man met de vijf namen. Klankbeeld deel 6. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Muziek van Theo Loevendie. 22.40 Henri Vieuxtemps (1820–1881 en Eugene Ysaye (1858–1931). Honderd, respectievelijk vijftig jaar geleden overleden. Klassieke muziek. 23.15–23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 Tros top 50. 18.03 De Avondspits. 19.02 Poster. 21.02 Ferry Maats Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02–24.00 LP-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur.
7.02 Morgenrood. 9.02 De Duitse opera. 10.00 Jaap Schröder, viool, Jos van Immerseel, hammerklavier klassieke muziek. 10.35 Uit het archief van de Verein für musikalische Privataufführungen. 12.02 Lunchconcert door het Trio à Cordes Français. 12.55 Het zout in de pap. 13.20 Christopher Hogwood dirigeert Purcell. klassieke muziek. 14.02 Youri Egorov, piano. 15.45 Het zout in de pap. 16.00 Symfonie nr. 2 opus 27, in E kl. t., Rachmaninoff. 17.00 De jaren '30–'80 en de mensen 1). 17.36–18.00 (Fotograferen en Filmen. Herhaling les 7.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt. (7.33 Splinternieuws). 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 Belletjes.
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Lichte non-stop muziek met veel Vlaamse liedjes. 10.30 Galerij. Tentoonstellingsnieuws. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. Geserveerd door Rita Jaenen, met medewerking van Daan Vastenavondt. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van twaalf tot twee. Nonstop muziek. (12.45 Het schurend scharniertje. Cursiefje door Jos Ghysen). 13.15 Kleine middagmuziek.
Antwerpen: 14.00 De vierde dag. Presentatie: Rik Moens. (16.00 Splinternieuws).
Brabant: 17.00 Focus. 17.15 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. (17.30 Kinderjournaal). 18.10 Belgische produkties. 18.50 Sport in...Brabant. 19.15 Politheek. Samenstelling en presentatie: Fred Brouwers. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.
West-Vlaanderen: 20.00 De nacht wacht wel. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma. 23.00-23.40 De Nachtridder. Liedjes uit alle landen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30

5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der Fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da, Helga & Rolf. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Volksmusik. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen und Hugo live aus Heusweiler-Holz (Glückauf-Halle). 14.00 Hits bei RTL. Felix und die „Hits von der Schulbank". 15.00 Die blaue Stunde. Agendanieuws.
RTL: 16.00 Die schlaue Stunde. Mathias präsentiert die Eierköppe um Karl Dall. 17.00 RTL-Radiotelex. Unterhaltung und Information mit Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL Young. Felix. Progessive Musik für junge Leute. 20.00 Musikteppich. 22.00 Country-Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.13-19.00 Het geheim. De beeldende kunstregeling.

DIT EN NOG ...

VOOR DE HALVE PRIJS

Toestemming K.v.K. no. 16



In verband met opheffing van onze zaak Dr. Nolenslaan verkopen wij onze magazijn- en winkelvoorraad voor de

HELFT VAN DE PRIJS

Geopend: Maandag 13.00-18.00 u.
Dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00 u.
Donderdag Koopavond tot 21.00 u.
Zaterdag 9.00-17.00 u.



50% KORTING

Dr. Nolenslaan 107 b Sittard

Tel. 04490-19449 Grote parkeerruimte

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 20 mei 1981.

Klokprijzen: augurken glas a.k., aanvoer 148.000 kg. A 2,46-2,56, B 1,71-1,73, C 1,22-1,27, D fijn 0,98-1,03, D grof 1,05-1,39, E 1,13-1,43, AB 2 1,57, CD fijn 1,04. Augurken glas stk. B 1,64-1,73, C 1,19-1,24, D fijn 0,99-1,01, D grof 1,06-1,09, E 1,11-1,14, AB 2 1,60, CD fijn 0,99-1,07, CD grof 0,67; natuursla kist: A1 38-42, 45,80-50,00, A1 33-37, 46,50-48,70, A1 29-32, 41,40-44,60; koolrabi glas, aanvoer 42.000 stuks: 10+ 71,00-80,00, 9-10 67,00-72,00, 8-9 57,00-64,00, 7-8 42,00-44,00, 6-7 20,00; tomaten rood, aanvoer 13.000 p.b. A 1 15,30-16,30, B1 14,60-15,30 C 1 13,80-14,00 tomaten groen, aanvoer 2600 p.b. A 1 15,40-16,00, B 1 14,80-14,90, C 1 14,20; tomaten vlezig, aanvoer 4250 p.b.; BB 1 13,90-14,30, BBB 1 14,60-14,80; asperges 10 kg, aanvoer 150.000 kg, AA 1 wit 7,80-8,23, AA 1 7,78-8,17, A 1 wit 8,08-8,77, A 1 7,77-8,66, B 1 wit 6,17-6,68, B 1 4,99-6,31, 3 grof 3,69-3,99; glasaardbeien 200 gr. A 1 1,29-1,44; veense snijboon 1 4,70-5,40, veense snijboon 2 3,70-3,80; peulen 1 13,60, peulen 2 9,70-12,50; komkommers klasse 1 75-90 0,81-0,84, 60-75 0,72-0,76, 50-60 0,64-0,69, 40-50 0,58-0,63, 35-40, 0,47-0,53, 30-35, 0,36-0,41, krom 2 0,45-0,50, stek middel 0,53-0,56; komkommers klasse 2 75-90 0,58, 60-75 0,52-0,55, 50-60 0,46-0,50, 40-50 0,41-0,47, 35-40 0,33-0,35; komkommers klasse 1 en 2, 390.000 stuks, prei A 1 wit 2/4 a.k. 1,68-1,87, A 3 wit 2/4 0,38-0,47; rabarber 1 40+ 0,67-0,72.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,82-1,06, Chinese kool 0,32-0,74, witte kool 0,82-1,15, spitskool 2 0,50-0,84, peen: b 2,17-2,28, C 1,88-2,02, radijs: 20 per bos 0,44-0,60, rettich: 1 70-90 045-0,47, 1 55-70 038-0,57, spinazie 0,74-0,87, pepers groen 9,00, ijsbergsla 1,49-1,93.

Champignonveiling d.d. 19 mei 1981: (dozen) 1 fijn 4,32-4,75, 1 fijn C 4,26-4,79, 1 M 4,49-4,62, 1 MC 3,89-4,04, 1 x fijn 3,88-4,12, 1 x grof 3,69-3,99, (4 kg-bakken) 1 x grof 2,99-3,86, 2 3,21-3,50, A 2,35-2,71, 3 B 0,76-1,97.

Fruitveiling d.d. 20 mei 1981: golden delicious: 1 80 0,96-1,04, 1 75 0,86-0,96, 1 70 0,83-0,91, 1 65 0,50-0,63, 1 60 0,25-0,51, 2 70 0,36-0,59, 2 65 0,50, 2 60 0,45-0,57, boskoop: 1 75 0,72-0,76, 1 70 0,58-0,60, 1 65 0,29, winston: 1 70 1,55-1,65, 1 65 1,31-1,39, 1 60 0,86-0,90, 1 55 0,52. Peren: conference: 1 65 1,50, 1 55 1,31-1,41, 2 65 1,63, 2 55 1,18-1,21, 2 50 0,65-0,79.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de groenteveiling VGV d.d. 20 mei 1981: rabarber 63-72, radijs kas 1 36-53, soepgroente bos 1 22-30, peterselie bos 1 41-41, prei A1 1,51-1,98, B1 1,26, A3 69-90, B3 51, spitskool 1 1,09-1,52, schalk 1,40-1,63, Chinese kool 1 55-68, peulen 1 10,60, 2 5,–, Veense snijb. kas 1 4,60-4,90, 2 3,80, 3 3,20, koolrabi kas 9/10 61, 8/9 45-63, 7/8 31-38, 6/7 23-25, aubergine per kg 2,70-3,90, golden 1 70-97, 1 65 65, bloemkool 2 (6 stuks) 2,47-2,56, 2 (8 stuks) 1,34-1,11, 3 (6 stuks) 1,–, 3 (8 stuks) 35-92, aardbeien doosje 1 1,42.

Uitbetalingen: asperges per kg AA1 wit 8,141, AA1 7,400, A1 wit 6,651, A1 7,000, B1 wit 5,600, B1 4,300, C1 1,700, grof 3 3,717, fijn 3 2,044, uitschot 1 1,600, D2 0,500, E2 0,500, augurken kas A 1,975, B1 734, C 1,233, D fijn 1,063, D grof 1,041, E fijn 1,120, AB1 1,135, CD fijn 1 1,030, CD grof 0,610, E1 grof 1,153, komkommers, staand glas, per stuk 91 en op 0,970, 76-1 0,804, 61-1 0,731, 51-1 0,637, 41-1 0,574, 36-1 0,424, 31-1 0,346, 26-1 0,150, 76-2 0,520, 51-2 0,452, 41-2 0,370, 36-2 0,482, kromme 2 0,256, stek grof 0,430, stek middel 0,110, prei, per kg A3 0,690, A spek 0,310, B3 0,510, D1 wit 1,260, rabarber per kg 1 0,656, 2 0,407, tomaten per bak A1, lichtgekl. 16,220, B1 licht gekl. 14,900, C1 lichtgekl. 16,220, B1 lichtgekl. 14,900, C1 lichtgekl. 14,200, tomaten, rood per bak A1 15,786, B1 14,774, C1 14,219, CC1 13,100, A2 8,275, B2 9,00, C2 4.300, A binnenland 4,600, B binnenland 5,00, C binnenland 2,500, bonken 1 5.000, kriel 1 2,500, tomaten vlezige per bak BBBB1 13,700, BBB1 14,340, BB1 14,015, B1 13,643, tomaten vlezige per bak BBBB1 14,100, BBB1 14,621, BB1 14,734, B1 13,700, kassla per stuk (kratten) A12 0,120, A17 0,151, A21 0,244, A23 0,239, A25 0,278, B12 0,120, B21 0,167, kassla, per stuk (kisten) C2 0,040, 12 kg 2 0,090, sla natuur per stuk (kratten) A30 0,265, 27 kg 2 0,090, 30 kg 2 0,090, sla, natuur, per stuk (kisten) B33 0,224.

Veiling Haspengouw St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht van de veiling Hapsnegouw St.-Truiden (B.) d.d. 20 mei 1981. Alles in Bfrs. Aardbeien 200 gram Carina 14-20, Gorilla 14-21, Gorilla 3 6,50-13, Rimella 9-16, Primella 3 5-8, Sebgagigana 9-16, Golden 60/65 4,50-5, 65/70 5,90-7,50, 70/75 7,60-12,60, 75/80 9,80-14, 80/85 10,80-14. Boskoop 70/75 5-7, 75/80 6,10-10,70, 80/85 5,60-9,10. Conference 50/55 10-12, 55/60 16,50-17,50, 60/65 17,60-20, 65/70 18,70-22.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van Roveco d.d. 20 mei 1981, per 100 stuks. Witte eieren (gramgew.) 47 10,50; 48 10,90; 49 11,25; 52 12,45; 53 12,75; 54 12,85; 55 12,85; 56 12,90; 57 12,90; 58 13,00; 59 13,20; 60 13,45; 63 15,25; 64 15,40; 65 15,70; 66 16,20; 67 16,45; 68 16,60. Bruine eieren (gram gew.) 47 10,55; 48 11,00; 49 11,30; 52 12,50; 53 12,70; 54 12,90; 55 13,00; 56 13,00; 58 13,25; 59 13,60; 60 13,80; 61 14,25; 62 14,90; 63 15,35; 64 15,95; 65 16,40; 67 16,70; 68 17,00; 69 17,40; 70 17,75. Aanvoer 5.300.000 stuks.

Eierprijzen Barneveld

Aanvoer 1.850.400 stuks, stemming redelijk. Prijzen (gulden per 100 stuks): eieren van 50-51 gram 12,20, 56-57 gram 13,30; 60-61 gram 14,10-14,35, 65-66 gram 15,60-16,70.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 9128, runderen 2607; graskalveren 311; vette kalveren 311; vette kalveren 50; nuchtere kalveren 2592; schapen 1200; lammeren 1452; geiten 41; slachtvarkens 875; slachtrunderen 1098. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 2000-3100; guiste koeien 1650-1950; kalfvaarzen rood 2000-3050; zwart 1750-2450; klamvaarzen 1900-2100; guiste vaarzen 1700-2050; pinken 700-1450; graskalveren 600-875; nuchtere kalveren voor fok en mesterij rood 250-550; zwart 225-440; weideschapen 140-150; lammeren 100-150; stieren 1e kwal. 7,80-8,25; 2e kwal. 5,60-7,80; vaarzen 1e kwal. 7,35-8,20; 2e kwal. 6,70-7,35; koeien 1e kwal. 7,20-8,20; 2e kwal. 6,60-7,20; 3e kwal. 6,25-6,06; worstkoeien 5,15-6,20; vette kalveren 1e kwal. 7,00-7,10; 2e kwal. 6,90-7,00; 3e kwal. 6,00-6,90; slachtzeugen 1e kwal. 2,60-2,70; 2e kwal. 2,50-2,60; 3e kwal. 2,15-2,50; vette schapen 150-225; vette lammeren 140-200; overhouders 200-320.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm kwamen 24 novembercontracten tot stand tegen f 24,80 tot f 24,90. Stemming kalm. In Bintje 50mm opw. november kwamen eveneens 24 contracten tot stand tegen f 29,00 tot f 28,50. Stemming nauwelijks prijshoudend.

Eén aardgascent voor DSM twee miljoen per jaar...

HEERLEN – DSM gaat meer en meer investeren in energiebesparende systemen binnen het eigen bedrijf. Men heeft bij een intern onderzoek 160 projecten gevonden die forse besparingen kunnen opleveren. Die kosten weliswaar f 120,- miljoen, maar ze betalen zich bij de huidige gas- en stroomprijzen al binnen vijftien maanden terug. DSM heeft per jaar een energierekening van f 2,5 miljard.

Drs. W.A.J. Bogers, president van de Raad van Bestuur van DSM, zei deze week in een toelichting op het jaarverslag dat de energiekosten voor zijn bedrijf van kritische betekenis zijn: „Eén cent op de kubieke meter aardgas betekent voor DSM twee miljoen gulden per jaar" - hij vroeg om een industriegasprijs die binnen Nederland nagenoeg even hoog is als de exportprijs. In het verleden is het verschil wel eens 4 cent geweest - „en met zo'n energienadeel is concurreren nagenoeg onmogelijk."

„DSM is qua grootte en technologische kwaliteit momenteel best in staat de buitenlandse concurrentie aan te kunnen. Maar dan moeten we wat energiekosten betreft in hetzelfde schuitje zitten als het buitenland" aldus drs. Bogers. Hij schetste naast het gasbeeld een nog minder florissant elektriciteitsbeeld: „De tarieven hier hebben een sociale inslag. Huishoudelijk verbruik is goedkoper, industriegebruik duurder dan in het buitenland."

„Bovendien zijn bij ons de grondstoffen toch al duurder. Duitsland wekt stroom op met goedkope bruinkool, goedkope importkolen en gesubsidieerde Duitse kolen. België: gesubsidieerde binnenlandse kolen en een heleboel kernenergie, 25 procent ofzo. Frankrijk heeft waterkracht en nog véél meer kernenergie. Engeland: veel kolen, veel kernenergie. Alleen Italië staat er net zo beroerd voor als wij" zo zei de DSM-president.

Kernenergie

Hij verklaarde in Nederland weinig toekomst te zien in de kernenergie: „maar DSM heeft daarin geen standpunt, ik privé wél, ik ben ervóór." Voor kolen oók, maar niet om ze - althans nu al - te delven. Wat de kolen onder Vlodrop betreft (240 miljoen ton, tot 1.200 meter) zei hij: „Niet wegdoen die concessie. Wat er ligt, loopt niet weg en wie weet nog hoe ze in de toekomst van pas komen." Intussen noemde hij de stopzetting der kolenwinning 15 jaar geleden „nog altijd een extreem goede beslissing."

Spaartegoeden aangesproken

Limburg doet aan potverteren

door jan a.c. de klerk

ROERMOND – Limburg is aan het potverteren. Bij de 135 zelfstandige Rabobanken is de indruk ontstaan dat de spaartegoeden worden aangeboord om het uitgavenpatroon te handhaven. De aan die banken toevertrouwde spaargelden namen in 1980 toe met 328 miljoen gulden tot 4,3 miljard gulden. Maar dat is maar een groei van 8 procent, terwijl die groei in 1978 nog 19 procent was en in 1979 11 procent. De totale credietverlening door de gezamenlijke Limburgse Rabobanken nam in 1980 met 331 miljoen gulden toe tot ruim 4,1 miljard gulden. Vooral bij het midden- en kleinbedrijf raakt de rek uit het weerstandsvermogen waardoor – tegen hoge rente – een beroep op bankcrediet moet worden gedaan. In de hypotheeksector proberen de Rabobanken in een toonaangevende rol te blijven spelen door te opereren aan de onderkant van de rentetarieven op de geldmarkt.

Limburg is een buitenbeentje in de Nederlandse Rabo-organisatie met 135 zelfstandige banken in 104 gemeenten. Elders in het land is overal in de laatste jaren het aantal zelfstandige Rabobanken door fusies ingekrompen. Een woordvoerder van de Limburgse banken zei dinsdag in Roermond dat ook na de herindeling van gemeenten in Zuid-Limburg geen sprake zal zijn van fusies. „De kleinschaligheid van de Rabobanken in Limburg heeft tot gevolg dat ze meer dan elders in staat en bereid zijn te helpen vastgelopen financieringen weer op gang te brengen", aldus die woordvoerder.

Meer werk

De Limburgse Rabobanken schiepen in 1980 voor 122 mensen meer werk in de eigen organisatie. Veel meer werkgelegenheid ontstaat er door voortdurende nieuwbouw en verbouwingen van de bankkantoren. Op dit moment wordt nieuwbouw of verbouwing van zestig kantoren in Limburg uitgevoerd of voorbereid. Daarmee is in totaal ongeveer 100 miljoen gulden gemoeid.

Over het opteren van spaargelden zeggen de Rabobanken in een gezamenlijk jaaroverzicht (behalve in Friesland en Limburg bestaat zo'n provinciaal overzicht in de Rabo-organisatie nergens): „Opdrogen van de stroom spaargelden heeft onmiddellijke gevolgen voor de investeringen en daarmee voor het in stand houden en scheppen van werkgelegenheid." Saldi op privé-rekeningen en zakelijke rekening courant namen met 25 miljoen gulden toe. Het totale bedrag aan de 135 Rabobanken toevertrouwde middelen nam met 471 miljoen gulden toe tot 5,8 miljard gulden. Dat is een stijging in 1980 van 8,9%.

In 1979 werd op dit punt nog een stijging van 12% geregistreerd. In 1980 streken de Limburgse Rabobanken 20 miljoen aan gulden aan assurantieprovisie op en verkochten ze 31.000 vakantiereizen. Dat waren er 5000 meer dan het jaar tevoren. De rentewinst steeg in 1980 met 12,2 procent tot 156 miljoen gulden. De nettowinst van 20 miljoen gulden zal bijna geheel opgaan aan versterking van de reserves van de Limburgse Rabobanken.

Industrie

De Rabobanken verwachten de resultaten over dit jaar gelijk te kunnen houden aan 1980. In de filosofie van de Rabobanken zal bij het scheppen van nieuw werk niet al te veel worden geleund op de dienstensector. „Verdere uitbouw van de industrie is in het dicht bevolkte Limburg onmisbaar", heet het in de toekomstverwachting van de Rabobanken. „Wil men de jaren tachtig positief afsluiten dan zal de mentaliteit van [illegible] moeten worden ingewisseld voor het scheppen en benutten van nieuwe kansen."

DEN BOSCH – Het gebruik van robots in de industrie neemt ook in Nederland geleidelijk toe, al blijft het tot dusver nog maar klein, vergeleken met de aantallen die in Landen als Japan, West-Duitsland en Zweden in gebruik zijn.

Eén ipv VIJF

de foto toont een dubbelkoplasrobot bezig zijn gecomputeriseerde programma af te werken. Dergelijke lasrobots kunnen het werk van drie tot zelfs vijf mensen overnemen.

Aero Limburg: 10 vliegtuigen

BEEK - Gouverneur dr J. Kremers verricht op 27 mei a.s. de officiële luchtdoop van het nieuwe vliegtuig van Aero Limburg Piper Cheyenne 11, een Amerikaanse turbo-propeller, die naast een tweekoppige bemanning nog plaats kan bieden aan maximaal 6 passagiers voor zakenchartervluchten. Aero Limburg, 2,5 jaar geleden ontstaan vanuit een hobbybedrijf beschikt nu over een luchtvloot van 10 vliegtuigen, die zowel voor lesvliegen als zakenreizen worden ingezet. Het nieuwe vliegtuig kostte 2,5 miljoen.

● West-Duitsland heeft over het eerste kwartaal 1981 11,5 procent minder olieprodukten verbruikt dan begin-1980.

Zwaar

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De beurs kreeg het woensdag zwaar te verduren onder toenemend aanbod, wat werd toegeschreven aan de reactie in Wall Street en het sombere economische nieuws onder meer uit de bouw- en bankwereld. Aandelen Akzo en Philips konden zich aan de algemene malaise onttrekken. Op de staatsfondsenmarkt werden voor het eerst zaken gedaan in de nieuwe 12 pct lening, die tegen 100,5 is uitgegeven. De eerste notering lag meteen een half punt onder de emissieprijs.

Unilever startte f 3,30 lager op f 152,70 en was daarmee weer beland op de koers die gold voordat de kwartaalcijfers werden gepubliceerd. Kon. Olie verloor f 2,50 op f 93,50 en KLM zakte f 2 tot f 121,30. Hoogovens moest 40 cent terug naar f 16,60. Akzo won tegen de draad in 50 cent op f 22,70 en Philips boekte 30 cent bij op f 21,50. Van de bankaandelen moest Middenstands Bank f 1,50 terug op f 155 en verloor Amro Bank 60 cent op f 54,20. Ook de assurantiewaarden lagen licht aangeboden.

Van de bouwers moest Boskalis 80 cent terug tot f 81,70 en zag Volker-Stevin zich twee kwartjes ontgaan op f 28. Heineken trok zich weinig van het warme weer aan en daalde bijna f 1 op f 52,20. Ook de andere fondsen in de actieve sector waren merendeels wat lager.

Lokaal

Op de lokale markt was het erg rustig, hoewel de tendens in het algemeen naar beneden gericht was. Van de bouwaandelen daalde Bredero f 4 tot f 213, terwijl BAM-Holding f 1,20 moest prijsgeven op f 30,30. Ford-Nederland moest f 9 inleveren op f 165 en Ubbink ging f 5,80 achteruit tot f 83. Rademakers Metaal raakte f 10 kwijt op f 185 en Bijenkorf-Beheer daalde f 1,50 tot f 38.50. Anderzijds veerde Van Kempen en Beheer f 3,50 op tot f 64,50. Mulder boekte f 50 bij op f 750. Nijverdal-Ten Cate die de vooruitzichten beter beoordeeld bleef vrijwel onveranderd op f 30. Fokker kreeg er twee kwartjes bij op bijna f 57.

De obligatiemarkt was gemakkelijk en veel leningen moesten 0,2 tot 0,3 punt achteruit. De nieuwe staatslening kon later enkele tienden van punten bijboeken op 100,2. Op de actieve markt liepen schuchtere herstelpogingen weer dood.

Op de Europese optiebeurs waren om 12 uur 1004 opties verhandeld. Call-opties Philips konden wat aantrekken, Akzo, KLM, Kon. Olie en Unilever moesten terug. Philips nam 31 pct van de omzet voor haar rekening. In goudopties gingen maar 33 contracten om.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 38.760, vorige 39.260-39.960; bew. 39.460, vorige 37.290-41.560.

ZILVER: onbew. 820, vorige 827-930; bew. 923, vorige 780-970.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,51	2.61
Engelse pond	5,23	5.53
Belgische frank (100)	6,52	6.82
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	4,05	4.65
Canadese dollar	2,09	2,19
Franse franc (100)	45,00	48,00
Zwitserse franc (100)	123,75	126,75
Zweedse kroon (100)	50,50	53,50
Noorse kroon (100)	43,75	46,75
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15,63	15,93
Spaanse peseta (100)	2,65	2,95
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	57,75	60,75
Joegoslav. dinar (100)	6,45	7,85
Ierse pond	3,94	4,24

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,3235-3285
Amerikaanse dollar	2,53925-54175
Canadese dollar	2,12375-12625
Franse franc	46,185-235
Belgische frank	6,8115-8165
Duitse mark	111,250-300
Zweedse kroon	520,120-170
Zwitserse franc	124,935-985
Italiaanse lire	22,325-375
Deense kroon	35,445-495
Noorse kroon	45,015-065
Oostenrijkse schilling	15.7150-7250
Japanse yen	115,92-6,02
Spaanse peseta	2.65-95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93,40	92,1
Algemeen-lokaal	95,50	94,7
Internationals	91,20	89,4
Industrie	71,20	70,6
Scheep- en luchtvaart	168,50	168,0
Banken	216,50	213,7
Verzekering	174,00	173,0
Handel	86,00	85,3
CBS-oblig.index	81,10	80,9
Rendem.staatslening	11,85	11,90
waarvan 3-5 jaar	11,83	11,89
5-8 jaar	11,88	11,88
8 jaar en langer	11,90	11,95
nieuwste drie	11,91	11,96
rend. BNG-leningen	11,95	11,96
rend. bankleningen	11,86	11,90
rend. spaarbrieven	12,62	12,67

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notring van dezelfde dag):
AKZO 22.70-22.80gl (22.80)
Kon. Olie 92.80-93.20 (93.20)
Philips 21.40gb (21.40)
Unilever 152.10 (152.30)
KLM 123.00-125.50 (123.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	980.19	426.84	107.82	382.16
Hoogst	984.87	430.32	108.51	384.50
Laagst	971.36	423.92	107.20	379.17
Slot	976.86	427.40	107.75	381.61
Winst verlies	–3.15	–0.93	–0.40	–0.56

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	149.18	–0.04
20 transp.	24.55	–0.07
40 nutsbedr.	50.75	–0.12
40 banken	14.79	–0.05
Te zamen:	132.00	–0.09

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,80e	68,80e
Akzo	22,30	23,00
ABN	280,00	281,00
Amev	86,70	85,80
Amro-bank	52,80f	52,40
Bos Kalis Westm.	82,50	81,50
Dordtsche Pr.	244,20	235,00
Dordt. Petr. pref.	236,00	—
Elsevier-NDU	133,80	133,00
Ennia	142,00	141,30
FGH	55,60	55,20
Gist Brocades	59,00e	59,00
Heineken	53,50	52,00
Heineken Hld.	45,50	44,40
Holl. Betongroep	68,50	68,50
Hoogovens	16,90e	16,40e
KLM	124,40	122,00
Kon. Olie	97,10	93,80
Nat. Ned.	110,20	109,60
NedLloyd groep	133,00	133,00
NedLloyd (div. 81)	122,40	122,20
NMB	157,50	153,80
Ogem Holding	7,20	7,20
Pakhoed Hold.	43,20	43,00
Pakhoed (cert.)	39,60	39,40
Philips	21,10f	21,50
Robeco	234,50	234,80
Rodamco	121,10	121,50
Rolinco	251,50	253,30e
Rorento	130,40	130,70
Unilever	155,50	152,70
Ver. Bezit VNU	61,00	60,70
Volker Stevin	28,30	27,00
Westland U.H.	159,50	159,50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	100,50	100,50
11.50 id. 80	98,50	98,60
11.50 id. 81	98,30	98,40
10.75 id. 80	93,20	93,30
10.75 id. 81	94,40f	94,50
10.50 id. 74	99,00	98,80
10.50 id. 80	90,60	90,80
10.25 id. 80–90	93,00	92,80
10.25 id. 80–87	94,60	94,60
10.00 id. 80	91,20	91,30
9.75 id. 74	90,00	89,60
9.50 id. 76-1	95,90	95,50
9.50 id. 76-2	91,50	91,30
9.50 id. 80-95	88,40	87,30
9.25 id. 79-89	88,20	88,00
9.00 id. 75-1	85,10	85,30
9.00 id. 79-94	85,00	85,10
8.75 id. 75-1	89,20	89,20
8.75 id. 75-2	89,20	89,20
8.75 id. 76-96	85,40	85,40
8.75 id. 79-94	86,60	86,60
8.75 id. 79-89	86,30	86,30
8.50 id. 75-1	88,90	88,90
8.50 id. 75-2	88.30	88,10
8.50 id. 78-93	83,50	83,50
8.50 id. 78-89	89,70	89,50
8.50 id. 79-89	89,20	89,20
8.25 id. 76-96	83,10	83,10
8.25 id. 77-92	86,00	86,00
8.25 id. 77-93	85,60	85,60
8.25 id. 79-89	85,60	85,50
8.00 id. 69	83,30	83,30
8.00 id. 70-95	82,90	82,90
8.00 id. 71-96	81,10	81,10
8.00 id. 70-1	93,00	93,00
8.00 id. 70-2	93,40	93,30
8.00 id. 70-3	92,40	92,20
8.00 id. 76-91	86,00	85,80
8.00 id. 77-97	82,30	82,10
8.00 id. 77-87	91,20	91,20
8.00 id. 78-88	85,60	85,30
7.75 id. 71-96	79,80	79,60
7.75 id. 73-98	77,20	77,30
7.75 id. 77-97	80,30	80,20
7.75 id. 77-92	84,40	84,20
7.50 id. 69-94	81,80	81,80
7.50 id. 71-96	79,90	79,80
7.50 id. 72-97	77,60	77,40
7.50 id. 78-93	82,40	82,20
7.50 id. 78-88	84,50	84,30
7.50 id. 78-88-2	83,30	83,00
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	77,20	77,00
7.00 id. 66-1-91	82,90	82,70
7.00 id. 66-2	82,40	82,20
7.00 id. 69-94	79,80	79,60
6.75 id. 78-98	75,50	75,30
6.50 id. 68-1-93	79,10	78,90
6.50 id. 68-2	80,00	79,90
6.50 id. 68-4	78,40	78,40
6.25 id. 66-91	81,40	81,20
6.25 id. 67-92	79,60	79,50f
6.00 id. 67-92	79,50	79,20
5.75 id. 65-1-90	82,80	82,60
5.75 id. 65-2	81,60	81,40
5.25 id. 64-1-89	84,50	84,50
5.25 id. 64-2	84,60	84,80
5.00 id. 64-94	75,70	75,70
4.50 id. 58-83	93,80	93,80
4.50 id. 59-89	83,70	83,60
4.50 id. 60-1-85	91,30	91,10
4.50 id. 60-2	81,60	81,60
4.50 id. 63-93	76,70	76,70
4.25 id. 59-84	93,50	93,70
4.25 id. 60-90	81,70b	81,70b
4.25 id. 61-91	80,00	80,00
4.25 id. 63-1	77,30	77,20
4.25 id. 63-2	77,80	77,80
4.00 id. 61-86	89,50	90,00f
4.00 id. 62-92	78,00	78,30
3.75 id. 53-93	79,00	79,00
3.50 id. st. 47	77,40	77,40
3.50 id. 53-83	94,50	95,00
3.50 id. 56-86	91,00	91,00
3.25 id. 48-98	70,50	70,50
3.25 id. 50-90	81,50	82,20
3.25 id. 54-94	73,80	74,00
3.25 id. 55-95	72,50	72,80
3.25 id. 55-85	91,20	91,20
3.00 id. 37-81	99,00	99,00
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
11.00 BNG 74-81	100,10	100,20
11.00 id. 74-84	98,80	98,80
10.50 id. 1974	99,60	99,60
9.50 id. 74-82	99,30	99,50
9.50 id. 74-99	87,80	87,80
9.50 id. 75-85	96,10	96,00
9.50 id. 76-01	84,70	84,50
9.00 id. 75-00	85,00	85,00
8.75 id. 70-90	89,10	89,30
8.75 id. 70-95	86,20	86,10
8.75 id. 75-00	83,60	83,50
8.75 id. 77-02	83,20	83,20
8.50 id. 70-85	93,30	93,30
8.50 id. 70-95	84,80	84,80
8.50 id. 73-98	81,00	81,10
8.25 id. 70-85	93,00	93,10
8.25 id. 70-96	83,40	83,30
8.25 id. 76-01	78,40	78,30
8.00 id. 69-94	83,60	83,60
8.00 id. 71-96	81,30	81,10
8.00 id. 72-97	80,70	80,60
8.00 id. 73-79	96,30	96,10
8.00 id. 75-00	76,20	76,00
7.60 id. 73-98	77,10	77,20
7.50 id. 72-97	77,20	77,30
7.25 id. 73-98	75,60	75,50
7.00 id. 66I-91	82,00	81,80
7.00 id. 66-II	83,00	83,00
7.00 id. 66IV	82,00	82,00
7.00 id. 72-97	76,20	75,95
7.00 id. 73-83	95,80	95,80
6.75 id. 67-92	80,80	81,00
6.75 id. 68-93	79,70	79,80
6.75 id. 72-82	97,30	97,60
6.50 id. 67-92	79,70	79,50
6.25 id. 67-92	78,50	78,40
6.00 id. 57-82	95,20	95,50
6.00 id. 65I-90	83,30	83,30
6.00 id. 65II	82,20	82,20
5.75 id. 65II	82,70	82,80
5.50 id. 65-90	82,40	82,60
5.25 id. 64-89	84,00	84,20
5.25 id. 65-90	83,50	83,40
5.00 id. 58-88	85,20	85,10
5.00 id. 64-89	85,30	85,30
4.75 id. 58-88	86,00	86,10
4.50 id. 58-89	84,90	85,10
4.50 id. 59-84	92,30	92,00
4.50 id. 60-85	92,00	92,00
4.50 id. 62-92	77,60	77,60
4.50 id. 62-93	77,50	77,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,50	76,50
8.75 ABN	100,00	99,50
6.75 Amro 73	87,25	88,60
5.50 Amro 8.25	176,00	172,00
8.50 Westm.	92,50	92,00
6.25 Buhr T	94,00	94,00
4.00 Elaion	90,00a	88,70
8.75 Elsev.-NDU	69,70	70,00
7.25 Furn. 73	80,50	81,00
5.75 Gist-Br.	93,00	93,50
5.25 Hoogovens	—	79,50
7.25 Kappa 73	81,00	81,50
8.75 KNSM	85,00b	85,20
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	79,90	80,00
7.25 M'intosh	83,30	—
9.00 Meneba	84,50	84,30
7.00 NBM-B	76,50b	76,50
7.25 Nederh.	1,15	1,15
7.75 Nutricia	76,50	76,50
8.00 Nijverd.	83,50	85,00
6.50 Océ-Gr.	94,00	93,00
4.75 Philips	90,70	90,20
10.00 Pont	87,60	87,50
7.50 Proost B.	87,20	—
6.50 Rolinco	62,00	62,00
6.50 id. 1000	63,30	64,00
8.00 Sanders	88,50	89,00
8.75 Schuitema	—	88,20
7.00 Slav. Bk.	85,50	85,50
8.75 Stev. Gr.	74,00	73,50
9.00 VMF-St.	66,50a	66,50
8.25 Vih. But	79,50	80,00b
8.50 Volk. Stev.	58,50	59,00
7.00 W'have	97,00	97,00
7.00 W'sanen	87,00	—
8.75 W.U. Hyp.	86,00	86,00

Binnenlandse aandelen

ACF	82,20	81,50
ADM-Beheer	170,00	168,00
Amfas	101,00	101,00
Asd. Rubber	4,75	4,40
Asd. Rijtuig	129,00	125,00e
Ant. Brouw.	200,00b	200,00b
Ant. Verf.	195,00b	195,00b
Asselberg	40,20	43,00
Ass. St. R'dam	72,50	72,50
Audet	87,00	87,00
Aut. Ind. Rt.	851,00	851,00
Ballast-N.	84,20	84,00
Bam	31,50	30,30
Batenburg	373,00	372,00
Beek van	54,50	54,50
Beers	92,50	93,00
Begemann	44,20	44,20
Belindo	258,50	260,00
Bergoss	39,50	40,00b
Berkl.P	50,00	49,90
Blydenst. C.	239,00	239,00
Boer Druk	126,00	130,00
Bols	59,30	59,00
Borsumij W.	207,50	205,00
Braat Bouw	154,50	155,00
Bredero VG	163,50	—
id. cert.	164,50	161,00
Bredero VB	216,00	212,00
id. cert.	217,00	215,00e
Buhrm. Tett.	59,00	60,00
Cal. hold. NV	34,60	34,10
Calvé-D. cert.	218,00	213,00
id. 6 pct. cert.	1350,00	1345,00
Centr. Suik.	66,90	66,90
id. cert.	67,20	67,40
Ceteco	168,50	167,90
id. cert.	169,00	168,10
Chamotte	14,30	14,00
Cindu-Key	19,10	18,90
Claimindo	257,50	257,00
Deli mij.	87,80	87,00
Dessaux	40,20	40,00
Dikkers	4,90	4,00
Dorp en co.	120,80	120,20
Duiker App.	4,30	4,30
Econosto	32,60	32,60
Emba	140,00	150,00
Eriks	70,50	70,20
Fokker	56,40	56,50
Ford Auto	174,00	165,00
Furness	28,00	28,00
Gamma H.	34,30	33,80
id. 5 pct.	14,10	14,00
Gel. Delft c.	415,00	420,00e
Gelder cert.	7,10	6,90
Gerofabr.	47,50	47,50
Giessen	162,00	163,50
Goudsmit	73,00	—
Grasso	68,50	69,00
Hagemeijer	43,80	43,50
Hoek's Mach.	66,80	66,50
NV Holdoh.	251,00	249,00
Holec	71,80	70,50
HAL Trust	159,00	161,00
Holl. Kloos	132,00b	132,00
Hunter Douglas	10,20	10,10b
HVA Mijen crt.	60,00a	55,00
ICU	77,00	76,50
Ind. Maatsch.	255,00a	253,00
IBB Kondor	99,50	98,50
Internat. M.	19,60	19,10
Inventum	1152,00	1155,00
Kempen B.	61,00b	64,50
Klene S.	271,00	272,00
Kluwer	87,70	87,50
KBB	40,00	—
id. cert.	40,00	38,50
id. 6 cum.	—	—
KNP	20,60	19,70
Krasnap.	88,50	89,00
Kwatta	8,10	8,10
Landre Gl.	132,00	—
Leids Wol.	128,20	128,20
Macintosh	36,60	36,00
Maxw. Petr.	220,50	206,00
Meneba	43,20	42,50
Metaverpa	1180,00	1180,00
MHV A'dam	20,70	20,40e
Moeara En.	390,00	380,00
id. 1-10	4880,00	4815,00
id. 1-4	1030,00e	1030,00
Mulder	700,00e	775,00
Mijnb. W.	—	450,00
Naarden	20,20	20,10
Naeff	96,00b	97,00b
Nagron	24,50	24,60
NBM-Bouw	8,20	8,20
Nedap	134,00	134,00
Ned. Crediet	44,80	45,00
NEFIT	1130,00	1120,00
Ned. SHB	201,00	202,00
Ned. Springst.	—	4200,00a
Nierstrasz	—	1000,00e
Norit	53,00	53,90
Nutricia GB	38,50	38,00
Nijverdal	29,80	31,00e
Océ-Gr.	117,50	116,00
van Ommeren	34,70	34,70
Orenstein	151,00	151,00
Otra	51,00	50,50
Palembang	115,00	116,00
Palthe	22,00	21,10
Pont Hout	75,00	73,00
Porcel Fles	152,00	160,00b
Proost en Br.	98,50	99,00
Rademakers	195,00	185,00
Ravast NV	—	—
Reesink	196,00	196,00
Riva	265,00a	260,00
id. cert.	265,00a	250,00
Rohte en Jisk	88,50	88,50
Rommenholl.	311,00	311,00
Rijn-Schelde	44,50	43,00
Sanders	91,00	90,30
Sarakreek	85,00	86,00
Schev. Expl.	1,36	1,35
Schlumberger	1332,00	1345,00
Schokbeton	430,00b	455,00
Schuitema	58,00	60,00
Schuppen	109,50	109,20
Schuttersv.	45,50a	45,00a
Slavenb. Bnk.	121,50e	117,20
Smit Intern.	43,00	44,00
Telegraaf	62,80	62,50
Textiel Tw.	37,00	36,10
Tilb. Hyp.bk.	98,00	97,50
Tw. Kabel h.	200,00	196,20
Twynstra en G.	41,90	42,30
Ubbink	88,80	78,50
Unikap	114,10	114,10
Ver. Glasf.	95,00	94,00
VMF-Stork	46,50	45,10
Verto cert.	26,00e	26,00
Vihamij Butt	20,70	22,00
VRG Gem. Bez	39,20	38,20
Wegener cert.	48,70	48,50
Wessanen	55,70	56,00
Wyers	18,90	17,70
Wijk en Her	148,50	147,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,50	116,00
Alrenta	96,80	96,60
Alvamy	125,50	125,50
America Fnd	198,50	198,00
Asd. Belegg. D	162,90	162,90
Binn. Belf. VG	147,00	146.50
B.O.G.	144,50	138,00d
Eur. Pr. Inv.	139,50	139,50
Goldmines	1330,00	1325,00
Holland F	108,50	109,30
IKA Belegg.	192,00	192,00
Interbonds	493,00	493,00
Leveraged	286,00	287,00
Obem	86,40	86,50
Sumabel	46,00	46,00
Tokyo PH(S)	170,00	167,00
Tokyo PH	233,00	234,00
Uni-Invest	107,50	107,00
Viking	148,00	147,00
Wereldhav.	110,40	110,30
Concentra	182,00	181,00
Unifonds	350,00	346,00
Chemical F	24,10	24,00
Col. Growth	19,10	19,10
Japan Fund	25,70	25,80
Lehman Corp	43,00b	43,00b
Madison F	—	—
Technology F	31,10	31,00
Vance, Sand.	23,50	23,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	14,00	14,00
Am. express	44,90	45,80
Am. Motors	4,15	4,20
Am. Tel.&Tel.	57,80	57,50
Asarco	43,30	43,80
Atl. Richf.	49,20	48,20
Beth. Steel	25,80	25,40
Boeing Comp.	33,00	32,75
Burroughs	43,30	43,50
Citicorp.	25,80	26,50
Cities Serv.	46,90	48,80
Colgate	17,10	—
Control Data	77,50	78,80
Down Chemical	33,30	32,80
Du Pont	49,10	48,20
Eastman Kodak	75,00	75,35
Exxon Corp.	65,20	—
Fluor Corp.	39,80	40,10
Ford Motor	23,40	23,30
General Electr.	65,35	65,10
General Motors	54,20	54,40
Getty Oil	—	—
Gillette	32,00	—
Gulf Oil	34,00	33,50
IBM	57,10	57,10
Intern. Flavor	20,20	19,80
Intern. Paper	46,00	45,40
Intern. Tel&Tel	32,10	31,80
Kennecott	58,00d	57,60
Litton Ind.	73,00	71,60
Lockh. Aircraft	37,90	38,25
LTV Corp.	23,50	23,50
Mobil Oil	60,00	—
North Am. Phil.	50,60	50,50
Occ. Petr. Corp.	27,80	27,50
Pepsico	33,90	34,30
Philip Morris	51,80	53,00
Philips Petrol.	39,20	39,50
Polaroid Corp.	27,75	27,50
Quaker Oats	—	—
RCA	26,00	25,90
Rep. Steel	30,50	30,20
Schlumberger	105,50	104,70
Sears Roebuck	20,40	20,00
Shell Oil	43,30	43,10
Sperry Corp.	49,40	49,30
Stand. Oil of Cal.	40,70	40,10
Tandy	69,60	69,30
Texaco	—	35,30
Texas Instruments	109,70	110,10
Union Carbids	56,90	56,70
Union Pacific	60,10	59,20
U.S. Steel	32,80	32,30
Warner Lambert	22,90	23,60
Westingh. El.	31,85	31,60
Woolworth	24,65	24,60
Xerox Corp.	58,30	57,00

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	386,00	381,50
Br. Petrol	800,00	800,00
Gevaert Ph.	80,00	78,00
Hoechst	135,00	135,00
Hoesch	27,00	–
Imp. Chem.	—	145,00a
Petrofina	292,00	295,00
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Alcan	82,50	81,90
Am. Cyanam	86,50	85,50
Am. Standard	99,20	99,00
Bell Teleph.	37,50	37,00b
Can. Pacific	91,90	92,80
CBS	151,00	–
Celanese	159,00	159,00
Chrysler	15,30	15,30
Columb. Gas	89,00	89,00
Cons. Edison	70,20	70,20
Curtiss W.	99,00	99,50
East Airl.	26,50	25,70
Gen. Foods	83,70	83,80
Goodrich	60,00	60,00
Goodyear	43,50	43,50
Husky Oil	35,70	35,00
Imperial Oil	74,20	74,70
Inco	57,00	57,50
Mc. Donnell	93,20	94,70
Merck Co.	239.20	240,20
Minnesota	143,50	142,00
National Can.	50,00	49,70
Nat. Dist & C.	64,50	64,60
NCR Corp.	161,00	165,00
Procter & C.	178,50	178,50
Reynolds I	116,00	115,50
Shell Can.	55,70	55,10
Standard Br.	70,00	68,50
Sterling Dr.	56,60	54,50
Sun Oil C.	90,50	90,10
Transam C.	57,00	55,60
U. Brands.	35,00	35,00
Dai-Ichi K.	555,00	555,00
Nippon Elec.	—	–
Pioneer El.	415,00	430,00
Sanyo Electr.	335.00	350,00
Sony Corp.	1130,00	1220,00

Te koop aangeboden

Welke SLAAPKAMER? Nieuwe slaapkamer? Lees eerst de Welke-gids Slaapkamer 1981. Boordevol produktinformatie en ideeën. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

Grind- of MARMERSPLITTEGELS voor oprit, terras of tuinpad. Direct af fabriek aan fabrieksprijzen, betonwarenfabriek gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 1 mnd. oud, ƒ 3800,– gekost nu ƒ 1900,–, bloemstof. 04490-10064.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

PLEXIGLAS platen op maat gezaagd, gebogen of verlijmd. Daemen Kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a/d Maas 04495-6315.

Te k. zwaar eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, opruiming, halve prijs, tel. 045-213563.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. GERANIUMS. Pappersjans 37, Heerlen.

Alle [illegible] SCHA[illegible]KEN bv. 250x50 cm ƒ 16,-; rustieke boomplanken ƒ 2,60 p.m.; zilverberk palen ƒ 2,- p.m. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104, 04446-1687 is ook in Heerlen.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, RV Handelsmij, Daelderweg 16, Nuth, tel. 04447-2602.

Uit afbr. leverb. div. srt. metsel-, VELDBRANDSTENEN, pannen, ijzeren-houten balken, kinderkopjes. Wolter & Zn. BV, H'broek, tel. 045-212768.

Tegen zeer voordelige prijzen te k. Oosterse en Perz. TAPIJTEN [illegible] geen kosten.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, kondensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. Verder de bekende grote sortering accessoires SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Van part. strakke antieke staande HALKLOK (notehout) zeer zeld. model ƒ 1950,–. 045-419678.

Te k. Queen Ann SALONKAST, pr. n.o.t.k. Willemstr. 117, Heerlen.

GRASZODEN, 1e kwal. ƒ 3,75 [illegible] thuisbezorgen. Tel. 045-713357.

Te k. BANKSTEL, zwaar eiken, weg. verhuizing, tevens zwaar eiken eetk., alles nog nieuw voor de helft van de nw.pr. Rembrandtstr. 5, Sittard.

Te k. BRUIDSJAPON, maat 36. Tel. 04492-3086.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL nwpr. ƒ 4.300,– voor ƒ 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3300,– voor ƒ 1650,–, 04490-24643.

KLEURENTV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips groot... [illegible] in hogere prijsklasse. Alle toest. pr spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Te k. zeer mooi zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 plus zeer zware eiken eeth. samen ƒ 3200,– heeft gekost ƒ 6900,– nog nooit gebr. Te bevr. 04490-22139.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemak. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Volglas aquarium, 100x50x60, met voederklok, filter e.d. Aan de Sleutel, Schaesberg, na 15.00 uur, 314629. Prijs ƒ 300,–.

Te k. grote DIEPVRIESKIST van Marynen, z.g.a.nw. Tel. 045-214341.

KLEURENTELEVISIE's, grote sort., prima spelend met gar., Blaupunkt, Grundig, Nord-Mende, Philips vanaf ƒ 245,–, zwart/wit vanaf ƒ 50,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. aangeb. antieke KOLENKACHEL + 10 hl. kolen en hout en zeer goede Steinberg piano, zwart. Beitelstr. 16, Hoensbroek.

Te k. gevr. WANDBORDJES en herinneringsborden. Heugemerweg 115a, Maastricht, tel. 043-14889.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS, 20 v. ƒ 4,50. Bloemkool ƒ 2,50 p. stuk. Komkommer en sla 3 v. ƒ 1,25, Holl. tomaten ƒ 3,50 p. kg. Appels en peren 3 kg v. ƒ 2,–. Glaskoolrabi 6 voor ƒ 2,50, witlof ƒ 2,50 p. kg. Spinazie, rabarber en prei ƒ 6,50 p. kist. 3 doosjes aardbeien ƒ 3,50. Aardappelen 25 cent. Viooltjes 35 cent per stuk. [illegible] Merkelbeek.

Te k. dagelijks verse ASPERGES. Heerdstr. 59 St.-Joost-Echt, tel. 04754-2275.

Te k. GITAARVERSTERKER 130 Watt, met bijbehorende luidspreker. Pr. ƒ 300,– tevens 4 professionele lichtbakken van 2 x 700 Watt en 2 x 600 Watt compl. met gekleurde spots ƒ 400,–. Te bevr. na 18 uur tel. 04450-1632.

Te k. ORGEL Cosmovox F20 met ritmebox, tel. 045-225327. Na 18.30 uur.

Te k. PHILIPS Audio-visualrecord met stuurapp. en diarecorder en diaprojectiescherm v. 125 x 125 cm slechts enkele keren gebruikt. Te bevr. Zonstr. 234 Kerkrade.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes 18 x 18 franco thuis. Tel. 045-722028.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136 Ubach o. Worms.

Eiken VOORDEUR br. 93 h. 1.98. Prijs ƒ 250,–. Landgraaf 170 Nieuwenhagen.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, keepers enz. Tel. 045-724728 of -715477.

Te k. weg. omst. nieuwe MINIFIETS, brommer, merk Vespa Boxer. Nieuwstr. 33, Hrl.

Te k. TROUWJAPON met toebeh., mt. 38, gedragen in Het Gooi. Tel. 04490-24553.

Koopje: beige m. br. canvas KINDERWAGEN, 3 in 1, z.g.a.n. Lunenscloszstr. 9, Sittard. Tel. 15090.

Te k. VLOERPLANKEN, balkhout, vuren schroten en eiken voordeur. Tel. 04490-12156.

Te k. oude BUSCULE ƒ 350,- Te bevr. Peters Terweyerweg 30 Heerlen-Passart Tel. 045-222189.

Te k. SOFTIJSMACHINE, pr. ƒ 3500,-, tel. 043-645535.

Te k. antieke oudhollandse EETHOEK met ronde tafel, tel. 045-721759.

Te k. exclusief uitgesneden zwaar BANKSTEL (iets aparts). Schaesbergerweg 130, Heerlen.

Te k. DRESSOIR, bankstel, salontafel hout, salontafel marmer, 3 keukenst., keukent., stofz., trapnaaimach., 2 kroonl. Tel. na 18 uur 045-420330.

Te k. oude PIANO, ƒ 300. Tel. 04490-19032.

W.A.-AUTOVERZEKERINGSPREMIE vanaf ƒ 156,-. Bel 045-317982, goede service, ook financ.

Te k. compl. BABY-UITZET, tel. 045-750475.

Te k. AANHANGWAGEN 2x1,15 m laadverm. 750 kg, z.g.a.n. Stephanusstr. 27, Wijnandsrade.

Opa- OMAFIETS, dames- en herenfietsen met en zonder versn. Tel. 045-257371.

Te k. eikehouten WANDMEUBEL ƒ 750,–, tel. 04490-12706.

Te k. VERREKIJKER, merk Zeiss, br.o.nr. SI 149 LD 6131 EG Sittard.

Te k. RENFIETS Kogar, 10 versnell. Nieuwstr. 18, Ubach over Worms.

Race- en TRIMFIETSEN, minifietsen ƒ 60,–, dames- en heren BSA-fietsen even gebr. ƒ 395,– nw.pr. ƒ 555,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. klassiek BANKSTEL, 2-1-1, i.z.g.st., ƒ 425,-, Bekkerweg 74, Heerlen.

Te k. DIEPVRIESKIST, 500 ltr., i.z.g.st., ƒ 475,-, Bekkerweg 74, Heerlen.

Hi-Fi-fans opgelet: P.U. BLAUPUNKT ƒ 198,-; Dual ƒ 248,-; boxen 80 W., 3-weg ƒ 128,-; 70 W. ƒ 118,-; Audio 60 W. ƒ 85,-; Stunt 120 W, 3-weg ƒ 158,-; Dual 4-weg 150 W ƒ 429,-; Heco 130 W ƒ 398,-; Cass.-deck Philips ƒ 248,-; Pallad ƒ 129,-; Dual ƒ 398,-; Tunerverster. eindtrap Siemens 777 van ƒ 2165,- voor ƒ 1798,-; Tuner verst. Akai ƒ 598,-; 2 x 300 W Sansui ƒ 1298,-; Pioneer 2 x 70 W, gebr. ƒ 225,-; kleuren-tv Philips ƒ 198,-; Blaupunkt ƒ 275,-, ƒ 325,- ITT met afst. ƒ 498,-. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 045-416699 b.g.g. 417651.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen, inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. 2 antieke KLOKKENSTELLEN, 3 eik. grote kasten, 10 nachtkastjes v.a. ƒ 65,-, 1 groot eik. dubbel schrijfbur. ƒ 375,-; 2 kleine eik. tafels, 2 Mechelse stoelen samen ƒ 70,-; 2 eik. commode kasten m. spiegel v.a. ƒ 275,-; 5 bloem.tafeltjes v.a. ƒ 20,-; oude weegschaal ƒ 65,-; grote en kleine eik. spiegel ƒ 35,- + ƒ 125,-; 1 oude grote keukenkast ƒ 575,-; 1 Westminster pendule ƒ 135,-; 1 Zaanse klok ƒ 125,-; kamerlamp, eik. balk ƒ 45,-; oud kolenfornuis ƒ 150,-; 5 bloem.tafeltjes v.a. ƒ 20,-; div. olieverfschilderijen, groot en klein; 1 [illegible] de gaskachel ƒ 75,-; 1 wasmachine volaut. ƒ 75,-; 1 ketting takel hefv. 2 ton ƒ 195,-; 1 KTV Aristona ƒ 325,-; 1 draagb. zw.w.TV als nieuw ƒ 125,-; tevens veel kleingoed, Hereweg 90 N'hagen, tel. 045-316166.

Te k. Frans TUINMEUBEL (ronde tafel, 4 stoelen). Formica keuk.tafel, 4 stoelen ƒ 50,-. Snel wasmach. v. camp. ƒ 50,-; comm.jurk, lang, mt. 128, ƒ 50,-, Lemmender 16, Brunssum.

Te k. dames- en HERENRIJWIEL, m. en zonder versn. Luxaflex 1.60 m hoog, br. 2.03 m, Kempstr. 23, Brunssum.

Te k. aangeb. verzameling MUNTEN, Nederland en buitenland, tel. 04750-26305.

Te k. Bauer FILMCAMERA en projector en scherm, tel. 045-221439.

Te k. aangeb. schoongemaakte VELDBRANDSTENEN. Te bevragen: Klimmenderstraat 52, Klimmen. (Provinciale weg Heerlen-Valkenburg).

Koopje: kl. verzamel. JULIANAMUNTEN en toebeh., weg. beëind., ideal. v. beginners. Tel. 045-459604.

Te k. 8 pk BUITENBOORDMOTOR, accordeon Hohner, 1 kindersportwagen en box. Calbertsweg 149, Kerkrade.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, wortelnoten zilverkast, Barokstijl eetkamer en enkele Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. Wolf MOTORMAAIER, 1 seizoen gebruikt met nieuwe messen. Maaibreedte 38 cm, in uitstekende staat. Prijs ƒ 275. Tel. 043-611221.

Weg. plaatsgebr. eiken KUSSENKAST, h. 1,80x1,40x50, ƒ 1400. Tel. 045-411022.

Te koop notehouten SALONTAFEL, lang 120 cm, breed 50 cm, prijs ƒ 75,–. Nieuwstraat 23, Wijnandsrade. Tel. 04447-3282.

Gebr. ijzeren BALKEN te k. Matrak, industrieterrein Nuth. Tel. 04447-3736.

CV-KETEL, 30.000 cal., 2 waterpompen, 3-wegklep m. koud- + warmregelaar, thermokoppelingen, leidingwerk, isolatie en warmtewisselaar, dubbelwandig 800 ltr., 4 jr. oud. Vr.pr. ƒ 1300,–. Rembrandtstr. 67, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. WERKBANK v. fotoamateur ƒ 150,–, + adresseermachine ƒ 125,–, koffiebarautomaat 25 ct. ƒ 200,–, aquarium m. toebeh. 50x30x30 ƒ 75,–, diepvries Indis. 620 ltr. ƒ 450,–, bedrijfskoelkast 180 cm hg. ƒ 400,–, wasbak + douchebak compl. ƒ 100,–, 4 radiokastjes à ƒ 15,– p.st., koelkast tafelmodel ƒ 75,–, plastic zitbad (rood) ƒ 35,–, 12 volt accu nieuw! ƒ 100,– en div. kleingoed. Rembrandtstr. 67, Heerlen-Meezenbroek.

Te k., 500 ltr., ZEEAQUARIUM m. vissen en veel toebeh., samen ƒ 400,–. Tel. 045-310148 na 15.00 uur.

Te k. AANHANGER bj. '81, max. laadverm. 1,5 ton, afm. 1,65x1,07 m, vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-259344.

Te k. ZONNEHEMELS gebogen model, 2 m l. aan fabrieksprijs, inl. H. Brouwers, 04407-1554.

Te koop gevraagd

GOUD en zilver te k. gevr. tegen de hoogste prijzen, oud of kapot geen bezwaar. Sieraden in goede staat boven de goudprijs. Bel nu 04490-21472.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-[illegible]

POSTZEGELS, postfris, Nederland en Duitsland. Br.ond.nr. VA 614 LD 6301 GG Valkenburg.

Te k. gevr. open en gesloten AANHANGWAGENS defect geen bezwaar, tel. 045-312189.

ƒ 30,- per gram GOUD betalen wij voor uw oud of nieuw goud, zoals horloges, armbanden, ringen etc. Contant geld. Voor munten en gave sieraden speciale prijs. Fa. Simunt, Misboekstr. 2, achter Albert Heyn, Sittard, tel. 04490-21965.

Heeft u een SLOOPAUTO! Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GOUD gevr. zeer hoge prijs, tevens aangeb. Nederl. munten, alle jaargang., rijksd. '69, vis, ƒ 29,–, Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. bouw-, metsel of TIMMERBEDRIJFJE. Gelieve te bellen tijdens de kantooruren. 078-187633.

Te k. gevr. ZADELMAKERSMACHINE voor eigen hobby, kan ook kop alleen zijn, tel. 045-722354 tussen 12-13 uur.

Tot ƒ 50,- BETALEN wij voor uw gave sieraden. Tevens de hoogste dagkoers voor uw sloopgoud of zilver. Op dond., vrijd., zaterd., tus. 14-19 uur, Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. gevr. BANKS[TEL] Kreidler, Zündapp of Ya[maha] Tel. 045-313111.

Te huur aangebo[den]

Te huur per uur, per da[g], week „Dassen" AANH[ANG]WAGENS in vele uitvo[erin]gen, ook paardentrailers e[n] ... pers, tevens bagagewa[gens] Stationsstraat 6, Kerk[rade] Tel. [illegible]

Ter overname aangeb. C... met zaal en kegelbaan, b... 19.00 uur, 045-423058.

Te h. gem. KAMERS va[n] comfort voorzien, tel. 211447 ƒ 75,– per week.

Te h. gemeubil. KAMER keuken, w.c., douche. ... persjans 40, Heerlen.

WINKELPAND of ka[ntoor]ruimte te h. in centrum ... Dir. te aanv. Tel. 045-724...

KAMERS te h. in boere... ve. Beitel 90, Heerlen. Te[l]. 456330/410494.

Gemeub. KAMERS te ... gez. gebr. van keuken e[n] ...che. Drievogelstr. 7, Ker[kraде] W. Te bevr. tussen 19... 20.00 uur.

Te h. gem. KAMERS ... Gebr. v. tel., keuken en d... te Kerkrade. Tel. 45212...

APPARTEMENT te h. ... ken, zit-slaapkamer, badk... geh. gemeub., ƒ 640,– p... Bez. tus. 19-20 uur. Kaal... steenweg 48, Kerkrade Tel. 412035.

Te h. ruime KAMER, ge... of ong. ƒ 250,- per mnd. gas, water en licht. Bokk... Heerlerheide.

Te huur 1 juni, zonnig... MER 4x5, c.v., 1e verd. in huis bij station Valken[burg] Tel. 04406-12460.

specialiteiten uit Duitsland

Zuivel



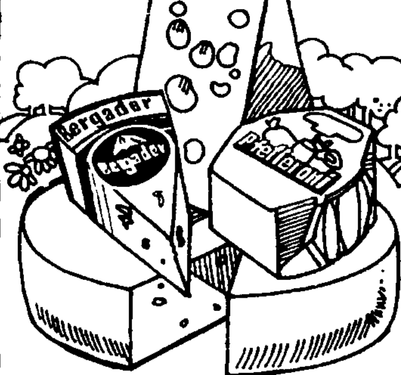
Milram Buttermilch
Frisse karnemelk-drank met aardbei of sinaasappel.
Beker à ½ liter
~~1.55~~ **1.30**

Lünebest Frühstücks-Yoghurt
Met noot, aardbei, perzik of passievrucht.
Beker à 250 gram
~~1.19~~ **1.05**

Milram Leicht und Locker
Luchtige dessertkwark met kiwi, bes, aardbei en bosbes.
Bakje à 125 gram
~~1.12~~ **99**

Landliebe Yoghurt
Gerijpt in glas. Met appel, bosbes of kers.
Potje à 150 gram **1.22**

Südmilch Fruchtkörble
Halfvolle yoghurt met aardbei/rabarber, perzik/maracuja, abrikoos/mango of kers/vlierbes. Topkwaliteit, buiten de koeling houdbaar!
Beker à 150 gram
~~69~~ **59**



Kaas vers van het mes

Allgäur Emmentaler
100 gram
~~1.54~~ **1.30**

Bauer Diplomat
Een biezondere roomkaas.
100 gram
~~1.60~~ **1.39**

Verpakte kaas

Knirps Weinkäse
Kruidig van smaak, aromatisch van geur.
125 gram per stuk **2.48**

Harzer
Mild-pikante magere kaas.
Per rolletje 187 gram **1.85**

Grünland met peper, bieslook of kruiden
125 gram
~~1.98~~ **1.75**



Zoet

Langnese bijenhoning
Pot à 500 gram
~~5.25~~ **4.75**

Zentis Belnussa hazelnootcrème
Pot à 400 gram
~~2.98~~ **2.69**

Langnese IJstaart Comtessa
Feestelijke ijstaart, met chocolade en kersen. 1 Liter
~~8.50~~ **6.95**



Soepen

Artland linzen- of Westfaalse soep
1/1 Blik
~~3.35~~ **2.95**

Frisdranken

Dr. Siemer druivensap rood of wit
0,7 liter
2.05

Dr. Siemer kersennectar
0,7 liter
2.85

Dr. Siemer zwarte bessennectar
0,7 liter
3.25

GoldQuell sinaasappel- of appelsap
Liter
99

Christina Lido sinaasappelsap
Wegwerpverpakking in draagbox.
10 x 0,2 liter
4.75



Bakmixen

Nieuw: Oetker Bienenstich Torte
Kompleet met vanillevulling en krokante notengarnering.
Per pak
~~4.75~~ **4.25**

Oetker Sacher Torte
Kompleet met marmelade en chocolade glazuur.
Per pak
~~6.75~~ **5.95**

Oetker Frankfurter Kranz of Mohn-Streusel Kuchen
Per pak
~~4.75~~ **4.25**

Bakspecialiteiten



Nieuw: Brood-bakmixen: Diamant Bauernbrot Sonntagsstuten (iets zoet) **en Kutenholzer** (zwart)
Per pak voor 2 broden à 750 gram ~~3.75~~ **3.25**



Wat onze Oosterburen zelf 't lekkerst vinden. En zij kunnen 't weten!

Duitsers zijn lekkerbekken en fijnproevers. Daarom worden er in dit buurland van ons zoveel lekkere dingen gemaakt. Specialiteiten die men nergens anders vindt. Behalve dan bij Vroom & Dreesmann. Want daar kunt u kiezen uit een selektie van wat de Duitsers zelf 't lekkerst vinden. Dat belooft wat!

Wijnen

1979 Ellenzer Goldbäumchen
Riesling Kabinett Mosel
6.95

1979 Erbacher Honigberg
Riesling Q.b.A. Rheingau
8.95

1980 Liebfraumilch Q.b.A.
~~4.75~~ **4.25**

1980 Ellerstadter Bubeneck
Q.b.A. Rotwein Rheinpfalz
7.95

1979 Katzenstriegel Q.b.A.
1/1 Liter Baden
~~6.95~~ **5.95**

1979 Heinrich Hansjakob
Q.b.A. Trocken Baden
7.25

1980 Urzicher Schwarzlay
Riesling
Q.b.A. Mosel
~~6.50~~ **5.75**

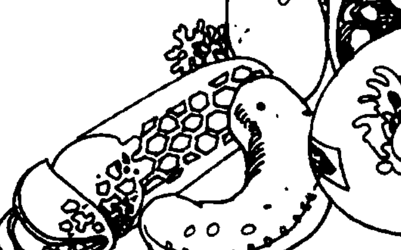
Vleeswaren



Nieuw: Holstenhof Schinkenwurst Gold
100 gram
~~2.30~~ **1.95**

Nieuw: Holstenhof Schinkensülze
Met stukjes augurk.
100 gram **1.78**

Schulte Cervelaatworst halfrond
100 gram **1.92**



Nieuw: Artland Cervelaatworst fijn of grof
100 gram
~~1.75~~ **1.49**

Nieuw: Artland gerookte Hausmacher
100 gram
~~1.19~~ **98**

Nieuw: Artland gerookte Landleberwurst
100 gram
~~1.29~~ **98**

Artland Frankfurters
2 Stuks
~~2.50~~ **2.10**

Artland Fleischwurst
500 gram
~~4.58~~ **3.58**

Artland Party Ring
500 gram
~~3.90~~ **3.25**

Artland Thüringer Grill braadworst
2 Stuks
~~2.50~~ **2.10**

Artland Gekochter Landrauchschinken
100 gram
~~2.20~~ **1.89**

Artland mini-salami of mini-cervelaat
200 gram
~~2.98~~ **2.78**

Artland bierworst (gesneden)
Pakje à 100 gram
~~1.65~~ **1.49**

Vleeskonserven



Artland originele duitse knakworst
6 Frankfurters,
160 gram ~~3.45~~ **2.95**

Artland Weense paartjes
3 Paar knakworsten,
225 gram
~~4.35~~ **3.75**

Artland Stoere Knapen
3 Stuks, 225 gram
~~4.35~~ **3.75**

Artland Peperragoût of ragoût-fin
Topkwaliteit.
Blik à 400 gram
~~3.65~~ **3.25**

Chocolaterie en suikerwerken

Lübecker marsepein
Broodje à 150 gram
~~2.40~~ **1.95**

Werthers Echte
3 rollen ~~2.55~~ **2.25**

Früchte Spasz
Frisse zomerdrups,
zakje à 150 gram
~~1.50~~ **1.25**

Nimm Zwei...
3 rollen **2.40**

Ritter Chocolade Tabletten
Keuze uit 8 smaken.
Per tablet 100 gram
~~2.10~~ **1.79**

Fürst Pückler chocolade brokjes
Noot, rozijn of rum/noot/rozijn.
Per pakje à 75 gram
~~1.95~~ **1.75**

Regent Bonbons
Luxe doos à 400 gram
~~5.95~~ **4.95**

Mini Nüssli
Zakje à 150 gram
~~3.25~~ **2.95**



Viskonserven

Weser fijne marinades

Bismarck haring
Pot à 580 ml
~~7.25~~ **6.50**

Rolmops of Bratrolmops
Pot à 380 ml
~~4.95~~ **4.35**

Sahne-Heringfilets
Zachte haringfilets in een lichte yoghurt/roomsaus met appel, augurk en ui. In Keuls aardewerk bakje,
380 ml
~~9.75~~ **8.95**

Brood

Niesen Hochzeit Schnitten
Landbrood gesneden,
ca. 400 gram
~~1.48~~ **1.29**

Niesen Bauern Vollkornbrot
Gesneden,
ca. 500 gram
~~1.50~~ **1.35**

Ahaus Wochenend Stuten
Gesneden,
ca. 400 gram
~~1.98~~ **1.75**

Ahaus Weizenmischbrot
Per stuk ca. 750 gram
2.50

Bieren

D.A.B. Kraftmalz
Donkere moutdrank met 0,5% alcohol.
0,33 liter ~~68~~ **55**

Dortmunder Aktien Bier
0,33 liter ~~68~~ **55**

D.A.B. Alt
Moutig hooggegist bier
0,33 liter ~~68~~ **55**

D.A.B. in blik
0,33 liter
85

Warsteiner Premium Bier
0,25 liter
90

Schepverse salades

Hammer vleessalade
100 gram
~~1.10~~ **98**

Brückmann Bismarck haringsalade
100 gram
~~1.59~~ **1.39**

Zoutjes

Bahlsen snacks
Keuze uit 4 smaken.
Zak à 75 gram
~~1.79~~ **1.49**

Brandt Knabber Mischung
Gemengde zoutjes.
Doos à 175 gram
~~1.75~~ **1.50**

Cakes en gebak

Dahlhof tulbandcake
Keuze uit 3 smaken. Per stuk
~~2.85~~ **2.50**

Weber
Käsekuchen met verse kwark
400 gram
3.95

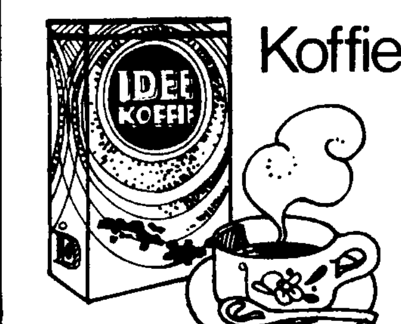
Weber
Bienenstich of Marmor Striezel,
per stuk
3.50

Koekjes

Nippon
Pak à 175 gram
~~2.75~~ **2.45**

Brandt wafelrolletjes
Zak à 200 gram
~~2.50~~ **2.25**

Koffie



Idee Koffie
Pak 200 gram
~~3.80~~ **3.55**

Diversen

Frenzel wijnzuurkool
Pot à 530 gram
~~1.79~~ **1.59**

Frenzel Mosterd
Duitse delicatess-mosterd in karafje
340 gram ~~2.50~~ **1.95**

Kühne Gurkentopf
Augurken ingelegd in fijne kruiden,
1700 ml ~~5.25~~ **4.49**

Kühne Slafiks
Naturel of met olijfolie
~~2.98~~ **2.49**
Met yoghurt of zure room
~~3.85~~ **3.35**

1398 A-2

VROOM & DREESMANN niet bij V & D Geleen

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14 mei 1981 is **Reinerus Petrus Gerardus Ummels,** van beroep binnenhuisarchitect, wonende aan de Heerdergroenweg no. 31 te Maastricht, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van mevrouw mr. G. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. J. Koster,
Tongersestraat 43,
6211 LM Maastricht.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 5 maart 1981 is het faillissement van **Gerardus Hendrikus Antonius Lindeboom,** wonende aan de Akerstraat 34 te Heerlen, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. A.J.C. Linssen,
curator,
Marktstraat 145,
6431 LN Hoensbroek.

Onroerend goed

[KE]RKRADE-VINK, te k. gr. [...]t. woonhuis m. opr. en c.v., gr. tuin, gesch. v. vele [...]eind. Pr. ƒ 108.000,– k.k. 045-451827.

[...]k. rustig gelegen WOON[HU]IS te Sittard, gesloten erf, [...]: 6 are, 60 ca. Ind. ben. 2 gr. [...]ers, gr. keuken, achter[...]ken, toilet, douche en gr. [...]e. Boven 3 slaapk., gar. 9-[...] m. Stalling en gr. tuin. [...]r. ƒ 200.000,–. Br. o.nr. SI [...] 6131 EG Sittard.

[OP]EN HUIS: Voerendaal, Py[...]r. 10. A.s. zondag 24 mei de [...] dat welkom in deg. geb. [...]vrijst. woonh. met c.v., [...] uitgeb. woonk. en keu[ken] [...] gezel. tuin, etc. T.e.a.b. 045-414242/04446-318182.

HEERLEN: goed gesitueerd, luxueus woonhuis (bj. 1976). Ind. b.g.: garage, hal (parket), toilet, tuinkamer. 1e verd.: L-vormige woonkamer met open keuken (parket), balkonnen. 2e verd.: 3 ruime slaapkamers en een douche, toilet. 3e verd.: 4e slaapkamer en bergruimten. Het geheel is goed onderhouden, en ged. voorzien van thermopane beglazing. Koopprijs ƒ 155.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: goed gesitueerd, werkelijk prachtig appartement, bestaande uit: gang, toilet, volledig geïnstalleerde keuken, badkamer met ligbad en v.w., grote living met prachtige open haard en parket, 2 slaapkamers, balkon. Prijs ƒ 90.000. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN halfvrijst. landelijk gel. ruim woonhuis met schuur en grote achtertuin. Ind.: gang, woonk., keuken, balkon, sousterrin: div. kelderruimten en een toilet; verd.: badk. en 3 slpk, en een vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slpk., c.v. Prijs slechts ƒ 120.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstr. 19 te Sittard tel. 04490-10855.

HEERLEN: appartement, centrum, 2e etage ruime woonkamer, 2 sl.k., 2 balkons, kelder, ƒ 79.500,- k.k. Pr. Irenestr. 6, evt. tel. bereikb. Ma.-vr. 14–17 uur, 045-782352.

HEERLEN: te koop ruime woning met inpandige garage. 3 sl.kamers, berging, c.v. en tuin. Prijs ƒ 128.500 k.k. Zeer ruime hypotheek mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën, Heerlen, tel. 045-717976.

HEERLEN: halfvrijstaande landelijk gelegen ruim woonhuis met schuur en grote achtertuin. Ind.: gang, woonkamer, keuken, balkon. Sousterrain: diverse kelderruimten en een toilet. Verd.: badkamer en drie slaapkamers en een vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapkamer, c.v. Prijs slechts ƒ 112.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: goed onderhouden hoekpand met prachtig aangelegde siertuin en berging. Ind. b.gr.: gang, woonkamer met plavuizenvloer c.q. parket, sierpleisterwerk en een verlaagd plafond, keuken, badkamer met douche, v.w. en toilet. Verd.: 3 slaapkamers. Prijs ƒ 90.000 k.k. Inl.: Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK, halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, 3 slpk., c.v., prijs ƒ 138.000,– k.k. Hoge financiering mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

SITTARD: leuke tussenwoning met tuin. Rijksweg, nabij ziekenhuis. Grote woonkamer met open haard. Zeer geschikt voor paar met 1 kind. Prijs ƒ 92.000 k.k. Zeer hoge financiering mogelijk. Inl. Troost Assurantiën, Heerlen, tel. 045-717976.

Auto's en motoren

Te k. FIAT 127, bj. '74, km.st. 86.000, ƒ 1450,-. Tel. 043-50028.

Te k. PONTIAC Firebird, '77, autom., i.z.g.st., event. inr. kleinere auto of motor mog. Te bevr. voor 18 uur Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, na 18 uur Hoogenboschweg 6, Brunssum (t.o. rk BSV-terrein).

Te k. OPEL Kadett, kl. blauw, bj. 76. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-13869.

Te k. LADA 1500 S met gas, vr.pr. ƒ 2500. Hoolstr. 43, Voerendaal.

Te k. CHRYSLER 2000, bj. 76, inruil mog., kl. auto. 04498-54385. St.-Maartenswal 2, Nieuwstadt.

Te k. HONDA Prelude, nov. 79, 26.000 km. Kapellerweg 29, Sittard, na 18 uur.

Mooie FIAT 128, 4-drs., bj. 74 met radio en veel extra's, i.z.g.st., ƒ 1250. Houtstr. 66, Grevenbicht, tel. 04497-2238.

VOLKSWAGEN te k., prima lopen, t.e.a.b. Tel. 04490-15658.

Te k. OPEL Kadett, bj. '72, pr. n.o.t.k., i.g.st. Dr. A. Kuyperstr. 48, Brunssum, na 18 uur.

RENAULT 4, bj. 74, ƒ 300, voor loop of slooponderdelen, na 18 uur. Elkenrade 24, tel. 04451-2073.

Te k. FORD Capri uit de kunst ƒ 1200 met nw. banden en accu, uitgebouwd met blauwe ruiten, na 17 uur. Italiëlaan 21, Vrieheide Hrln.

Te k. MAZDA 616, kl. geel met radio, i.z.g.st., bwj. '76, vr.pr. ƒ 3250,–. Schroederstr. 26, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. weg. omst. geweldig mooie en erg zuinige RENAULT 4 TL de luxe, puntgaaf en roestvrijkl., geel, bwj. juni '78, kmst. 53.000, vr.pr. ƒ 6750,–. Onderzoek toegest. Te bevr. Achterstr. 47, Schaesberg, achter de kerk. Tel. 045-312354.

Te k. FORD Capri, Azaleastr. 48, Geleen. Tel. 04494-49792.

Te k. Opel MANTA, bj. '75 vraagprijs ƒ 2.900,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. zeer mooie MINI 1100 spec., bj. '78, ƒ 5.800,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Wegens omst.heden HONDA Quintet 1981 automatic. Deze auto verkeert in showroomconditie, slechts enkele maanden oud, voor ƒ 2500,– beneden nieuwprijs. Te bevragen bij uw Honda-dealer, Garage Central Geleen, Rijksweg-C. 97.

Algemene vergadering van de Rabobank te Schimmert

Hierdoor roept de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank W.A. haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op dinsdag 9 juni 1981 om 8 uur n.m. in het Gemeenschapshuis te Schimmert.

Verkorte agenda
1 Opening
2 Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3 Notulen vorige vergadering
4 Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5 Wijziging statuten
6 Wijziging huishoudelijk reglement
7 Machtiging tot het doen verlijden van de notariële akte van statutenwijziging
8 Mededelingen
9 Rondvraag
10 Sluiting

De volledige agenda, de volledige tekst van de statutenwijziging en de wijziging van het huishoudelijk reglement liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur,
G.J. Geurts, voorzitter
J.J.H. Knops, secretaris

Rabobank

verbouwingsopruiming bij Perzenboetiek Bachram in Hoensbroek

Met toestemming van de Kamer van Koophandel

nog slechts 2 weken 20-60%

WIJ HEBBEN DEZE WEEK ONZE VOORRADEN NOG EENS DRASTISCH HERZIEN EN DE TAPIJTEN NOG VERDER AFGEPRIJSD.

ISFAHAN met zijde in blauwe kleuren
afm. 277x193 v. ƒ 7900,-- v. **ƒ 4900,--**

BESSARABIAN zeer robuust tapijt
afm. 309x205 v. ƒ 4900,-- v. **ƒ 2900,--**

HERIS INDO
afm. 300x200 v. ƒ 2150,-- v. **ƒ 1390,--**

SAROUCK met dieprode kleuren
afm. 242x177 v. ƒ 4290,-- v. **ƒ 2490,--**

MEHRABAN
afm. 236x167 v. ƒ 3450,-- v. **ƒ 2500,--**

HERIS INDO
afm. 240x170 v. ƒ 1590,-- v. **ƒ 950,--**

AFCSHAR
afm. 179x123 v. ƒ 1690,-- v. **ƒ 990,--**

HERATI INDO
afm. 205x138 van ƒ 990,-- v. **ƒ 590,--**

TUSSCHERKAN strak motief in rode kleuren
afm. 202x130 v. ƒ 2100,-- v. **ƒ 1300,--**

HERIS INDO in bruine tinten
afm. 204x138 v. ƒ 1190,-- v. **ƒ 490,--**

DARGAZIN strak motief in blauwe kleuren
afm. 124x84 van ƒ 850,-- v. **ƒ 450,--**

TUSSCHERKAN INDO zeer geschikt voor in de hal
afm. 137x73 van ƒ 398,-- v. **ƒ 198.--**

TABRIS INDO
afm. 90x60 van ƒ 225,-- voor **ƒ 98,--**

Bachram Mats prijsjes

BELOUDCH
afm. 100x50 van ƒ 590,-- voor **ƒ 390.--**

BOUCHARA SUPER voor de tafel
afm. 120x80 van ƒ 750,-- voor **ƒ 450,--**

HAMADAN INDO
afm. 60x40 van ƒ 49,-- voor **ƒ 29,--**

BOUCHARA SUPER
afm. 48x46 van ƒ 155,-- voor **ƒ 85,--**

WANDKLEED geschikt als muurdecoratie
afm. ca. 65x45 van ƒ 49,-- v. **ƒ 29,--**

BOUCHARA voor de miniset
afm. 30x30 nu voor **ƒ 12,50**

MARROC BERBERS in alle maten verkrijgbaar
22500 knopen per m² voor de matsprijs van **ƒ 140,-- per m²**, voorbeeld: 300x200 van ƒ 1320,-- voor **ƒ 840,--**

Uniek Aanbod

KESCHAN PAK zeer fijn geknoopt
afm. 220x143 v. ƒ 5900,-- v. **ƒ 3900,--**

BESSARABIAN in Roemenië geknoopt
afm. 194x140 v. ƒ 2250,-- v. **ƒ 1500,--**

TABRIS INDO
afm. 156x92 van ƒ 650,-- v. **ƒ 390,--**

AFGHAAN vast geknoopt in bruine tint
afm. 117x80 van ƒ 790,-- v. **ƒ 490,--**

AGRA KESHAN met levensboom motief
afm. 153x94 van ƒ 1590,-- v. **ƒ 990,--**

BIDJAR
afm. 118x77 van ƒ 890,-- voor **ƒ 590,--**

PERZEN BOETIEK **Bachram**
Speciaalzaak in Perzische en Oosterse tapijten
Mgr. Lebouillestraat 5, Hoensbroek
(hoek Kouvenderstraat)
Telefoon 045-219763

Maandagmorgen tot 13.00 uur GESLOTEN.
Donderdagavond KOOPAVOND tot 21.00 uur.

DE UITVERKOOPPERIODE DUURT VAN 7 MEI t/m 3 JUNI

Te huur aangeboden

Te h. gem. KAMER, w.c., douche, keuken, voor werk. nette mensen. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging, hoge huur, geen bezw. Tel. 045-221762.

SLAGERIJ met inventaris zonder woning te h. gevr. Tel. 045-221762.

Echtp. (zaken) z.k. vraagt goed gel. WOONHUIS te huur in Heerlen of omg., v.a. 1 nov. 81, liefst met grotere tuin of weiland. Br. ond. nr. HK 164 LD 6411 RS Heerlen.

WOONHUIS te huur gevraagd in omgeving Hoensbroek, Heerlen, Sittard. Reakties onder telefoonnummer 045-215876.

Gevraagd door artsengezin HUURWONING in M'str. of omgev. tot max f 800,- tel 080-446627.

Te h. gevr. WOONHUIS of appartement m. 4 slaapk., omg. v. Geleen-Elsloo. Br.ond.nr. KE 159 LD 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. vrijst. HUIS voor privé-club. Br.ond.nr. HO 459 LD Hoensbroek 6431 HL.

Jongeman zkt. HUURWONING in Sittard. Tel. 04490-16118.

Ruilen

Te ruil in Zwolle FLAT m. 2 slp.k. tegen flat in Oostelijke Mijnstreek. Br.n. Postbus 1341 8001 BH Zwolle.

Te ruil in Venray EENGEZINSWONING met 3 slp.k. huurpr. f 375,- Tegen Eensgezinswoning in Oost.-Mijnstreek met min. 4 slp.k. tel. 04780-80897.

ELSLOO eengezinswoning te ruil tegen eengezinswoning of flat in Geleen of Sittard. Br.o.nr. Ge 428 LD Geleen 6161 GE.

Te ruil, EENGEZINSWONING te Sittard. Huur f 203 p. mnd., met c.v., serre, tegen dito woning, liefst omg. Heerlen-Kerkrade. Breitnerstr. Sittard, tel. 04490-20670.

Onroerend goed

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Mairestr. 14, Munstergeleen tel. 04490-19644.

Te k. vrijstaande BAR met bovenwoning. Hommerterweg, Hoensbroek, tel. 04494-52227.

SITTARD: Molenbeekstr. te h. zeer representatieve winkelruimte, te aanv. per 1 juni 1981, groot 96 m2. Huurprijs f 30.000,- per jaar. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27, tel. 045-718330.

Rustiek gel. 6 jr. oud LANDHUIS op bijna ¼ ha aan rand natuurreservaat en toch tegen dorpskern, grote living, 4 slpk., studeerkamer, hobbyruimtes, gar. enz. Schinnen tel. 04493-3012.

Monument. vrijst. BOERDERIJ te Heerlen m. gr. tuin, schuren, paardestallen, perc. opp. 3300 m². Br. m. opg. tel. ond.nr. HK 171 LD Heerlen 6411 RS.

Te k. WINKELPAND ± met bovenwoning in Sittard. Dir. te aanv. 724690.

GREVENBICHT. Van goedkope etagewoninge een maandlast vanaf zijn nog slechts enkele vrij. Inl. mak. kant. Va Loo Limburg BV, Sittar 04490-22323.

UBACH OVER WO Nieuwenhagerheidestr. huis met o.a. woonk voormalige winkel, ke bijkeuken en berging, 3 zolder en kelder. Gas-c woning is ook aan de ach de met auto te bereiken. dig te aanv. Koo f 85.000,- k.k. De koper b geen makelaarscou D.H.M. Kerkhoffs, mak en beëdigd taxateur o.g. genhouterstr. 50 te Beek 04402-3427.

Huis te k. gevr. tot. f 175 NIEUWENHAGEN, Sc berg, Waubach of omg Br.o.nr. SB 156 LD 6371 Schaesberg.

Te k. WINKEL-WOON te Geleen, gesch. voor doeleinden, boven ka praktijkruimte. Tel. 46970.

Te k. uniek gel. LANDHU Amstenrade. Opp. 600 m o. nr. SI l.d. 6131 EG Sitt

NIEUWENHAGEN: omst. te k. halfvrijst. hu serre. Apollolaan 64. Gu prijs.

HULSBERG: Wie zoekt ze omgeving een ruim woonhuis met bijna 20 grond, voor een prijs be de f 200.000,- f 200.000,- Mak. Smeets, V'daal, 3066.

Te huur aangeboden

Te h. 1-pers. APPARTEMENT, geh. gemeub. zitslaapkmr., keuk., badk., pr. f 480,- p. mnd. Inl. tus. 14-19 uur. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 451391.

APPARTEMENT te h. Keuk., zit-slaapkmr., badk. etc. Geh. gemeub. f 650,- p. mnd. Tel. 451391.

Te huur gem. of ongem. KAMERS te Schaesberg. Tel. 045-211928.

Te h. grote keurige gem. KAMER m. gebr. keuken en douche en c.v. bij centrum Hrl. Tel. 045-724072 na 19.00 uur.

KAMERS te huur met volpension te H'broek, tel. 045-214804.

Ter overname aangeb. CAFÉ + woning, omg. Oirsbeek. Inl. na 19.00 u., 04492-4279.

Te h. centr. BRUNSSUM, promenade naast V&D, 150 m² verkoopruimte. Nw.bouw. Inl.: 045-251083.

KAMER te h. in Heerlen. Te bevr. tel. 2290-34696.

Gemeubileerde KAMER te huur voor nette heer. Tel. 045-711683.

Te h. te Heerlen, gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. gezamenlijk gebr. v. douche en keuken. f 100,- p.wk. Inl.: 045-270858.

Te huur in TREEBEEK gem. zit-slaapkamer, 5x5 meter, met kookgel. en badk. Tel. 045-221439.

Te huur aangeb. nabij centr. Heerlen (5 min. gaans) WINKELRUIMTE, 50 m², ook gesch. als kantoor, met daarachterl. woonr. best. uit keukentje m. gas- en wateraansl., gezell. woonk., slp.kam., zolderkam. en san. voorz. Buitenpl. gesch. als opsl.r. Vrij per 1 juni as. Voor inl. tel. 045-710481.

Te huur in Echt 210 m2 BEDRIJFSRUIMTE eventueel met 4000 m2 aanliggend weiland, ruime toegang. Inl.: Peters Echt. Tel.: 04754-2826.

Kamer te huur in HOENSBROEK, gemeub. Tel. 04493-3381, uitstl. v. ouder persoon.

BEEK: te huur p. 1 juli mod. vr.st. herenh., gar. + gr. tuin (kl. gezin), f 950,- p. m. (gestoff.). Tel. 04494-43642.

Te h. vrijst. WOONHUIS, omg. Brunssum. Dir. te aanv. Br.o.nr. BR 140, L.D. 6443 C-B Brunssum.

Te h. 1-pers. KAMER te Kerkrade-West, m. gebr. v. hele huis, liefst v. vrouw/meisje, f 90,- p. week. Tel. 045-458871.

Te huur ZIT-SLPK. met eig. keuken, c.v. en dc. Poststr. 47, Schaesberg. Te bevr. na 13.00 u. 40-45, ln. 6, Nieuwenhagen.

Te h. nette KAMERS in Heerlen, liefst v. oudere pers. Tel. 045-222603.





ZAKEN ZIJN ZAKEN?

Begrijpt u ons goed. Wij plaatsen geen vraagtekens achter de goede gewoonte om zakelijk en privé gescheiden te houden (hoewel we de zegswijze "zaken gaan voor het meisje" nooit begrepen hebben). Wij beweren slechts dat die scheidslijn niet altijd zo simpel te trekken is.

Neem bijvoorbeeld de Mercedes-Benz T. Dat is nu typisch een wagen die zich volkomen onttrekt aan dit categorische denken.

In de optiek van de zakenman is de Mercedes T met een laadruimte van maximaal 2,86 m en een laadvermogen tot 700 kg een perfecte zakenauto. Maar in de ogen van de vader en moeder met drie kinderen, een groot uitgevallen Golden Retriever en een passie voor kamperen, is de T een echte gezinsauto.

En dan zwijgen we nog over de bepaald niet geringe categorie T-rijders die zowel zakenman, gezinshoofd, als baas van een fors formaat huisdier zijn.

U merkt wel, de Mercedes-Benz T laat zich moeilijk van etiketten voorzien.

Deze combi kent vele gebruikers. Ook automobilisten die de zee van ruimte voor lief nemen en een T aanschaffen, simpelweg omdat ze 't de mooiste Mercedes vinden.

De Mercedes-Benz T is zeker geen sedan die via een paar kunstgrepen tot een combi is omgetoverd. De T is een 'fundamenteel' gebouwde combinatiewagen. Een automobiel die niet alleen qua vorm verschilt van de sedan, maar die zich ook in technische zin onderscheidt.

Zo is de T-serie uitgerust met een automatische niveauregeling, die de druk op de achteras voortdurend compenseert en de wagen, ongeacht de belading, steeds op hetzelfde niveau houdt. Een Mercedes T met 'volle bepakking' rijdt dus even soepel als een sedan met louter een chauffeur. Rimpelloos weggedrag onder alle omstandigheden.

Het lijkt vanzelfsprekend, maar de T is natuurlijk wel de enige combi ter wereld die het niveau van een Mercedes-Benz haalt. En u weet wat dat zeggen wil. Comfort zonder overdaad. Veiligheid zonder concessies.

Een technisch onovertroffen automobiel. Consciëntieus gebouwd en met een levensdu die, te midden van de geachte concurrentie, uitermate gunstig afsteekt.

Als u, om welke reden dan ook, geïnteresseerd bent in een combinatiewagen van Mercedes-Benz, dan betekent dat geenszi een beperking in keuze.

De Mercedes-Benz T is in zeven verschillende typen verkrijgbaar. Drie diesels (waaronder de opmerkelijke 300TD met Turb dieselmotor) en vier benzinemodellen, waarva een tweetal met inspuiting.

Automobielen die ook bij de leasemaa schappij, getuige de lage kilometerprijs, zeer gunstig te boek staan.

U rijdt al een Mercedes-Benz 200T voo f 1.309,– (excl. B.T.W. en brandstof) per maand op basis van een jaarcontract van 30.000 km.

* *Tariefwijzigingen voorbehou*



200T-230TE-250T-280TE-240TD-300TD-300TD TUR

MERCEDES-BENZ LAA NIETS TE WENSEN OVER.

MERCEDES-BENZ NEDERLAND B.V., REACTORWEG 25, 3542 AD UTRECHT. TEL.: 030-45

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 21 mei 1981 ● Pagina 19

IBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Aktiekomitee Woon- en Leefklimaat Heksenberg:

Minister moet ingrijpen in beleid 'Volkswoning'

HEERLEN – Het aktiekomitee woon- en leefklimaat Heksenberg heeft een brief geschreven aan de minister van volkshuisvesting en aan de afdeling bouw- en woningtoezicht van de gemeente Heerlen. In de brieven klaagt het komitee over de weigerachtige houding van woningvereniging De Volkswoning om iets te doen aan de zeer slechte staat van de huizen aan de Vinkenstraat en de Pastoor Honéestraat. „Jarenlang zijn de bewoners van de Vinkenstraat al aan het bekvechten met de woningvereniging om de gebreken te verhelpen. Uiteindelijk in 1978 heeft de woningvereniging beloofd, dat er een renovatie zal gaan plaatsvinden. Door onbekende oorzaak is echter tot nu toe niets te merken van een renovatie", schrijft de aktiegroep in haar brieven.

De aktiegroep heeft in een brief aan De Volkswoning gevraagd om binnen tien dagen de bewoners van de twee straten te laten weten wat er aan de problemen zou gaan gebeuren. De Volkswoning heeft echter niet aan die eis voldaan. Nu heeft de aktiegroep woon- en leefklimaat Heksenberg de gemeente gevraagd een onderzoek in te stellen naar de misstandeop de Pastoor Honnéestraat en de Vinkenstraat en De Volkswoning te dwingen de klachten op te lossen. In de brief aan de minister formuleert de aktiegroep nog drie andere eisen:

- de minister moet De Volkswoning verplichten een huurstop in te stellen voor de woningen aan de Vinkenstraat totdat met de renovatie wordt gestart. De woningen vertonen daar zoveel gebreken, dat een huurverhoging ontoelaatbaar zou zijn;
- de minister moet De Volkswoning verplichten op zeer korte termijn met de renovatie te beginnen;
- de minister moet De Volkswoning opdragen meer rekening te houden met de wensen van de bewoners dan tot nu toe het geval was.

Het aktiekomitee woon- en leefklimaat Heksenberg gaat de aktie uitbreiden over de andere straten van de wijk. Vanavond begint men met een huis-aan-huisonderzoek naar klachten, die er bij de bewoners leven. De bewoners van de ongeveer 435 woningen van De Volkswoning kunnen hun wensen dan kenbaar maken. Met resultaat van dit onderzoek wil het komitee naar De Volkswoning toestappen. Als de woningvereniging dan nog niet reageert op de eisen, worden de akties verscherpt. Dat kondigde gisteren de voorzitter van de aktiegroep, H. van de Berg, aan.

De Volkswoning heeft vanavond een gesprek met de al lang bestaande huurderscontactcommissie. Dat was de enige reactie van De Volkswoning op de eisen van de nieuwe aktiegroep. Maar de bewoners hebben geen vertrouwen in de huurderscontactcommissie.

„We hebben het aktiekomitee net opgericht omdat de huurderscontactcommissie niets voor de bewoners kan doen", aldus Van de Berg. Via deze commissie, die door De Volkswoning is opgericht, wordt de schijn van democratie een beetje opgehouden, maar de werkelijkheid is heel anders", zegt hij. Van de Berg is zelf voorzitter van de huurderscontactcommissie en zegt uit ervaring te weten dat de belangen van de huurders daar niet aan bod komen.



● *„Daar ligt Doenrade en daar willen we bij horen", zegt mevrouw Smeets.*

Grenscorrectie blij ontvangen

DOENRADE – Blij is mevrouw Smeets uit Doenrade dat dinsdag in de Eerste Kamer in Den Haag besloten is de gemeentegrens tussen de nieuwe gemeenten Schinveld en Schinnen iets te verschuiven. Daardoor blijft zij inwoonster van Doenrade en loopt er geen hinderlijke gemeentegrens meer dwars door haar huis. „Als het bleef zoals gepland wóónden we in Schinnen en sliepen we in Schinveld", zei ze. Minister Wiegel heeft echter beloofd dat „kleine onvolkomenheden", zoals deze grens door een huis, verholpen zullen worden.

Tien video's gestolen

BRUNSSUM – In de nacht van zaterdag op zondag is ingebroken bij de electrozaak TVC Weijden aan de Kerkstraat in Brunssum. Er werden tien video-installaties met een totale waarde van 25.000 gulden meegenomen. De daders zijn de zaak binnengekomen door het slot van de toegangsdeur te forceren. De gemeentepolitie is op zoek naar eventuele getuigen, die zich kunnen melden op telefoonnummer 252555.

PPR Hoensbroek met alternatief

Raad akkoord met tracee Koumenweg

HOENSBROEK – De Hoensbroekse gemeenteraad heeft gisteravond ingestemd met de aanleg van de Koumenweg over het industrieterrein De Koumen, tussen het Vijverplan en het Parkplan. Alleen het PPR-raadslid vond zowel de kosten van de aanleg, als de mogelijk overlast die het verkeer aan de Past. Schleidenstraat kan gaan bieden, zo onaanvaardbaar, dat hij tegenstemde. De PPR zag liever dat de Heerlerweg-Mgr. Hanssenlaan en Nieuwstraat ontlast werden via twee wegen die beide buiten Hoensbroek om zouden moeten lopen. Alle raadsleden vroegen B. en W. wel met nadruk zodanige verkeersmaatregelen te nemen, dat de Past. Schleidenstraat zoveel mogelijk gespaard blijft van verkeer, dat niet noodzakelijk in die buurt hoeft te komen.

Gewonden

HOENSBROEK – Twee vrouwen zijn gisteravond naar het ziekenhuis overgebracht na een aanrijding op de kruising Akerstraat-Treebeekstraat in Hoensbroek. Een Renault van een mevrouw uit Sittard botste tegen de Fiesta van een Duitse Afcent-dame die geen voorrang verleende. De bestuurdster van de Renault en een inzittende van de andere auto werden hierbij gewond.



...nder

...e schuldbewust is ook niet ...Daar kwam de jonge J.C. ...toen hij bij de kantonrech... het matje moest verschij... ...ij werd ervan beschuldigd ...n motorfiets gereden te heb... ...nder verzekering en zonder ...ijs. Dat kwam omdat hij ... zijn oefengebied gegaan ...n dan telt de oefenvergun... ...iet meer. En dan rijd je ge... zonder rijbewijs. Enfin, ...nrechter Tacken vroeg: ...u dat toe?" Waarop C. een ...„ja" uitbracht. Maar de ...rsschout was ondanks de ...enis van C. niet overtuigd. ...roeg vrijspraak voor het rij... ...nder verzekering. De verze... ...geldt voor het oefengebied, ...lopte weliswaar, meende ...hof, maar dat betekende ...dat de verzekeringsmaat... ...pij gehouden was schade te ...den, die ergens anders aan... ...t was. En dus vroeg hij vrij... ...k op dat punt. En zo kwam ...at C. voor minder bestraft ...dan hij zelf bekend had.

...langstelling

...hele trein vol Limburgse be...deren was in februari Den ...waarts gesneld om de be...ling van het wetsontwerp ...ntelijke herindeling in de ...de Kamer persoonlijk bij te ...n. Het parlement schrok zich ... en de kelner in het restau...van de Kamer rende zich het... Den Haag was een stukje ...urg, zeker toen daar ook nog ...uizend toekomstige Land...rs bijkwamen. De helft van ...meentelijke kopstukken was ... bij, toen een week later in ...amer over de herindeling ...gestemd. De kaarten waren ...immers al geschud en de ...ing was er voor de meeste ...nten vanaf.

...langstelling

...toen kwam de behandeling ...Eerste Kamer. Niet zo sensa...el, maar wel belangrijk. Im... pas na die behandeling ...het wetsvoorstel wetskracht. ...at kon men dinsdag op de ...eke tribune van die Eerste ...er zien? Vier Limburgers! ...ier uit Hoensbroek. Wethou...ein Hummel, raadslid Math ...Berlo, gemeentesecretaris ...Hendrix en hoofd publieke ...en J. Raets. Alle vier hopen ...ts wat toch niet zou gebeuren: ...elfstandig Hoensbroek.

...an-hanger



...vaarlijk balanceert de aan...ger boven het diepe gat. De ei...ar, een man die van bloemen ...dt, heeft hem voorzichtigheids...e maar met een ketting aan ...boom gebonden. Maar hij ...t hem daar nooit meer weg. ...links en rechts naast de ...n hebben hapgrage bulldo...de grond weggevreten. Dit ta...ltje is te zien in het beroemde ...van Kozole" in Schaesberg, ...r men bezig is met de voorbe...ingen voor de bouw van heel ...woningen. Als de nieuwe we... klaar zijn mag de aanhanger ...weer rijden. Misschien

...ogeltjes

...eel wat hulpeloze, kleine vo...jes kunnen in deze maanden ...en en hangen te piepen in of ...er bomen en struiken. Op het ...te oog zien ze er triest en hul...os uit, net alsof ze ziek zijn. De ...ste mensen, en vooral kinde..., proberen die arme diertjes ...te vangen en eerste hulp bij ...elukken toe te passen. Maar ... is verkeerd. Het zijn immers ...n zieke vogeltjes, maar jonge ...tertjes, die wachten op de ou...s die voer komen brengen. ...ar ze zijn uit het nest gevallen. ... Vogelopvangcentrum in ...unssum doet een beroep om die ...eltjes gewoon met rust te laten ...niet naar het centrum te bren.... „Mochten vogels echt gewond ...n dan staat de deur van ons ...trum wijd open", zegt Peter ...uts van dat centrum.

Oppositie Kerkrade nadrukkelijk tegen

Tunnel voor SW-26 weer in discussie

Van onze verslaggever

KERKRADE – De linkse fracties en de BBK in de Kerkraadse gemeenteraad ontraden het college van B. en W. van Kerkrade ten zeerste medewerking te verlenen aan een verzoek van Gedeputeerde Staten om via een zogenaamde anticipatieprocedure alsnog te kunnen beginnen met de bouw van de omstreden verkeerstunnel aan de Pastoor van der Heijdenlaan. Die tunnel is een belangrijk onderdeel van de nog veel meer omstreden autoweg SW 26.

De fracties CDA, VVD en CDU maakten gisteravond tijdens de raadsvergadering hun standpunten in deze zaak niet bekend.

De uiteindelijke beslissing ligt bij het college.

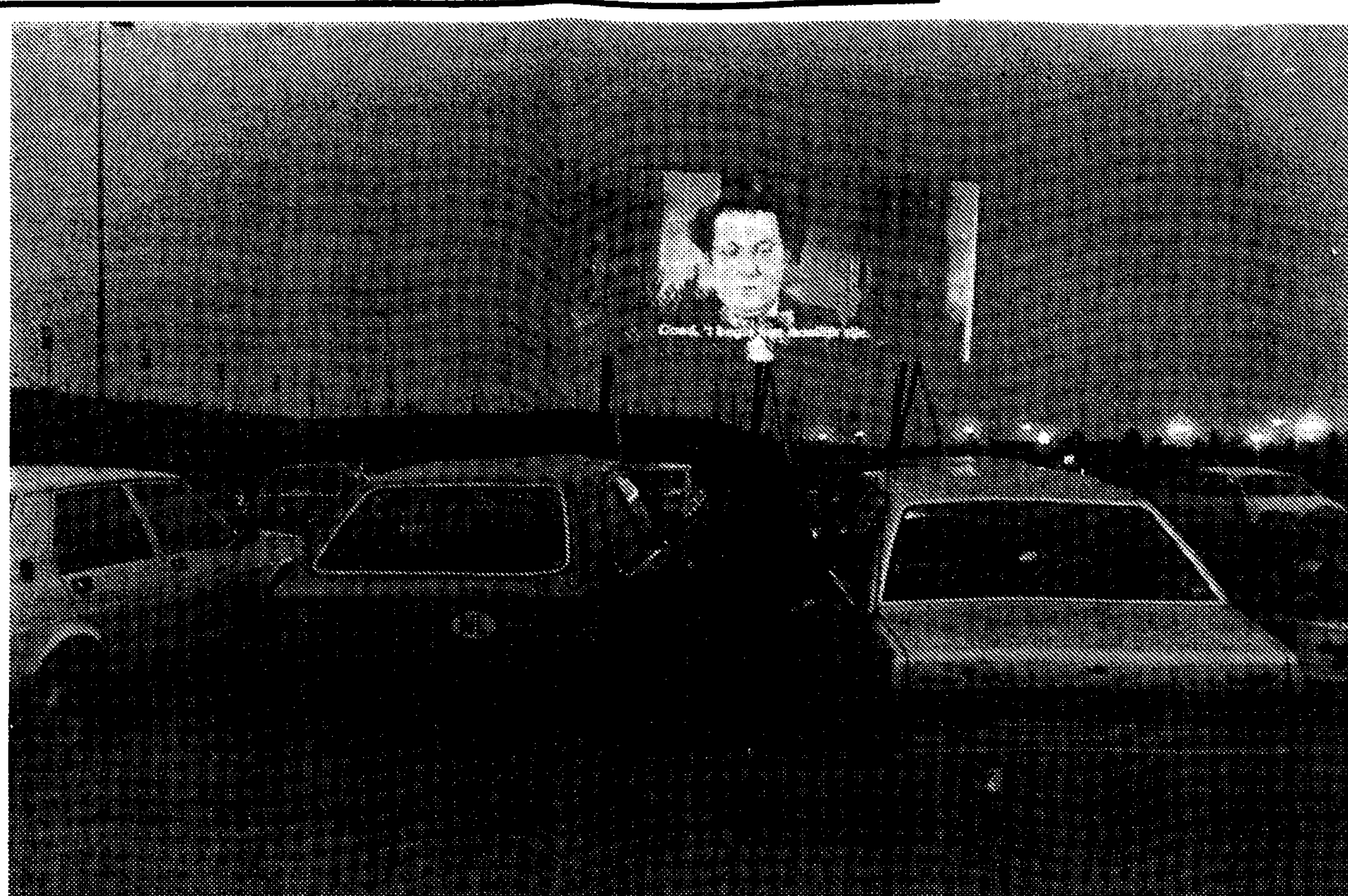
De medewerking, die het provinciaal bestuur vraagt, heeft betrekking op een ontgrondingsvergunning voor de ingang en uitgang van de tunnel, die ook als schuilgelegenheid zal worden ingericht. PvdA-fractievoorzitter André Coumans: „Het aanvaarden van de anticipatieprocedure betekent dat er voor de verdere afbouw van de SW 26 geen problemen meer zijn en dat willen we juist niet". G.S. willen toch al met de werkzaamheden beginnen, vooruitlopend op een beslissing van de Kroon, omdat elk uitstel de kosten omhoog schroeft.

Het college heeft nog geen besluit genomen. „We zullen de meningen van de verschillende raadsleden in onze uiteindelijke beslissing meenemen", liet wethouder Hermans weten na een uitvoerige uiteenzetting omtrent de laatste stand van zaken in de wir-war van procedures. „De beslissing ligt tenslotte bij de Kroon", voegde hij daar aan toe.

Auto Kino Schaesberg draait nu

SCHAESBERG – Met een druk op de knop stelde burgemeester H. Vrouwenraets van Schaesberg gisteravond de projectoren in bedrijf van de nieuwste attractie van zijn gemeente: de Auto Kino op het terrein van de draf- en renbaan. Voordat hij tot deze handeling overging hadden velen, vooral afkomstig uit de bioscoopwereld, exploitant Fonke met deze nieuwe openluchtbioscoop geluk gewenst. Namens het hoofdbestuur van de Nederlandse Bioscoopbond was penningmeester Nijland aanwezig. Burgemeester Vrouenraets sprak de hoop uit, dat het de nieuwe onderneming in Schaesberg voor de wind zal blijven gaan, vooral ook in het belang van de vijf werknemers in vaste dienst en de tien part-timers.

De Auto Kino Schaesberg zal vanaf vandaag elke avond in bedrijf zijn.



● *„Goed, 't begin kan moeilijk zijn". Die ondertitel in de eerste film, die op het grote scherm van de Auto Kino Schaesberg werd vertoond, is misschien symbolisch.*

Bevrijder kwam terug

HEERLEN – Zevenendertig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog is ex-luitenant Clifton Stoval van de Old Hickory-divisie, de divisie die Heerlen bevrijdde, weer terug in Heerlen om oude herinneringen op te halen.

Clifton Stoval en zijn echtgenote Melba zijn te gast bij de familie Kleinen aan de Hambeukerboord in Heerlen. In het weiland van de familie was Clifton 37 jaar geleden in een tentenkamp ondergebracht. Toen leerde hij Johan Kleinen en zijn gezin kennen en al die jaren is er over en weer trouw gecorrespondeerd.

Samen met de familie Kleinen bezoekt Clifton Stoval in de komende weken allerlei plaatsen, waar hij tijdens de oorlog gevochten heeft. In de Ardennen, in het Sauerland en in Zuid-Limburg. In Heerlen worden kennissen van 37 jaar geleden bezocht en natuurlijk wordt een bezoek gebracht aan het Amerikaanse kerkhof in Margraten, waar veel gesneuvelde vrienden van de ex-luitenant liggen begraven.

Wat de Amerikaan direct opviel was dat de watertoren van Heerlerbaan een ander aanzien had gekregen. „De oude toren vond ik veel mooier", vindt hij.



● *Clifton Stoval (rechts) met zijn echtgenote en de familie Kleinen op de plek waar hij 37 jaar geleden de eerste voet op Heerlense bodem zette.*

+++ KUNST TE KEUR

Dordse cantorij in Limburg

HEERLEN-BRUNSSUM - De Lutherse Cantorij uit Dordrecht brengt het komende weekeinde een bezoekje aan Limburg. Zaterdag 23 mei staat een kerkmuziekavond op het programma. Die avond wordt gehouden in de Fatimakerk in Brunssum. Het concert kent natuurlijk bekende koorwerken, daarnaast zal de dochter van de cantor, Joke Stegeman, hobo spelen.

Zondagmorgen, 24 mei, is de Dordse Cantorij te horen tijdens de dienst in de Lutherse kerk aan de Meezenbroekerweg in Heerlen. Ds. Alan, predikant van die Lutherse kerk, zal in de dienst voorgaan en de cantorij verzorgt enkele gezangen.

Na een bezoekje aan Berg en Terblijt en Geulhem gaat de cantorij zondagavond weer terug naar Dordrecht.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Vrijdag de 13e, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Racing Bull, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur. Gosha de beer, a.l. za. en zo. 13.30 uur. De huurder, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
Drie kostschoolmeisjes in Parijs, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Hete heerlijkheden, 18 jr. do. t/m zo. 24 uur.

H5
Dressed to kill, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Smokey and the bandit, deel 2, 5e week, a.l. dag. 16 en 20 uur. The final countdown, 2e week, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Schulmädchenreport, deel 13, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Brubaker, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15, en 21.45 uur. The champ, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur. Survive, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur. Disney cartoonfestival, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

Inpoet
Vertrouwen, zo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Flying high, 2e week, a.l. vr. 20 uur, za. en zo. 17 uur. 't Gaat pas goed als 'n Tiroler 't doet, 16 jr. vr. en za. 22.30 uur. Brubaker, 16 jr. za. t/m di. 20 uur. Sjors en Sjimmie en het zwaard van Krijn, a.l. za. en zo. 14.30 uur.

SCHAESBERG

Autokino
De sheriff maakt zich kwaad, a.l. do. t/m zo. 21.30 uur. Mad Max, 16 jr. do. en vr. 23.45 uur. Ten, 16 jr. za. en zo. 23.45 uur. My name is nobody, 12 jr. ma. en di. 21.30 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
Zulu dawn, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Kunstbezit Kruisstraat 36
Werken van Paul Citroen, Genè Eggen, Paul Driessen, A. van de Putten, P. van Straelen en Laven. Open di. t/m za. 14-19 uur.

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

Stadhuis
Schilderijen van Kees Maks. Open dag. 9-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 10 juni.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

Fotogalerie 68
Foto's van Willem Diepraam. Open dag. 10-12 en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 28 mei.

Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuid-Limburgse windmolens. Open ma t/m vr. 10-18 uur. Tot 31 mei.

Kasteel
World Press Photo. Open dag. 14-17 uur. Tot en met 31 mei. Olieverfschilderijen en pentekeningen van Wim Beek. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur. Tot en met 31 mei.

Interieurarchitectuur Kulowany Kouvenderstraat 172
Pentekeningen en olieverfschilderijen van J. van der Kort. Open tijdens winkeluren. Gedurende de maand mei.

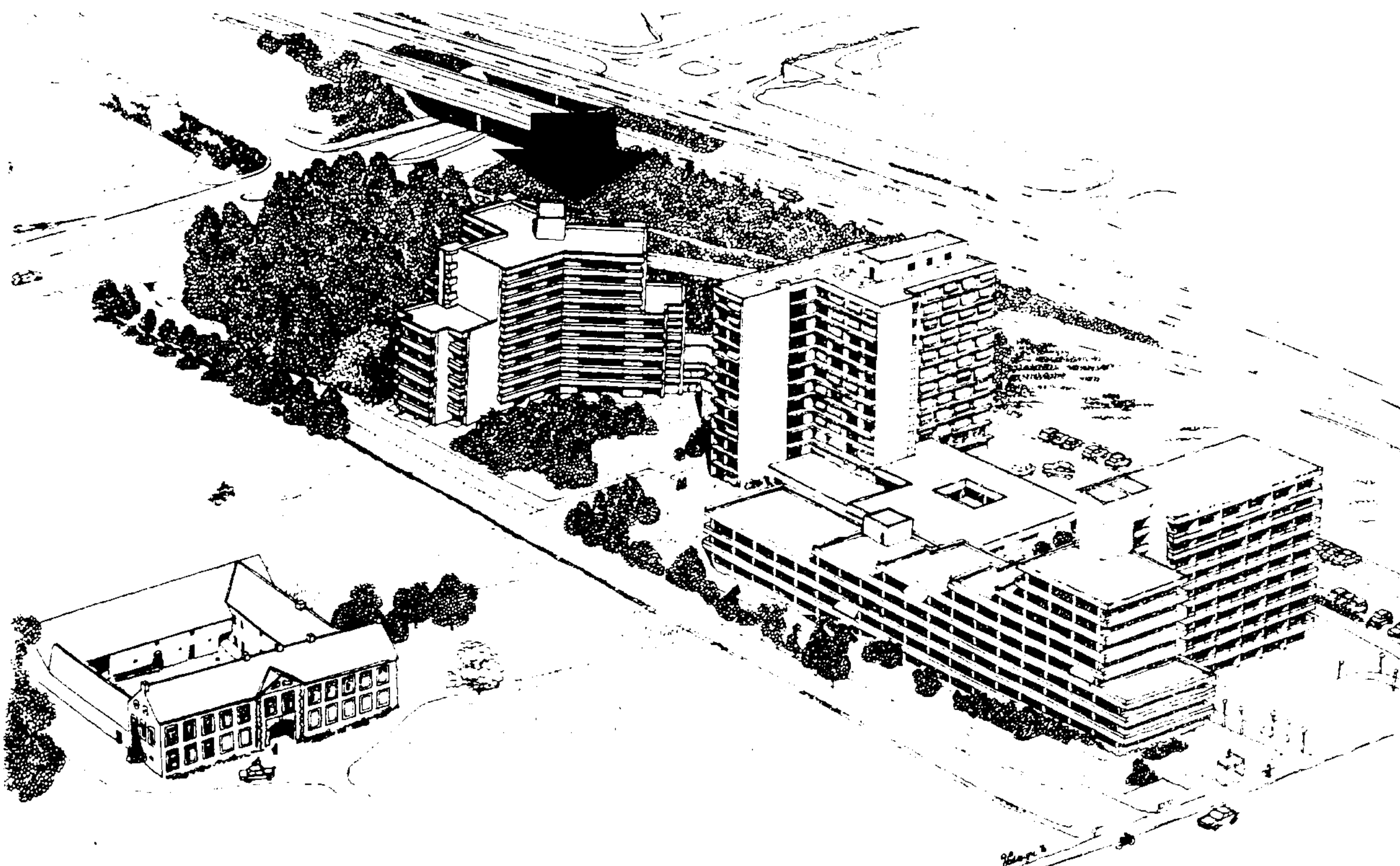
UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

HEERLERHEIDE

Woninginterieur Hermans
Grafiek van Jan van Helden. Open di. t/m za. 9-17 uur. Tot eind mei.

Hulsberg Galerie Wanda Reiff
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Nico Molenkamp. Open do. t/m zo. 14-18 uur. Tot 29 mei.



● De pijl wijst de nieuw te bouwen serviceflat Douvenrade aan.

Voor bewoning door gehandicapte bejaarden

Douvenrade bouw nieuwe serviceflat

HEERLEN – De stichting Bejaardenvoorziening Douvenrade hoopt over vijftien maanden aan nog eens 176 bejaarden woonruimten te kunnen bieden. Dat wil zij doen door de bouw van een nieuwe serviceflat waarin 88 appartementen worden opgenomen. Teneinde de nieuwe bewoners en de 435 reeds gehuisveste bewoners een groter dienstencentrum te bieden, worden er ook een aantal algemene ruimten bijgebouwd. Daarin zullen een permanente kapel, een uitbreiding van de bezigheidstherapieruimte voor een arts en verpleegkundigen en een personeelsaccommodatie komen. Van de 88 nieuwe appartementen zijn er 66 geschikt voor of kunnen aangepast worden aan bewoning door gehandicapten.

Het zat het stichtingsbestuur vooral dwars dat er voor bejaarde gehandicapten vrijwel geen huisvestingsmogelijkheden zijn. „Vanuit een verpleegtehuis kan men ze niet naar huis sturen", aldus voorzitter W. Malherbe, „maar in een verzorgingstehuis hoort zo iemand vaak ook niet thuis." Daarom krijgt Douvenrade serviceflats die volledig zijn ingericht voor bewoning door gehandicapten en zelfs rolstoelgebruikers. De service bestaat eruit dat ieder appartement een alarmknop heeft en zo een beroep kan doen op een gediplomeerde verpleegkundige en dat verder van de diensten van Douvenrade gebruik kan worden gemaakt. Maar het is de bedoeling dat de bewoners zelf zo veel mogelijk doen.

De eerste spade voor de nieuwbouw, die achter de bestaande bebouwing van Douvenrade wordt gerealiseerd, wordt vrijdag om 12 uur door wethouder Hub Savelsbergh de grond in gestoken. In augustus 1982 hoopt men de eerste bewoners te kunnen verwelkomen.

Politiek Prikbord

Verkiezingsforum

BRUNSSUM – Morgen houdt de stichting Buurtwerk Brunssum een politiek forum. Het forum staat onder leiding van Paul Timmermans en begint om 20 uur in zaal Unitas aan de Kerkstraat. Er zijn vertegenwoordigers van de grote partijen, van PPR, CPN en PSP en Winand Leschot van Leefbaar Nederland is ook aanwezig. De toegang is gratis.

CDA-Show

KERKRADE – Zaterdag wordt Zuid-Limburg beheerst door de verkiezingskaravaan van het CDA. Dries van Agt, Willem Albeda, Piet Steenkamp en René van der Linden reizen via Venlo, Tegelen, Weert, Sittard, Geleen, Maastricht, Heerlen, Hoensbroek, Brunssum en Schaesberg naar Kerkrade. In de Rodahal vindt zaterdagavond, vanaf 19.45 uur een groots opgezette show- en feestavond plaats, ter afsluiting van de verkiezingscampagne van het CDA. Naast het fuiven, kunnen ook serieuzere zaken aan de orde komen. In de Rodahal zal een kleine foyer vrijgemaakt worden voor discussie en gekeuvel met de politici.

Bidden in Simpelveld

SIMPELVELD – Na de feestelijkheden van zaterdagavond staat er voor de christelijke politici zondagmorgen een andere belangrijke gebeurtenis op het programma. De landelijke top en de provinciale leiders van de partij wonen dan samen de mis bij, die om 10.15 uur begint. Om 9.30 uur is er al een bijeenkomst in het multifunctioneel gebouw aan de Dr. Ottenstraat, waar koffie geschonken wordt en waar iedereen gelegenheid is voor een informeel gesprekje met (onder andere) Dries van Agt en Piet Steenkamp. Daarna trekt het hele gezelschap naar de harmoniezaal Coerver in de Dr. Nolensstraat. Daar wordt een politiek frühschoppen gehouden waar iedereen een praatje kan maken met de CDA-politici uit de regering, Tweede Kamer en Provinciale Staten. Voor de muziek zorgt de koninklijke Philharmonie.

Taxidienst

SIMPELVELD – Op dinsdag 26 mei wordt in Simpelveld een vervoersdienst georganiseerd voor mensen die slecht ter been zijn en die toch willen gaan stemmen. Mensen die hiervan gebruik willen maken, bellen naar nummer 443229 en dan worden ze opgehaald door iemand van de Simpelveldse CDA-afdeling. Verder houdt die afdeling voor mensen die nog niet mogen stemmen (de kinderen dus) ter compensatie zaterdag een ballonwedstrijd De „lancering" vindt plaats tussen 11 uur en 11.30 uur. Kinderen die hun kaartje teruggestuurd krijgen en menen dat ze voor een prijsje in aanmerking komen, moeten zich melden bij mevrouw van Uden, tel. 443229 of bij de heer Schumacher, tel. 443049. En hoeveel onvoorstelbaar, hoorde dit bericht in deze rubriek thuis. Verkiezingscampagne is nou eenmaal verkiezingscampagne.



● Felicitaties voor ambtsjubilaris J.W. van der Dussen.

Feest bij ABP

HEERLEN - De heer J.W. van der Dussen, hoofddirecteur van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen, heeft maandag zijn zilveren ambtsjubileum gevierd. Ter gelegenheid van dit heugelijk feit was de secretaris-generaal van het ministerie van binnenlandse zaken Dr. Vis, naar Heerlen gekomen. Hij bood de heer Van der Dussen felicitaties aan en de bekende enveloppe met inhoud. Er vond een kennismaking plaats met afdelingshoofden en in de namiddag was er voor het personeel van het ABP een receptie in het verzorgingscentrum. De heer Van der Dussen is hoofddirecteur van het ABP sinds 1 maart vorig jaar toen hij in die functie Dr. Mr. N.H. Wiarda opvolgde.

Schuttershof viert feest

BRUNSSUM - De bijna tweehonderd bewoners van het verpleegtehuis Schuttershof in Brunssum hebben dinsdag in de feesttent achter het tehuis een voorstelling gekregen van de bejaardenvolksdansgroep SO-SI-DO en het bejaardenkoor Brunssum. Een en ander stond in het teken van het 10-jarig bestaan van het verpleegtehuis.

's Avonds werd voor de bewoners en hun familie een folkloreavond met de volksdansgroep Cramignon en Two of a Kind gehouden. De feestweek is zondag van start gegaan met een open dag waar ruim 1200 belangstellenden gebruik van maakten. Vandaag en morgen staat nog een cabaretmiddag en een Limburgse koffietafel een lezing door Dr. Oostvogel en een lenteavondfeest op het programma.



● De bejaardenvolksdansgroep SO-SI-DO tijdens hun optreden in de feesttent van het verpleegtehuis Schuttershof in Brunssum.

Gouden paar in Brunssum

BRUNSSUM – In de woning aan de Prins Hendriklaan 183 te Brunssum wordt zaterdag 23 mei groot feest gevierd. Het echtpaar Raets-Hanssen is dan 50 jaar getrouwd. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen. Vanaf 18.30 tot 19.30 uur is er in het gemeenschapshuis Concordia gelegenheid om aan de gouden jubilarissen gelukwensen aan te bieden. André Raets (73), geboren te Hamborn, kwam als kleuter met zijn ouders naar Limburg en werkte tot aan zijn 15e jaar bij zijn vader als dakdekker. Daarna vond hij emplooi in het ondergrondsbedrijf van de Staatsmijn Emma en bleef daar meer als 40 jaar werkzaam. Eerst als loc-machinist en later als vervoerregelaar. Bij het verlaten van de mijn kreeg hij een bronzen herinneringsplaquette aangeboden.

● Het gouden paar Raets-Hanssen.

Zijn tweede liefde ging naar de duivensport en André Raets werd een zeer bekende en gevreesde duivenmelker in Zuid-Limburg. Ruim 60 jaar is hij elke dag met zijn vliegers druk bezig en staat nu nog 's zondagsmorgens buiten te kijken of zijn duiven behouden terugkeren van de wedvlucht. Vele prijzen en kampioenschappen wist hij met zijn duiven binnen te halen. Bovendien was André Raets een trouw lid van de duivenverenigingen De Vriendenkring te Brunssum, Arnoldussen te Treebeek en van Doenrade. Bij deze laatste twee was hij ook lid van het bestuur.

Mevrouw Maria Raets-Hanssen (70), geboren in Schinveld, volgde een naaicursus en werkte tot aan haar huwelijk als naaister bij andere mensen. In de huwelijksjaren bleef zij haar beroep trouw maar toen haar kinderen en later voor de kleinkinderen. Zij is ook trouw lid van het bejaardenzangkoor Brunssum. Uit het huwelijk werden vier kinderen geboren en zijn er acht kleinkinderen.

De Berggalm Klimmen

J. van Hulten nieuwe directeur

KLIMMEN – De heer J. van Hulten uit Nuth is benoemd tot nieuwe directeur van de harmonie De Berggalm in Klimmen. Met deze benoeming komt eindelijk een einde aan het directeurloos tijdperk. De heer L. Beckers heeft geruime tijd het directeurschap waargenomen. Ook in het bestuur vonden enkele mutaties plaats. Nieuwe bestuursleden zijn de heren F. Bemelmans, H. Pluijmen en J. Senden en afgetreden zijn de heer H. Horsman en mevrouw M. Pluijmen-Mous.

In feesttent te Jab

Internationaa muziekfestiva

JABEEK – Bij gelegenheid van [het ..]jarig bestaan houdt het fluit- [en tam]boerkorps St.-Gertrudis uit J[abeek] van vrijdag 22 tot en met maan[dag 25] mei een internationaal muziekfe[stival]. Alles vindt plaats in een feestt[ent aan] het Maarplein.

Het feest begint vrijdag om 20 u[ur met] een receptie en een gezellig sam[enzijn]. De muzikale omlijsting is in h[anden] van het orkest De Wiener-Muzik[anten]. De entree is gratis. Voor zaterda[g staat] op het programma de ontvang[st van] de deelnemende verenigingen, [een op]tocht en concerten. Het feest w[ordt die] deze dag besloten met een B[al]avond met muziek van de be[kende] blaaskapel De Hölter Jonge ui[t ...]kelbeek. Zondag is er om 11 uu[r ...]schoppen, aansluitend ontvang[st van] de deelnemende verenigingen, [op]tocht en concerten. De concert[en be]ginnen om 20 uur en de medew[erking] wordt verleend door het gemengde zangkoor C[...] uit Doenrade, de harmonie S[t.-Ce]cilia uit Bingelrade, en de fanf[are St.-] Caecilia uit Jabeek. Maandag [...] gekiend.

Kegelconcou in Schaesbe

SCHAESBERG – Het kegelco[ncours] van „Blief Stoa" in café De Am[...] Schaesberg verloopt voortre[ffelijk]. Vele Nederlandse en Duitse t[...] laars nemen aan het concours d[eel ...] stand na het afgelopen weekein[d ...] x 42 hout. Tot eind mei kan er [...] terdag en zondag van 14 tot [...] worden gekegeld, ook op hemel[vaarts]dag vanaf 14 uur en volgens af[spraak] telefoon 313181.

H. Hartschoo bestaat 60 jaa

HEERLEN - De H. Hartschool [aan de] Grasbroekerweg in Heerlen vie[rt de]ze maand haar 60-jarig bestaan [...]tig jaar waarin de school vo[or de] wijk Sittarderweg, de parochie [van] de H.H. Martelen van Gorcum [een] belangrijke rol heeft gespeeld [...]telt de heer Berben, voorzitte[r van] het comité 60-jarig bestaan e[n oud-]kracht en oud-leerling van de [...]rende de school. "Zestig jaar [...] ook de mijnen een grote rol [...] gespeeld, want de school was [...] tijd dat de mijnen op zijn [...] een grote leverancier van leerl[ingen] voor de OVS, de Ondergrondse [...] school".

Om dit diamanten jubileum n[iet ...] gaan voorbij te laten gaan heeft h[et co]mité 60-jarig bestaan een progr[amma] opgesteld voor het weekeinde v[an] 24 en 25 mei. Een programma d[at] zaterdag 23 mei begint met van 11 [uur] uur een tentoonstelling waarin d[e ...]lingen van de school hun werkst[ukken] presenteren. Deze tentoonstell[ing] worden aangevuld met foto's ui[t ...] De kleuters zijn ook aan de beurt. [...] toelaten kunnen alle kinderen e[en ...] wassenen op de speelplaats h[...]ken- en kleurcapaciteiten botv[...] bij een tekenwedstrijd onder he[t mot]to: "Het is feest vandaag". Bij [...] weer vindt deze wedstrijd plaats [in de] school. De uitslag van de teken[wed]strijd wordt zondag om 12 uur be[kend] gemaakt in de bovenzaal van café [...] Heerlen.

Zondag is er om 10 uur een euc[haris]tieviering die muzikaal omlijst [wordt] door het kerkelijk zangkoor St.-[...]ciscus, onder leiding van de h[eer ...]. Na afloop is er in café [...] Heerlen tot 14 uur gelegenheid [om ge]wensen aan te bieden. Maandag [...] het geheel in het teken van de [...] Om 9 uur beginnen op het sport[park] van SV Heerlen, of bij slecht we[er ...] alle leerlingen. De leerlingen van [de] klas voeren 's middags om 14 uur [...] bovenzaal van de heer Stad Heerlen [...] 'Een speeltuin? 't Einde' op.

Regio kort

MERKELBEEK
● De collecte voor de renovatie van de parochiekerk heeft tot nu toe 10.000 gulden opgebracht. Dit is 10 procent van het tekort in de renovatiekosten.
● De gymnastiekvereniging Vlug en Lenig houdt vrijdag 17 uur op het plein Douve een autowasdag. De prijs van een wasbeurt bedraagt 5 gulden.
● De collecte ten bate van de Nederlandse Hartstichting heeft in Merkelbeek 1.208 gulden opgebracht.

SIMPELVELD
● Een zestal mensen hebben zich reeds gemeld voor de „Klusjesdienst". Deze mensen doen boodschappen voor de bejaarden of houden deze gezelschap. Wie nog wil meedoen kan zich dagelijks melden bij Betty de Wert in het centrum I gen Bende tussen 9 en 10 uur.
● Het jongerenkoor Echo '70 heeft een nieuw bestuur dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter Th. Gulpen, secretaris Sandra Lennartz, Pater Damiaanstr. 9, penningmeester Hilda Keulers-Lardinois, 2e penningmeesteр, Resie Habets en als lid Ine Vervuurt.
● De actie Heitje voor een Karweitje heeft in Simpelveld 554 gulden opgebracht. Van dit geld gaan de gidsen van de St.-Luciagroep van de zomer een kamp inrichten.

SCHAESBERG
● In lokaal Prevaes wordt vrijdag om 20 uur door de Bokkenrijders voor de kaartliefhebbers een kwajongconcours gehouden.

TREEBEEK
● Voor de kinderen van de kleuterscholen en klas een en twee van de basisscholen worden vrijdag op het sportterrein van de St.-Franciscusschool aan de Weijenweg spelen gehouden, afgewisseld met poppenkast. Voor de kinderen van klas drie tot en met zes wordt op het Emma-stadion een sportdag gehouden met een filmvoorstelling in het Casino van Treebeek.

VOERENDAAL
● Tijdens het jaarlijkse zomerfeest van de harmonie St.-David werden de heren J. Wolfs, 25 jaar erevoorzitter en J. Quadackers, 25 jaar klarinettist onderscheiden met de zilveren bondsspeld. Deze werd uitgereikt door de heer Vossen namens de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen.

HEERLEN
● De peuterspeelzaal „De Bengelebak" in het Bekkerveld houdt binnenkort een rommelmarkt op de speelplaats van de Finse school aan de Sonsbeekstraat. Mensen die spulletjes voor deze markt in voorraad hebben kunnen bellen naar 420870 of 416684.
● Onder auspiciën van de folkclub „De Vlier" geeft Angelique Ionatos, afkomstig uit Griekenland vandaag een concert. Dit wordt om 21 uur gegeven in kaffee De Nor en de entree is zes gulden. Zij brengt eigen composities ten gehore geïnspireerd op de hedendaagse Griekse muziek.

UBACH OVER WORMS
● De drumband van de fanfare Eendracht uit Waubach wist tijdens het concours in Urmond, onder leiding van de heer Nelis, in de 2e afdeling een 1e prijs in de wacht te slepen. De solisten B. Lindenlauf en P. Verduin verwierven in de 1e afdeling tijdens de kampioenswedstrijden te Tegelen 100 punten. Dit was goed voor een eerste prijs.

BRUNSSUM
● In het jeugdhuis Fatima wordt vrijdag om 20.30 uur een vla-eet-wedstrijd gehouden. Mensen die het vla-eetrecord willen verbeteren zijn welkom. Men kan zich voor ƒ 2,50 laten inschrijven.
● In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vrijdag om 20.30 uur door de bolclub „De Vregelers" een kwajongconcours gehouden. De Vriendenkring houdt om 20.30 uur een concours in het Open Huis.

KERKRADE
● Onder de naam „Het ander Candlelight" wordt vrijdag om 20 uur in het kollektief Amber een literaire avond gehouden. Deze staat in het teken van de dichtkunst. Dichter Jon Erkens draagt eigen werken voor. Boekhandel Tribune uit Maastricht zal aanwezig zijn met een stand.
● In café De Holz wordt vrijdag om 19.30 uur een vrouwentreffen gehouden. Belangstellenden zijn van harte welkom.

NUTH
● De afdeling Nuth van het vrouwengilde houdt vrijdag een fotowandelpuzzeltocht vanaf St.-Geertruid. De tocht gaat voor een deel door het Savelsbos. Vertrokken wordt om 13.30 uur vanaf het Weverplein en de buskosten zijn voor rekening van het vrouwengilde.

BOCHOLTZ
● De Fokkers houden vrijdag om 20 uur in zaal Deswijzen een ledenvergadering. Besproken wordt de komende tentoonstelling.
● De KPJ van Bocholtz houdt vrijdag om 20 uur in het Wienhoes voor alle belangstellenden een politieke avond.
● De Bocholtze jeugd houdt zaterdag huis-aan-huis een stickeractie. Deze kosten 1 gulden en de opbrengst is bestemd voor de gehandicapte jongeren.
● De leden van de fanfare St.-Cecilia houden zaterdag een ophaalactie van oud papier in het gebied tussen de Kerkstraat en Stationsstraat.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door uniformenfonds stadsschutterij. 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV. 20 uur in Stad Heerlen door harmonie St.-Bernadette.

Kerkrade: 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door de herensociëteit. 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum de Gracht door de bejaarden.

20 uur in café Zum Blauen Bock door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in lokaal 208 door de Kegelvrung. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de Biljart Boys.

Brunssum: 20 uur in het Open Huis door c.v. de Streupers. 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 14 uur in d'r Brikke-Oave door de bejaarden.

Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door s.v. Sylvia. 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.

Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.

Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Schaesberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de activiteitencommissie.

Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.

Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.

Hoensbroek: 19.30 uur in het Demhofke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door c.v. de Raadsheren. 19.45 uur in het Multifunctioneel Centrum door de gezamenlijke verenigingen. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia.

Heksenberg: 19.30 uur in het 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.

Schoolstrijd op voorhand

door rob peters

SITTARD – Nog voor er een woning gebouwd is in het uitbreidingsgebied Kemperkoul in Sittard, en dus ook nog geen enkel zicht is op het te verwachten aantal leerlingen, heeft de Sittardse gemeenteraad al schoorvoetend ingestemd met de stichting van een kleuter-basisschool. Voor de VVD en PvdA/PPR-fracties uit de gemeenteraad een onverteerbare zaak omdat de Katholieke Schoolvereniging Sittard de claim voor die school in handen kreeg.

„Machtspolitiek om vooraf al te bepalen welke overtuiging er achter die school zit", noemt raadslid Ruud Guyt van de PvdA die toewijzing. Ook VVD-er Guus Dieteren vindt het onverteerbaar dat „zonder dat men weet wat de ouders straks willen men alvast uitgaat van een katholieke school". Nadrukkelijk hebben beide partijen gepleit om uit te gaan van een Bijzonder Neutrale School, waarbij het in later stadium via onderzoek duidelijk kan worden wat de ouders van de toekomstige leerlingen in dit gebied waar 2500 woningen zijn gepland willen.

„Dat voorkomt ook dat verkwisting van overheidsgelden mogelijk wordt. Het is altijd mogelijk dat een groep ouders een andere richting op wil en dan zouden er twee scholen moeten komen, zoals elders ook is gebeurd en dat zou voorkomen kunnen worden".

Wethouder Onderwijs Heuts: „Het getuigt van een vooruitziende blik van de schoolvereniging om nu al te plannen. In een later stadium kan altijd duidelijk worden in welke richting de gedachten van de ouders gaan. Wat betreft de opmerkingen over onderbezetting van basisscholen in de wijken rond de Kemperkoul heeft de schoolvereniging evengoed de taak de zaak goed in de gaten te houden. Men mag toch noodzakelijkheidsverklaring aannemen dat de schoolvereniging er wel voor zal waken scholen te stichten waardoor andere scholen leeglopen. Het in principe medewerking verlenen aan schoolbouw betekent nog niet dat straks de noodzakelijksverklaring werkelijk wordt afgegeven. Het is slechts een maatregel om straks niet te laat te komen".

De Katholieke Schoolvereniging, waaronder alle Sittardse scholen ressorteren met uitzondering van de Openbare School uiteraard heeft zich met hand en tand verzet tegen de al eerder geponeerde visie van de PvdA/PPR in Sittard om een Bijzonder Neutrale School in de Kemperkoul voor te bereiden.



● *Op het stadhuisplein in Tegelen kreeg staatssecretaris mevrouw Veder-Smit drieduizend handtekeningen aangeboden voor het behoud van de diverse dorpsapotheken verbonden aan huisartsenpraktijken ten plattelande. De staatssecretaris nam ze dankbaar en blij lachend in ontvangst, wel wetende dat er allesbehalve versnaperende suikerwerken in de doos zaten. De petitie met handtekeningen waren uit alle delen van Limburg afkostig. Enkele hartpatiënten hadden een sjerp om met de plaatsnaam erop, om aan te geven waar de acclamatie van afkomstig was.*

Streefbedrag bereikt

Actie Jessica gestopt

HEERLEN – De „actie Jessica" is gestopt. Het streefbedrag van 100.000 gulden om het anderhalf jaar oude meisje uit het Belgische Grote Spauwen een hartoperatie te laten ondergaan, is bereikt. Aldus gisteravond de etherpiraten „Johnny" en „Rocky" uit Heerlen die het initiatief hadden genomen tot deze (Nederlandse) actie.

„Donderdagmorgen (vandaag) wordt de eerste halve ton naar België overgemaakt door de Nederlandse Middenstands Bank. Er is bovendien nog zoveel geld onderweg vanuit andere delen van Nederland, vanuit Duitsland, en vanuit België zelf dat er waarschijnlijk nog méér dan 100.000 gulden binnenkomt. Mocht dat zo zijn, dan gaat dat geld ook naar het ziekenhuis waar Jessica behandeld gaat worden. Maar vanaf nu is de actie gesloten. Alle zenders zijn ingelicht. We hopen dat er ook nergens meer gecollecteerd wordt", zo zeggen beiden.

Zij leggen er de nadruk op dat het geld alléén naar de „actie Jessica" gaat. Zij waarschuwen anderen er bovendien voor geen acties meer te ondernemen en geen geld meer te storen. „We zijn een, of twee keer voor de gek gehouden door iemand die zei geld voor ons te hebben, en toen wij het gingen ophalen, bleek het adres vals te zijn. Het zou zelfs kunnen gebeuren dat men geld inzamelt onder het mom van „actie Jessica". Dat kan gebeuren en dat zouden wij bijzonder diep betreuren", aldus „Johnny" en „Rocky".

Valkenburg: 'Schorsing directeur opheffen'

Gemeente blokkeert subsidie aan de VVV

VALKENBURG – Het Valkenburgse gemeentebestuur wenst nadrukkelijk dat de schorsing van de VVV-direkteur Ton Sandfort ongedaan wordt gemaakt en dat ook de aanzegging aan direktie-assistent Ben Weijers om te solliciteren wordt ingetrokken. Als drukmiddel is het subsidie aan de VVV opgeschort. Dat betreft de termijnen die na 1 juli aan de VVV zouden worden betaald. De Valkenburgse VVV krijgt dit jaar van de gemeente 350.000 gulden subsidie en dat is verreweg de grootste bijdrage op een totaal aan inkomsten van 550.000 gulden. Het merendeel van het gemeentelijk subsidie geldt voor de personeelskosten.

Het gemeentebestuur is na de gesprekken die de afgelopen dagen met het VVV-bestuur en met zijn voorzitter Theo Marx zijn gevoerd niet overtuigd van de noodzaak van het ontslag van de heer Sandfort als directeur, noch van de aanzegging aan de heer Weijers om op te stappen. Ook de onrustheid over de bezetting van het VVV-kantoor, mede veroorzaakt door het vertrek van twee ervaren informatrices, is bij het gemeentebestuur gerezen.

Zoals te verwachten was wil het Valkenburgse gemeentebestuur een oplossing in de gerezen problemen vinden middel het benoemen van een commissie van goede diensten. B. en W. willen de drie wijze mannen zelf aanwijzen, maar wel na overleg met het VVV-bestuur. Aan de VVV is voorgesteld met de instelling van de commissie accoord te gaan.

Het gemeentebestuur is van mening dat gedurende de werkzaamheden van de commissie – gedacht wordt aan een termijn van twee á drie weken – de heren Sandfort en Weijers weer gewoon hun werk doen en dat de aanvrage om een ontslagvergunning voor de heer Sandfort wordt opgeschort. Zodra de commissie van goede diensten haar advies aan burgemeester Paul Gilissen heeft uitgebracht zal dit punt van bespreking uitmaken tussen B. en W. en het VVV-bestuur.

Het bestuur van de VVV Het Geuldal heeft gisteravond tijdens een vergadering met klem het stellen van voorwaarden en spelregels vooraf door het gemeentebestuur afgewezen. „Wij willen wel meewerken aan het vormen van een commissie zoals de gemeente voorstelt, maar met handhaving van de status quo van vandaag en zonder voorwaarden vooraf. Bovendien moet die commissie worden samengesteld in overleg met ons VVV-bestuur", aldus reageerde president Theo Marx.

Met „status quo van vandaag" doelt hij op handhaving van de ontslagaanvrage en schorsing van de huidige directeur, beslissingen die, zo stelt de heer Marx, gegrond zijn genomen. Het VVV-bestuur piekert er ook niet over om met het gemeentebestuur te gaan praten „met het mes op tafel", waaronder het blokkeren van het subsidie wordt verstaan.

Het besluit van het VVV-bestuur is unaniem. Dat wil zeggen: alle gekozen bestuursleden staan er achter; uiteraard niet de door het gemeentebestuur benoemde vertegenwoordiger (wethouder Henk van Kempen - red.).

Het VVV-bestuur heeft verder besloten om alle leden per brief volledig opening van zaken te geven over de kwestie.

In moordzaak taxichauffeur

Politie zoekt motorduo dat telefoneerde

HEERLEN – Wie was de motorrijder en wie de duopassagier, die zaterdagnacht om 2.55 uur vanuit de Karnebeekstraat in Heerlen de Kasteellaan inreden en stopten bij de telefooncel. De bestuurder van de motor is daarop hard weg gereden, de duopassagier is de telefooncel ingegaan en heeft getelefoneerd.

Die vraag zou de politie van Heerlen graag opgehelderd zien in verband met het onderzoek naar de moord op taxichauffeur Gerrie Meeuwsen in de nacht van zaterdag op zondag. De politie meent dat het tijdstip waarop het motorduo in de Kasteellaan stopte en waarbij een van beiden de telefooncel betrad, kan samenvallen met het moment waarop de taxi met het slachtoffer aan het stuur de Kasteellaan verliet. „Het is van groot belang dat we de achter de identiteit van de motorrijder en de bijrijder komen", zei inspekteur Van Oosterbosch gisteren. Wie inlichtingen kan verschaffen, of wie zaterdagnacht rond drie de witte taxi van Crown-Tax (type Mercedes) in de omgeving Meezenbroek of Schaesbergerveld heeft gezien, wordt verzocht kontakt op te nemen met de Heerlense politie.

Taxiloos

Vanmorgen om 11.00 uur zal Gerrie Meeuwsen zijn laatste rit op deze aarde maken. Om 11.00 uur wordt de uitvaartmis opgedragen in de kerk van Heerlerbaan. Tussen 10.00 en 13.00 uur zal het taxivervoer in Heerlen geheel stop liggen. Uit het hele land komen chauffeurs naar de begrafenis van hun vermoorde collega. Ook uit België en Duitsland zullen deelnemers komen. Tussen de 200 en 250 taxi's zullen samenkomen op het terrein aan de Meezenbroekerweg. In een lange stoet zullen zij de rouwstoet door Heerlen begeleiden. De politie zal de stoet door Heerlen loodsen. Het bankrekeningnummer, dat geopend is om steun te kunnen geven aan de echtgenote van Ger Meeuwsen, is gisteren foutief in deze krant vermeld. Dat nummer is 17.24.37.717.

US-leger ontkent controle homobars

HEERLEN – Binnen de diverse recherchegroepen van het Amerikaanse leger, werkzaam in Europa, weet men niets af van controle van agenten in burger op het bezoeken van homobars door Amerikaanse dienstplichtige militairen. Naar aanleiding van berichten in o.a. de Gay-krant, waarin melding werd gemaakt van vergelijke controle's in homobars in Limburg (met name Sittard en Maastricht), is in Europa onder de recherchegroepen van het Amerikaanse leger een onderzoek ingesteld. „Al onze diensten zijn nagegaan of controle op bezoek aan homobars plaatsvond. Uit dat uitgebreide onderzoek, dat in diverse Europese plaatsen heeft plaatsgevonden, is gebleken dat van een controle geen sprake is", aldus de heer Fenyes, hoofd van de juridische afdeling van US Supply (dienst van het Amerikaanse leger) in Schinnen.

Overigens verklaarde deze woordvoerder van de juridische afdeling van het Amerikaanse leger hier in Limburg gistermiddag, dat het bezoeken van een homobar door een Amerikaanse militair, niet strafbaar is. Uit de „Army regulation 10 maart 1981" waarin nieuwe richtlijnen worden gegeven omtrent homofiel gedrag binnen het leger, staat dat iemand homofiel is, als hij ook echt lichamelijk contact met iemand van dezelfde sexe heeft gehad. Het bezoeken van een homobar is dus geen reden om iemand te ontslaan uit het leger, wel het stellen van een homofiele daad door een militair.

Recherchegroep

Het Amerikaanse leger heeft een Criminal Investigation Department (CID) waar wel mensen in burger werken. Die dienst houdt zich voornamelijk bezig met verboden wapenbezit, drughandel etc. Het is een soort recherchegroep binnen het Amerikaanse leger. De woordvoerder van de juridische afdeling ontkende gisteren dat binnen deze afdeling agenten werkzaam zijn, die in burger homobars in het zuiden van ons land nalopen en eventueel doorgeven aan de legerleiding of Amerikaanse soldaten daar een bezoekje brengen.

Gyllenhammer blijft tot '83

Volvo Car op eigen benen

door jan ros

HELMOND/BORN – Volvo Car BV wordt – anders dan totnutoe – een zelfstandige onderneming met eigen bevoegdheden op het gebied van ontwikkeling, inkoop, produktie en marketing, maar kan desgewenst nauw blijven samenwerken met de Volvo Car Corporation in Zweden. Dat is gisteren door de Raad van Bestuur van Volvo Car bekendgemaakt. Naar daarnaast wordt vernomen, zal de Raad van Commissarissen die momenteel uit drie Nederlanders en vier Zweden bestaat, in de toekomst vijf Nederlanders en twee Zweden tellen.

Echter, tot medio-1983 zal deze raad uit acht personen bestaan, namelijk met de Zweedse algemene president Per Gyllenhammer er nog bij.

FNV-Industriebondbestuurder Henk van Rees verklaarde gisteravond blij te zijn met het aanblijven van Gyllenhammer tot half-1983: „Dat benadrukt de verbondenheid tussen Volvo-hier en in Zweden". De drie Nederlandse commissarisplaatsen zijn thans bezet door de heren Bogers, Van Dongen en Van Veelen. Zij blijven aan en dus moeten er nog twee nieuwe commissarissen bij worden benoemd. Deze nieuwe constructie zal vanaag – met de andere reorganisatie- en financieringsplannen – door de minister van economische zaken ter goedkeuring aan de vaste kamercommissie worden voorgelegd.

Volvo Car heeft gisteren in een uitvoerig communiqué de reeds aangekondigde herstructurering van Volvo Car BV van een 55 pcts Volvo-deelneming tot een 70 pcts Nederlandse staatsdeelneming bevestigd. De voorgestelde constructie van de onderneming wordt zoals reeds in het LIMBURGS DAGBLAD van 18 mei jl. beschreven. Op verzoek van Volvo-Zweden neemt Nederland via nieuwe aandelen een 70 procents belang in Volvo Car, hetgeen een storing van ƒ 250,– miljoen betekent. Voor de periode 1984-1986 stopt Nederland nog eens ƒ 460,– miljoen in Volvo Car.

Doorlichting

Volvo-Zweden investeert tussen nu en 1986 ƒ 253,– miljoen in Volvo Car en laat per jaar, door af te zien van royalties, ƒ 10,– à ƒ 20,– miljoen extra in de kas van Volvo Car. De principes die nu met Volvo-Zweden worden vastgelegd zullen in 1983 fi bij het vertrek van Gyllenhammer – nog eens worden doorgenomen om te zien, of men qua verkregen inkomsten en qua uitgavenramingen voor de toekomst wel uitkomt. Overeengekomen is, dat Volvo Car althans iets van de verstrekte steun terugbetaalt door per verkochte auto een deel van de opbrengst in een fonds te storten voor de ontwikkeling van toekomstige modellen. Al-bij-al vindt de regering het een deugdelijk voorstel. Nu ook de Centrale Ondernemingsraad zich er positief over heeft uitgesproken, wil de minister ermee voor de kamercommissie komen.

Verkoop Volvo-343 record-hoog

BORN – De verkopen op de tien belangrijkste markten in Europa van de Volvo-343 hebben over de eerste 17 weken van 1981 ruim 27.000 stuks bedragen en daarmee – voor één type, vorig jaar was er nog de Volvo-66 bij – een recordhoogte bereikt. In 1980 was over dezelfde tijd de verkoop juist iets boven de 25.000. Deze cijfers zijn gisteren bekend geworden.

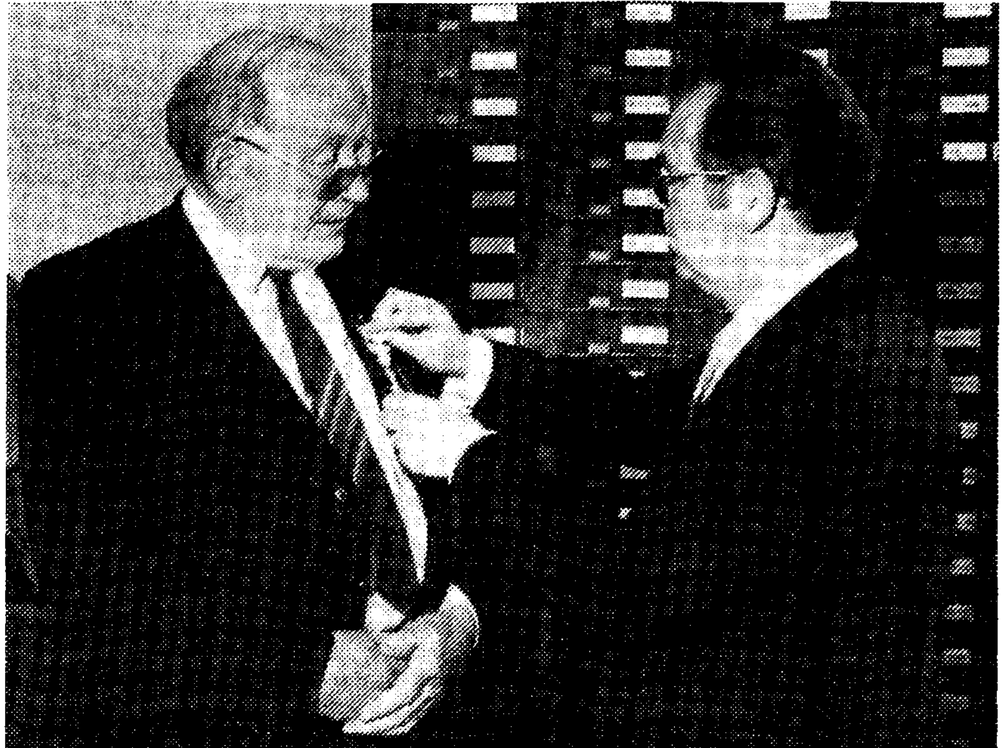
Zij betekenen een „plus" voor de Volvo-343 made-in-Born van 7. De totale automarkt over dezelfde 17 weken in Europa vertoont echter een „min" van 9 procent. Bij voortgang van de 343-verkopen in dezelfde omvang zou een jaartotaal van 81.000 bereikt worden. „Wij denken zo ongeveer op 80.000 uit te komen, dit jaar" verklaarde men gisteren in Helmond.

Intussen begint vandaag nog een restant arbeidstijdverkorting van zes dagen, die eind vorig jaar in het kader van de reorganisatieplannen werd aangekondigd Dat is toen geschied om met de geraamde produktie in de pas te komen, zo wordt medegedeeld.

Volvo Zweden geïrriteerd

STOCKHOLM - Bij Volvo in Göthenburg denkt men zeer positief over de Nederlandse economische injectie van 700 miljoen gulden voor Volvo Car B.V. Tegelijk liet een woordvoerder lichtelijk geïrriteerd weten dat minister Wiegel zijn mond had moeten houden totdat het parlement zich over het contract had kunnen uitspreken. Deze geheimhouding was afgesproken.

In de Zweedse media werd het verwerven van een meerderheid in het aandelenpakket van Volvo Car BV door de Nederlandse staat als tactisch juist omschreven omdat daarmee werkgelegenheid wordt veilig gesteld.



● *Burgemeester Vaes speldt de onderscheiding op.*

J. Jochems geridderd

ROERMOND – De thans wegens zijn leeftijd, 70 jaar, scheidende voorzitter van de Grond- en Pachtkamer voor Limburg – hij was tevens voorzitter van de Grondkamer van Noord-Brabant – de heer J.H.L. Jochems uit Maasbracht, is in het gebouw der Kamer te Roermond door burgemeester P. Vaes woensdagmiddag bevorderd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau nadat hij in 1961 tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau was benoemd.

Het was het derde Koninklijke Besluit van Hare Majesteit de Koningin, dat burgemeester Vaes in de Grondkamer voorlas. De heer Jochems had het niet verwacht, en hij was er zichtbaar van onder de indruk. Omdat het zijn afscheid met receptie van de Kamer gold, waren ook zijn kinderen en kleinkinderen gekomen en bovendien een groot aantal leden en medewerkers in de diverse sectoren en de buitendienst van de Grondkamer.

Burgemeester Vaes somde in een korte, lovende toespraak de diverse bestuursfuncties van de heer Jochems op. „In 1951 werd u lid van de Grondkamer, waarvan u in 1968 voorzitter bent geworden", constateerde de heer Vaes. In 1975 werd hij tevens voorzitter van de Kamer van Noord-Brabant. „U bekleedt hoge bestuursfuncties, bij de Rabobank, bij de Suikerunie en bij de Covas, en bij tientallen andere belangrijke agrarische organisaties, waaronder de LLTB. U oogstte daarvoor veel bewondering, respect, erkenning en waardering", aldus de burgemeester.

Daarna begon een zeer geanimeerde receptie waarbij zeer veel autoriteiten uit de agrarische organisaties de hooggedecoreerde kwamen feliciteren.

Verdachten van geweldpleging Vijlen nu vrij

VIJLEN – De 32-jarige Kerkradenaar G.D. en de 36-jarige H.B. uit Baesweiler zijn dinsdagnamiddag door de politie op vrije voeten gesteld. De beide mannen waren getuige van het drama op 10 mei in de Vijlenerbossen dat aan de broer van D. het leven kostte. Zij werden, verdacht van openlijke geweldpleging, vorige week ingesloten. Nader onderzoek werd aanleiding de beide mannen op vrije voeten te stellen.

Op zaterdag 23 mei as. vieren onze ouders

N. Debets
en
A. Debets-Bleylevens

hun 25-jarig huwelijksfeest.

Anja, Marion, Bettie, Men, Jo.

Proficiat pap en mam Klinkien-Baumgarten met jullie 40-jarig huwelijksfeest

van

Antoon en Ilona

Op zaterdag 23 mei as. hopen onze ouders en grootouders

G.W. van den Tillaart
en
M.Th. van den Tillaart-Kouwenberg

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Adres van de dag: café-restaurant Modern, Stationsstraat 7, Beek (L.).
Receptie: van 18.30 tot 19.30 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

6191 TK Beek (L.), mei 1981
Gerbergastraat 12.

HUWELIJKEN

Jillian Broux en Peter Jongen trouwen vrijdag 22 mei om 15.00 uur in de St.-Theresiakerk te Blauwdorp-Maastricht. Receptie is van 19.00 tot 20.30 uur in de Laathof, Langstraat 3 Mesch-Eijsden. Toek. adres: Mostartstraat 27 Eijsden.

Peggy Henfling en Ady Johns trouwen maandag 25 mei om 11.30 uur in de St.-Theresiakerk te Maastricht. Receptie is van 18.00 - 19.30 uur in Den Hiemel (naast de Zelpoort). Toek. adres: 33 Braund Avenu Greenford Middlesex u.b. 69 J.G. Great Brittain.

Marleen Malkens en Serve van Wissen trouwen zaterdag 23 mei om 14.30 uur in de St.-Jozefkerk te Belfort. Receptie is van 18.30 - 20.00 uur in het parochiehuis van Wolder. Tongerseweg 335a Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Joosten

weduwe van

Antonius van Deijck

op de leeftijd van 77 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
W. van den Brand-van Deijck
A. van den Brand
kinderen en kleinkinderen
Th. van Deijck
A. van Deijck-de Groot
kinderen en kleinkinderen
G. van Deijck
H. van Deijck-van Raukema
kinderen en kleinkinderen
A. van Deijck
J. van Deijck-Dreessen
en kinderen
A. van Deijck
en kinderen
Familie Joosten
Familie van Deijck

Hoensbroek, 19 mei 1981
Hubertusstraat 4
Corr.adres: Christinastraat 22
6433 HJ Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 23 mei om 10 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats St.-Jan aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Caspar Joseph Speck

echtgenoot van wijlen

Johanna Maria Katharina Ploum

Hij overleed in de leeftijd van 75 jaar.

De bedroefde familie:
Kerkrade: M.I. Speck
L. Speck-Mertens en Jos
Geleen: J.P. Speck
M.L. Speck-Pittgens,
Patrick en Roger
Kerkrade: J.J.M. Speck
C. Speck-Stevens, Jo en Ingrid
Familie Speck
Familie Ploum

6461 XG Kerkrade, 20 mei 1981
Corr.adres: Lemmpersstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 25 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Hambos.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zondag 24 mei a.s. tijdens de avondmis van 18 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheideliniek te Kerkrade-Chevremont, St.-Pieterstraat 145. Bezoekuren van 18.15 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid voorzien van de h.h. sacramenten der zieken in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 83 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, schoonzuster, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

A.M. Hubertina Franssen

echtgenote van wijlen

Martin J. Voncken

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Fr. Voncken
Tr. Voncken-Basstein
Kerkrade: M. Zimmermann-Voncken
P. Zimmermann
klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, 20 mei 1981
Corr.adres: Theaterpassage 55
6461 DW Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 23 mei a.s. om 10.30 uur in de kapel van huize Firenschat, Schaesbergerstraat 25 Terwinselen, waarna begrafenis te Spekholzerheide.
Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 22 mei a.s. om 18.40 uur in voornoemde kapel.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen onze vader, schoonvader, broer, oom en neef

Alexander Paffen

Hij overleed op de leeftijd van 51 jaar.

Kerkrade: Jo en Karin Paffen-Esser
Heerlen: Sybilla en Herman Jansen-Paffen
Kerkrade: Henny Paffen en verloofde
Kerkrade: Arno Paffen
Familie Paffen
Familie Eijkmans

6463 BN Kerkrade, 20 mei 1981
Pr. Irenestraat 97

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 23 mei a.s. om 10.00 uur in de St.-Antoniuskerk te Bleijerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

†

Geheel onverwacht is, in de leeftijd van 66 jaar, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Lambertus Hermanus van Maenen

echtgenoot van

A Njoek Tjhin

Brunssum: A Njoek van Maenen-Tjhin
Miel en verloofde Reinhold
Henk
Alex en vriendin Hanny
Bert
Mariet
Familie van Maenen

6442 AJ Brunssum, 19 mei 1981
De Insel 10

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 22 mei a.s. om 9.00 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum, waarna de crematie om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Gisteren hebben wij in alle stilte afscheid genomen van onze kleine lieveling

Desirée

Geboren 10 mei 1981 - overleden 16 mei 1981

John Janssen
Resi Janssen-Sijnens

Anjelierstraat 11, Geleen.

OVERLEDEN

† Mieke Mijder, echtgenote van Theo Moors, oud 40 jaar, 6235 EH Ulestraten, Schoolplein 15. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 mei om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

† Johannes Stijns, weduwnaar in het leed 1e huwelijk van Anna Cruts, weduwnaar in het 2e huwelijk van Maria Berghof, echtgenoot van Maria ..., oud 69 jaar, 6224 VB Maastricht, Berg..., 31a. De uitvaartdienst vindt plaats op ... 23 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te W.V.V. Maastricht.

† Johanna Gielbert, echtgenote van Gerrit Bakker, oud 66 jaar, 6216 RV Maastricht. Schaliedekersdreef 14. Corr.adres: Bosserweg 103, 6219 NE Maastricht. De rouwdienst vindt plaats door ds. de Jong gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.45 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en het bijwonen van de crematieplechtigheid, van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Sjeng Brouns

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Ubach over Worms, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 mei a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

†

Op 17 mei 1981 moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

Maria Louisa Erkens

weduwe van

Jan Michael Debije

op de leeftijd van 78 jaar.

Castricum: M.J.E. Emmaneel-Debije
F. Emmaneel
Eys: H.M. Debije
M.A.J. Debije-Zuidgeest
Goumoëns-Laville (Zwitserland): H.L. Debije
P. Debije-Schultz
Heerlen: zuster Olivia
en kleinkinderen
Familie Erkens
Familie Debije

20 mei 1981
Dr. Jaegerstraat 41, 6417 CJ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, met de daaropvolgende begrafenis, hebben heden in besloten familiekring te Heerlen plaatsgevonden.

†

Na een plichtsgetrouw en werkzaam leven is zeer onverwacht van ons heengegaan, onze lieve echtgenoot en toegewijde vader

Jacob Marie (Gène) Bisschops

echtgenoot van

José Boonen

in de leeftijd van 68 jaar.

Beek: J. Bisschops-Boonen
Amsterdam: Cyril Bisschops
Geleen: H. Kutschruiter
Bunde: W. Kutschruiter
T. Kutschruiter-Ubachs
Geulle: H. Specken-Boonen
V. Specken
Heerlen: J. Collard-Boonen
Roermond: F. Bär-Boonen
L. Bär
Roggel: W. Coenen-Boonen
A. Coenen
Thorn: J. Boonen
L. Boonen-Brouwer
Beek: H. Boonen
L. Boonen-Giro
Geulle: R. Boonen
H. Boonen-Dings
neven en nichten

6191 AL Beek, 19 mei 1981
Julianalaan 3

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 23 mei 1981 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw te Beek, waarna de teraardebestelling plaats zal hebben op begraafplaats De Nieuwe Hof daar.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk van 10.00 tot 10.30 uur.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt een eucharistieviering gehouden in voornoemde kerk.

Met droefheid en grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze ...

Gène Bisschops

In hem verliezen wij een oprechte collega en vriend waarop wij nooit tevergeefs een beroep hebben gedaan.
Zijn heengaan betekent voor ons een grote leegte.

Bestuur, leden en personeel
Woningvereniging Beek
Van Sonsbeecklaan 48, Beek.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, grootvader en overgrootvader

Herman Peeters

echtgenoot van wijlen

Jacoba Goris

willen wij allen hartelijk dankzeggen. Tevens onze oprechte dank aan de directie van het bejaardentehuis Ter Eyck, al het verplegend personeel en aan de bewoners, voor de h.h. missen.

Kinderen
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Schaesberg, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 24 mei a.s. om 18.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Dankbetuiging

De vele blijken van belangstelling en medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader en opa

Sjeng Hanssen

waren voor ons een grote steun. Langs deze weg willen wij u allen daarvoor hartelijk danken.

...

Nieuwenhagen, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 23 mei a.s. om 17.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Tandarts Kortenbach

A gen Water 20
Schinveld
afwezig van
27 mei
tot en met
30 juni

Afspraken kunnen gemaakt worden op 30 juni van 9-11 uur.
... in Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Josephina van der Sluis-Vroomen

zal plaatshebben op zaterdag 23 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de St. Joseph te Heerlerbaan.

F.W. van der Sluis
Kinderen
en kleinkinderen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en vader

Peter Thoma

zal plaatshebben op zaterdag 23 mei a.s. om 19.00 uur in de H. Drievuldigheidskerk te Schaesberg-veld-Heerlen.

Mevr. M.C. Thoma-Theunissen
en kinderen

Heerlen, mei 1981
Goselingstraat 82.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, bloemen en h.h. missen bij het plotseling overlijden en uw aanwezigheid bij de crematie van mijn dierbare vrouw, onvergetelijke moeder en lieve oma

Annette Maria Walraeven

echtgenote van

Pieter Joseph Huveneers

willen wij u hierbij van harte danken.

Amstenrade: P.J. Huveneers
Valkenburg: J.J. Huveneers
I.P.M. Huveneers-Willems
Amstenrade: A.G. Gielkens-Huveneers
F.W. Gielkens
Maurice

Amstenrade, mei 1981
Agnes Huynstraat 15

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Enige en algemene kennisgeving

†

In Gods vrede is heden, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken in de leeftijd van 83 jaar van ons heengegaan onze dierbare schoonzus tante en nicht

Angèle Stroom

weduwe van

Mathieu Offermans

A. Stroom, ex. te...

Maastricht, 20 mei 1981
Eenhoornsingel 89e
Corr.adres: Klokbekerstraat 34
6218 TR Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 23 mei a.s. 11.00 uur in de Koepelkerk, Scharnerweg te Maastricht, gevolgd door bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de overledene zal worden opgedragen vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastricht van 11.00 tot 12.00 en van 17.00 tot 18.00 uur.

In plaats van kaarten

Voor de overweldigende deelname, talrijke bloemstukken en condoleances bij de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Sibilla Houben-Grein

zeggen wij u namens de kinderen onze welgemeende dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 23 mei om 19.00 uur in de Christus Koningkerk, Navolaan, Vrieheide-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de geweldige belangstelling en het medeleven, zowel persoonlijk, schriftelijk als in de vorm van bloemen, die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader, opa, zwager, broer, oom en neef

Sjaak v/d Bergh

willen wij u langs deze weg hartelijk dankzeggen.

Mevr. E. v/d Bergh-Swillens
kinderen, kleinkind en familie

Grevenbicht, mei 1981
Dijk 11

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 mei om 9.30 uur in de H. Catharinakerk te Grevenbicht.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Frans Kitzen

zal gehouden worden op zaterdag 23 mei om 19.00 uur in de kerk van St.-Catharina te Grevenbicht-Papenhoven.

Mevr. A. Kitzen-Claes...
kinderen en kleinkinderen

Grevenbicht, mei 1981
Dr. Duysenslaan 20

Dankbetuiging

Uit de grote hoeveelheid condoleances, h.h. missen, bloemen en de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis van onze lieve dochter, zusje, en kleinkind

Diana Baumans

is gebleken, dat zij buiten ons ook door velen geliefd en gerespecteerd werd. Dit was voor ons een grote troost. Wij willen dan ook op deze wijze iedereen bedanken.

Familie Baumans-van der ...
Pascal

Schaesberg, mei 1981
Prinsesstraat 7

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 23 mei a.s. om 18.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

'Wilde' scholen oorzaak arbeidsoverschot

Limburg heeft te veel kappersopleidingen

door Leo Hauben

HEERLEN - "De particuliere kappersopleidingen leiden in Limburg zo'n 1000 kappers en kapsters per jaar op, terwijl het leerlingenstelsel en de kappersdagscholen, beide van de Stichting Vakopleiding in het Kappersbedrijf, ook nog eens 100 tot 200 mensen per jaar afleveren. Maar in Limburg zijn slechts een stuk of 400 kapperszaken die personeel in dienst hebben en deze hebben natuurlijk geen 1200 nieuwe kappers en kapsters per jaar nodig. Er is dus vooral door toedoen van de particuliere instituten een enorm arbeidsoverschot". Dit zegt hoofdbestuurslid J. Simon van de Algemene Nederlandse Kappersorganisatie (ANKO), de werkgeversbond van de kappers.

Simon wijst erop dat de grote opleidingscapaciteit niet alleen een hoge werkloosheid in het kappersbedrijf tot gevolg heeft. "Mensen die een opleiding aan zo'n duur particulier instituut gevolgd hebben willen natuurlijk dat terug krijgen voor hun geld. Ze krijgen vaak geen werk bij een kappersbedrijf en gaan dan maar het kappersvak thuis uitoefenen, beunhazerij dus. En dat is voor de kappersbedrijven funest", aldus Simon.

De werkgeversorganisatie van de kappers vindt dat het bedrijfsleven invloed moet hebben op de kappersopleidingen. Simon: "Dan kunnen deze zowel kwantatief als kwalitief afgestemd worden op de wensen van het bedrijfsleven. Zo krijgen we goed opgeleide mensen en niet zo'n groot overschot".

De ideale vormen om kappers en kapsters op te leiden vindt de ANKO het leerlingenstelsel en de kappersdagscholen. Het leerlingenstelsel dat gesubsidieerd wordt door de overheid, houdt in dat iemand drie dagen per week in een kapperszaak moet werken en twee dagen naar school moet. Simon: "Het grote voordeel hiervan is dat de bedrijven een hechte band met de opleiding hebben, zodat ze erop toezien dat het onderwijs goed blijft aansluiten op de behoefte van zowel het bedrijfsleven als van de consumenten". De ANKO steunt ook de kappersdagscholen, die opgericht zijn door werkgevers en werknemers. Deze school kost wel ƒ 3500,– voor de leerling omdat de overheid nog geen subsidie verleent. Maar ook op dit onderwijs kunnen de werkgevers hun invloed uitoefenen. Voor de particuliere opleidingen heeft de ANKO geen goede woorden over (in Limburg meer dan tien van zulke 'wilde' scholen). Simon: "Deze scholen behartigen weinig of geen vakbelangen. Ze zijn zuiver commercieel en het onderwijs in kwalitatief minder. Zo leren de kappers en kapsters niet met klanten omgaan en hun materiaalkennis is summier. Bovendien zijn de leerkrachten van de particuliere opleidingen vaak onbekwaam". P. Kalle, voorzitter van de werkgeversorganisatie, zegt dat er toch wel enkele gunstige uitzonderingen zijn op de regel dat de particulaire opleidingen slecht zijn. "De particuliere kappersstudio van L. Handels is bijvoorbeeld een van de weinige gunstige uitzonderingen. We proberen dan ook met deze school afspraken te maken om een goede relatie school/bedrijfsleven te krijgen", aldus voorzitter Kalle. L. Handels, directeur van de kappersstudie in Heerlen wil best samenwerken met de werkgeversorganisatie van de kappers. "Maar ik hoor de laatste tijd niets meer van hen".

De ANKO wil vooral door goede voorlichting voorkomen dat mensen een opleiding volgen aan een particulier instituut of zoals zij dat noemen een 'wilde' opleiding. Simon: "De mensen mogen er niet te laat achter komen dat zo'n wilde opleiding weinig perspectieven te bieden heeft. We waarschuwen de ouders dat de dure commerciële opleidingen, in tegenstelling tot wat ze zelf in advertenties zeggen, nauwelijks werkgelegenheid kunnen bieden. Ook plaatst de ANKO advertenties om duidelijk te maken dat het bedrijfsleven wel het leerlingenstelsel en de kappersdagscholen ondersteunt. Verder zal de ANKO brochures uitgeven op middelbare scholen om meisjes en jongens die een kappersopleiding willen gaan volgen de mogelijkheden duidelijk te maken".

De Kappersbond FNV steunt alle initiatieven van de werkgeversorganisatie ANKO om de 'wildgroei' van particuliere opleidingen terug te dringen. "Wij hebben ons volledig gevonden met de werkgevers. De arbeidssituatie in het kappersbedrijf is sowieso al slecht en door de particuliere scholen verslechterd deze nog veel meer. Bovendien leveren deze scholen geen volwaardige kappers en kapsters en worden ze door het bedrijfsleven niet geaccepteerd", aldus een woordvoerster van de Kappersbond FNV. In het maart-nummer van haar maandblad De Kapper waarschuwt de Kappersbond tegen de 'wilde' scholen, en met name tegen de KOMA-opleidingen, die ook wel de naam 'kappersacademie' gebruiken. De conclusie van de FNV is dat je veel geld kwijt bent (4000 gulden voor twee jaar), een zeer kleine kans hebt op een diploma en de kans op werk eveneens gering is.

Mevrouw M. van Vreenhoven, directrice van zes KOMA-Hair kappersbedrijfsscholen. Voelt zich persoonlijk niet aangesproken wanneer de bonden zeggen dat de particuliere opleidingen geen werk kunnen bieden aan door hen opgeleide kappers en kapsters. "Sinds 1 januari kent onze opleiding een nieuwe formule. We hebben namelijk een aantal kapsalons gekocht waar de door ons opgeleide mensen minstens tot een jaar na afloop van de opleiding kunnen werken. Bij voorkeur slecht lopende zaken kopen wij op: zaken van kappers die misschien te weinig commercieel gedacht hebben. Overigens wil ik best met de ANKO praten om de opleidingscapaciteit wat terug te schroeven. Maar ik ben niet bereid als enige in te leveren", aldus mevrouw Vroonhoven.

Maastricht huldigt M'46

MAASTRICHT – De Maastrichtse toneelvereniging M'46 is ter gelegenheid van het winnen van het Landjuweel in Haarlem door het Maastrichtse stadsbestuur op informele wijze gehuldigd. In het bijzijn van de wethouders Michel Debats en Jan Hoen en hoofdambtenaar Bert Dronkert van culturele dienst sprak burgemeester mr. A. Baeten woorden van lof en waardering voor de schitterende prestatie van de Maastrichtse toneelspelers. Als concrete blijk van waardering kreeg M'46 ƒ 1000,- van de stad aangeboden, een bedrag, dat gepaard ging met kloeke bloemboeketten. Inmiddels heeft M'46 van Haarlem het verzoek gekregen om het winnende stuk „Vrijdag" van Hugo Claus nog eens in de Haarlemse Stadsschouwburg voor het voetlicht te brengen. Dit zal vrijdag gebeuren. Eind augustus speelt M'46 een verkorte versie van dit stuk in Monaco tijdens een wereldcongres van het amateurtoneel.



● *Burgemeester mr. A. Baeten spreekt de bekroonde spelers van M'46 toe. In hun midden regisseur Georges Meuwis.*



Ed Rasquin chef des chœurs in Opera Luik

MAASTRICHT – Met ingang van het komend theaterseizoen is de jonge Maastrichtse dirigent Edouard Rasquin benoemd tot „chef des chœrs" (dirigent van de koren) van de Koninklijke Opera Luik. Edouard Rasquin studeerde opera- en orkestdirectie aan het conservatorium te Maastricht bij Wolfgang Trommer en vervolgens een het Sweelinck-conservatorium te Amsterdam bij Anton Kersjes. Hij volgde internationale dirigentencursussen in Wenen en Salzburg en was het afgelopen jaar in Hilversum succesvol toen hij zich bij de laatste acht wist te plaatsen van de internationale dirigentencursus van de NOS, die geheel in het teken van de opera stond.

● *De jonge Maastrichtse dirigent Edouard Rasquin.*

Zaterdag jaarlijkse ledenvergadering in Sittard

Toekomst Limburgse Muziekbond aan de orde

HEERLEN – De R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen houdt zaterdag 23 mei om 10.00 u. in de foyer van de Sittardse schouwburg een algemene ledenvergadering, die voor de toekomstige ontwikkeling van de bond erg belangrijk mag worden genoemd. Op het programma staan naast de gebruikelijke agendapunten n.l. de goedkeuring van de nieuwe statuten, die wegens de definitieve vorming van de regio's en de regiobesturen moesten worden aangepast. De voorlopige bondsraad heeft een concept opgesteld, dat de algemene ledenvergadering ter goedkeuring zal worden voorgelegd. In verband met de nieuwe bondsstructuur zal een nieuw bondsbestuur worden gekozen. Het uit 14 personen bestaande bestuur zal worden samengesteld uit 9 kandidaten van de verschillende regio's, aangevuld met 5 bestuursleden, die hetzij door het bondsbestuur, hetzij door de algemene ledenvergadering worden voorgedragen. Het bondsbestuur kiest daarna uit hun midden een dagelijks bestuur. Als nieuwe voorzitter van de bond, de huidige voorzitter, de heer Pierey, zal zijn functie neerleggen, zal door het bondsbestuur de heer Th. Rongen, huidige secretaris van de bond, worden voorgedragen. Wat de professionalisering van het bondsapparaat betreft, worden de eisen, waaraan een dergelijke kracht dient te voldoen, op deze vergadering geformuleerd en wordt de selectieprocedure in gang gezet. Bovendien zal de loting worden verricht van de bondsconcoursen 1982 en van de voorrondes van het Mgr. Ronckentoernooi.

NIEUWE TENTOONSTELLINGEN

Bonnefantenmuseum

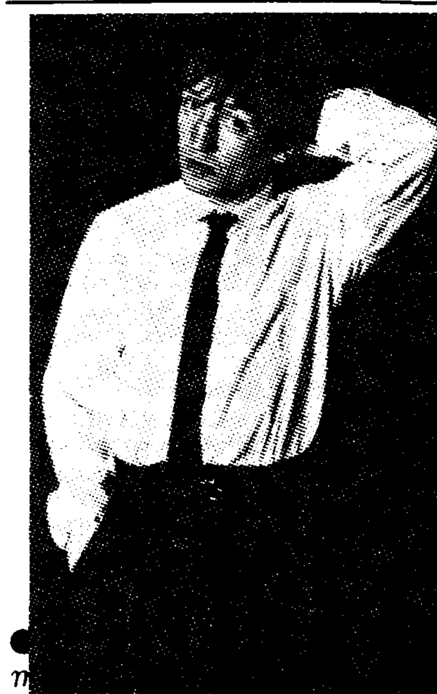
In het Bonnefantenmuseum te Maastricht worden in de periode van 21 mei tot en met 14 juni vier exposities gehouden. Het zijn: een tentoonstelling van 187 werken van 80 kunstenaars, die in 1980 in het kader van de BKR werden aangekocht. De expositie is samengesteld door een werkgroep van vier beeldende kunstenaars; een tentoonstelling over architectuur en beeldende kunst, waarbij 12 architectuurprojecten getoond worden, waarin de beeldende kunst geïntegreerd is toegepast; een expositie van architectuurtekeningen van Giorgio Grassi en een atelierexpositie van Mense ten Hoeve en Rob Takens over het project Eikveld. Vier jaar geleden deden deze beeldende kunstenaars voorstellen ter verfraaiing van het toen op stapel staande bouwproject Eikveld te Heerlen. Het Bonnefantenmuseum is geopend van maandag tot en met vrijdag van 10-12 uur en van 13-17 uur; op zaterdag en zondag van 14-17 uur.

Galerie Art Coco

In het kader van het zestigjarig jubileum van het Corriovallum College te Heerlen, dat van 22 tot 29 mei gevierd wordt, wordt in de docentenkamer en in een gymzaal een tentoonstelling gehouden van werken van oud-leerlingen. De expositieruimten zijn voor deze gelegenheid omgedoopt tot „Galerie Art Coco". Het zijn 25 exposanten, die tussen 1940 en 1980 aan het Coriovallum College eindexamen hebben gedaan, en daarna een kunstacademie hebben bezocht. Aangezien de school veel meer oud-leerlingen telt die in de creatieve sector een opleiding zijn gaan volgen heeft men door de beperkte tentoonstellingsruimte slechts werk van 25 exposanten kunnen toelaten. Men denkt eraan om in de toekomst meer oud-leerlingen in „Galerie Art Coco" te laten exposeren. Het werk bestaat uit schilderijen, plastieken, edelsmeedwerk, textiel, mode, vrije en gebruiksgrafiek. Tijdens de feestweek is de expositie voor iedereen vrij toegankelijk. Galerie Art Coco is geopend van zondag 24 tot donderdag 28 mei van 14-20 uur. De expositie wordt zaterdag 23 mei om 14 geopend door voorzitter Th. van Rens van het collegebestuur.

Kunstenaarsechtpaar

In galerie Koperhof te Vaals wordt zondag 24 mei een tentoonstelling geopend van werken van het kunstenaarsechtpaar van Romondt en de Maastrichtse edelsmid Monika Huisman. De opening wordt om 12 uur verricht door drs. G. van der Velde, rector van het Sophianum te Gulpen. Regina van Romondt houdt zich vooral bezig met tekenen, monotypen, collagetechnieken en etsen. Haar werken zijn verweven met de gedichten die ze schrijft. Wouter van Romondt is leraar tekenen aan het Sophianum. Hij heeft een groot deel van zijn leven doorgebracht op Aruba en zijn werk heeft dan ook erg veel betrekking op dit tropische eiland. Het is geïnspireerd op indianentekens, symbolen en aardkleuren van het eiland. Monika Huisman werkt voornamelijk met goud en zilver, in combinaties met edelstenen en halfedelstenen alsook met emailles. De tentoonstelling duurt tot 14 juni. De galerie is geopend op zaterdag van 14-18 uur en op zondag van 12-16 uur.



Ted Keyser als clown terug in Maastricht

MAASTRICHT – Vandaag, donderdag 21, en vrijdag 22 mei kan men om 20.30 uur in de studio van de toneelacademie te Maastricht Ted Keyser in zijn one-man-clownshow „Gympies" aan het werk zien. Ted Keyser volgde aan de Maastrichtse toneelacademie de opleiding agogisch toneelkunstenaar, waar hij in 1975 afstudeerde. Daarna bekwaamde hij zich gedurende tien maanden in het clownsvak in de Verenigde Staten. Terug in Nederland werkte hij o.a. bij circus Toni Boltini, Theater Rozijn en bij de jeugdtheatergroep Bij Leven en Welzijn, waar hij aan de eerste productie van deze groep meewerkte. Tot 1979 studeerde hij in Parijs aan de school van Jacques Lecoq en specialiseerde zich verder in verschillende theaterstijlen. In Italië werkte hij samen met een groep clowns voor het inteatro festival in Polverigi en was gedurende het winterseizoen 1979-1980 clown bij „Le Cirque de Paris". Sinds mei 1980 presenteert hij zijn one-manshow.

Limburgse auteurs gaan feestvieren

Eerste lustrum van de VLA

MAASEIK – De Vereniging van Limburgse Auteurs bestaat binnenkort vijf jaar. Ter ere van dit lustrum komen de leden van de VLA zaterdag 23 mei om 14 uur bijeen in de Wouterbron in Opoeteren (Maaseik). De Vereniging van Limburgse Auteurs werd in 1976 opgericht en telt nu ruim 90 leden, letterkundigen geboren of woonachtig in een van de beide Limburgen. De eerste voorzitter was Lambert Swerts, later opgevolgd door Dries Janssen. De VLA is pluralistisch van aard en probeert haar leden bij hun werk te aktiveren en zo nodig behulpzaam te zijn. Zij geeft een eigen blad uit, „Vlam", werkt mee aan culturele aktiviteiten, organiseert literaire bijeenkomsten en steunt via een eigen uitgavenreeks, de Boekweitserie, debuterende schrijvers. Aanmeldingen als lid of donateur kunnen geschieden bij de secretaris Pannenhuisstraat 33, B-3650-Dilsen. De leden worden zaterdag ontvangen door de heer en mevrouw Kunnen-Debray, daarna geeft de heer Kunnen een cultuurhistorische schets over het Oeterdal. Naast een wandeling door het dal en een herdenkingszitting dragen verschillende leden voor uit eigen werk en vertelt de voorzitter Dries Janssen over de voorbije vijf jaren en over de plannen voor de toekomst. Tussen de voordrachten door zingt de Sittardse troubadour Frits Rademacher. Tijdens het feestmaal speelt het Heerlense orkest „Ovation" onder leiding van Roel Durlinger.

Daar het ons onmogelijk is om een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze vader en opa

Leonard Jeha

betuigen wij hierdoor onze hartelijke dank.

Familie Jeha
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, mei 1981

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 24 mei as. om 9.30 uur in de kapel van Hoog Anstel te Chèvremont.

Totaal overzicht van de drie trekkingen 702e Staatsloterij

Ruim 30 miljoen aan prijzen

Lotnummers eindigend op:		Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzen bedrag:
1		01	50
		3781	1.000
		006041	2.000
		029561	2.000
	Extra prijs Serie X	075711	500.000
	Troostprijs andere series	075711	5.000
		033031	25.000
2		02	50
		32	50
		062772	10.000
		084802	50.050
		089682	2.000
3		008843	5.000
		083883	5.000
4		4	10
		224	410
		944	85
		1474	1.010
		041704	50.010
		066774	25.010
		071214	5.010
5		65	50
		75	100
		525	200
		635	100
		955	200
	Extra prijs serie H	022445	250.000
	Troostprijs andere series	022445	4.000
		036025	5.000
		058875	5.100
		096975	2.100
6		022916	2.000
	Extra prijs serie K	078656	100.000
	Troostprijs andere series	078656	2.000
7		77	50
		507	100
		008207	2.000
		051057	2.000
		083927	2.000
8		18	50
		28	50
		138	100
		308	400
		002808	5.000
	Extra prijs serie L	053668	100.000
	Troostprijs andere series	053668	2.000
9		9	25
		39	75
		149	425
		539	175
		4409	2.025
0		0	15
		310	1.015
		430	215
		013820	2.015
		019020	5.015
		062700	2.015
		093210	100.015

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele hulp en troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het overlijden en begraven van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Francisca Falize

weduwe van

Hendrik Ger Huisman

hebben ons zeer getroffen. Al deze blijken van medeleven en dat zij door zovelen werd geliefd, hebben ons gesterkt om dit verlies te kunnen dragen.

Fam. Huisman-Falize
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 24 mei as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Michael te Schaesberg-Eikske.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote en onze lieve moeder

Mia Raes-v.d. Roer

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

P. Raes
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden as. zaterdag 23 mei om 19.00 uur in de kerk van de St.-Jozef-parochie Egge te Brunssum.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Paula Slapak-Muller

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 23 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael, Eikske Schaesberg.

F. Slapak
Kinderen
en kleinkinderen

Schaesberg,
Achter den Winkel 89

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade brengen hiermede met toepassing van het bepaalde in artikel 203 van de Gemeentewet ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Kerkrade bij zijn besluit van 17 december 1980, no. 665 heeft vastgesteld de verordening betreffende het lozen op de riolering in de gemeente Kerkrade (Lozingsverordening riolering gemeente Kerkrade).

De verordening, welke in werking zal treden op 1 juni 1981, ligt vanaf heden gedurende drie maanden voor een ieder op de gemeentesecretarie der gemeente Kerkrade, afdeling algemene en juridische zaken (kamernr. 1.02) ter lezing en wordt tegen betaling van de kosten verkrijgbaar gesteld.

Kerkrade, 21 mei 1981

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8, Woningwet en voorzover noodzakelijk vorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor de:

– uitbreiding van het woonhuis gelegen aan de Past. Thelenstraat 5;
– verbouwing c.q. uitbreiding pand Schaesbergerstraat 16;
– bouw van 29 garages op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie D, no's 8270 ged. en 8269 gelegen aan de Kasperenstraat;
– bouw van 20 premie-verhuur woningen op de percelen kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie B, no's 9400 en 9114 gelegen aan de St.-Pieterstraat;
– bouw van 27 kleine woningen aan het Kloosterbosvoetpad-Meuserstraat;
– uitbreiding van het woonhuis gelegen aan de Veldkuilstraat 81;
– uitbreiding meubelgroothandel Buco gelegen aan de Holzstraat-Straterweg;
– uitbreiding woonhuis gelegen aan de Angelastraat 9;
– bouw garage naast pand Bosberg 57;
– verbouwing c.q. uitbreiding woonhuis Reijserkuilenstraat 12;
– bouw van een carport op het perceel gelegen aan de Bosberg 35.

De bouwplannen liggen met ingang van 22 mei 1981 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 18 mei 1981

Burgemeester en wethouders,
de secretaris,

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade brengen hiermede ter openbare kennis, dat zij bij hun besluit d.d. 16 januari 1981, no. 1311, hebben vastgesteld de nadere regels op de verordening betreffende het lozen op de riolering in de gemeente Kerkrade (besluit nadere lozingsregels riolering gemeente Kerkrade).

Het besluit, welk in werking zal treden op 1 juni 1981, ligt vanaf heden gedurende drie maanden voor een ieder op de gemeentesecretarie der gemeente Kerkrade, afdeling algemene en juridische zaken (kamernr. 1.02) ter lezing en wordt tegen betaling van de kosten verkrijgbaar gesteld.

Kerkrade, 21 mei 1981

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

GEMEENTE STEIN

Burgemeester en wethouders van Stein maken ter voldoening aan artikel 10, lid 2, van de Wegenwet bekend, dat zij voornemens zijn aan de raad een voorstel te doen tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een gedeelte van de voormalige Leemkuilenweg ter lengte van ongeveer 89 meter en lopende vanaf de Heidekampweg in algemeen noord-oostelijke richting. Bedoeld weggedeelte behoeft niet meer voor het openbaar verkeer te worden gehandhaafd temeer daar ter plaatse een geheel nieuwe verbinding tussen de Heidekampweg en de Onzemoer Veestraat is geprojecteerd.

Ingaande 22 mei 1981 bestaat gedurende 30 dagen de gelegenheid ter gemeentesecretarie (loket F) kennis te nemen van voormeld voorstel. Gedurende deze termijn kunnen belanghebbenden bezwaren daartegen inbrengen bij de gemeenteraad.

Burgemeester en wethouders,
de secretaris,
A.H. Schreurs.
De burgemeester,
J.L.J.M. Coenders.

GEMEENTE MERKELBEEK
Voorbereidingsbesluit

De burgemeester van Merkelbeek maakt bekend, dat de raad in zijn vergadering van 14 mei 1981 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Merkelbeek, sectie C, nr. 524 zoals op de bij dit besluit behorende tekening in geel is aangegeven.

Genoemd besluit ligt met tekening voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie met ingang van 22 mei 1981.

Merkelbeek, 21 mei 1981

De burgemeester voornoemd,
Ewalds.

Examens

KERKRADE – Aan de rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraal examen biologie cum laude de heer M. Salimans uit Kerkrade. Hij is inmiddels benoemd tot docent aan de rijksuniversiteit te Utrecht.

„Limburg leefbaar"

SITTARD – Vanavond om 20.00 uur vindt in de stadsschouburg van Sittard een forum over milieu en werk onder het motto „Limburg leefbaar". Zeven politieke partijen zullen op het forum zijn vertegenwoordigd; de vier groten en de PSP, PPR en CPN. Discussieleider is Pieter Beek, programmaleider bij de ROZ.

De discussieavond, die is georganiseerd door de samenwerkende Limburgse milieugroepen, heeft als centrale punt drie discussiepunten, die zijn opgesteld door de organisatie. Kernpunt daarvan is, dat de huidige economische malaise ten koste dreigt te gaan van de milieubescherming.

„Ofschoon het aanleggen van strigente milieueisen strijdig is met de kortetermijnbelangen van het bedrijfsleven, zijn dergelijke eisen noodzakelijk omdat zij het bedrijfsleven dwingen tot innovaties en aldus leiden tot werkgelegenheid op langere termijn", aldus het discussiestuk. Voor de discussie zal worden uitgegaan van de discussiestukken van de partijen die aan de discussie met de aanvragen plaatsvinden.

Taxiondernemingen vragen om beveiliging

„Kooi enig redmiddel”

door huub paulissen

GELEEN/HEERLEN – Directeur Kuijpers van Kuma beveiligingstechniek in Geleen is overstelpt met telefoontjes van paniekerige taxiondernemers en taxichauffeurs die – hevig geschokt door de tragische roofmoord op de 23-jarige Ger Meeuwsen afgelopen weekeinde in Heerlen – schreeuwen om betere beveiligingssystemen voor de taxichauffeur. Naar aanleiding daarvan wil Kuijpers als proefmodel een Mercedes met afgescheide bestuurscabine naar Engels voorbeeld laten inrichten door Polyplex in Maastricht.

„Talloze taxiondernemers vroegen om peperdure super-de-luxe alarmsystemen; dat heb ik hen uit het hoofd gepraat. Toeters en bellen in de auto zijn prachtig als het diefstal of inbraak betreft, maar de veiligheid van de chauffeur wordt er nier door gewaarborgd. Het enige dat een gruwelijke overval als in het voorbije weekeinde kan voorkomen, is het aanbrengen van een kooi achter de bestuurders- en passagierstoel. Polyglas Maastricht fabriceert deze van 8 mm makrolon kunststofglas. Deze breek- en slagvaste glazen wand kan door de chauffeur in en uit worden geschoven, zodat hij er overdag niet altijd gebruik van hoeft te maken. Contact met de passagier is makkelijk te creëren via bijvoorbeeld een babyfoon, terwijl bij het betalen een schuiflasysteem uitkomst biedt, waarbij je natuurlijk wel het risico loopt dat de passagier zonder te betalen ervandoor gaat. Ik geloof niet dat een en ander op weerstanden van het publiek stuit, omdat dit na alles wat is voorgevallen best begrip heeft voor de penibele situatie van de taxichauffeur”, meent de Kuma-directeur.

Met de invoering van dit kooisysteem is voor Kuijpers de kous nog niet af. „De bescherming van de taxichauffeur is pas optimaal, als hij 's nachts en bij ritten naar stille oorden de auto niet meer hoeft te verlaten. De passagiers moeten de koffers zelf opbergen in de kofferruimte, die via een mechanisme vanaf de bestuurdersplaats kan worden geopend en afgesloten. Ook moeten de voorportieren niet van buitenaf kunnen worden opengetrokken”.

nkele duizenden moeten Duitsland uit

Minder Turken, Iraniërs en Grieken aan TH Aken

door sante brun

EN - Het stadsbeeld in Aken zal de komende maanden drastisch gewijzigd worden door enkele duizenden aspirant-studenten uit Griekenland, Turkije en Iran en enkele andere den gedwongen zullen worden naar huis terug te keren. Een en ander gebeurt in het kader een algemene maatregel in de Bondsrepubliek, bedoeld om de toestroom van studenten met de drie genoemde landen enigzins in te dammen. Alleen al voor de TH in Aken eldden zich aan het begin van dit studiejaar 5000 mensen uit deze landen voor studie aan. zijn lang niet zoveel plaatsen beschikbaar. Het aantal aspirant-studenten is de laatste ee jaar verdrievoudigd. Wie nu in het eigen land geen plaats heeft aan een universiteit en k in de Bondsrepubliek niet krijgt van de Duitse ambassade in zijn land geen visum meer.

is mede de bedoeling, het aantal tenlandse studenten niet alleen geringer te maken, maar om te gen dat ook aspiranten uit andere den, met name van de Derde Wel een kans krijgen. Aan de TH zijn menteel 331 Turken, 531 Grieken 473 Iraniërs ingeschreven, maar schatting lopen er nog ongeveer rond die alleen een toeristenvium hebben en de hoop nog eens inchreven te worden. Ter vergelijg: naast deze 1000 studenten uit 3 den zijn er nog iets meer dan 2300 alle andere landen samen op de waarvan (slechts) 184 uit Nederd en bijvoorbeeld 282 uit Indone- In totaal telt de TH in Aken ruim 00 studenten, het aantal buitenlans draait dus rond de 10 procent, een aal aantal, zo wordt gezegd.

stroom studenten uit met name de genoemde landen zal enorm in- omdat deze mensen thuis uwelijks aan de bak komen: in Turkije wordt maar 10 procent van degenen die een studieplaats aanvraagt ook aangenomen, in Iran helemaal geen. En die studieplaats is voor een studievisum essentieel.

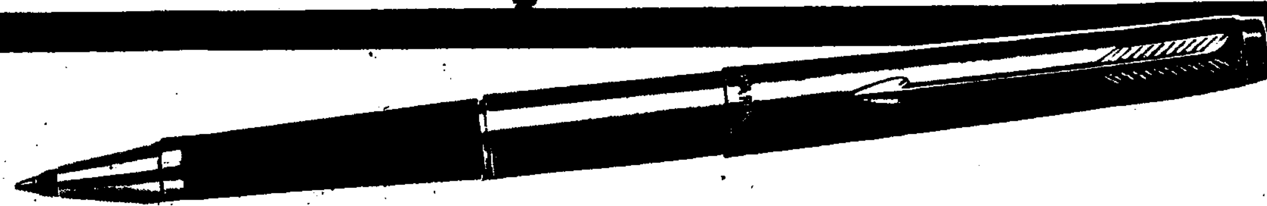
Meestal komen de aspirant-studenten op een toeristenvisum naar Duitsland, en gaan daar meteen Duits leren; de volkshogescholen weren zich bijzonder op dat gebied, evenals een aantal commerciële instellingen. Intussen pogen zij een inschrijving te krijgen. Wie nu niet kan aantonen in het land van herkomst een studieplaats te hebben (dat geldt voor Grieken, Turken en Iraniërs) en/of een studieplaats in Duitsland (voor alle andere) krijgt geen verlenging meer op zijn visum en moet het land uit. Een en ander geldt niet voor studenten uit de EG-landen, en zeker niet voor Nederlanders, die vaak in Nederland blijven wonen, aldus de voorlichtingsdienst van de TH.

Geen pardon voor „vriendendienst” in drughandel

ASTRICHT – Voor de rechtbank stricht verzekerde de 30-jarige O. uit Heerlen gisteren, dat hij bij ze van vriendendienst anderen verdovende middelen had geholpen. Van regelrechte handel was volgens hem nimmer sprake geweest.

icier van Justitie mr. J. Arps bleek term „helpen” geheel anders te inpreteren. Hij beschouwde O. wel elijk als een dealer. Volgens hem is man gretig in het gat gesprongen, in het Heerlense distributieapparaat was gevallen na de eerste golf van estaties op dat terrein. Voor O. nde zich daarmee een geheel nieu- criminele markt. Tevoren had hij nooit met handel in drugs beziggehouden, maar had hij wel tal van mogensdelicten op zijn strafblad en aantekenen. Mr. Arps hield verchte voor, dat de wetgever handel in verdovende middelen als een hoogst stig misdrijf beschouwt en daar maximumstraf van 8 jaar op heeft teld. In dit geval wilde de officier lange na niet naar dat maximum. Hij volstond met een eis van 12 anden gevangenisstraf. Diezelfde rechtdoende, veroordeelde de htbank de Heerlenaar tot een gegenisstraf van 11 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. De toegepaste duktie” had verdachte te danken het feit, dat hij nooit eerder voor soort misdrijven was veroordeeld.

IN GESPREK EXTRA



In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Ontevredenheid

De vele lijsten met kandidaten voor de verkiezingen van de Tweede Kamer geeft niet alleen te denken, maar duidt tevens op een grote ontevredenheid bij de kiezers. Als wij terugzien op de afgelopen regeringsperiode moeten wij constateren dat uitkeringsgerechtigden en andere mensen met een klein inkomen niet meer in staat zijn de huidige dure prijzen met hun inkomen op te vangen omdat er gewoon te weinig koopkracht is. Men gaat eveneens voor deze uitkeringsgerechtigden een bezuiniging opleggen zodat de koopkracht nog verder daalt. Gelukkig dat de overheid minstens een eenmalige gift van ƒ 350,- heeft toegekend aan de allerzwaksten. De overheid heeft zelf dus ingezien dat het hoog nodig is. Onrechtvaardig vind ik dat nog steeds niet wordt uitgegaan van een algemene inkomensverdeling om tot meer gelijkheid te komen. Als wij zien dat er mensen zijn die 100.000 of 200.000 gulden verdienen en zelfs hier en daar nog meer dan vraag ik mij af of dit nog wel gerechtigheid is. Moet daar nu niet aan gewerkt worden? Wij zijn toch allemaal Nederlandse burgers. Moeten wij nu in klassen verdeeld worden? Moet de een rijk worden en de ander arm blijven? De sociale uitkeringen mogen niet aangetast worden. Het zou rechtvaardiger zijn alle sociale uitkeringen tijdig bij te stellen zodanig dat de koopkracht wordt opgevoerd. Dat komt ook ten goede aan het bedrijfsleven. Als de koopkracht onvoldoende is, gaat het bedrijfsleven ten gronde. Je hoort overal dat er geen geld is. Waar is dan de goudvoorraad? En dan zwijg ik nog maar over de miljoen, ja zelfs miljarden die worden uitgegeven aan dingen waarop best bespaard kan worden. Die wil ik echter niet noemen.

GULPEN J.W. Hermans

● Beter

„Het kan veel beter” zegt een aantal geleerde heren en zij verlaren in een dure advertentie dat de heer Joop den Uyl een kans moet krijgen (LD 6/5). Over het feit dat de heer Den Uyl geen lijsttrekker wilde zijn als wij geen kernwapens zouden nemen en dat hij alleen de oude modellen wil laten vervallen, staat niet in de advertentie. Op het schandalige voorstel van het CDA onze laagstbetaalden nog eens drie procent af te pakken, kwam de PvdA-top slechts met een zwak weerwerk: „Maak er maar 2 procent van”. Hiermee werd de eis van de eigen congresleden, de inkomens van onze laagstbetaalden te beschermen volkomen genegeerd. Er staat ook niet in de advertentie dat Joop Atoom, evenals het CDA, de VVD en D'66 vóór huurverhoging, loonsverlaging en kernwapens is en dat het oorlogsvliegveld bij Schinveld door de firma Den Uyl werd afgetekend. Ik lees ook niets over de mijnsluitingen waar de heer Den Uyl in prettige samenwerking met de heer Cals van de KVP zo mee klaar was: „Ja, sluit die dingen maar”. En wie herinnert zich niet het gehaspel van PvdA-man Hoogland, burgemeester van Brunssum, om ons tegen wil en dank dat wapendepot in de maag te splitsen. Hij zal wel moeten van de firma Den Uyl. Nu weet ik wel dat er veel mensen in de PvdA keihard werken om hun eigen partij weer in het rechte spoor te krijgen. Zo lang zij echter de heer Den Uyl tot elke prijs handhaven zal het volgens mij niet lukken. Het zou beter zijn de heer Den Uyl te verzoeken voor de enge clubs CDA of VVD te gaan werken, omdat hij daar veel beter past dan bij de PvdA die van huis uit voor de gewone man hoort te werken.

BRUNSSUM J. Bothmer-Herinx

● KNP

De KNP liet op de aandeelhoudersvergadering van 14 mei jl. weten dat haar bedrijf in België veel economischer draait dan in Nederland. (Zie LD). Deze fabriek wordt ook gestookt met Nederlands gas. Voor dit aardgas betaalt KNP veel minder dan voor het aardgas in Nederland. In Nederland wordt zes miljoen gulden per jaar meer aan energie betaald dan in België. Ik kan me voorstellen dat ook deze maatschappij vandaag of morgen zegt alle opdrachten naar België over te hevelen met alle nadelige gevolgen voor de werkgelegenheid. Verheugend is dat de RL een economische faculteit gaat krijgen. Voor deze faculteit zou het een mooie gelegenheid zijn eens uit te zoeken waar het grote verschil tussen de gasprijzen vandaan komt. Misschien komt de faculteit nog op tijd om het voornemen van het bestuur van de Nederlandse Gasunie om de gasprijs te verdubbelen, tegen te houden. Het is te hopen dat de toekomstige regering de energie uit eigen bodem beter zal beheren bij het afsluiten van buitenlandse contracten. Anders krijgen wij in Nederland wat de olielanden altijd hebben gezegd: „Enige rijken en de rest wordt arm in het gasland Nederland.”

ELSLOO J.M. Hoedemaekers

● Debat

Tijdens het TV-debat van 16 mei jongstleden tussen Van Agt en Den Uyl verklaarde laatstgenoemde dat de PvdA bij de vorige verkiezing tien zetels winst had gemaakt omdat de mensen zo tevreden waren geweest over het gevoerde beleid van de regering-Den Uyl. Fout, meneer Den Uyl, de PvdA maakte tien zetels winst omdat u bij de vorige verkiezingen net zoals nu zoveel mooie beloften deed. De PvdA kreeg als grootste partij de opdracht van de kiezers om mee te regeren. toch ging de PvdA in de oppositie zitten omdat zij de gedane beloften niet waar kon maken. Zo gemakkelijk ligt dat meneer Den Uyl

Ook zei de heer Den Uyl dat er een ander kabinet moest komen (hij dacht natuurlijk aan een links kabinet) anders werden de huren voor de mensen met de smalle beurs onbetaalbaar. Maar meneer Den Uyl, u loopt achter want de huren worden niet onbetaalbaar, ze zijn al onbetaalbaar. Daarom moet een grote groep mensen ook al jaren een beroep doen op huursubsidie. Door de ieder jaar weer stijgende huur- en aardgasprijzen is wonen voor een groot deel van de mensen inmiddels luxe geworden. De oorzaak meneer Den Uyl is dat u in uw regeringsperiode de aardgasprijs aan de olieprijs hebt gekoppeld. Bovendien kwam Marcel van Dam (ook PvdA) met het voorstel de huren ieder jaar met 6 procent te verhogen. Omdat nu alles uit de hand dreigt te lopen, komt u weer met hetzelfde liedje als bij de mijnsluitingen: "Wij hebben wel deze maatregel getroffen maar de anderen hebben het verprutst."

Dan nog even dit: De achterban van de PvdA wil op het gebied van de kernenergie en defensie nog drastischer optreden dan bijvoorbeeld de CPN, namelijk, kerncentrales direct sluiten en Nederland uit de NAVO.

Dit zou wel eens kunnen betekenen dat Nederland buitenspel komt te staan. En dat heeft konsekwenties voor de werkgelegenheid. Wij gaan dan met zijn allen niet één maar tien stappen achteruit.

VAALS W. Vanloo

● Volksunie

Tot mijn grote verbazing en afschuw moest ik onlangs constateren dat de Nederlandse Volksunie van Joop Glimmerveen vermeld staat op de stemlijsten. Volgens het LD van 16/5 heeft de Raad van State bepaald dat de Nederlandse Volksunie alsmede de Centrumpartij zendtijd moet worden toegewezen. Volgens mij betekent dit een erkenning van deze rascistische partijen. Welke wonden zullen hierdoor niet opengereten worden bij mensen die al het leed hebben meegemaakt tijdens Wereldoorlog II. Nederland protesteert tegen apartheid in Zuid-Afrika (terecht) maar zal door datzelfde Zuid-Afrika worden uitgelachen als een rascistische partij straks zitting mag nemen in onze Tweede Kamer. Nu schaam ik me ervoor Nederlander te zijn!

EYGELSHOVEN Herman Langen

● Marechaussee

Een opperofficier van de Koninklijke Marechaussee verkondigde donderdag 14 mei voor de TV dat de marechaussee voortaan geen steun meer zou verlenen bij de bestrijding van ... lusten. Blijft dit korps dan alleen meer voor de show bestaan? Of alleen voor bewaking van het koninklijk huis en grensbewaking? Insiders weten dat dit korps nog voortkomt uit de Napoleon-wetten en als showelement optreedt bij parades, opening en sluiting van de Staten Generaal e.d. Maar insiders weten ook dat dit een peperdure aangelegenheid is die feitelijk uit de tijd is maar waarvan de hoge officieren vanwege hun relaties in hofkringen blijven profiteren om hun status te handhaven. Voorts de grensbewaking. Wat stelt deze nog voor? Pascontrole aan de belangrijkste doorlaatposten die evengoed door de dienstdoende ambtenaren kunnen worden verricht. Via de gewone doorlaatposten waar geen marechaussee is kunnen ongewenste elementen immers ongehinderd ons land binnenkomen. Douaneambtenaren zijn immers ook opsporingsambtenaren. Waarom dan deze doublure die onnodig geld kost? Laat men bij de in voorbereiding van een nieuwe politi-organisatie toch eens met al deze factoren rekening houden. Laat men overtollig marechausseepersoneel na behoorlijke opleiding indelen bij het nieuwe korps rijks- of gemeentepolitie. Daar worden dan bestaande personeelstekorten opgeheven. Evengoed als in het bedrijfsleven moet men – waar nodig – in 's lands belang en dat van belastingbetalende burgers, fusies van overheidsinstanties durven aan te gaan.

HEERLEN A.M.J.L. de Koning

● Uiterlijk

Reeds geruime tijd lees ik in het LD van maandag de kolom van Theo Boosten. Deze gewezen top-arbiter kan men kennis van zaken in het scheidsrechtersgebeuren uiteraard niet ontzeggen. Wanneer de heer Boosten zich dan ook voor of tegen een arbiter uitspreekt zullen de meeste lezers zich daarmee kunnen verenigen. Dat geldt ook voor mij, maar dan alleen als de heer Boosten zijn mening baseert op het optreden en de manier van arbitreren van de betrokken scheidsrechter. Mijn inziens is het echter niet terecht deze mening te baseren op het uiterlijk en andere dingen van een scheidsrechter die in het persoonlijke vlak liggen. Dat heeft hij wel afgelopen maandag gedaan tegenover scheidsrechter Van Swieten. De heer Boosten weet dat de scheidsrechter respect afdwingt door zijn manier van optreden. De lichaamsbouw doet daarbij niet ter zake. De boomlange scheidsrechter die door lankmoedig optreden een loopje met zich laat nemen en daardoor de wedstrijd laat ontsporen, is minder succesvol dan zijn „iele” collega die respect afdwingt, de wedstrijd controleert en er niet voor terugschrikt op te treden tegen spelers die aanzienlijk groter zijn. Zeer vreemd dat de heer Boosten „hier eens over moet lachen”. Verder wil ik opmerken dat een scheidsrechter die zich soepel en gemakkelijk over het veld beweegt beter overkomt dan een collega met een gebrekkige looptechniek. Dat laatste hoeft overigens aan de bekwaamheid van de arbiter geen afbreuk te doen. De kwestie van het kort, strakzittend broekje van de heer Van Swieten of de ruime, bijna ... lange broek is duidelijk een van persoonlijke voorkeur en niet bepalend of men het „al of niet redt”. Ook de heer Boosten zal in zijn carrière momenten hebben gekend die voor hem nie zo succesvol waren. Hij heeft toch, en terecht, de top gehaald. De opmerking ten slotte over een eventueel conflict tussen de MVV-doelman en Ignaas van Swieten is alleen van toepassing wanneer het een worstelwedstrijd zou zijn en geen voetbalwedstrijd. In het laatste geval zal de uiteindelijke verliezer de MVV-doelman zijn.

NIEUWENHAGEN W.H.G. Reintjens

Ascona de Luxe, 4-deurs

Vergelijken kost niets. Nú Opel kopen is verdienen.



Auto's vergelijken is afstrepen en doordenken.
In elke vergelijking met zijn konkurrenten scoort Opel bij de meeste automobilisten telkens weer het hoogste aantal punten.
Vandaar dat Opel al 12 jaar de meest gekochte auto van Nederland is.
Nú Opel kopen betekent investeren in:

- Betrouwbaarheid.
- Een betere afwerking.
- Zuiniger in verbruik.
- Lagere onderhoudskosten.
- Een uitgekiende tijdloze fraaie lijn.
- Superieur rijgedrag.
- Relatief meer ruimte.
- Komfort.

En gaat u maar na: deze optelsom bepaalt tevens de hoogste inruilwaarde na een langdurig en intensief gebruik.
Zodat u Opel kunt blijven rijden. 173 Opel-dealers en hun getrainde monteurs staan daar met uitstekende service garant voor.

Opel Ascona. Tijdelijk ook zééér zuinig in aanschaf.

Op dit moment zal de Opel-dealer kosten noch moeite sparen om u de gelegenheid te geven om in uw eigen spiksplinternieuwe Opel Ascona op vakantie te gaan. Wij weten dat u niets liever zou willen. De Opel-dealer zal u daarom ook financieel graag tegemoet komen.
Maar dan moet u binnenkort wel even met hem gaan praten. Dat kan over elke Ascona.
De Ascona 1.6 S bijvoorbeeld, met een . verbruik van 1 op 14,9 bij 90 km/u.

Benzineverbruik, E.C.E.-norm in liters per 100 km.

Ascona	1.6 S	1.9 N
90 km/u	6.7	7.7
120 km/u	9.4	10.2
stad	11.0	11.8

Of wilt u binnen 10 sekonden op de maximumsnelheid zitten met de supersnelle 2.0 E met injektiemotor? Ook de robuuste Diesel doet mee. Enfin, aan u de keuze.
En om u een idee te geven dat het om voordeel gaat, geven wij u graag een voorbeeld:

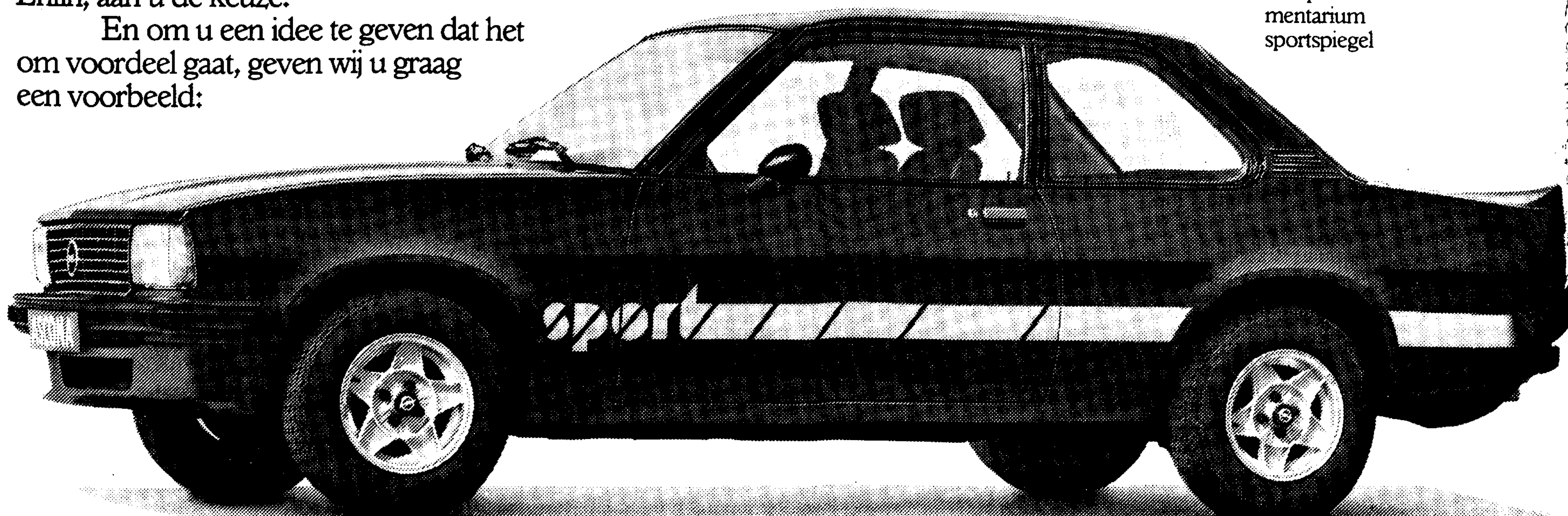
Ascona Sport: f 2.437,-- voordeel.

Houd u vast. Deze Ascona Sport, voorzien van alle denkbare accessoires die een auto zo aantrekkelijk en sportief maken, met bijna f 2.500,- voordeel. 2.0 E-motor met 81 kW (110 DIN-pk) op de achterwielen, extra brede radiaalbanden op lichtmetalen velgen, sportstuur, Recaro-seats, toerenteller, oliedruk- en voltmeter, halogeen koplampen, achterspoiler, sportieve zwarte kleur met sportstriping.
Deze Ascona Sport is verder uitgerust met een groot aantal extra's, zoals veiligheidsglas, kwartsklokje, dagteller, mistlamp en noem maar op.
Kompleet. Sportiviteit op z'n ruimst.
Uw Opel-dealer wacht met spanning op uw komst.

Ascona Sport in rallykonditie.
Advies-katalogusprijs f 24.430,-
Vakantievoordeel f 2.437,-
Uw prijs: f 21.993,-

Prijs incl. BTW, af General Motors Continental, Rotterdam.
Geadviseerde afleveringskosten: f 291,-.

2.0 E-motor, 110 DIN-pk
extra brede radiaalbanden
lichtmetalen velgen
achterspoiler
sportstuur
Recaro-seats
halogeen-koplampen
kompleet instrumentarium
sportspiegel



Opel nummer 1, al 12 jaar lang: een hele zekerheid.



De geruchten worden sterker: Maas en V.d. Velde positief?

BRUSSEL – De jongste dopingaffaire in de wielersport, waarin al enkele dagen halsstarrig de namen genoemd worden van Johan van de Velde, Jo Maas, Joseph Fuchs, Stefan Mutter en Gerrie Knetemann, ging ook gisteren schuil in een sfeer van onduidelijkheid.

Terwijl én de KNWU én de BWB officieel meedeelden „van niets op de hoogte te zijn", stelde een zijn naam niet noemende „woordvoerder" in de wandelgangen van de Belgische Wielerbond dat het zeker zou zijn dat de winnaar van Luik-Bastenaken-Luik (Johan van de Velde) en van de Ronde van België (Jo Maas) op de eerste controle op het gebruik van verboden stimulerende middelen positief zouden hebben gereageerd.

Op een vraag aan BWB-official Jos Fabry of het juist was dat in de loop van gisteren de contra-expertise zou hebben plaatsgevonden, reageerde de man: „Neen, de contra-expertise vindt niet vandaag plaats..."

Johan van de Velde en Jo Maas ontkennen bij deze zaak betrokken te zijn. Van de Velde: „Ik ben het in géén geval". Jan Raas, ploegmakker van beide genoemde TI Raleighs, verklaarde gisteravond: „Ik weet er weinig van. Ik wil er helemaal niet over praten. Het zal zich in de komende dagen allemaal wel uitwijzen".

Blijken de geruchten onverhoopt, na de uitslag van de contra-expertise, op waarheid te berusten, dan wordt Van de Velde en Maas de overwinningen in resp. Luik-Bastenaken-Luik en Ronde van België ontnomen, lopen één maand voorwaardelijke schorsing en een geldboete op.

Rel bij Willem II

Jacobs woedend weg

Van onze medewerker

TILBURG – Bert Jacobs is met onmiddellijke ingang opgestapt bij Willem II.

Een conflict omtrent het aankoopbeleid laaide gisteren dusdanig hoog op dat Jacobs de handdoek in de ring gooide. Anders gezegd: hij maakt het seizoen niet meer af en de mondelinge overeenkomst voor volgend seizoen is geannuleerd. Het bestuur eiste daarop van Jacobs dat hij zijn auto – eigendom van Willem II – in Tilburg achter zou laten. Vandaag levert Jacobs de rest van zijn spullen in bij de Tilburgse club.

De oorzaak van deze rel is Martin van Geel, de 22-jarige Ajacied die waarschijnlijk komend seizoen bij Roda JC zal spelen. Bert Jacobs had op eigen initiatief onderhandelingen gevoerd met Van Geel en was in een vergevorderd stadium ten aanzien van een contract.

Toen Jacobs het bestuur van Willem II hierover inlichtte, ontplofte de bom en kreeg Jacobs te horen dat hij zich niet met het directe aankoopbeleid mocht bemoeien. Daarom werd Jacobs dusdanig kwaad dat hij nog slechts één term bezigde: bekijk het maar!

Zijn nieuwe (nog niet officieel getekende) contract kwam hierdoor uiteraard ook te vervallen. Dit betekent dat de in Ubach over Worms woonachtige trainer nu zonder club zit.

Broeks

Dré Broeks, door Roda JC uitgeleend aan Willem II, staat in de belangstelling van het Belgische Diest, de club die getraind wordt door de Heerlense trainer Wim Hendriks.

Ipswich pakt de Cup maar Alkmaarders zorgden voor goodwill

Respekt voor AZ!

Van onze medewerker TON DE RUITER

AMSTERDAM – AZ'67 heeft niet kunnen verhinderen dat de Europa Cup-III voor de vierde maal naar Engeland gaat. Na Tottenham Hotspur in 1972, Liverpool in 1973 en '76 wordt binnenkort de naam van de Engelse provincieclub Ipswich Town in het metaal gegraveerd. Een beker uitgereikt door UEFA-voorzitter Franchi op een moment dat de opgeleefde tribunes hun dank betuigde aan de ploeg die met lege handen bleef: AZ'67.

Voor hen de titel de beste achterblijver, de eervolle vermelding vanwege het verslaan van de cupwinnaar in het Olympische Stadion (4–2) en een treinlading good-will. De Alkmaarders werden in de tweede helft van de competitie gekraakt, weggehoond, afgeserveerd wegens hun weinig aantrekkelijke partijtjes, maar gisteravond maakten zij veel goed via een sprankelende partij waarin eindelijk eens risico's genomen werden en waarin eindelijk eens lef getoond werd.

Een 3–0 achterstand goed maken en dan toch zweren bij een formatie met twee spitsen, gekkewerk, laf of doordacht van Georg Kessler. Het zal het laatste zijn, resultaat van het gepeins: een middenveld bestaande uit zes spelers. Het gebruikelijke viertal, Nygaard en Jonker op links, Jan Peters en Peter Arntz op rechts, aan die zijde aangevuld met John Metgod, terwijl op het andere deel van de mat Hugo Hovenkamp als bewaker van Frans Thijssen en assistent van het Deens-Hollandse duo optrad.

Metgod sterk

Een speelwijze waarvan Bobby Robson toch wel even vreemd gekeken heeft, in ieder geval hadden zijn mensen op het middenveld veel problemen met de twee extra konijntjes die de succesvolle coach daar uit de hoge hoed toverde. Vooral John Metgod, bijzonder sterk voetballend, bezorgde de vice-kampioen van Engeland een forse hoofdpijn.

De bonkige Metgod deed het voorbe**reidende werk bij de eerste treffer, met het hoofd over de lijn gewerkt door Kurt Welzl, haalde zelf de trekker over bij de tweede, opnieuw gescoord met het hoofd en had de stoere kop er opnieuw tussen bij de derde Alkmaarse goal in de eerste 45 minuten.**

De achterstand in Ipswich opgelopen was daarmee goed gemaakt, waren het niet dat Kessler's gepeins consequenties inhield voor de verdediging. Voetballen zonder libero is riskant, wel aantrekkelijk overigens. Ronald Spelbos tegenover Paul Mariner en de onervaren Hans Reijnders – in de ploeg voor de geblesseerde Richard van der Meer – als klit aan Alan Brasil en daarachter een extra waakzame Eddy Treytel als doelman en libero. Reijnders had zeven overtredingen nodig om zich staande te houden tegen wervelwind Brasil, Spelbos werd slechts een keer gefopt door zijn tegenstander Mariner.

Had AZ het afgelopen seizoen gespeeld zoals gisteravond voor 21.000 toeschouwers dan waren de tribunes rijker gevuld geweest, dan had de ploeg meer sympathie opgebouwd. En vrijwel zeker had men in dat geval de titel niet zo simpel in de rugzak gestopt en was men niet gekomen tot de eindstrijd van de UEFA-Cup. Het resultaat telt, het is dit seizoen nadrukkelijk bewezen door de Alkmaarders.

Gisteravond speelde het minder. De club moest voor het oog van Europa verkocht worden en het niet halen van de cup naar de Alkmaarse prijzenkast werd afgedaan met een „spijtig, volgend jaar nog eens proberen". De winst werd genoteerd op de door voetbalmakelaars beheerste markt waar clubbestuurders dollars neertellen voor een aantrekkelijke tegenstander.

AZ'67: Treytel, Reijnders, Spelbos, Metgod, Hovenkamp, Arntz, Peters, Nygaard, Jonker, Welzl (Taland), Tol (Kist).

IPSWICH TOWN: Cooper, Mills, Osman, Butcher, McCall, Mühren, Wark, Thijssen, Gates, Brazil, Mariner

Scheidsrechter: Walter Eschweiler (West-Duitsland). Toeschouwers: 29.000. Scoreverloop: Thijssen, 4e min. 0–1; Welzl 73 min. 1–1; Metgod 25ste min. 2–1; Wark 31ste min. 2–2; Tol 40ste min. 3–2; Jonker 73ste min. 4–2.

● De Cup is binnen! Aanvoerder Mick Mills toont vol trots de UEFA-beker aan het publiek. Links prins Bernhard die de bokaal uitreikte.





● Vreugdedansje van Ipswich. Frans Thijssen (midden) wordt „geknuffeld" na zijn openingstreffer.

Roda JC; grotere financiële armslag

KERKRADE – Roda JC krijgt de komende tweeëneenhalf jaar grotere financiële armslag. De gemeente is akkoord gegaan met het voorstel van B. en W. om het krediet van de rekening-courant te verhogen van vijf naar zeven ton, met ingang van 1 juli en tot en met december 1983. Alleen raadsleden Kuckelkorn (PvdA) en De Koning (VVD) stemden tegen.

Het college betreurde het dat de BBI geen bijdrage verleent, omdat Roda JC het seizoen 1978-1979 afsloot met een batig saldo. Wethouder Eenens hoopt dat de BBI alsnog tot nabetaling zal overgaan. Raadslid Heyenrath (PPR) vroeg of het niet mogelijk was de maatregel van Roda JC, een groot aantal jeugdelftallen op te doeken, ongedaan te maken. Bovendien merkte Kuckelkorn (PvdA) op dat er bij Roda JC een gebrek is aan trainingsvelden.

„Het college vindt de maatregel van Roda JC een goede zaak", aldus wethouder Schroeders. „Roda JC wordt een echte profclub met twee professionele teams en vier jeugdelftallen in de leeftijd van 12 tot en met 18 jaar".

De gemeente wil het oud SVK-terrein beschikbaar stellen aan Roda JC.

Vaclav Jezek op non-actief

ROTTERDAM – Vaclav Jezek is door Feyenoord op non-actief gesteld. Volgens het bestuur van de Rotterdamse club, dat Clemens Westerhof als tijdelijke vervanger benoemde, bestaat er geen of onvoldoende vertrouwen tussen de Tsjech en de spelersgroep. „Iedereen vindt het erg vervelend", aldus directeur Peter Stephan, „maar zó kon het echt niet langer. Er dient iets te gebeuren. Na de magere resultaten van de afgelopen weken is dit het enige middel om alsnog Europees voetbal boven water te krijgen. Jezek is altijd een goede trainer geweest. Maar er diende ingegrepen te worden van hogerhand".

Het boeterde al geruime tijd niet meer tussen de spelers en de trainer van Feyenoord. Tot onbegrip der spelers verlengde het bestuur het contract met Jezek voor één jaar, toen deze medio februari door de KNVB werd benaderd als bondscoach. Jezek: „Eerder deze week werd mij door voorzitter Guus Couwenberg een vakantie aangeboden. Die heb ik geweigerd, want ik wilde hard werken. Ik ben niet boos op Feyenoord. Een shock-effect wordt vaak via de trainer tot stand gebracht als de resultaten te wensen overblijven".

Hoewel het besluit als een tijdelijke maatregel aan de spelersgroep is meegedeeld, gaan de betrokkenen er allen van uit dat Vaclav Jezek niet meer zal terugkomen in de Kuip. Als bekend zal zijn of Feyenoord al dan niet deel zal nemen aan de strijd om de UEFA Cup gaan de partijen met elkaar aan tafel. De verwachting luidt, dat het Rotterdamse management een regeling zal treffen met Jezek, wiens contract afloopt aan het eind van het seizoen 1981'82.

Haan, Dusbaba

BRUSSEL – Arie Haan en Johnny Dusbaba spelen het komend seizoen voor Standard Luik. Haan tekende een contract voor twee, Dusbaba voor drie jaar.

Raymond Goethals, die het komend seizoen Standard gaat leiden, toonde zich verheugd over het aantrekken der twee Nederlanders. „Met Haan op het middenveld en Dusbaba in de verdediging krijg ik in mijn elftal een grote dosis routine. Het is onzin te stellen dat Haan te oud is".

Jan Benen

HEERLEN – Jan Benen, die als prof. o.a. speelde voor Fortuna Sittard en dit seizoen de kleuren verdedigde van hoofdklasser Limburgia, heeft een punt achter zijn actieve loopbaan gezet. Benen wordt met ingang van komend seizoen trainer van Banholtia, uitkomend in de afdeling Limburg.

Dames RKSNE kampioen van Limburg

MAASBRACHT – De voetballende dames van RKSNE zijn kampioen van Limburg. Zij wonnen met 2–1 van Venray. Een finale met vele kansen voor beide teams, maar Venray had pas twee minuten voor tijd succes, toen absolute uitblinkster Petra van Dijk de 2–0-achterstand omhoog tot 2–1. Margriet Tatarek strandde na tien minuten op Venray-doelvrouwe Thea Creemers, maar een minuut later was het wél raak toen keepster Creemers een schot van Miriam Eijmael onjuist beoordeelde: 1–0. In de 21e minuut miste Jolanda Koersen koppend het RKSNE-doel op een haar na. Direct hierna scoorde Nellie Terwint bij slecht uitverdedigen van Venray 2–0.

Zaterdagavond om 18.30 uur volgt, weer in Maasbracht, de finale om de districtsbeker tussen Leveroy en Heilust.

Thijssen naar Italië?

AMSTERDAM – Frans Thijssen zal het komende seizoen bij Ipswich Town óf een Italiaanse club spelen. Hij verklaarde na afloop van de UEFA-bekerfinale door verschillende Italiaanse verenigingen benaderd te zijn. De overeenkomst van Thijssen met Ipswich Town loopt dit seizoen af.

Voetbalfinales op de TV

HILVERSUM – Volgende week twee voetbalfinales op de buis. Op woensdag 27 mei verzorgt de NOS op Nederland 1 een rechtstreekse uitzending van de eindstrijd om de Europa Cup landskampioenen tussen Liverpool en Real Madrid die in Parijs wordt gespeeld. De uitzending begint om 20.05 uur en wordt door Theo Reitsma van commentaar voorzien.

De daaropvolgende dag, 28 mei, brengt de NOS een samenvatting van een half uur van de Nederlandse bekerfinale tussen Ajax en AZ'67. De uitzending komt op Nederland 1. (22.45-23.15 uur) met commentaar van Hans Kraay.

Bij Selektmeubel:

HET NATUURLIJKE WONEN

Eiken bankstel met veel barok elementen. Veel eiken draaiwerk in de achterstijl, armstijlen en poten. De stoffering is gebloemd. Iedere kamer krijgt met dit bankstel een zekere chique. **3.350,–**



Dit laatste kan je ook zeggen van de eiken salontafel waar je makkelijk omheen kan. Niet als je de prijs bekijkt. **650,–**

U hoeft niet lang te zoeken om deze massief eiken kast een prima plaatsje in uw huis te geven. De kast heeft veel gevarieerde bergruimte en is 150 cm breed. **2.250,–**

Eenpersoonsbed met alles erop, eraan en eronder. Opgeruimd staat netjes. Dekens in de lade onder het bed, overdag alles netjes, 's avonds in een wip een warm bed.

Het bed is in verschillende maten leverbaar. Ook de extra lange mensen kunnen rustig gaan slapen. Aan 2 meter komen weinigen te kort. Materiaal: blank vuren, transparant gelakt. Ledikant, 2 laden, 80 x 190 cm **345,–**



selekt meubel

Selektmeubel Manders
Willemstraat 109 Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel Gerards
Stationstraat 32 Nuth
Tel. 04447-1234

Geselekteerde kwaliteit en persoonlijke service PLUS lage prijzen door gezamelijke inkoop..... dat is Selektmeubel

Nou vráág ik je.

Er zijn mensen,
die kopen echte nieuwe haringen.
En echt wittebrood.
Maar een kuipje waarin géén Echte Boter zit.

Wat jammer nou.
Want Echte Boter is lekkerder.
En lichter verteerbaar.
En er zitten natúúrlijke vitaminen in.

Echte Boter. Niet te versmaden.



Zorg dat u de huurverhogingen vóór bent en koop nu een eigen huis met een maandlast vanaf

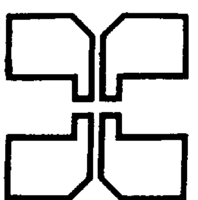
ca. fl. 500,–*

Stienstra heeft in vrijwel heel Zuid-Limburg eengezinswoningen en appartementen in voorbereiding in de premie-A categorie.
De subsidie voor deze woningen is speciaal door het Ministerie van Volkshuisvesting ontworpen ten behoeve van een beperkt aantal projekten voor mensen met een modaal inkomen.
Maximaal bedraagt deze subsidie f 124.300,- (afhankelijk van het belastbaar inkomen).
Deze subsidie wordt in maximaal 20 jaarlijkse termijnen uitbetaald.
Bovendien zijn er nog enkele projekten met een eenmalige belastingvrije uitkering van **f 5.000,-** ineens.

Om u in de gelegenheid te stellen tijdig informatie over deze projekten te ontvangen kunt u onderstaande bon in een ongefrankeerde envelop opsturen naar Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

BON

Naam...
Adres...
Plaats...
Tel...
Zoekt in regio...
Bruto inkomen 1981...
Belastbaar inkomen 1980 ....
Netto ink. echtgen. 1981 ....
100 °/o Financiering: ja/nee
Besteedbaar eigen geld...



Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

*Rekening houdend met subsidie en fiscaal voordeel

'n Modern jack voor 'n lange mooie zomer kan tòch voordeliger. Bij C&A.



C&A PRIJS: **120,-**
Heel apart CLOCK HOUSE jack in chintz katoen. Achter de knoop/lus sluiting zit ook nog een rits. 36-44

C&A PRIJS: **95,-**
Overduidelijk eigentijdse blouson van CLOCK HOUSE. Katoen, óók de voering. 36-42

C&A PRIJS: **90,-**
Da's deze zomer de rage. Driebaans blouson met badstof voering. Katoen. 36-44



C&A is tòch voordeliger



George Walstock: op zoek naar de zege in Posterholt en Bunde.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Franz Stenzel, Weense wals in Maastricht

door harry muré

MAASTRICHT – Franz Stenzel, poolshoogte nemend in de tot biljartarena omgetoverde sporthal Geusselt, kreeg meteen de keu op zijn kop. Er was iets fout gegaan bij de hotelreservering. Alle WK-vijfkampfinalisten zijn ondergebracht in Du Casque aan het Vrijthof, maar de Weense crack zit de komende dagen in z'n uppie, moederziel alleen in het Euromotel. „Aber was soll's", reageerde Biljartkaiser Franz, nadat Cees van Oosterhout – producent van een zéér bekend merk matchtafels – hem het voor en tegen van het organisatorisch slippertje had opgesomd. „Franz, je hebt daar in elk geval genoeg parkeerruimte..."

„En waar kan ik AZ-Ipswich zien?" Nou, dat kon overal. Daarmee was de kous af.

Franz Stenzel die met zijn kop grijzend haar iets weg heeft van een aartsbisschop, is na Johann Scherz Oostenrijks belangrijkste biljartambassadeur. Vijf jaar geleden Europees kampioen in het 47/1 en 71/2. Een librepartij speelt hij vlot in één beurt uit. Daar is dan meteen het verschil tussen Scherz en Stenzel aangegeven. Scherz werd beroemd als driebandenspeler die het net altijd tegen Geulemans moest afleggen. Stenzel is de pure kadrist die de grote Francis Connesson op de meest gekke momenten een keu in de wielen stak.



● *Franz Stenzel: „Vijfkamp is verschrikkelijk".*

Seriespeler

Daarom ook begint Franz Stenzel vandaag in de Geusselt (12.30 uur) niet als kansloze. „Ik zal het toernooi hier niet beslissen, maar toch... Ik ben seriespeler en heb Kobayashi in het libre al verslagen. In de vijfkamp gaat het erom drie spelsoorten te winnen. Dan pak je de partij met 6–4 en dat is genoeg. Bovendien kan ik echt wel een partijtje bandstoten en driebanden".

Hij is, wat je noemt, een gesetteld biljarter, met veertig arrivé en onder de pannen. Die liggen op het exclusieve restaurant „Zum Laterndl", in het Erste Bezirk, hartje Wenen. Wat wil je nog meer? Fijne keuken, twaalf man personeel, hoog bezoek. „Bei mir ist die Prominenz zu Hause", verkondigt Franz Stenzel en haalt als bewijs een serie foto's uit z'n portefeuille tevoorschijn.

Een paar maanden geleden verkocht hij zijn oud-Weense café, inclusief Schrammelmusik und Heurigen, en promoveerde naar sjieker niveau. „Het loon van hard werken. Met biljarten verdien je bij ons geen schilling. In Oostenrijk tellen alleen voetbal, Ski en tennis. Geulemans heeft gemakkelijk praten. Demonstraties waar honderden mensen naar komen kijken. Dat hoef ik bij ons niet te proberen. Geen professionalisme, geen sponsors. Ook niet toen ik echt goed was, een paar jaar geleden".

Franz Stenzel ziet niets in de plannen tot hervorming, modernisering van het topbiljarten. „Daar komt niets van. Geloof me. Met biljarten maak je geen geld. Mijn existentie is zeker, maar niet door de sport. Weet je, ik ben altijd verschrikkelijk bang geweest om met een koffertje langs de deur te lopen of in auto's van dealers rond te rijden. Ik beklaag m'n collega's, want je wordt zo afhankelijk van anderen".

Geen fantast

Biljarten is voor Franz Stenzel een hobby; meer niet. „Ik heb in mijn disciplines bereikt wat ik wilde. Ik vind dat je realist moet blijven. Geen fantast worden". Die instelling maakt hem zo gevaarlijk. Voor hem is de biljartsport een Weense wals, zwierig en in gematigd tempo. Een keer per jaar, maar dan wel vol overgave en passie. „Het WK-vijfkamp hier in Maastricht is inderdaad mijn enige internationale toernooi dit seizoen..." Uitgerekend het zwaarste kampioenschap van het groene laken.

„Inderdaad, de vijfkamp is verschrikkelijk. Elke dag twee ronden, tien uur rond de tafel. Alleen de allersterksten blijven over. Wie dat zijn? Nou, Dielis en Van der Smissen. Die hebben van huis uit de beste conditie". Waarna Franz Stenzel op de kruk van het Geusseltrestaurant een logisch besluit neemt. „Kom, ik ga toch maar even in Maastricht kijken, want daar krijg ik de komende dagen geen tijd voor".

Bunde

● NUTH – Het A-jeugdelftal (KNVB) van Bunde heeft, in de strijd om de Bisschopsbeker, Geleen in de verlenging met 3–2 verslagen. Na normale speeltijd bedroeg de score 1–1. Bunde komt nu tegen de winnaar van de partij Venray-Maasbracht uit.

Wieleractiviteit in Bunde en Posterholt

van onze sportredactie

[B]UNDE - Komend weekeinde [i]s er weer volop wieleractivi[t]eit op de Limburgse wegen. [N]aast de Pijl van Limburg [v]oor NWB - amateurs wordt [i]n Posterholt (zaterdag) en in [B]unde (zondag) in KNWU - [v]erband gekoerst. Voor het [e]erst sinds 20 jaar wordt er in [B]unde weer een wielerronde [v]erreden. Vooral in de vijfti[g]er jaren bloeide de wieler[s]port in deze Zuidlimburgse [g]emeente. Bundenaren Sjef [L]ahaye en Kees Boelhouwers [w]aren toentertijd succesvolle [r]enners. In 1960 werd een ein[d]e gemaakt aan een lange [r]eeks van ronde-organisaties [i]n Bunde. De Stichting Wie[l]ercomité wil het wielerleven [i]n Bunde in ere herstellen. [D]aarmee wordt zondag een [b]egin gemaakt met het "Bun[d]er Spektakel".

[I]n samenwerking met TWC Maastricht hebben de organisatoren een [st]erk rennersveld voor hun wedstrijd [w]eten te strikken. In totaal starten 200 [re]nners in het Bunder Spektakel, [w]aarin ontzettend veel premies te ver[d]ienen zijn. De nieuwelingen bijten [o]m 13.00 uur de spits af voor een wed[st]rijd over 45 kilometer, gevolgd door [d]e junioren (14.30 uur en 60 km). Om [1]6.15 uur worden de amateurs (70 in [t]otaal) van start geschoten. Op het 2 [k]ilometer lange bochtige parcours [h]ebben zij 100 kilometer voor de boeg. [E]venals bij de nieuwelingen (Albert [R]uy) en de junioren (Peter Schumans [i]s ook bij de amateurs de nieuwe Limburgse kampioen van de partij. Maastrichtenaar Erwin Ummels moet de strijd aanbinden met onder andere Jan Gorissen, Jos Smeets, Rudy Motké, Math Dohmen, George Walstock, Henk Botterhuis, Jimmy Krijnen, Armand van Mulken, en Harrie Geerkens. Maar Bunde heeft ook haar eigen kanshebbers in de gelederen. Ron Stijns verraste onlangs in de Ronde van Schaesberg vriend en tegenstander door de massasprint te winnen.

De [illegible] dreef is, was vorige zondag te zien in de provinciale titelstrijd, waarin zijn strijdlust niet werd beloond. Misschien krijgt Yvo Boelhouwers in het Bunder spektakel wél loon naar werken.

Zaterdag zijn in het avondcriterium van Posterholt achtereenvolgens de liefhebbers, veteranen en amateurs aan het werk. Eerstgenoemde categorie start om 18.15 uur. Zeventig renners rijden een wedstrijd over 40 kilimeters. De amateurs, die om 19.30 uur van start gaan hebben 80 kilimeter voor de boeg.

Math Dohmen, George Walstock, Bert van de [illegible] berg en de Boels-renners Verschuur en Claessens zijn de bekendste renners op de deelnemerslijst. Leon Vissers, Theo Daemen en Emiel Peersman zijn de streekfavorieten. De organisatie van de Ronde van Posterholt is in handen van Trim en Wielerclub Posterholt in samenwerking met WC Bergklimmers uit Stein. Start en finish van het 1670 meter lange circuit bevinden zich op de markt. Verleden jaar won Ad Wijnands de Ronde van Posterholt voor Math Dohmen en George Walstock.

„Acon"-strijd geheel open

HEERLEN – Met de strijd om de kampioenschappen nog volledig open, staat zondag as. (vanaf 13.00 uur) de voorlaatste ACON-autospeedwayrace van het lopende seizoen op het programma.

In de Stockcar A-klasse woedt de dorpsstrijd tussen leider Piet Sijben en Wiet Franken (Neer) verder. In de Stockcar B-klasse is Cor van den Berg (Heerlen) de Belgische leider Pol van Lingen tot op een punt genaderd. In de Rodeo-klasse voelt diezelfde Van Lingen de adem van achtervolger Piet Keizer (Brouwhuis) in z'n nek. Wiel Ritzen (Heerlen) heeft in de Superstock-klasse zijn riante voorsprong verspeeld. De Westduitser Klaus Förster lijkt op de titel af te gaan. Peter Wederfoort (Geleen), vormt in de Formule I-klasse een bedreiging voor leider Peter Peters (Heerlen). Koos Peters (Haanrade) speelt niet meer mee, terwijl zijn broer Paul (Hoensbroek) in deze klasse zal debuteren.

Op slotdag van handbalseizoen

Bekerfinales met Limburgs accent

Van onze handbalmedewerkers

SITTARD/GELEEN – Komende zaterdag wordt het handbalseizoen besloten met de nationale bekerfinales. Evenementen met een zwaar Limburgs accent. Terwijl de herenfinale tussen Sittardia en Vlug en Lenig een reprise betekent van vorig jaar, treedt in de damesfinale voor het eerst een Limburgse ploeg op: Sittardia/DVO.

De fusieploeg van Bert Bouwer acteerde in de competitie wat flets maar ontpopte zich in het bekertoernooi als ware cupfighter. Tegen het Eindhovense PSV, net gepromoveerd naar de eredivisie, kan Sittardia/DVO het seizoen klinkend beëindigen. Bouwer is niet zo gelukkig met de favorietenrol die zijn ploeg is opgedrongen. Men mag niet verwachten dat de ploegen in de Roermondse sporthal (Koninginnelaan, 20.30 uur) elkaar veel zullen toegeven, betekent winst overigens het debuut in het Europese bekerhandbal en die prijs spreekt waarschijnlijk meer aan dan de trofee die de aanvoerster van de winnende partij in ontvangst mag nemen.

Favoriet

Voor de derde maal in successie staat Sittardia in de bekerfinale heren. Trainer Guus Cantelberg: „Wat is er fijner dan in het hol van de leeuw te zegevieren". Ofschoon drie maal scheepsrecht is, viert optimisme geen hoogtij in Sittard. Men is er zich terdege van bewust dat het een uiterst moeilijk karwei gaat worden en de vraag is hoe de jongeren in het team zich tijdens dit duel zullen houden. Cantelberg: „Och, we zien wel hoe het gaat. V. en L. is momenteel misschien wat sterker, heeft het voordeel van de thuishal en is daarom licht favoriet".

Voorbereiding

**Volgens de buitenwacht kan het seizoen voor Vlug en Lenig alleen nog maar slagen door winst van de handbalbeker. V. en L.-trainer Pim Rietbroek is een andere mening toegedaan. „Aan het begin van het seizoen werden we getipt als een der kampioenskandidaten. Eerlijk gezegd hadden wij gegokt op een tweede plaats. Dat het er niet uitgekomen is, heeft zijn oorzaken. Ook voor de bekerfinale kunnen we niet compleet trainen. Neem Willy Jacobs. Hij zit momenteel in dienst en komt pas enkele uren voor de wedstrijd in Geleen aan. Hij heeft er dan een reis van meer dan vijfhonderd kilometer opzitten. Dat kun je geen goede voorbereiding noemen".
De wedstrijd begint om 20.30 uur in de Geleense sporthal aan de Groenstraat.**

Bekerfinale damesvoetbal

HEERLEN – De bekerfinale damesvoetbal tussen Heilust en Leveroy wordt zaterdag 23 mei gespeeld op het terrein van VV Maasbracht. Begin 18.30 uur.

● VV Haanrade tweede klasse afdeling Limburg heeft een nieuwe trainer: Piet Hoefnagels.

● De wedstrijd tussen De Haantjes en Lisse om het zaalvoetbalkampioenschap van Nederland vindt niet zaterdag plaats, zoals eerder werd bericht maar morgen (vrijdag). De uitwedstrijd van de Beekse ploeg tegen Lisse begint om 20.30 uur. Om 15.00 uur vertrekt er vanuit Beek een bus. Aanmelding café Modern, Beek, tel. 2350.

Saronni leidt in de Giro

BARI – Ook de zesde etappe van de Ronde van Italië werd in een eindsprint beslist. Giuseppe Saronni was weer de snelste.

Saronni kreeg door zijn overwinning dertig seconden bonificatie en veroverde de roze trui.
Uitslag:
1. Saronni 218 km in 6.19.00 (min 30 sec. tijdsvergoeding); 2. Kehl z.t. (min 20 sec. tijdsvergoeding); 3. Rosola z.t. (min 10 sec. tijdsvergoeding); 4. Schepmans z.t.; 5. Mutter z.t.; 6. Prim z.t.; 7. Thurau z.t.; 8. Noris z.t.; 9. Minetti z.t.; 10. Masciarelli z.t.
Algemeen klassement:
1. Saronni 32.12.51; 2. Moser op 24 sec.; 3. Braun op 48; 4. Schmutz op 1.16; 5. Demierre op 1.20; 6. Fuchs (Zwi.) op 1.23; 7. Visentini (Ita.) op 1.25.

● LODZ – Sjachrid Zagretdinov (Sovjetunie) heeft de voorlaatste etappe van de Vredeskoers gewonnen.

Door de tijdsvergoeding vergrootte Zaretdinov zijn voorsprong in de algemene rangschikking op zijn landgenoot Sergej Soekhoroetsjenkov tot 5 minuten en 44 seconden. Eerste niet-Rus is Ludwig. Hij heeft een achterstand van 14 minuten en 08 seconden. Wim Jennen finishte als 14e in 4.59.50.

Auto's en motoren

Te k. v. part. mooie Ford TAUNUS 1.6 Ghia de luxe, automatic, m. gasinst., kl. zilvermetallic, m. schuifdak, leren dak, radio, trekh., magn.velgen enz. Kmst. 62.000, bwj. '77, pr. f 8250,–. Inr. kleinere auto mog. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen Schaesberg.

Te k. weg. omst. AANHANGWAGENTJE voor campeerdoeleind. m. deksel en imperial, merk Saris, vr.pr. f 600,–. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen Schaesberg.

Te k. BMW 316, bwj. '80, zwart, 21.000 km, als nieuw, f 17.800,–. Ruil kl. auto. Tel. 045-220940.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. 1977, wagen is 100% in orde, met leren dak, prijs f 3950,–. Bilderdijkstr. 4, Molenberg-Heerlen. Tel. 045-416832.

Te k. RENAULT 5 L, bwj. '74, na 18.00 u. Op de Knip 146, Terwinselen. Zat. geh. dag.

HONDA 500 cc, bouwjr. '74, f 1500,–. Passartweg 4, Heerlen, schuin t.o. Prijsslag.

OPEL GT, bwj. '72, goed en mooi. Tel. 045-413222.

Te k. Opel MANTA Berlinetta autom., bj. 7-'76, i.z.g.st., desk. onderz. toegest., kmst. 47.000. Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

HUIS TE KOOP

met verwarming plus nieuw dak en grote garage.
Vraagprijs f 115.000,–.
Gelegen te Bocholtz.
Te bez. na telef. afspraak, 045-442776.



Bekendmaking
gemeente heerlen

Aanvraag Hinderwetvergunningen

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat zij bij besluit van 28 april 1981 onder oplegging van een aantal voorwaarden vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet naar aanleiding van de aanvragen van respectievelijk:

a. J.P. Hendriks, Gringelstraat 9 te Heerlen voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW, alsmede houtbewerkingsmachines, verfspuitwanden en opslag brandgevaarlijke vloeistoffen op het perceel plaatselijk gemerkt Beitel 7-9;
b. P. Scheeren, Bautscherweg 52 te Heerlen voor een nieuwe de gehele inrichting omvattende vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting (vleesverwerkend bedrijf), waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW op het perceel plaatselijk gemerkt Bautscherweg 52;
c. J.M. Mertens, Benzenrade 1 te Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW, een verbrandingsmotor (tractor), opslag van ± 600 liter brandbare vloeistof (K3-product) alsmede opslag van mest en gier op het perceel plaatselijk gemerkt Benzenrade 1.

De beschikkingen en alle daarop betrekking hebbende stukken liggen elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 16.00 uur ter inzage in het stadhuis (kamer 121) vanaf heden tot 22 juni 1981. Op zaterdag liggen de stukken ter inzage van 10.00 tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20/30.

Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot 22 juni 1981 beroep open bij de Kroon voor:
a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen die overeenkomstig artikel 20 of 21 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.

De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van de besluiten dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt dan niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Heerlen, 21 mei 1981.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris, de burgemeester,
Op den Camp. Reijnen.

Vakantie

Te huur 4-pers. TOURCARAVAN voorzien van koeling en verwarming tel. 043-30373 na 6 uur.

Te huur 4-pers. Z.HUISJE te Zutendaal België bosrijke omgeving zwembad en veel recreatie tel. 043-30373 na 6 uur.

Weg. omst. te k. MOTORJACHT Bayliner Saratoga F.B., 225 P.K., Volvo Penta, 45 vaaruren. Fabrieksgar. tot okt. 1981. Ligpl. mogelijk 5 slaapplaatsen, radio, intercom-installatie, dieptemet. enz., f 20.000,- ond. nw. pr. Inr. zieljacht ± 8 m mogel. 04490-17121.

Te k. polyester SPEEDBOOT 40 PK motor Mercury, m. trailer en zeil, merk eigenbouw, f 4000,-. Na 18.00 uur, 04745-201.

Te k. SPEEDBOOT met 60 pk Volvo bb-motor, trail., ski-uitr. Schoutstr. 28 Brunssum tel. 045-251304.

Te k. 6-pers. VAKANTIEBUNGALOW, gel. in België, inl. 045-416541 of 712232.

Car. 4-5-pers., als nieuw geh. COMPLEET, slechts f 4950,-, Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. Tabbert TOURCARAVAN 470 TN, bj. '80, compl., zomer- en winteruitrust., f 12.000,-. Tel. 045-411987.

Te k. SPEEDBOOT Fletcher, tel. 04406-15992.

Te k. 5-pers. CARAVAN Sprite Musketier, f 1500,-. Na 18 uur Passartweg 29, Heerlen.

Te k. VOUWCARAVAN la boheme maxi de Wendelstr. 24 Schaesberg.

Koopje! RUBBERBOOT met 2 pk Johnson, 1 jaar oud. Tel. 045-225113.

Vrije vakantie? Probeert u dan eens een KAMPEERWAGEN uit onze grote sortering autosleepers en motorhomes. Inl. Holly-Day Camper. Tel. 045-256818, event. 's avonds.

OOSTENRIJK, Salzburgerland, te huur vakantieappartement, va. DM 200,–. Tel. 045-410353.

Z.limburgse sing-out-group gaat van 24 juli t/m 2 aug. een tournee maken naar OOSTENRIJK (Tirol, omg. Brixen). Er zal worden gereisd met een luxe touringcar (airconditioning, toilet, stereoinstall., koelkast, prima zitcomfort etc.), die de trip in 1 dag zal klaren. Wegens omstandigheden bestaat er voor 6 personen nog de mogelijkheid om mee te reizen, indien zij rond bovenvermelde periode ook naar Oostenrijk willen. U betaalt dan voor de heen- én terugreis slechts f 140,–. per persoon. Voor logies ter plaatse moet u dan natuurlijk zelf zorgen. Bel nu snel voor meer inlichtingen 045-310263 (na 18.00 uur).

Te k. stalen KAJUITBOOT afm. 6.90 bij 2.20 m, vr.pr. f 12.500,-. Tel. 045-259344.

Te huur op camping met zwemb. en speelt. STACARAVANS in België Limb. Compl. inger. met verw. toilet enz. v.a. 28 mei. Inl. 045-722796.

Glastron SPEEDBOOT met Volvo inboord motor 130 pk en trailer. Tel.045-721406, na 18 uur.

Te k. TOERCARAVAN met ijsk. en kachel, bj. 75, en grote voortent. Op den Dijk 28, Echt.

Bromfietsen

NIEUW! Yamaha RD 81 bromf. Elegant en stoer met de echte motor look f 2699,–, Tweewielerspecialist, Math. Salden, Limbricht.

ZÜNDAPP Hai 50 een bromfiets met onverwoestbare techniek in modern Enduro model f 2795,– of f 695,– aanbetalen rest. v.a. f 25,18 p.week. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER f 570,-, damesbromfiets f 250,-. Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Reclame nieuw FLORETT RMC van f 2795,– voor f 2350,–, Florett RS f 695,–, Zündapp h. sch. f 650,–, Puch voetsch. f 395,–, Maxi Puchs va. f 495,–, Vespa Boxers va. f 395,–, Peugeots va. f 390,–, Vespa Ciao's va. f 395,–, 6 mnd. gar. Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. VESPA Ciao, '78, i.z.g.st. T.e.a.b. Hogenboschwg. 6, Brunssum v. 18–20 uur.

Te k. mooie PUCH Maxi, bj. '78, f 375,-. Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. prachtige KREIDLER Floret, z.g.a.n. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. BROMFIETS m. 3 versnell., nw. motor, i.z.g.st. Claessens, Gulikstr. 30, Eygelshoven, Op de Bossen.

Te k. YAMAHA FS 1, bj. '79; Yamaha DT 50, '81. Na 18 uur Slakkenstr. 57, Hoensbroek.

Te k. vespa BRAVO, juli 79, i.z.g.st. Te bevr. na 19 uur. 045-413351.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

SPAARBRIEF-KOLLEKTIEF verzilvert tussentijds 7 kantoren w.o. Heerlen. Tel. 045-710801. Uilestr. 7.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

Landbouw

VINGERMAAIBALK en trommelschudder te k. Tel. 04490-12156.

Te k. MERRIE, bruin, stokmt. 1.63 m, l. 2 dressuur, l. springen m. pap. Vr.pr. f 9000,–, tel. 045-257660.

Te k. dubb. paardestal en dagverblijf hout met pann. dak. en afrast. Shetl. pony, 2 eiken karwielen, Brab. ploeg. Tel. 04446-1553. Lindeweg 23, Voerendaal.

GRAS te k. Tel. 04498-53909, Haverterstr. 23, Nieuwstadt.

Gevonden/verloren

Verloren ZONNEBRIL op de rommelmarkt Oude Lindestr. Heerlen teg. bel. terug te bezorgen. Oude Lindestr. 48, Heerlen.

Auto's en motoren

Te k. MITSUBISHI Celeste, bj. '78, 39.000 km, als nw. Inl. 04407-2046.

Te k. als nieuw VOLVO type 144 GL, bj. '75, 4-drs. met gasinstallatie, kl. ivoor, km.st. 55.000, pr. f 3950,-. Tel. 043-17246.

Te k. i.z.g.st. MAZDA 1300, bj. '77, f 3950,-, inl. 043-17246.

RENAULT 5, '76, 1e eig., f 3750,- tevens Fiat 127 spec., uitv. '75, f 1500,-, i.z.g.st. Tel. 043-72150, inr. mog.

BMW Cabriolet, metall.bruin, zeer apart f 7500,–, Peugeot 304 S zilver, f 4900,–, Alfa Romeo GTV, zilver, bwj. '75, f 4500,–, Alfa Romeo Alfetta, 1e eig., kl. rood, bwj. '77, f 6500,–, Mazda 1000, zeer zuinig, bwj. '78, kl. geel, f 4500,–, Opel Manta met. gas, bwj. '77, type '78, f 7500,–, BMW 525, metall.blauw, bwj. '76, f 7900,–, BMW 1602, nieuw model, bwj. '74, f 4500,–, Ford Fiesta 1.3, Ghia, bwj. 5/80, f 11.900,–, Taunus 1.6, luxe type, '78, f 6750,–, Capri nieuw model, geel f 3950,–, Opel Ascona, rood 1.6, bwj. '75, f 3500,–, Ascona geel met gas, bwj. '74, f 2500,–, Ascona bruin, automaat, f 2400,–, Peugeot 504, GR, nov. '78, kl. rood, f 7900,–, Citroën CX, 1e eig., bwj. '77, f 5750,–, Citroën GS, break kl. bruin, bwj. '76 met gas, f 2750,–, Datsun Combi, bestel, bwj. '77 met gas, f 3400,–, Mazda stationcar 9.29, bwj. '78, f 6900,–. Div. inruilers o.a. Opel Kadett '72, f 900,–. Toyota Corolla '72, f 500,–, Simca '73, f 900,–. Inruil. mog., snelle financiering en gar., occassioncentrum Spaubeek BP-tankstation, Bovag-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, direct aan afrit autobaan Spaubeek.

Te k. VW 1200, okt. '73 m. ruilmotor, f 1500,–, Bern. Pothaststr. 58, Vink-Chévremont, tel. 045-453368.

MAZDA 323 IS 5, '78, Renault 18, GLT met gas, '79, Honda Civic, automaat '80, Datsun Sunny Estate, '79, Simca 1307, GLS met gas, '76, Fiat 132 met gas, '75, Ford Transit kampeerauto met gas, '73, Mazda 616 LM, '79. Automobielbedrijf A. Caubo BV, Langheckweg 2, industrieterrein, Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-457976.

VOLVO 245 GL Combi, lichtbruin, demonstratiewagen, autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade, 045-458000.

VOLVO 245 DL Combi 77-02, beige, 71.500 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagerweg 123, Kerkrade, 045-458000.

Te k. BUGGY in org. staat, '77, geb. inr. motor of auto mog. Tel. 045-418392.

Auto EKAS biedt aan: betrouwb. occasions. BMW 316, '77, i.z.g.st.; Renault R 5 TL, '77, apart, mooi; Mini 1000, autom., '79, blauw, km.st. 25.000; Honda Civic 1200 de Luxe, '78; Ford Escort 1.3 L, goudmet., '77; Opel Ascona 1,6 S met leren dak; VW Polo L, rood, '77; Opel Ascona autom., 1,6 S, f 3950,-; Mitsubishi Galant GL, '77, met gas; Alfa Romeo GTV 2000, oud mod., '72, i.z.g.st.; Ford Capri II type '75, iets aparts; Ford Escort 1,1 L, '75, f 2900,-; Landrover stationwagen, lang model, benz., '69; Mazda 1000, '78, f 4750,-; Mini 1000 de Luxe, '74, f 1900,-; Citroën Eend, '74, f 1600,-, met Vege-inruilmotor; Mercedes 230/6 autom., '72, voor liefhebber Peugeot 203, '49, Peugeot 404, '73 met spuitwerk. Diverse inruilers vanaf f 400,-. Inruil en financiering in 1 dag ook zonder geld (P.L.), Bovag-garantie. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502 naast politiebureau aan de kant v.d. Ventweg.

MAZDA RX 7, bj. '80, 15.000 km.st., 2 jr. garantie. Tel. 045-413222.

Div. Peugeot 504 ONDERDELEN w.o. nieuwe motor. Rek. ter inzage. 04490-21334.

CITROËN DS '74 LPG trekhaak, vrpr. f 2500,– Beethovenstr. 312, Sittard.

Te k. ALFA Gulia 1600 bwj nov. '73 f 750,– Julianapl. 8 Schaesberg. Tel. 045-319576.

PEUGEOT 504 diesel, 78, i. pr. st., Renault R5 GTL 76, pr. f 5250. VW Passat 75, 76, f 3500. Automobielbedrijf H. Vleugels, Scharnerweg 137, M'str., tel. 043-627241 - 627242. Ook 's zaterdags geopend.

ALFA 2000 Luso 79, Alfa Giulietta 1600 79, Alfa Sprint 1500 79, Alfasud 79. Alfa 1600 GT 77. Alfa Alfetta 1.8, 77. Alfetta 1.8 75, f 1000. Off. Alfa Romeo dealer H. Vleugels, Scharnerweg 137, M'str., tel. 043-627241 - 627242. Ook 's zaterdags geopend.

Te k. R 16TL, 75, vr.pr. f 2950, i.g.st. Pergamijndonk 56, M'str., tel. 043-34388.

Te k. OPEL Kadett en onderdelen, bj. 71. Past. Erensstr. 12, Heerlen, tel. 045-417849.

CITROËN CX Athena 2000 BL, 80. CX 2400 Pallas, gr. met., 77. CX 2400 Pallas, gr. metal. met gas, 79. GS Club break rood en geel, 79. GS Spec., 78. Renault 5 GTL, 5-drs. rood 80. Renault 5 GTL, gr. met schuifd., 77. R 4 TL rood 80. Renault 12 TL 79. Opel Manta GTL zilver, 79. Audi 80 LS, br.met., 79. Peugeot 104 GL rood 81. Peugeot 504 L, groen met., 79. Volkswagen Passat 13 N, gr., 78. Garage M. Crutzen, Huntjesstraat 33, Ubachsberg, tel. 04446-2121.

Met volledige garantie aangeboden. HONDA Accord automaat 77, Volvo 66 Marathon 76, automaat, Daf 33, 74, kmst. 23.000. Escort 2000 RS, 77, als nieuw. Escort 1600 Ghia 76. Honda Civic 1200, 78. BMW 1502 75. Mercedes 280 E 77. Renault R5 TL, 76, 33.000 km. Ford Fiesta 1100 L, 76. Ascona 16 N. Ascona 12 S, 76. Kadett Caravan 77. Datsun Cherry 76. Citroën eend 77 met radio e.d. Volvo 144 L 74. Honda Civic 74. Opel Rekord 1700 met gas 74. Opel Ranger 1700, 73. Opel Ascona 16 S, 73. Mini 1000 74. VW Kever 71. G.G. Auto's, Heerenweg 286 Hrl. Geen prijsinformatie via telefoon.

Te k. VOLVO 264 GL, bj. '77, zilvermet., f 11.500,-. Bel 04490-13274 na 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de Luxe, bj. '78, t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

Te k. FIAT 132 GLS, bj. '75, all. velg., sportstuur, f 1000,-. Te bevr. Acaciastr. 72, Brunssum, tussen 14 en 18 uur.

Te k. ALFASUD TI, bj. '77, na 18 uur Slakkenstr. 57, Hoensbroek.

Te k. R 4, bj. nov. '75, i.pr.st., vr.pr. f 2150,-. Lindestr. 11, Schaesberg-Kakert.

Tek. HONDA (motor) Goldwing, bj. '76, km.st. 25.000, incl. kuip, koffers en toerbuddy, f 3500,-. Tel. tijdens kant.uren 045-450457.

Van part. te k. PONTIAC Sunbird sportcoupé de luxe, bj. juni '79, automaat, wit met rood vinyldak, spaakwielen, tel. 045-453294.

Te k. OLDSMOBILE Firenza topconditie, sportwagen, autom., rem en stuurbekr., aircond., getint glas, stereo-radio, leer bekl., sportspiegels, voor- en achterspoiler, sportwielen, ingeb. alarm, bj. '79. Tel. 045-223529.

Te k. FORD Fiesta, bj. '79, na 17 uur, tel. 04402-8127, tevens kinderfiets tot 12 jr.

Te k. MINI Clubman 1100, bj. '75, vr.pr. f 1500,-. Dorpsstr. 33, Mheer, tel. 04457-1502.

Te k. HONDA Civic 5 Speed, 5-drs., bj. '80, km.st. 10.000. Tel. 04405-2583.

Te k. KAWASAKI Z 650, bj. '78, helm en leren jas, pr. n.o.t.k. Pleinstr. 5, Treebeek-Heerlen.

Te k. BMW 520, bj. '78, groenmetallic, f 14.500,-. Tel. 04490-13274, na 18 uur.

Te k. VOLVO 244 DL, '77 86.000 km. i.z.g.st. Tel. 04492-2432.

Te k. SUNBEAM GLT, 1600 bwj. '75, f 850,–, tel. 045-270635.

Te k. PEUGEOT 204, '74 f 850,–, tel. 045-270635.

Te k. MAZDA 616, bwj. '75 f 1950,–, tel. 458583

Te k. SIMCA 1100, bwj. '76 f 1650,–, Sunbeam type 1250 bwj. '74, f 1250,–, tel. 045-453368.

Te k. MOTOR SWM DS 250 tel. 045-459294, na 18 uur.

Vakantie

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

Te h. compl. ingerichte CARAVANS in de Eiffel en Roggel. Tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6–8 pers., appartementen 4–6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4–8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

TOURCARAVANVERHUUR: v.a. ƒ 175,- p.w. Ook weekends. Tel. 045-252619 na 18.00 u en weekend: 04406-13137.

Tien of zeventien dagen ZUID-FRANKRIJK, busreis plus app. v.a. ƒ 505,–. Ook app. zonder busreis. Luxbusreizen Geleen 04494-45151. Roermond 04750-10004.

Casita VOUWCARAVAN met vaste wanden. Importeur Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Te k. KAJUITZEILBOOTJE merk Raja 5.85 m lng. m. trailer, b.b.-motor 4 pk Johnson, ligplaats en verzekering. Te bezicht. jachthaven Stevensweert pr. ƒ 7000,–. Tel. 045-459966.

Te k. 5-pers. CARAVAN met goede voortent, tel. 045-417722.

Te k. STACARAVAN 8x3 meter, geh. ing.: slaapk., keuken en ijstkast met gascomf., woonk. met tv. en verw. Staplaats te Brunssum, tel. 045-723979 tussen 18 en 20 uur.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel ook weekends, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. VOUWWAGEN merk Eurocamper, bj. 1971, incl. voortent en luifel, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-457115.

Huwelijk/ kennismaking

MAN v. 36 jr. zkt. kennism. m. vrouw van ongev. dezelfde leeft. Br.o.nr. KE 158, L.D. 6461 ED Kerkrade.

Charm. JONGEVROUW, 33 jr. m. 1 kind, z.k.m. sympathieke jongeman. Br.o.nr. SH 524 LD 6411 EM Heerlen.

Elke donderdagavond BAL voor alleenstaanden in Westpoint, Schaesbergerstr. 108, Terwinselen (groot parkeerterrein). Orkest Phoenix. DJ Co Boerdijk. Vriendelijk uitnodigend „Het Bestuur".

WEDUWE, 58 jr., zkt. vriendin uit goed milieu. Ben nog fit en optim. Houd van wandelen, en reisjes maken. Ik ben in bezit van auto. U kunt mij bellen, vrij.-zat. tussen 9 en 12 uur, tel. 045-351382.

Welke lieve en begripvolle VROUW, gesch. of wed. net zoals ik. Wil een fijne relatie opbouwen. Ben 41 jr. en gesch. Zij die het werkelijk serieus meent zou ik graag willen ontmoeten. 1 knd. geen bezwaar. Br.o.no. KE 160 LD, 6461 ED Kerkrade.

Nette vrouw 42 jr., zkt. lieve MAN tot 50 jr., om samen een toekomst op te bouwen, liefst in bezit van auto en later huw. niet uitgesl. Br. o. nr. SP 119 LD, 6466 HN Spekholzerheide.

Jongeman (32 jr.) zkt. kennism. m. JONGEDAME (24-33 jr.). Kinderen welkom. Br. o. nr. SI 152, 6131 EG LD, Sittard.

KENNISMAKING, samenwonen. huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Gewoon het BESTE vindt u bij het erkende bureau met de modernste methoden: Stichting Trait-D'Union, PB 122, 6710 BC Ede Gld., tel. 08380-14192. Vraagt u eens ons boekje „Wie zoekt wie?" Afd. Roermond: Kasteel Kessenichstraat 60, tel. 04750-29031.

Wed. 66 jr. zonder kinderen zkt. kennism. m. beschaafde HEER of dame 66-70 jr., liefst uit M'str. of omgev. Br. eventueel m. tel. Br. o. nr. MA 138 LD, 6221 BN M'str.

Is er een nette **DAME,** die wil kennismaken met een net heertje, oud 67 jr., l. 1,67 m, voor vriendschap. Ben geen cafétype. Schrijf mij gerust. Brieven worden streng geheim gehouden, graag een foto. Die worden event. p/o teruggezonden. Graag uw telef.nr. Br.o.nr. VA 616 LD, 6301 GG Valkenburg.

Waar is de enige echte „Bal der Einsamen Herzen". Natuurlijk in Ober BAYERN. Di., do., vr., zat. Akerstr. 150, Hoensbroek.

Vanavond gezellig dansen en CONTACTAVOND. Café-dancing 't Witte Paard, t/o station Nuth.

Contacten/clubs

Leuk meisje gevr. voor PRIVÉHUIS niet ouder dan 30 jaar, tel. 045-414154.

Contacten/clubs

...A mollig, 23 jaar, tel. 045-...071.

...uw, nieuw, nieuw sexy ...ndje SUSY vanaf 12.00 uur ...24.00 uur. Tel. 045-721759.

...DA 24 jr. 04494-52409.

...zijn met 5 echtparen lft. 40 ...50 jr. en houden eens per 6 ...ken een PARENAVOND. ...s mag, niets moet. Zijn er ...paren die daar ook belang...ling voor hebben? Zonder ... bijbed. wederzijds. Br. o. ... HO 456 LD Hoensbroek ...1 HB.

...KENMAN zoekt dame van ...40 jr. voor reis van ± 2 we...n in juni naar Frankrijk. Bel. ...-713726 donderdag en vrijd. ...n 9.30-11.30 uur.

...perclub BELVÉDÈRE, de ...otste club van het zuiden ...dt u net iets meer. Geopend ...n ma. t/m vrij. vanaf 14.00 ...r. Strabeek 11, Valkenburg-...uthem.

...RIVÉ tel. 045-218476. Tevens ...ke jonge assistente gevr., ...ern mogelijk.

...oera, hoera, SANDRA is ook ...eer daar. Esschenderweg 94, ...erendaal, tel. 04446-2641.

...RIVÉ. Tel. 045-222305.

...ontakt- en bem.bureau MOE...CIA vraagt voor het gehele ...nd voor haar gesel. fotoboe...n, discr. privéadressen van ...mes, echtparen, ook homo's ... lesbisch SM. Tev. voor par...service en escort, discr. en ...ge verdiensten verzekerd. ...l. 030-713761, filialen 04494-...722.

...ureau Moericia biedt DA...ES een grote keus aan leuke ...eren d.m.v. foto's kunt u uit...oeken. Tel. 04494-47722, 030-...13761.

Jongeheer 27 jr., verwent DAMES tegen redelijke vergoeding, tel. 045-225451.

Heren, KATJA brengt bezoek bij U thuis. 100% discreet. Tel. 045-422564.

Privé bij ANITA, bel. v. afspraak, tel. 045-352543.

Privé bij LILLY en Carmen, goed, eerlijk en discreet adres. Maandag tot vrijdag van 11 tot 21 uur, tel. 045-223593.

Zwart langh. meisje 21 jr. en blonde krullekop 23 jr. verlangen naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen o.a. SHOWS enz. zijn bij ons mogelijk; het behoort tot de service van ons huis, dat u als tevreden gast naar buiten gaat en met veel plezier de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verz. Tel. 04494-50903.

MARGO, mollig, ma. t/m vr. van 11 tot 22 uur, tel. 04406-41759.

Even naar het zonnige Z-Amerika. Relaxen op z'n Braziliaans. SHARON: vurig en temperamentvol. Bel gauw voor het te laat is 045-224893 - b.g.g. 221943.

BARDAMES gevr. Postillon Bar Linne. Tel. 04746-1329. Voor vervoer kan gezorgd worden.

Privé Club Midden-Limburg vraagt DAMES. Tel. na 14.00 uur 04759-3203.

MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis Brochard, DVRM GNVOLN L. —&, Sittard, 04490-20796.

HEREN opgelet! 2 jonge knappe meisjes, tel. 045-721759. Ook s zaterdags.

Contacten/clubs

BERTHIE privé en Escort vanaf maand. t/m vrijd. 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074. Video en exotische dames aanwezig.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames, tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

Club Privé 65, Brusselsestr. 65 Maastricht tel. 043-13895, het mooiste huis in Nederland, verkregen door de Franse en Duitse pers als een van de beste huizen ter wereld. Sauna Relax, koud buffet en dranken gratis, gezellige en discrete sfeer. Altijd 8 gastvrouwen aanwezig. Open 10-23 u. en vrijdag 12-24 u., zat. 10-18 u.

Nieuw discr. PRIVÉADRES met video, 043-623416 tev. assistente gevr.

NIEUW, nieuw charmante jonge internationale gastvrouwen verwennen u nu in 'n romantische sfeer in hun privébungalow met discrete parking. Gratis drank, film en andere extra's nu in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

KINGS CLUB voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in prijs, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-W. tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

BEL 043-51945.

EXOTISCH jong MEISJES 20 jr. met video 04494-48933. Tev. assistente gevr. 12 t. 21 u.

CLUB ELLE. Tel. 043-18884. Kapoenstr. 29 M'str.

Heren leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u thuis. 100% discretie. Tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

Adam en EVA CLUB. Het paradijs der zaligheid, een droom van werkelijkheid, een sfeer vol heerlijkheid, de natuurclub van deze tijd! Drievogelstr. 4 Spek'heide v.a. 20.00 uur tot in de vroege morgenuurtjes.

Wij vragen nog enkele GASTVROUWEN, hoge verdiensten, Club 20, Jodenstraat Maastricht, tel. 043-17253.

ECHTPAAR, 30 jr., zoekt ander echtpaar voor vriendschap en p.r. Br. o.n. Ma 137 LD 6221 BN M'str.

NIEUW nieuw !!! Mieke 22 lentes en volslank, 100% discr. verz. van 11 t/m 23 uur, tel. 045-423370.

NIEUW nieuw!! Metha blond en charmant, 23 j. verwacht u van 11 t/m 23 uur. 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

De VIDEOCLUB in Heerlen nodigt u beleefd uit 'ns 'n leuke sexfilm te bekijken in eigen privéruimte. Entree f15,-. Drankje gratis. Parallelweg 71a Heerlen. Speciale films op verzoek, 045-717996.

Nieuw, nieuw, nieuw, CINDY, knap jong Hollands meisje, vanaf 10.00 uur. Tel. 045-721759.

Exclusieve Club vraagt charmante DAME. Inl. 045-213350.

GROTE LIQUIDATIEVERKOOP
VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

op donderdag 21 mei '81
van 11.00 tot 21.00 uur

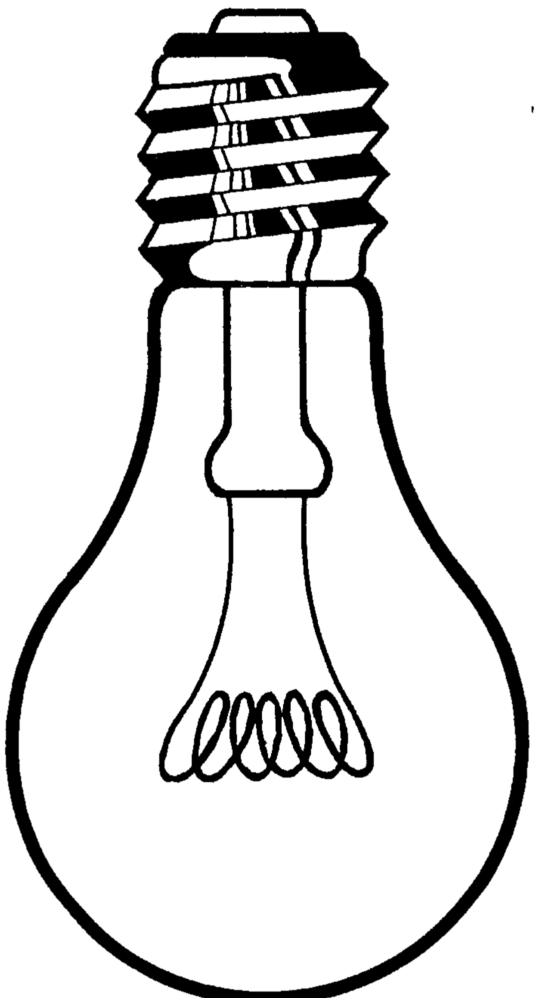
Deze worden verkocht met toestemming importeur R.T.S. te Sittard
Slechts een dag in de zeer bekende stadsschouwburg.

Burg. van Grunsvenplein 145, Heerlen. Tel. 045-716667.

voor de helft van de getaxeerde winkelwaarde

OOK DE OPHEFFINGSVERKOOP IN ONZE ZAAK PERSIAN DISCOUNT,
Rijksweg-Zuid 193, Geleen gaat normaal door.
Onder volledige schriftelijke garantie en ruilrecht door
PERSIAN DISCOUNT, Rijksweg-Zuid 193, Geleen.
Tel. 04494-49872.
Zo voordelig en betrouwbaar heeft u nog nooit gekocht.

Kapé
HEERLEN-BRUNSSUM



HANGVERLICHTING
30%
korting
(slechts enkele dagen)

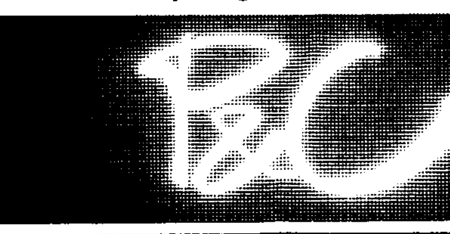
GETIPT



70.-

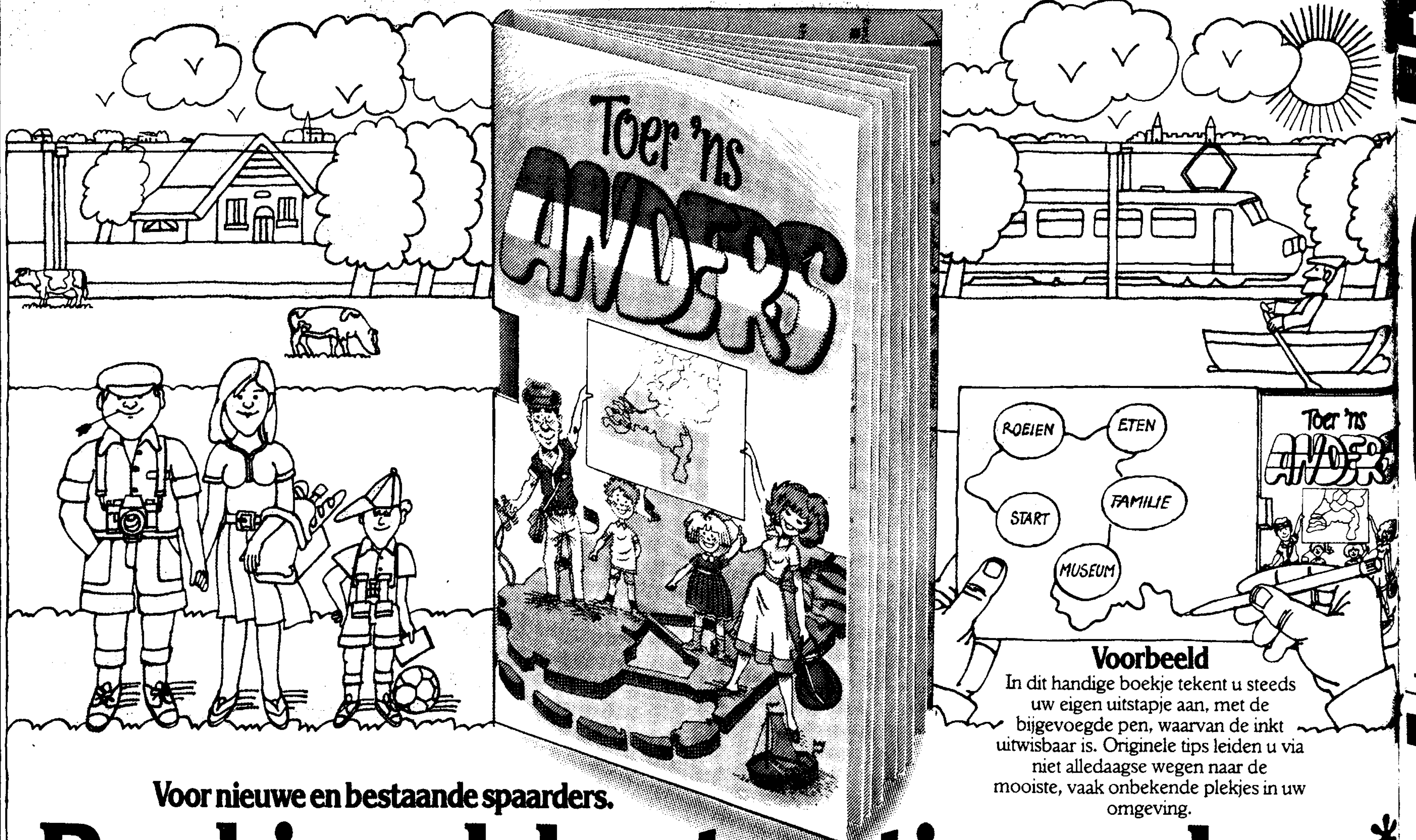
Zomerjack.
Met zo'n lekker zomerjack ben je op elk briesje voorbereid. Ze zijn er in marine en grijs, dus kies maar uit!

Peek & Cloppenburg.
Waarom zou je nog verder zoeken.



05201-176

Speciale Spaaractie van de Rabobank!



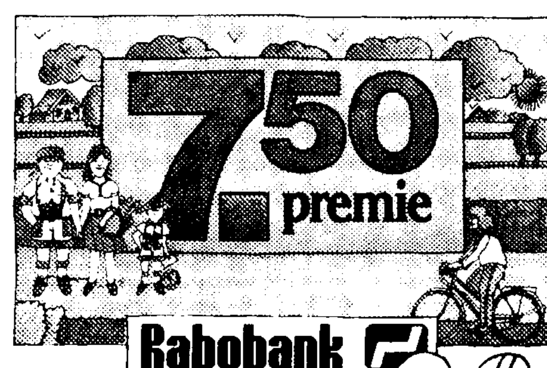
Voorbeeld
In dit handige boekje tekent u steeds uw eigen uitstapje aan, met de bijgevoegde pen, waarvan de inkt uitwisbaar is. Originele tips leiden u via niet alledaagse wegen naar de mooiste, vaak onbekende plekjes in uw omgeving.

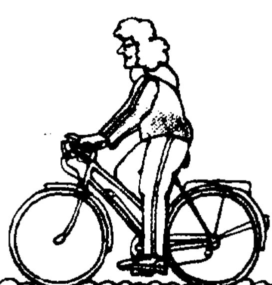
Voor nieuwe en bestaande spaarders.

Boekje vol dag-toertips cadeau.*

Iedereen die tenminste f 25,– op een bestaande of een nieuw te openen spaarrekening stort, krijgt het boekje "Toer 'ns anders" cadeau, een handig boekje, dat u globaal informeert over grote en vooral kleinere bezienswaardigheden.

Voor nieuwe spaarders f 7,50 premie.
Voor alle nieuwe spaarders wordt een spaarpremie van f 7,50 bijgeschreven op de nieuw te openen spaarrekening, bij een minimum eerste storting van f 25,–.
(Dit geldt niet voor het ideaal spaarplan "de Zilvervloot").



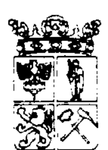


Deze speciale spaaractie duurt t/m 12 juni 1981.

Rabobank

* Zo lang de voorraad strekt.





Bekendmaking
gemeente heerlen

Sittarderweg/Meezenbroekerweg

Burgemeester en wethouders van Heerlen brengen hierdoor het navolgende ter openbare kennis:
Ingekomen is een bouw-aanvrage voor de nieuwbouw van de G.G.Z. Heerlen, hoek Sittarderweg/Meezenbroekerweg.

Aangezien ter plaatse een voorbereidingsbesluit geldt en voornoemd bouwplan noch in strijd is met het ter plaatse vigerende Hoofdzakenplan, noch strijdt met het in voorbereiding zijnde bestemmingsplan, zijn wij bereid om met toepassing van artikel 50 lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen, nadat ter zake vóóraf een verklaring van Gedeputeerde Staten van Limburg is ontvangen dat zij tegen het verlenen der vergunning geen bezwaar hebben.
De bouw- en situatietekeningen welke op voornoemd bouwplan betrekking hebben liggen met ingang van 22 mei 1981 gedurende 14 dagen voor een ieder op de afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleenstraat 21a, ingang naast het stadhuis, 1e etage, kamer bestemmingsplannen ter inzage.

Gedurende voornoemde termijn is een ieder bevoegd schriftelijk bezwaar tegen het bouwplan bij het college van burgemeester en wethouders van Heerlen, Postbus 4421, 6401 CX Heerlen in te dienen.

Heerlen, 19 mei 1981.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris, Op den Camp.
de burgemeester, Reijnen.



IVECO gaat de uitdaging aan met de Fiat 190 Turbo!

Voor de rekenaars onder de internationale vervoerders is er goed nieuws. IVECO, de grote europese vrachtwagenfabrikant introduceert nu de Fiat 190 Turbo. De nieuwe Turbo-motoren met groot volume zijn speciaal ontwikkeld om het brandstofverbruik te verlagen. Bij zeer lage toerentallen leveren de Turbo-motoren een onwaarschijnlijk hoog motorkoppel.
In de praktijk betekent dit opvallende vasthoudendheid, hoge gemiddelde snelheid en een zeer gunstig brandstofverbruik. Precies wat de internationale vervoerder nodig heeft.
Overtuig u zelf. Vraag om een demonstratie.
Wij staan voor u klaar.

IVECO



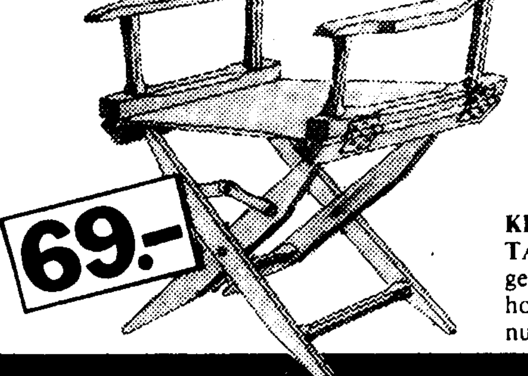
de Valk trucks bv
Valkenburg – tel. 04406-13141

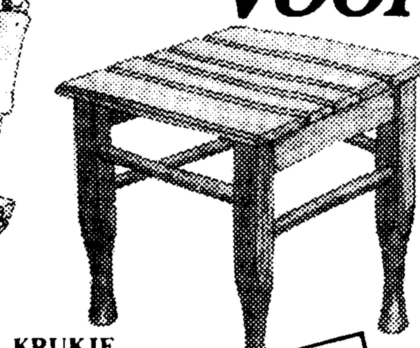
Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14-5-1981 is **Joseph Henri Servais Groenen,** h.o.d.n. Jelca Lederwaren, wonende te Maastricht aan de Padualaan no. 22, zaakdoende aan de Burg. Cortenstraat 24 te Heer-Maastricht, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van mevrouw mr. G. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.

Mr. J. Koster,
Tongersestraat 43,
6211 LM Maastricht.

voorbeelden van voordeelprijzen

REGISSEURSSTOEL
massief beukehout
wit gelakt met blauw
canvas 69,-





KRUKJE TAFELTJE
gelakt beukehout
hoogte 25 cm
nu tijdelijk 6,95

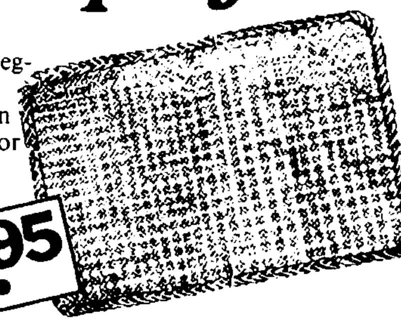
6.95

ROYALE PICKNICKMAND
uitgevoerd in roodbruin teen
24,95

aanbiedingen geldig
zolang de voorraad strekt



DEURMATTEN
in naturel, voor wegveegprijzen vele maten en modellen bijv. 35x60 cm voor 3,95



HANDGEKNOOPTE MAROKKAANSE BERBER
poolhoogte ca. 3 cm per m² plm. 22.500 knopen. In minstens 6 gangbare maten voorradig, licht of donker. B.v. 2x1,5 m voor maar 447,- Export Garantie ,,superieur'' met het wolmerk zegel. Vergelijk de kwaliteit. Schitterende Berbers per m² voor de unieke prijs van 149,-



week 2181

Vestigingen: Alkmaar, Almelo, Amsterdam, Arnhem, Den Haag, Eindhoven, Enschede, Groningen, Haarlem, Heerlen, Leiden, Maastricht, Nijmegen, Rotterdam, Utrecht.

xenos
Heerlen, Saroleastraat 35, hoek Dautzenbergstr., tel. 713989

Contacten/clubs

Exclusief privéclub

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden, geopend van ma. t/m vr. van 12 t/m 23 uur. Provincialeweg 31N, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Sexy JONGEDAMES 10.00 tot 22.00 uur met film. Stationsstr. 31, Sittard.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adres, geen beroeps, grote keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.-ruil, kamerverhuur. Dames die thuis bijverd. zkn. gel. te bellen 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

NIEUW. NIEUW Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

BICKY'S privéclub, de beste club met de meeste service. Zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., 11-23 uur. Zat. en zond. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W. Tel. 045-421879.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, maand. t/m vrijd. v. 13.00 tot 23.00 u. Tel. 045-319492.

3 eerlijke Hollandse sexpoezen willen gedurfd met u spelen! Geen haastwerk! 100% discretie! steeds de nieuwste videopornofilms! Gratis drankje! Prijzen all-in! Wannerplein 5, het enige [illegible] Heerlerheide! Tel. 045-222537.

Olivia

ontvangt u privé, tel. 043-31440. Tevens leuk meisje gevraagd.

Uw privé-adres bij

Tamara

ook escort, tel. 043-31440. Geopend van 12 tot 2 uur.

Geheel

privé

Sexy Linda, met video. Tel. 045-225451.

Exclusief privérelaxen?

045-222537

Dag en nacht bereikbaar voor nadere inlichtingen

Hallo

Wij zijn weer daar, José en Gisela, Inge, Erika en Angèlika. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum.

Intiem ONTSPANNEN? En nog meer, zoals een uitgebreide relaxmassage, de aantrekkelijkste gastvrouwen, de nieuwste films en het gratis drankje, dan kunt u terecht in een van onze exclusieve clubs. En dat alles voor één prijs. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Club Rustica, V.d. Weyerstreaat 9 te Kerkrade-West, tel. 05-412762.

PACHA CLUB Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? een spiegelkamer? speciale wensen? Pacha Club.

NIEUW: discrete jonge dame (20 jr.) met film. 043-623416.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN. Shop Privé, Stationsstr. 31, Sittard, van 10 tot 22 uur (meisjes aanwezig).

Te k. LIFE speel-, sex- en f 49,-, v.a. f 49,–Stationstr. 31, Sittard.

CHIQUE, discrete jongedame 24 jr., met film. 04494-48933.

Bij ons bent u altijd WELKOM. Ook in het weekend. Tel. 04490-20464.

PRIVÉCLUB, Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808, ook zondags geopend.

Zoekt u nog? Wij zijn er toch! BAR OP DE HEI Hoogstr. 82, Nieuwenhagen.

Nieuw: MICHI v.a. 10.00 uur, blond en sexy. Alleen op afspr. beh. 's zondags. Tel. 045-413608

PRIVE. Tel. 043-18884.

PRIVÉ 04494-52100 van 11.00-17.00 uur.

PRIVÉCLUB Paris geopend vanaf donderdag 21 mei, sauna, video, warmwaterbedden, geopend vanaf 12.00 uur t/m 23.00 uur, tel. 04492-1873, Provincialeweg 31 N Oirsbeek.

„STELLA!" lief jong meisje ontvangt van 12.00 t/m 24.00 uur, gratis drankje en film, tel. 04754-3791.

Antiek

Te k. mooie ANTIEKE meubelen, zeer lage prijzen, eigen import, tevens stoffering. tel. 04490-20249, Silstr. 7, Std.

ANTIEK. Franse Voltairs kasten, getorste stoelen, t.v. kastjes enz. apart kleingoed. Irenestr. 22, Spaubeek.

Enkele antieke zilveren PORSELEINKASTEN te k., tel. 045-721759.

Waardevast beleggen? Dan antiek kopen bij antiekhandel WIJSHOFF BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Eigen parking naast de deur. Maak gebruik van ons uniek „renteloos antiek financierings- en opslagsysteem", onze 100% inruilgarantie en tal van andere voordelen.

Kasteel DOENRADE (tussen Heerlen en Sittard) te k. antiek, schilderijen en Oosterse tapijten. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Ruime keuze in antieke MEUBELS, slaapkamers, lampen en kleingoed en zeer mooi fornuis. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg. domein) Kerkrade, tel. 045-455770.

Te k. prachtige antieke eiken KASTEN en boerenbureau. Baneheide 25 Bocholtz, tel. 045-441356.

Te k. ANTIEK bankstel, Lodewijk de 15e compl. of in delen. Lindenlaan 27 Kerkrade na 6 u.

ANTIEKLIEFHEBBERS, speciaal aanbieding! Kasten, stoelen, tafels, klokken, porselein, dekenkist, beelden, bankstellen, hanglampen, schilderijen enz. enz. Nergens goedkoper, tel. 045-721759.

Antiek LOUIS SEIZE tafel, wit laque met 4 bijp. Bergèrestoelen te koop. En enk. ant. olielampen, Nilwik, eerlerweg 126, Voerendaal, tel. 04446-2389.

Alleen bij ons in Nuth is het de moeite waard om te komen kijken. Wij presenteren u een ruime collectie antieke meubels door eigen import. Daarom ook zeer voordelige prijzen. ANTIEKHANDEL Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, 300 mtr. vanaf Makro t.o. kerk. Tel. 04447-3437. Donderd. koopavond. H. handelaren spec. prijzen.

Diversen

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

BTW, loonb., boekhoud, administr., balansen, etc. Tel. 045-223886.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

LPG een kwestie van vertrouwen, compleet ingebouwde GASINSTALLATIES reeds vanaf f 1275,– incl. BTW (levering van alle goede merken). Bij ons tankstation aan de Schelsberg te Nieuwenhagen iedere dag van 8.00 tot 22.00 uur (ook 's zondags) LPG-benzine en diesel met korting, tevens is het openen van een maandrekening via ons kredietkaartensysteem mogelijk. Garage Vitesse. Bovagbedrijf Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744 (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 minuten v. Heer-

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Reclame PERMANENT ook 's zaterdags voor f 35,-. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Hrl.-Heerlerbaan. Tel. 413455.

Hade, groothandel in POLYETHERSCHUIMPLATEN, afdekwatten, kunstharskit, waterkit, kontaktlijm, egaliseermiddelen enz. Sittarderweg 21. Tel. 045-723082, Heerlen.

Geiser ONTKALKEN. Tel. 045-412636.

KOSTGEZIN gezocht. Ik ben een meisje van 17 jaar en ik zoek in Heerlen of omgeving mensen bij wie ik kan komen wonen, die voor me koken, wassen en met wie ik ook eens kan praten. Ik ga het liefst naar een gezin met leeftijdgenote(n), (liever zonder kleine kinderen). Ik kan een redelijk kostgeld betalen. Belt of schrijft u naar 073-133647, Stationsweg 14, 5211 TW Den Bosch? Die mensen weten er meer van.

TV defect? Kl. zw. wit. service PINO, komt direct. Tel. 04406-13003, jaren bekend.

Fondue of gourmetten is iets feestelijks incl. drankje en een uur BOWLEN f 29.75 p.p. Iedere zondag van 15 tot 21 uur Reserveren Kasteel Limbricht tel. 04490-14444.

Iedere zondagmiddag van 1[illegible] tot 15 uur 1 uur BOWLEN en een reuze pannekoek min. [illegible] pers. per baan f 7.50 p.p. Reserveren Kasteel Limbricht 04490-14444.

BEL 043-51945.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 27 mei 1981 te 14.00 uur zullen ten laste van Reclame-Adviesbureau „REAL B.V.", gevestigd te Geleen, Marktpad 12 worden verkocht enige roerende goederen, te weten: Eskofot 6500 Computer repro-camera, ontwikkelapparatuur, fotozetmachine, fototoestel merk Praktika type TL 3 incl. objectieven, fotocopieermachine Apeco 786 en andere fototechnische apparatuur; kantoorinventaris w.o. bureaus, kasten, tafels, stoelen, schrijfmachine, telmachines en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan het adres Marktpad 12 te Geleen en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn op de dag van de verkoop voor een ieder te bezichtigen van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 14.00 uur.

De deurwaarder belast met de executie.

1695 A-2

STRAPLESS

10.- Wit. A, B 70/80

12.- Wit. One-size.

14.- Ook met bandjes. Wit. B 70/85

16.- Met beugel. Wit, skin. AC 70/80 B 70/85

van Hunkemöller natuurlijk!

(Deze aanbieding is geldig t/m za. 30 mei a.s.)

hunkemöller

GELEEN, HEERLEN, MAASTRICHT, ROERMOND, SITTARD, WEERT

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	[illegible]	[illegible]
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

---

hij

Mannen slagen bij Hij.

Nu bij Hij een polyester/katoenen shirt met korte mouw. Keus uit buttondown- of gewone boord. In vijf verschillende ruitdessins. Merk: Him. Geldig t/m 27.5.81.

RUIT SHIRT VAN 26,- VOOR 22,-.

BRAVO VOOR Z'N ZUINIGHEID.

Het econolite in de Ford Taunus: twee signaallampjes (rood en oranje) die opgloeien als u zuiniger kunt rijden.

BRAVO VOOR DE TAUNUS BRAVO.
EEN OPVALLEND ZUINIGE, KOMPLEET UITGERUSTE FORD TAUNUS, TIJDELIJK VOOR EEN BUITENGEWOON LAGE PRIJS!

Als het om brandstofverbruik en onderhoudskosten gaat, gedraagt de Taunus Bravo zich verbazingwekkend sober.

Z'n karburateur met variabele venturi en z'n thermostatisch geregelde ventilator beperken het verbruik tot een minimum.

Bovendien heeft de Taunus Bravo een econolite op het dashboard: twee signaallampjes die u in staat stellen zo zuinig mogelijk te rijden.

Slechts éénmaal per 20.000 kilometer (of na 12 maanden) is een onderhoudsbeurt nodig.

En Fords anti-korrosie behandeling in 18 fasen garandeert dat uw auto, óók na jaren intensief gebruik nog altijd een aantrekkelijke inruilprijs oplevert.

Officiele E.C.E. verbruikscijfers Ford Taunus met 1.6 HC motor:
1:14,1 bij 90 km/h konstant
1:10,5 bij 120 km/h konstant
1:9,5 in stadsverkeer

BRAVO VOOR Z'N LUXE.

Met z'n matzwarte antenne, bumpers en raamlijsten, z'n zilverkleurige wielen en brede beschermstrips langszij oogt de Taunus Bravo opvallend attraktief.

De grill heeft dezelfde kleur als de auto. En vanzelfsprekend is de Taunus Bravo aan de binnenkant al net zo luxueus afgewerkt.

Met fraaie "York" bekledingsstof op de verstelbare stoelen met vaste hoofdsteunen.

Met daarbij luxe tapijt van deur tot deur in dezelfde kleur. En met een uitklapbare armsteun op z'n royale achterbank.

BRAVO VOOR Z'N KOMPLEETHEID.

Voorts zal het u opvallen dat de Taunus Bravo indrukwekkend kompleet is uitgerust. Met volop funktionele accessoires die het rijden in deze auto tot een waar genoegen maken.

Zoals AM/FM radio met keuzetoetsen, quartzklok, elektrische ruitesproeier, intervalschakelaar op de ruitewissers en een econolite.

Ook halogeen koplampen, een mistachterlicht, achterruitverwarming, een van binnenuit verstelbare buitenspiegel en een verlengde middenconsole behoren tot z'n standaarduitrusting.

BRAVO VOOR Z'N PRIJS.

Het meest spectaculaire aspekt van de Taunus Bravo is wel z'n prijs. Die is zo'n twaalfhonderd gulden lager dan u op grond van z'n uitrusting zou mogen verwachten.

Al voor f 17.595,-* koopt u de Taunus Bravo 2-deurs met 1.6 liter motor. In 4-deurs uitvoering kost-ie f 18.404,-*.

Eveneens scherp geprijsd is de Taunus Bravo met 2.0 liter 4 cilinder motor. Daarvoor betaalt u slechts f 660,- méér.

Bovendien is hij tegen meerprijs leverbaar met 2.0 liter V6 motor. Bovendien kunt u bij de Taunus Bravo nog een bijzonder voordelig "zomerpakket" krijgen.

Voor de 2-deurs versie: stalen schuifdak, getint glas rondom en uitklapbare zijramen, samen voor f 819,-*.

Voor de 4-deurs versie: stalen schuifdak plus getint glas rondom, samen voor f 710,-*.

FORD. MEER WAARD OP DE WEG. Ford

TAUNUS

FORD TAUNUS BRAVO F. 17.595,-

*Adviesprijs af fabriek Amsterdam. Afleveringskosten v.a. f 338,-. Prijzen inclusief BTW. Prijswijzigingen voorbehouden. Uw Ford Dealer kan u deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V. — Showroom: Heerlerbaan 66, HEERLEN. Tel. 045-721152

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V. — Weth. Sangersstraat 7, BEEK. Tel. 04402-5353

AUTO KÖNINGS B.V. *Het adres voor uw nieuwe Ford* — Off. Ford-dealer. Mgr. Vranckenstraat 20, SITTARD. Tel. 04490-16046

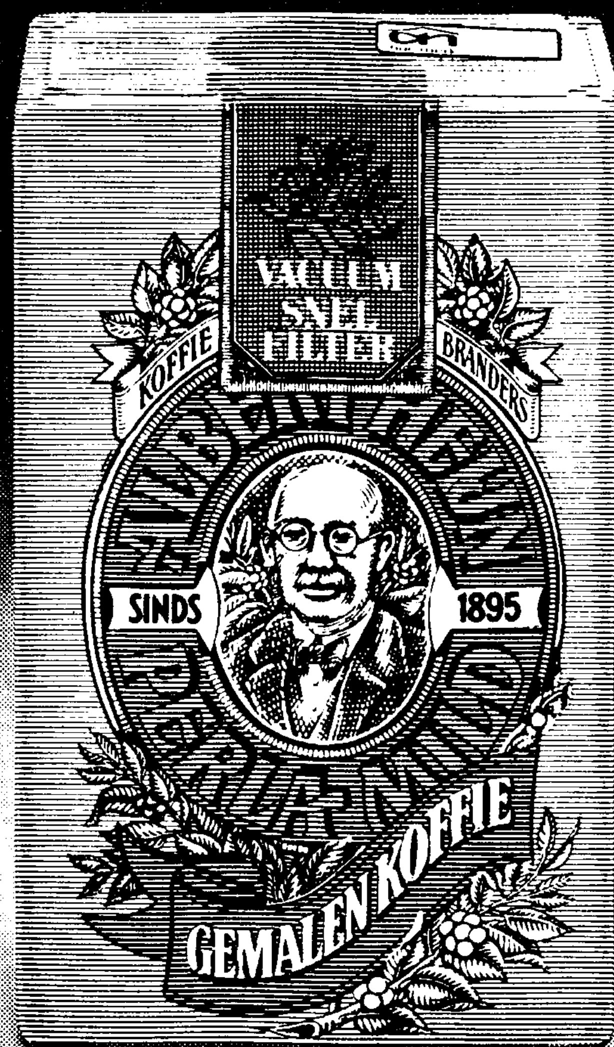
VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V. — Rijksweg Zuid 90-100, SITTARD. Tel. 04490-15200

Ford **Centrum** **CHARLES FEIJTS B.V.** — Korvetweg 20-22 Beatrixhaven, MAASTRICHT. Tel. 043-16755

Douwe Egberts is bij ons goedkoop. Maar natuurlijk hebben we ook koffie die nóg goedkoper is.



D.E. roodmerk koffie, snelfiltermaling, pak 250 g. ①②③④⑤ **3.29**



AH Perla Mild koffie, snelfiltermaling, pak 250 g. ①②③④⑤ **3.09**



Bonus koffie, snelfiltermaling, pak 250 g. ①②③④⑤ **1.99**

We hebben hier nu even de koffie als voorbeeld genomen. Maar datzelfde verhaal gaat ook op voor nog een heleboel andere dagelijkse boodschappen.

U ziet er hier een aantal. En in de komende weken zullen we nog meer voorbeelden geven. 't Komt er eigenlijk op neer dat u steeds kunt kiezen tussen goedkoop, goedkoper of goedkoopst.

Ook wat lage prijzen betreft bieden we u dus de ruime keus die u van ons gewend bent. Waardoor u de nodige speelruimte krijgt om persoonlijke voorkeur en huishoudgeld iedere week weer even tegen elkaar af te wegen.

Let wel: op deze pagina staan alleen aanbiedingen voor groente en vlees. Dat betekent niet dat we deze week verder geen aanbiedingen hebben.

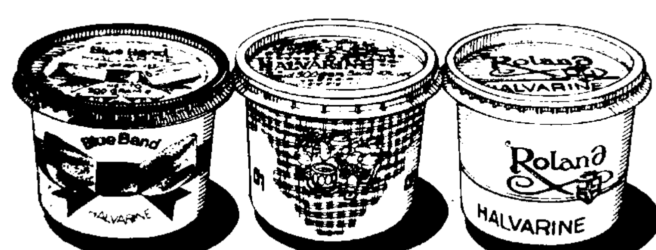
Integendeel. Maar dat ziet u vanzelf wel in de winkel.



Honig spaghetti, pak 500 gram ①②③④⑤ **1.59**

AH Spaghetti, pak 500 gram ①②③④⑤ **1.19**

Spaghetti, zak 500 gram ①②③④⑤ **79**



Blue Band halvarine, kuip 500 gram ①②③④⑤ **1.46**

AH Halvarine, kuip 500 gram ①②③④⑤ **96**

Roland halvarine, kuip 500 gram ①②③④⑤ **79**



Palmolive toiletzeep, pak 3 stuks ②③④⑤ **1.75**

AH Beauty zeep, pak 3 stuks ②③④⑤ **1.59**

AH Seringe zeep, pak 3 stuks ②③④⑤ **1.39**



Pedro Domecq sherry, medium dry, fles 0.7 liter ①②③④⑤ **7.60**

Garvey sherry, medium dry, fles 0.7 liter ①②③④⑤ **6.45**

Sherry Pale 887, medium dry, fles 0.7 liter ①②③④⑤ **4.75**



Douwe Egberts Pickwick thee Engelse melange, doosje 20 zakjes (80 gram) ①②③④⑤ **1.19**

AH Engelse melange, pak 20 zakjes (80 gram) ①②③④⑤ **1.09**

Windsor thee, pak 20 zakjes (80 gram) ①②③④⑤ **59**



Unox kippesoep, blik 0.46 liter ①②③④⑤ **1.09**

AH Kippesoep, blik 0.46 liter ①②③④⑤ **85**

California kippesoep, blik 0.46 liter ①②③④⑤ **59**



Smiths chips, gezouten of paprika, zak 120 gram ①②③④⑤ **99**

Croky chips, gezouten of paprika, zak 120 gram ①②③④⑤ **79**

AH Chips, licht gezouten of paprika, zak 120 gram ①②③④⑤ **69**



Spa bronwater koolzuurhoudend, fles 1 liter ①②③④⑤ **65**

Victoria bronwater koolzuurhoudend, fles 1 liter ①②③④⑤ **65**

Bron naturel, fles 1 liter ①②③④⑤ **59**



AH Tissue toiletpapier, pak 4 rol ②③④⑤ **2.39**

AH Toiletpapier, wit en zacht, pak 4 rol ②③④⑤ **1.69**

Luxor toiletpapier, pak 4 rol ②③④⑤ **99**



Remia fritesaus, emmer 0.6 liter ①②③④⑤ **1.99**

AH Fritessaus, bus 0.65 liter ①②③④⑤ **1.89**

Salino fritessaus, bus 0.65 liter ①②③④⑤ **1.49**

'T SLAGERSWINKELTJE

Rosbief, 500 gram ②③④⑤ ~~9.98~~ **8.48**

Biefstuk, 100 gram ②③④⑤ ~~2.69~~ **2.29**

Rundergehakt, 500 gram ~~6.24~~ 5.48 kilo ②③④⑤ ~~11.48~~ **9.98**

Kuikenbout, 500 gram ~~4.98~~ 4.19 kilo ②③④⑤ ~~8.98~~ **7.98**

'T GROENTEWINKELTJE

Ze zijn er weer. **De echte Malta's.** Nieuwe oogst, 2½ kilo ①②③④⑤ **3.98**

Sla, per krop ①②③④⑤ **49**

Winston, fijne handappel, 2 kilo ①②③④⑤ **2.75**



Heeft ook uw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis?

Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt één van die cijfers ①②③④⑤ overeen met 't cijfer op uw AH-winkeldeur dan is het artikel daar verkrijgbaar. Reklameprijzen gelden van donderdag 21 t/m zaterdag 23 mei.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.